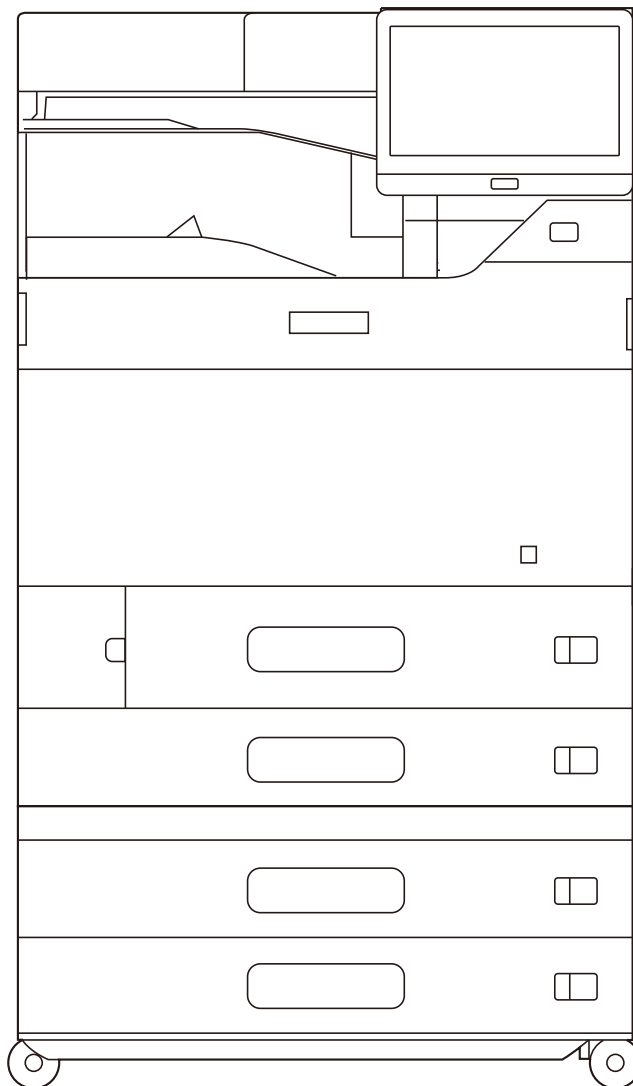


# P-7041DN

2026.07  
C3NGEHU001

## Használati útmutató



# Tartalom

|          |                                                                     |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Kérjük, először olvassa el az alábbi</b>                         | <b>1</b>  |
|          | Előszó                                                              | 2         |
|          | A készülék funkciói                                                 | 3         |
|          | Optimalizálja az irodai munkafolyamatait                            | 3         |
|          | Csökkentse energiafelhasználását és költségeit                      | 4         |
|          | Készítsen látványos dokumentumokat                                  | 5         |
|          | A biztonság növelése                                                | 6         |
|          | Használja hatékonyabban a funkciókat                                | 8         |
|          | A készülékhez kapott útmutatók                                      | 10        |
|          | A használati útmutatóról (ez az útmutató)                           | 12        |
|          | Az útmutató felépítése                                              | 12        |
|          | Az útmutatóban használt jelölések                                   | 13        |
|          | Figyelmeztetés                                                      | 16        |
|          | Az útmutató biztonsági jelölései                                    | 16        |
|          | Környezet                                                           | 17        |
|          | A használatra vonatkozó óvintézkedések                              | 18        |
|          | Lézerbiztonság (Európa)                                             | 19        |
|          | Megfelelés és megfelelés                                            | 20        |
|          | EN ISO 7779                                                         | 21        |
|          | EK1-ITB 2000                                                        | 22        |
|          | Biztonsági óvintézkedések vezeték nélküli LAN használatkor (ha van) | 23        |
|          | A termék korlátozott használata (ha van ilyen)                      | 24        |
|          | Jogi információk                                                    | 25        |
|          | Energiatakarékosság-szabályozási funkció                            | 27        |
|          | Automatikus kétoldalas nyomtatási funkció                           | 28        |
|          | Erőforrás megtakarítás - Papír                                      | 29        |
|          | Az „energiagazdálkodás” környezeti előnyei                          | 30        |
|          | Energy Star Program (for USA, Canada Only)                          | 31        |
| <b>2</b> | <b>A készülék telepítése és beállítása</b>                          | <b>32</b> |
|          | Alkatrészek nevei (a gép külseje)                                   | 33        |
|          | Alkatrészek nevei (csatlakozók/belső)                               | 35        |
|          | Alkatrészek nevei (kiegészítő berendezésekkel együtt)               | 36        |
|          | A készülék és más eszközök csatlakoztatása                          | 38        |
|          | Kábelek csatlakoztatása                                             | 40        |
|          | LAN-kábel csatlakoztatása                                           | 40        |
|          | USB-kábel csatlakoztatása                                           | 41        |
|          | A tápkábel csatlakoztatása                                          | 42        |
|          | Ki- és bekapcsolás                                                  | 43        |
|          | Bekapcsolás                                                         | 43        |
|          | Kikapcsolás                                                         | 44        |
|          | A kezelőpanel használata                                            | 45        |
|          | Kezelőpanel gombjai                                                 | 45        |
|          | [Fidatszátvál.] jelzőfény                                           | 46        |
|          | A kezelőpanel dőlésszögének beállítása                              | 47        |
|          | Érintőpanel                                                         | 48        |
|          | Az érintőpanel használata                                           | 48        |
|          | Kezdőképernyő                                                       | 50        |
|          | Funkciók hozzárendelése funkciógombokhoz                            | 55        |
|          | Eszközinformáció megjelenítése                                      | 56        |
|          | Beállítási képernyő megjelenítése                                   | 57        |
|          | Nem beállítható gombok megjelenítése                                | 59        |
|          | Számok beírása                                                      | 60        |
|          | Súgó képernyő                                                       | 61        |
|          | Bejelentkezés/kijelentkezés                                         | 62        |

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Bejelentkezés.....                                              | 62 |
| Kijelentkezés.....                                              | 64 |
| A készülék alapértelmezett beállításai.....                     | 65 |
| A dátum és az idő beállítása.....                               | 65 |
| Hálózat beállítása.....                                         | 66 |
| A vezetékes hálózat konfigurálása.....                          | 66 |
| Mozgásérzékelő.....                                             | 68 |
| Energiatakarékos funkció.....                                   | 69 |
| Alacsony energiafogyasztás mód.....                             | 69 |
| Alvó mód.....                                                   | 70 |
| Automatikus alvó üzemmód.....                                   | 71 |
| Alvó mód szabályai (az európai modellek esetén).....            | 72 |
| Alvó szint (Energiatakarékos) (nem európai modellek).....       | 73 |
| Energiatakarékos visszaállítási szint.....                      | 74 |
| Heti időzítő beállításai.....                                   | 75 |
| Kikapcsolási időzítő (európai típusok esetében).....            | 76 |
| Gyorsbeállítási varázsló.....                                   | 77 |
| Beállítások konfigurálása – gyorsbeállítás varázsló.....        | 78 |
| Szoftver telepítése.....                                        | 79 |
| Publikált szoftver (Windows).....                               | 79 |
| A számláló ellenőrzése.....                                     | 80 |
| További előkészületek a rendszergazda számára.....              | 81 |
| Rendszergazdai jogosultságok áttekintése.....                   | 81 |
| Bejelentkezés gépadminisztrátorként vagy rendszergazdaként..... | 82 |
| Növelje a biztonságot.....                                      | 83 |
| Embedded Web Server.....                                        | 86 |
| Accessing Embedded Web Server.....                              | 87 |
| A biztonsági beállítások módosítása.....                        | 89 |
| Az eszközinformációk módosítása.....                            | 91 |
| E-mail Beállítások.....                                         | 93 |

### **3 Felkészülés a használatra.....97**

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Papír betöltése.....                                   | 98  |
| A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések.....   | 98  |
| A papíradagoló egységek kiválasztása.....              | 99  |
| Betöltés az 1. kazettába.....                          | 102 |
| Betöltés a 2. kazettába.....                           | 105 |
| Borítékok vagy kartonpapír betöltése a kazettákba..... | 108 |
| Betöltés a nagy kapacitású adagolóba.....              | 112 |
| Betöltés az oldalsó adagolóba.....                     | 114 |
| Betöltés a Behelyezőbe.....                            | 116 |
| A papír kiadásával kapcsolatos óvintézkedések.....     | 118 |
| Papírrögzítő.....                                      | 118 |
| Borítékköteg-vezető.....                               | 119 |
| Kötegszint-állító.....                                 | 120 |
| Hajtogató egység (4000 lapos finisherhez).....         | 122 |
| Hajtogatóegység (100 lapos tűzőfinisherhez).....       | 123 |

### **4 Nyomtatás számítógépről.....124**

|                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Nyomtató illesztőprogram nyomtatási beállítás képernyője.....                     | 125 |
| A nyomtató illesztőprogram súgójának megjelenítése.....                           | 127 |
| Az alapértelmezett nyomtató illesztőprogram beállítások módosítása (Windows)..... | 128 |
| Nyomtatás számítógépről.....                                                      | 129 |
| Nyomtatás normál méretű papírra.....                                              | 129 |
| Nyomtatás nem normál méretű papírra.....                                          | 131 |
| Bannernyomtatás.....                                                              | 135 |
| Számítógépről történő nyomtatás visszavonása.....                                 | 142 |
| Nyomtatás hordozható eszközről.....                                               | 143 |

|          |                                                                |            |
|----------|----------------------------------------------------------------|------------|
|          | Nyomtatás AirPrint használatával .....                         | 143        |
|          | Nyomtatás az Universal Print használatával .....               | 144        |
|          | Nyomtatás Mopriával .....                                      | 145        |
|          | Nyomtatás WIFI Direct segítségével .....                       | 146        |
|          | Nyomtatás NFC-n keresztül .....                                | 147        |
| <b>5</b> | <b>Műveletek a készüléken .....</b>                            | <b>148</b> |
|          | Papír betöltése a kézi adagolóba .....                         | 149        |
|          | Boríték vagy karton kézi adagolóba történő betöltésekor .....  | 151        |
|          | Indexpapír betöltése a kézi adagolóba .....                    | 153        |
|          | Kedvencek .....                                                | 155        |
|          | Kedvencek regisztrálása .....                                  | 155        |
|          | Kedvencek előhívása .....                                      | 156        |
|          | Kedvencek szerkesztése .....                                   | 157        |
|          | Kedvencek törlése .....                                        | 158        |
|          | Alkalmazás .....                                               | 159        |
|          | Alkalmazások telepítése .....                                  | 159        |
|          | Alkalmazások aktiválása .....                                  | 161        |
|          | Alkalmazások deaktiválása .....                                | 162        |
|          | Alkalmazások eltávolítása .....                                | 163        |
|          | Parancsikonok regisztrálása (Dokumentumfiók beállításai) ..... | 164        |
|          | Parancsikon hozzáadása .....                                   | 164        |
|          | Parancsikonok szerkesztése .....                               | 165        |
|          | Parancsikonok törlése .....                                    | 166        |
| <b>6</b> | <b>A különböző funkciók használata .....</b>                   | <b>167</b> |
|          | A készüléken rendelkezésre álló funkciók .....                 | 168        |
|          | A készüléken rendelkezésre álló funkciókról .....              | 168        |
|          | Egyéni fiók (nyomtatás) .....                                  | 169        |
|          | USB-meghajtó (dokumentumok nyomtatása) .....                   | 171        |
|          | Funkciók .....                                                 | 173        |
|          | Papír kiválasztása .....                                       | 173        |
|          | Hajtogatás .....                                               | 175        |
|          | Rendezés/Leválogatás .....                                     | 177        |
|          | Tűzés/Lyukasztás .....                                         | 178        |
|          | Papírkimenet .....                                             | 181        |
|          | Fényerő .....                                                  | 183        |
|          | EcoPrint .....                                                 | 184        |
|          | Színmélység .....                                              | 185        |
|          | Nagyítás .....                                                 | 186        |
|          | Duplex .....                                                   | 187        |
| <b>7</b> | <b>Hibaelhárítás .....</b>                                     | <b>188</b> |
|          | Rendszeres karbantartás .....                                  | 189        |
|          | Tisztítás .....                                                | 189        |
|          | A tonertartály cseréje .....                                   | 190        |
|          | Cserélje ki a hulladéktoner-tartályt .....                     | 194        |
|          | Papír betöltése .....                                          | 196        |
|          | Tűzőkapcsok cseréje (1000 lapos finisher) .....                | 197        |
|          | Tűzőkapcsok cseréje (4000 lapos finisher) .....                | 199        |
|          | Tűzőkapcsok cseréje (100 lapos tűzőfinisher) .....             | 201        |
|          | Tűzőkapcsok cseréje (hajtogató egység) .....                   | 203        |
|          | A tűzési hulladék eltávolítása .....                           | 205        |
|          | A lyukasztási hulladék eltávolítása .....                      | 207        |
|          | Hibaelhárítás .....                                            | 211        |
|          | Hibák elhárítása .....                                         | 211        |
|          | Gép működési hibája .....                                      | 212        |
|          | Nyomtatott kép probléma .....                                  | 225        |



|                                                                                                      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Távoli művelet .....                                                                                 | 232 |
| Hibaüzenetek értelmezése .....                                                                       | 235 |
| Beállítás/Karbantartás .....                                                                         | 332 |
| A beállítás/karbantartás áttekintése .....                                                           | 332 |
| Képbeállítás .....                                                                                   | 333 |
| Papírelakadás megszüntetése .....                                                                    | 334 |
| Elakadás helyének jelzője .....                                                                      | 334 |
| Távolítsa el az elakadt papírt az 1. kazettából .....                                                | 338 |
| Elakadt papír eltávolítása a 2. kazettából .....                                                     | 342 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a 3. és 4. kazettából (500 lap × 2) .....                             | 346 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a 3. kazettából (1500 lap × 2) .....                                  | 349 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a 4. kazettából (1500 lap × 2) .....                                  | 351 |
| Távolítsa el az elakadt papírt az 5. kazettából (oldalsó adagoló) .....                              | 354 |
| Elakadt papír eltávolítása a kézi adagolóból .....                                                   | 356 |
| Az elakadt papír eltávolítása az 1. jobb oldali fedélnél .....                                       | 358 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a jobb oldali 2. fedélből (500 lap × 2) .....                         | 364 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a jobb oldali 2. fedélből (1500 lap × 2) .....                        | 366 |
| Távolítsa el az elakadt papírt az áthidaló egységből .....                                           | 368 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a Postafiókból .....                                                  | 369 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a Behelyezőből .....                                                  | 371 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a Z-hajtogató egységből .....                                         | 377 |
| Távolítsa el az elakadt papírt az 1000 lapos finisherből .....                                       | 401 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos<br>tűzőfinisherből (Belső) .....   | 405 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos<br>tűzőfinisherből (A tálca) ..... | 407 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos<br>tűzőfinisherből (B tálca) ..... | 411 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatóegységből (4000 lapos finisher) .....                      | 414 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatótálcából (4000 lapos finisher) .....                       | 420 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatóegységből (100 lapos tűzőfinisher) .....                   | 425 |
| Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatótálcából (100 lapos tűzőfinisher) .....                    | 431 |
| Tűzőkapocs-elakadás megszüntetése .....                                                              | 435 |
| Az 1000 lapos finisher tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése .....                                   | 435 |
| A 4000 lapos finisher tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése .....                                    | 439 |
| A 100 lapos tűzőfiniser tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése .....                                  | 442 |
| A hajtogatóegység tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése (4000 lapos<br>finisher) .....               | 445 |
| A hajtogatóegység tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése (100 lapos<br>tűzőfinisher) .....            | 450 |

## 8 Függelék .....455

|                                                                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kiegészítő berendezések .....                                           | 456 |
| A kiegészítő berendezések áttekintése .....                             | 456 |
| Műszaki adatok .....                                                    | 458 |
| A készülék .....                                                        | 458 |
| Nyomtató funkciók .....                                                 | 460 |
| Papíradagoló (500 lapos × 2) .....                                      | 461 |
| Nagy kapacitású adagoló (1500 lapos × 2) .....                          | 462 |
| Oldalsó adagoló (3000 lapos) .....                                      | 463 |
| 1000 lapos finisher .....                                               | 464 |
| 4000 lapos finisher .....                                               | 465 |
| 100 lapos tűzőfinisher .....                                            | 466 |
| Lyukasztóegység (1000 lapos/4000 lapos/100 lapos tűzőfinisherhez) ..... | 467 |
| Postafiók (4000 lapos finisherhez) .....                                | 468 |
| Hajtogató egység (4000 lapos finisherhez) .....                         | 469 |
| Hajtogatóegység (100 lapos tűzőfinisherhez) .....                       | 470 |
| Feladatsztérválasztó tálca .....                                        | 471 |
| Belső eltolótálca .....                                                 | 472 |
| Banner tálca .....                                                      | 473 |

---

|                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Betöltőtálca.....                                                        | 474 |
| Z hajtogató egység .....                                                 | 475 |
| Az adatok biztonsági mentése.....                                        | 476 |
| Az adatok biztonsági mentése a NETWORK PRINT MONITOR használatával ..... | 476 |
| Backing up your data using Embedded Web Server.....                      | 477 |
| Az adatok biztonsági mentése USB-meghajtóval .....                       | 478 |
| A biztonsági gyorsbeállítás funkciólistája .....                         | 479 |

---

# 1 Kérjük, először olvassa el az alábbi

---

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Előszó .....                                   | 2  |
| A készülék funkciói .....                      | 3  |
| A készülékhez kapott útmutatók .....           | 10 |
| A használati útmutatóról (ez az útmutató)..... | 12 |
| Figyelmeztetés .....                           | 16 |

# Előszó

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a gépet.

Ez a használati útmutató segít Önnek a gép helyes beüzemelésében, a gyakori karbantartási feladatok elvégzésében, valamint szükség esetén a hibakeresésben, hogy a készüléket mindig megfelelő körülmények között működtethesse.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa el a használati útmutatót.

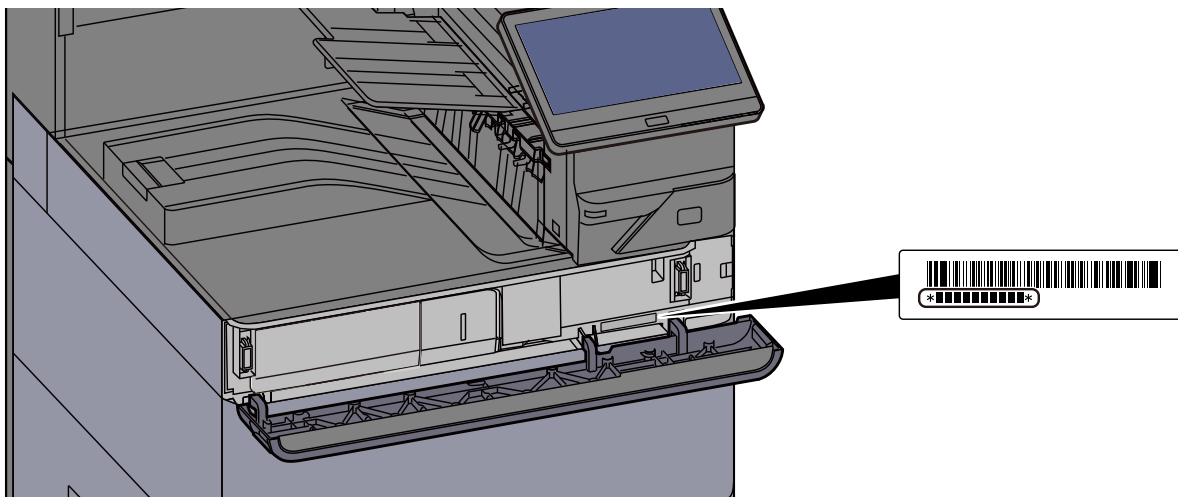
**A minőség megtartása érdekében javasoljuk, hogy az eredeti tonertartályokat használja, amelyek szigorú minőségi ellenőrzéseken mentek keresztül.**

A nem eredeti tonertartály használatával a rendszer meghibásodását okozhatja.

Nem vállalunk semmilyen felelősséget azokért a károkért, amelyeket harmadik féltől vásárolt kellékeknek a készülékben történő alkalmazása okozhat.

## A készülék sorozatszámának ellenőrzése

A készülék sorozatszáma az ábrán látható helyre lett nyomtatva.



A készülék sorozatszámára akkor lesz szüksége, ha a szervizképviselőhöz fordul. Ellenőrizze a számot, mielőtt a szervizképviselőhöz fordul.

# A készülék funkciói

A készülék számos hasznos funkcióval rendelkezik.

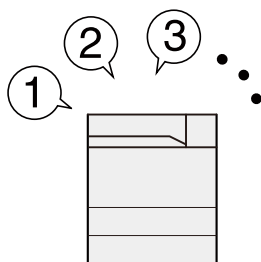
Íme néhány példa.

## Optimalizálja az irodai munkafolyamatait

### Férjen hozzá a gyakran használt funkcióihoz egy érintéssel (Kedvencek)

A gyakran használt funkciók előre beállíthatók.

Miután kedvencként regisztrálta a gyakran használt beállításokat, könnyen előhívhatja azokat. Ennek a kedvencnek a használatával ugyanaz az eredmény érhető el akkor is, ha egy másik személy használja.

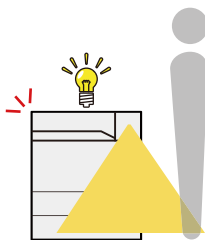


→ [Kedvencek \(155 oldal\)](#)

### Automatikus visszatérés az alacsony energiafogyasztású vagy alvó üzemmódból (mozgásérzékelő)

Ez a modell érzékeli, ha valaki közeledik, és automatikusan visszatér az alacsony energiafogyasztású vagy alvó üzemmódból.

Csökkentse a munkakezdés előtti várakozási időt.

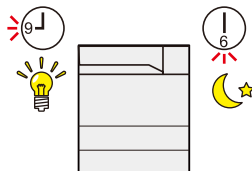


## Csökkentse energiafelhasználását és költségeit

### Takarítson meg energiát igény szerint (energiatakarékos funkció)

Ez a készülék olyan energiatakarékosági funkcióval rendelkezik, amely automatikusan alacsony fogyasztású módba vagy alvó módba kapcsol. A művelettől függően beállíthatja a megfelelő energiatakarékos visszaállítási szintet.

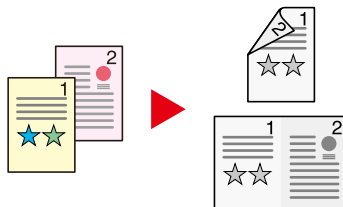
Ezenkívül a gép automatikusan alvó állapotba kapcsolható, és a hét minden napján meghatározott időpontban visszaállítható.



➔ [Energiatakarékos funkció \(69 oldal\)](#)

### A papírfelhasználás csökkentése (papírtakarékos nyomtatás)

A papír mindkét oldalára nyomtathat eredetit. Nyomtathat több eredetit is egy lapra.



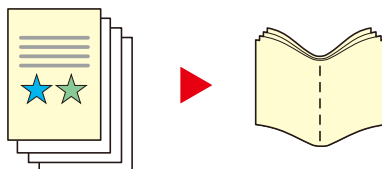
## Készítsen látványos dokumentumokat

### Füzet létrehozása (Füzet)

A kiosztandó anyagok előkészítésekor hasznos. Laperedetiből magazint, brosúrát vagy más füzetet készíthet.

A szemközti oldalakat tartalmazó, kétoldalas eredetiek középen összehajthatók füzet készítéséhez.

A fedőlap színes vagy vastag papírra nyomtatható.



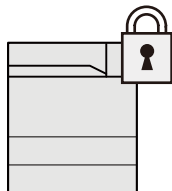
Füzet

## A biztonság növelése

### Az adatok védelme a merevlemezen/SSD-n (titkosítás/felülírás)

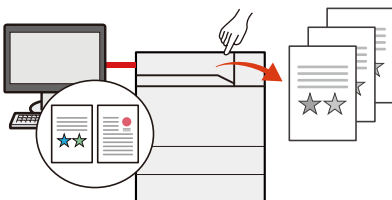
Automatikusan felülírhatja a merevlemezen/SSD-n maradt szükségtelen adatokat.

Az adatok kiszivárgásának megelőzése érdekében a készülék képes titkosítani az adatokat, mielőtt a merevlemezre/SSD-re írja azokat.



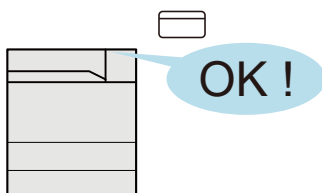
### A kész dokumentumok elvesztésének megakadályozása (privát nyomtatás)

Ha ideiglenesen elmenti a nyomtatási feladatokat a fő egység dokumentumfiókjába, és csak akkor nyomtatja ki azokat, amikor a készülék előtt áll, megakadályozhatja, hogy mások elvigyék a dokumentumokat.



### Bejelentkezés azonosító kártyával (kártyás azonosítás)

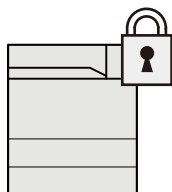
Bejelentkezhet egy azonosító kártya érintésével. Nincs szükség felhasználónév és jelszó megadására.



➔ [A kiegészítő berendezések áttekintése \(456 oldal\)](#)

### A biztonság növelése (rendszergazdai beállítások)

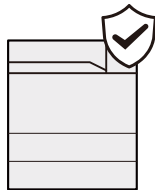
A rendszergazdák számára számos funkció létezik a biztonság növelése érdekében.





## **A jogosulatlan programok végrehajtásának megakadályozása (engedélyezőlista)**

Megakadályozható a jogosulatlan szoftver futtatása vagy a szoftver manipulálása, és lehetséges a rendszer megbízhatóságának megőrzése.

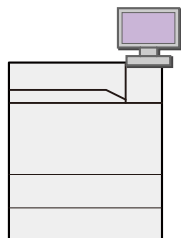


## Használja hatékonyabban a funkciókat

### A funkciók igény szerinti bővítése (alkalmazás)

A készülék funkciói alkalmazások telepítésével bővíthetők.

Elérhetők olyan alkalmazások, amelyekkel hatékonyabban végezheti a napi feladatait, például hitelesítési funkciók.



### Állítsa üzembe a készüléket a hálózati kábelek csatlakoztatása nélkül (Vezeték nélküli hálózat)

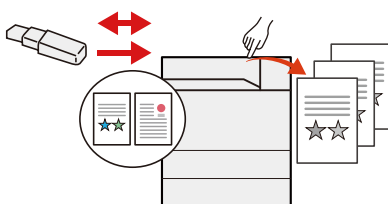
Ha van vezeték nélküli LAN-környezet, az egység telepíthető anélkül, hogy a hálózati kábelezés miatt kellene aggódnia. Ezenkívül támogatott a WIFI Direct stb.



### USB-meghajtó használata (USB-meghajtó)

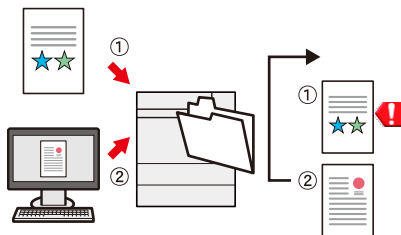
Ez akkor hasznos, ha a munkahelyén kívül kell dokumentumokat nyomtatnia, vagy nem tudja a dokumentumokat a számítógépéről nyomtatni.

A készülékre közvetlenül csatlakoztatott USB-meghajtóról kinyomtathatók a dokumentumok.



## A hibás feladat kihagyása (Feladatkihagyási funkciók)

Ha a speciális papírméret vagy -típus megadása miatt papírhiány hiba történik a kazettában, a készülék kihagyja a hibás feladatot, és végrehajtja a következő feladatot.

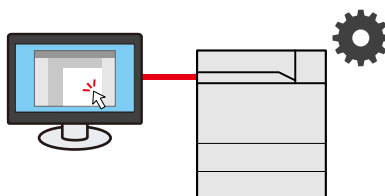


Hibakezelés

## Perform remote operation (Embedded Web Server)

A készüléket távolról is elérheti adatok nyomtatásához vagy letöltéséhez.

A rendszergazda konfigurálhatja a készülék viselkedését vagy kezelési beállításait.



# A készülékhez kapott útmutatók

A készülékhez az alábbi útmutatók tartoznak. Szükség esetén olvassa el az adott útmutatót.

Ezeknek a használati útmutatóknak a tartalma a készülék teljesítményének javítása érdekében értesítés nélkül módosítható.

## Nyomtatott útmutatók

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A készülék gyors használatbavétele | <b>Gyors útmutató</b><br>Ez az útmutató ismerteti a készülék alapfunkcióit, a kényelmi funkciók használatát, a rutin karbantartás elvégzését, valamint a felmerülő problémák megoldását.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| A készülék biztonságos használata  | <b>Biztonsági útmutató</b><br>A készülék üzembe helyezési környezetével és használatával kapcsolatos óvintézkedéseket ismerteti. A készülék használatbavétele előtt feltétlenül olvassa el ezt az útmutatót.<br><br><b>Biztonsági útmutató (P-7041DN)</b><br>A készülék üzembe helyezéséhez szükséges helyigényt ismerteti, valamint a figyelmeztető címkéket és egyéb biztonsági információkat tartalmazza. A készülék használatbavétele előtt feltétlenül olvassa el ezt az útmutatót. |

## Útmutatók (PDF) a weboldalunkon

|                                                                |                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A készüléket körültekintéssel használja                        | <b>Használati útmutató (ez az útmutató)</b><br>Ismerteti a papír betöltésének és a nyomtatási műveletek végrehajtásának módját, valamint az alapértelmezett beállításokat és egyéb információkat. |
| Használja az ID-kártyát                                        | <b>Kártyahitelesítő készlet (B) használati útmutató</b><br>Az ID-kártya használatával történő hitelesítést ismerteti.                                                                             |
| A biztonság növelése                                           | <b>Adattitkosítás/Kezelési útmutató felülírása</b><br>Az adattitkosítási/felülírási funkció telepítését és használatát, valamint az adatok felülírásának és titkosításának módját ismerteti.      |
| Regisztrálja könnyen készülékét és konfigurálja beállításait   | <b>Embedded Web Server User Guide</b><br>A gép webböngészővel történő elérésének a módját ismerteti a beállítások ellenőrzéséhez és a beállítások módosításához.                                  |
| Nyomtasson adatokat a számítógépről                            | <b>Nyomtatórendszer-illesztőprogram Felhasználói útmutató</b><br>A nyomtató-illesztőprogram telepítésének a módját és a nyomtató használatát ismerteti.                                           |
| Nyomtasson közvetlenül PDF fájlt                               | <b>Network Tool for Direct Printing Használati útmutató</b><br>PDF fájlok nyomtatásának az Adobe Acrobat vagy Reader alkalmazás elindítása nélküli módját ismerteti.                              |
| Felügyelje a készüléket és a nyomtatókat a hálózaton keresztül | <b>NETWORK PRINT MONITOR Felhasználói útmutató</b><br>Ismerteti, hogyan figyelheti a hálózati nyomtatórendszert (a készüléket) a NETWORK PRINT MONITOR használatával.                             |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nyomtatás nyomtató-<br>illesztőprogram használata nélkül | <b>PRESCRIBE Parancsok Parancs hivatkozás</b><br>A nyomtató natív nyelvét ismerteti (PRESCRIBE utasítások).<br><b>PRESCRIBE Parancsok Műszaki hivatkozás</b><br>A PRESCRIBE utasítások használatát és az egyes emulációk<br>vezérlésének a módját ismerteti. |
| Állítsa be a nyomtatási pozíciót                         | <b>Karbantartási menü Felhasználói útmutató</b><br>A Karbantartás menü elmagyarázza a nyomtatási, beolvasási és<br>egyéb beállítások konfigurálásának módját.                                                                                                |

A kézikönyvek megtekintéséhez telepítse az Adobe Reader alábbi verzióinak egyikét. 8.0 vagy újabb verzió

# A használati útmutatóról (ez az útmutató)

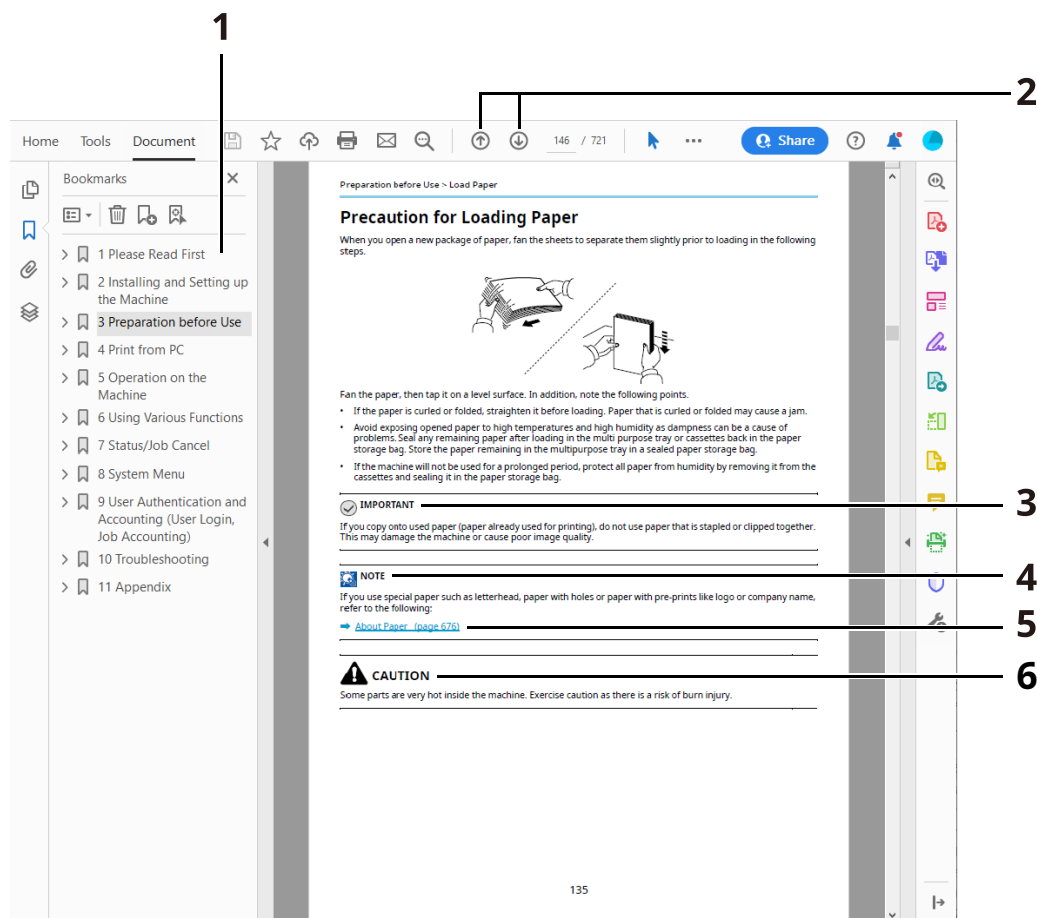
## Az útmutató felépítése

A használati útmutató az alábbi fejezeteket tartalmazza.

| Fejezet                                                                             | Tartalomjegyzék                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kérjük, először olvassa el az alábbi                                                | A készülék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket, valamint a védjegyekkel kapcsolatos információkat ismerteti.                                                                                                                                                                         |
| A készülék telepítése és beállítása                                                 | Az alkatrészneveket, a kábelcsatlakozásokat, a szoftverek telepítését, a bejelentkezést, kijelentkezést, és a készülék kezelésével kapcsolatos egyéb műveleteket ismerteti.                                                                                                                 |
| Felkészülés a használatra                                                           | A készülék használatához szükséges előkészületeket és beállításokat ismerteti, mint pl. a papír betöltése.                                                                                                                                                                                  |
| Nyomtatás számítógépről                                                             | Azokat a funkciókat ismerteti, amelyek a nyomtatóként használt készüléken állnak rendelkezésre.                                                                                                                                                                                             |
| Műveletek a készüléken                                                              | Elmagyarázza a készülék használatának alapvető eljárásait, például a dokumentumfájlok használatát.                                                                                                                                                                                          |
| A különböző funkciók használata                                                     | A készüléken rendelkezésre álló kényelmi funkciókat ismerteti.                                                                                                                                                                                                                              |
| Állapot/munka megszakítása                                                          | Elmagyarázza, hogyan ellenőrizheti egy feladat állapotát és a feladatelőzményeket, és hogyan lehet megszakítani a nyomtatás alatt álló vagy nyomtatásra váró feladatokat. Azt is elmagyarázza, hogyan ellenőrizheti a papír- és festékszintet, és hogyan ellenőrizheti az eszköz állapotát. |
| Beállítás és regisztráció (Rendszermenü)                                            | Elmagyarázza a rendszermenüt és azt, hogy ez hogyan kapcsolódik a gép működéséhez.                                                                                                                                                                                                          |
| Felhasználóhitelesítés és nyilvántartás (felhasználói bejelentkezés, nyilvántartás) | Elmagyarázza a felhasználói bejelentkezést és a nyilvántartást.                                                                                                                                                                                                                             |
| Hibaelhárítás                                                                       | A toner kifogyása, hibaüzenet megjelenése, papírelakadás vagy egyéb hiba előfordulásának esetén teendő lépéseket ismerteti.                                                                                                                                                                 |
| Függelék                                                                            | A készüléken rendelkezésre álló kényelmi opciókat ismerteti. A papírtípusokat és papírméreteket ismerteti, valamint egy szójegyzéket tartalmaz. Ismerteti a karakterek bevitelének a módját, és felsorolja a készülék műszaki adatait.                                                      |

## Az útmutatóban használt jelölések

Az alábbi ismertetőben Adobe Reader XI szoftvert használunk példaként.



- 1 A Tartalomjegyzék kívánt tételére kattintva ugorhat a megfelelő oldalra.
- 2 Erre kattintva az aktuális oldal előtti oldalt jelenítheti meg. Ez akkor hasznos, ha arra az oldalra szeretne visszaugrani, ahonnan az aktuális oldalra érkezett.
- 3 A készülék megfelelő üzemeltetéséhez és a készülék, illetve egyéb vagyontárgyak károsodásának elkerüléséhez szükséges követelményeket és korlátozásokat jelzi.
- 4 Kiegészítő magyarázatokat és információk hivatkozásokat jelez.
- 5 Az aláhúzással jelölt szövegre kattintva ugorhat a megfelelő oldalra.
- 6 Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség testi sérüléshez vagy a készülék károsodásához vezethet.



### MEGJEGYZÉS

Az Adobe Reader programban megjelenő tételek annak használatától függően változnak. Ha a Tartalomjegyzék vagy az eszközök nem jelennek meg, olvassa el az Adobe Reader súgóját.

Az útmutatóban egyes tételeket az alább ismertetett jelölések jeleznek.

| Jelölés    | Leírás                          |
|------------|---------------------------------|
| [Félkövér] | Billentyűket és gombokat jelöl. |

| Jelölés  | Leírás                          |
|----------|---------------------------------|
| „Normál” | Üzenetet vagy beállítást jelez. |

## A készülék üzemeltetése során használt jelölések

Ebben a használati útmutatóban az érintőpanel gombjainak folyamatos működése a következő:

### Aktuális eljárás

- 1 Válassza ki a [Kezdőoldal] gombot.
- 2 Válassza ki: [...].
- 3 Válassza ki a [Rendszermenü] gombot.
- 4 Válassza ki az [Eszközbeállítások] elemet.
- 5 Mozgassa (azaz csúsztassa) lefelé a képernyőt
- 6 Válassza ki a [Hang] elemet.

### Az ebben az útmutatóban jelzett eljárás

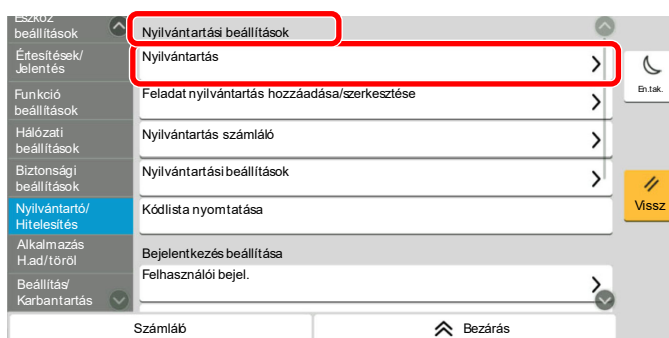
[Kezdőoldal] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Hang]

### Aktuális eljárás

- 1 Válassza ki a [Nyilvántartás/Hitelesítés] elemet.



- 2 Válassza a [Nyilvántartás beállítása] menü "Nyilvántartás" lehetőségét.



### Az ebben az útmutatóban jelzett eljárás

[Nyilvántartás/Hitelesítés] > "Nyilvántartási beállítások" [Nyilvántartás]

Az érintőpanel működésével kapcsolatos részletekért lásd a következőket:

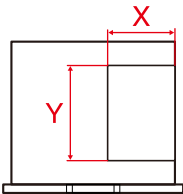
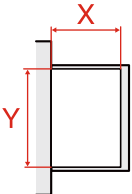
➔ [Az érintőpanel használata \(48 oldal\)](#)



## A papír mérete és tájolása

Az olyan papírméretek, mint az A4, a B5 és a Letter, fekvő és álló tájolásban is használhatók. A tájolás megkülönböztetése érdekében, amikor ezeket a méreteket használják, a vízszintes tájolásban használt méretek az „R” betűvel egészülnek ki. Emellett az érintőpanelen a papír behelyezési tájolását a következő ikonok jelzik.

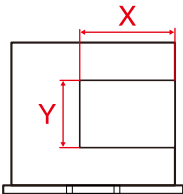
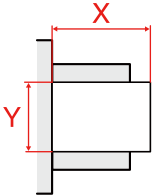
### Függőleges tájolás

| Papír        | Beállítási pozíció (X = hossz, Y = szélesség)                                     | Ikonok az érintőpanelen                                                            | Ebben az útmutatóban feltüntetett méret* |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Kazetta      |  |  | A4, B5, Letter stb.                      |
| Kézi adagoló |  |                                                                                    |                                          |

\* A használható papírméretek a funkciótól és a forrástálcától függően eltérhetnek. A részleteket lásd lent.

➔ [Műszaki adatok \(458 oldal\)](#)

### Vízszintes tájolás (-R)

| Papír        | Beállítási pozíció (X = hossz, Y = szélesség)                                       | Ikonok az érintőpanelen                                                              | Ebben az útmutatóban feltüntetett méret* |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Kazetta      |  |  | A4-R, B5-R, Letter-R stb.                |
| Kézi adagoló |  |                                                                                      |                                          |

\* A használható papírméretek a funkciótól és a forrástálcától függően eltérhetnek. A részleteket lásd lent.

➔ [Műszaki adatok \(458 oldal\)](#)

# Figyelmeztetés

## Az útmutató biztonsági jelölései

Az útmutató fejezeteiben és a gép egyes részein a felhasználó, más személyek, valamint a készülék közelében lévő tárgyak védelme, továbbá a készülék helyes és biztonságos használata érdekében biztonsági jelölések találhatók. Az útmutatóban használt jelzések és azok jelentése.



### FIGYELMEZTETÉS:

Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség esetleg komoly sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.



### VIGYÁZAT:

Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség testi sérüléshez vagy a készülék károsodásához vezethet.

## Szimbólumok

A(z)  szimbólum azt jelzi, hogy az adott szakasz biztonsági figyelmeztetést tartalmaz. A jelzésen belül külön ábra jelzi, hogy mire kell figyelni.



[Általános figyelmeztetés]



[Magas hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés]

A(z)  szimbólum azt jelzi, hogy az adott szakasz tiltott műveletekre vonatkozó figyelmeztetéseket tartalmaz. A tiltott műveletekre vonatkozó részleteket a szimbólumon belüli ábra jelzi.



[Tiltott műveletre vonatkozó figyelmeztetés]



[A készülék szétszerelésére vonatkozó tiltás]

A(z)  szimbólum azt jelzi, hogy az adott szakasz kötelezően végrehajtandó műveletekre vonatkozó figyelmeztetéseket tartalmaz. Az elvégzendő műveletekre vonatkozó részleteket a szimbólumon belüli ábra jelzi.



[Elvégzendő műveletre vonatkozó figyelemfelhívás]



[Húzza ki a tápkábelt az aljzatból]



[A készüléket kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztassa]

## Környezet

A készülék környezetére vonatkozó működési feltételek:

|              |                                                                                                                                      |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hőmérséklet  | 10–32,5 °C (50–90,5 °F)<br>(A páratartalomnak azonban 70%-nak vagy annál kisebbnek kell lennie, ha a hőmérséklet 32,5 °C (90,5 °F).) |
| Páratartalom | 10–80%<br>(A hőmérsékletnek azonban legfeljebb 30 °C-nak (86 °F) kell lennie, ha a páratartalom 80%.)                                |

A készülék helyének kiválasztása során kerülje az alábbi helyeket:

- Ablakhoz közeli, közvetlen napfénynek kitett helyek.
- Rezgés hatásnak kitett helyek.
- Nagy hőmérséklet-ingadozásnak kitett helyek.
- Közvetlen forró vagy hideg levegőnek kitett helyek.
- Rossz szellőzésű helyek.

Ha a padló érzékeny a görgőlábakra, a készülék telepítés utáni mozgatásakor a padlóburkolat megsérülhet.

Nyomtatás közben kis mennyiségű ózon szabadul fel, ez azonban nincs káros hatással az egészségre. Ha azonban a készüléket hosszabb időn keresztül használja, rossz szellőzésű szobában vagy különösen nagy nyomatszám esetén a szag kellemetlenné válhat. A nyomtatáshoz megfelelő környezet fenntartása érdekében javasolt a helyiség megfelelő szellőztetése.

# A használatra vonatkozó óvintézkedések

## Fogyóeszközök kezelésére vonatkozó óvintézkedések

---



### FIGYELEM!

Ne próbálja meg elégetni a tonert tartalmazó alkatrészeket. A szikrák égési sérüléseket okozhatnak.

A tonertartályt tartalmazó alkatrészeket tartsa gyermekektől távol.

A tonertartályt tartalmazó alkatrészekből esetlegesen kiszűrődő tonert ne lélegezze be, ne nyelje le, és ügyeljen arra is, hogy az ne kerüljön a szemébe vagy a bőrére.

- Ha véletlenül mégis belélegzi a tonert, menjen szabad levegőre, és öblögessen sok vízzel. Ha köhögni kezd, forduljon orvoshoz.
- Ha véletlenül lenyeli a tonert, öblítse ki száját, és igyon 1–2 pohár vizet a gyomor tartalmának felhígítása érdekében. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a toner a szemébe kerül, öblítse ki alaposan vízzel. Ha szeme érzékeny marad, forduljon orvoshoz.
- Ha a toner a bőréhez ér, mossa meg szappannal és vízzel.

A tonertartályt tartalmazó alkatrészeket tilos erővel felnyitni vagy megsemmisíteni.

---

## Egyéb óvintézkedések

Az üres tonertartályt és az elhasznált festéktartályt juttassa vissza a kereskedőhöz vagy a szerviz képviselőjéhez. A begyűjtött tonertartályt és használt festéktartályt újrahasznosítják, vagy a hatályos rendelkezések szerint ártalmatlanítják.

Úgy tárolja a készüléket, hogy ne érje közvetlen napfény.

Olyan helyen tárolja a készüléket, ahol a hőmérséklet 40 °C alatt van, és a hőmérséklet és a páratartalom nem változik nagyon hirtelen.

Ha a készüléket hosszabb időn át nem akarja használni, vegye ki a papírt a kazettából és a kézi adagolóból, és tegye vissza eredeti csomagolásába.

## Lézerbiztonság (Európa)

A lézersugárzás káros lehet az emberi szervezetre. Éppen ezért a gép belsejében keletkező lézersugárzást védőburkolatok és külső fedelek zárják el a külvilágtól. Az előírás szerű használat során nem juthat ki sugárzás a berendezésből.

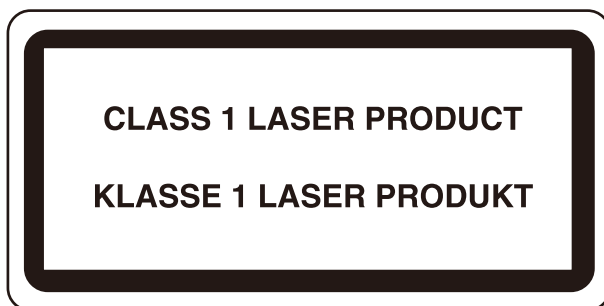
Az IEC/EN 60825-1:2014 szabvány értelmében a készülék Class 1 lézerterméknek minősül.

Vigyázat: Az eljárások használati útmutatóban leírtaktól eltérő végrehajtása következtében a felhasználót káros sugárzás érheti.

Ezeket a címkéket a készülék belsejében levő lézeres beolvasóegységre, nem pedig a felhasználó által elérhető területre ragasztották.

|                                                                                                  |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 警告 该产品为3B类激光产品，打开盖子后会有激光辐射，请避免光束照射。                                                              | 경고 CLASS 3B 가시 레이저광선을 직접 보지마십시오.                                                    |
| 警告 該產品為3B類雷射產品，打開蓋子後會有雷射輻射，請避免光束照射。                                                              | 警告 ここを開くとクラス3Bのレーザー放射が出る。ビームの被ばくを避けること。                                             |
| CAUTION CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.                       |                                                                                     |
| WARNUNG LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.            |                                                                                     |
| AVERTISSEMENT CLASSE 3B RAYONNEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU. |                                                                                     |
| AVVERTIMENTO CLASSE 3B LASER RADIAZIONE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.    |                                                                                     |
| VAROITUS RADIACÃO DE LASER CLASSE 3B QUANDO ABERTO EVITAR EXPOSIÇÃO DIRETA NO FEIXE.             |                                                                                     |
| ADVERTENCIA CLASE 3B RADIACIONE LASER CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.                  |  |

A CLASS 1 lézertermékekre vonatkozó információk a minősítő címkén találhatók.



## Megfelelés és megfeleltetés

A TA Triumph-Adler GmbH ezennel kijelenti, hogy a P-7041DN típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EU-megfeleltetési nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el:

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

| Modul neve, opció  | Szoftververzió | Frekvenciasáv, amelyet a rádióberendezés használ: | Maximális rádiófrekvenciás küldési teljesítmény abban a frekvenciasávban, amelyet a rádióberendezés használ: |
|--------------------|----------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IB-54 (opcionális) | N/E            | 2,4 GHz                                           | 100 mW                                                                                                       |
|                    |                | 5 GHz                                             | 50 mW - 100 mW                                                                                               |
| IB-55 (opcionális) | N/E            | 2,4 GHz                                           | 100 mW                                                                                                       |
| IB-37 (opcionális) | 1.0            | 2,4 GHz                                           | 100 mW                                                                                                       |
|                    |                | 5 GHz                                             | 50 mW - 100 mW                                                                                               |
| IB-38 (opcionális) | 1.0            | 2,4 GHz                                           | 100 mW                                                                                                       |
| Adómodul (SRD)     | 2024. 04       | 13,56 MHz                                         | 0,2 nW                                                                                                       |

## **EN ISO 7779**

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

## **EK1-ITB 2000**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.



## Biztonsági óvintézkedések vezeték nélküli LAN használatakor (ha van)

A vezeték nélküli LAN lehetővé teszi a vezeték nélküli hozzáférési pontok közötti információcserét a hálózati kábel használata helyett, ami azzal az előnnyel jár, hogy a WLAN-kapcsolat szabadon létesíthető egy olyan területen, ahol rádióhullámok továbbíthatók.

Másrészt a következő problémák léphetnek fel, ha a biztonsági beállítások nincsenek konfigurálva, mivel a rádióhullámok áthaladhatnak az akadályokon (beleértve a falakat is), és egy adott területen belül bárhová eljuthatnak.

### A kommunikációs tartalmak titkos megtekintése

Egy rosszindulatú harmadik személy szándékosan figyelheti a rádióhullámokat, és jogosulatlanul hozzáférhet a következő kommunikációs tartalmakhoz.

- Személyes adatok, beleértve az azonosítót, jelszavakat és hitelkártyaszámokat
- E-mail üzenetek tartalma

### Illegális behatolás

Egy harmadik fél rosszindulatú szándékkal jogosulatlanul hozzáférhet személyes vagy vállalati hálózatokhoz, és a következő jogellenes cselekményeket hajthatja végre.

- Személyes és bizalmas információk kinyerése (információszivárgás)
- Kommunikáció kezdeményezése (miközben egy adott személynek adja ki magát) és jogosulatlan információk terjesztése (hamisítás)
- Az elfogott kommunikáció módosítása és újraküldése (hamisítás)
- Számítógépes vírusok továbbítása, adatok és rendszerek megsemmisítése (megsemmisítés)

A vezeték nélküli LAN-kártyák és vezeték nélküli hozzáférési pontok beépített biztonsági mechanizmusokat tartalmaznak ezeknek a problémáknak a megoldására és a problémák előfordulásának csökkentésére a vezeték nélküli LAN-termékek biztonsági beállításainak konfigurálásával a termék használata során.

Javasoljuk, hogy az ügyfelek vállalják a felelősséget és használják ítéltéképességüket a biztonsági beállítások konfigurálásakor, és gondoskodjanak arról, hogy teljes mértékben megértsék azokat a problémákat, amelyek akkor fordulhatnak elő, ha a terméket a biztonsági beállítások konfigurálása nélkül használják.

Fontos biztonsági tippekért lásd az „Útmutató a biztonság beállításához termékeinken” című füzetet.

## A termék korlátozott használata (ha van ilyen)

- A termék által kibocsátott rádióhullámok hatással lehetnek az orvosi berendezésekre. Ha ezt a terméket egészségügyi intézményben vagy orvosi műszerek közelében használja, akkor ezt a terméket az intézmény adminisztrátora által megadott vagy az orvosi műszereken található utasítások és óvintézkedések szerint alkalmazza.
- A termék által kibocsátott rádióhullámok hatással lehetnek az automatikus vezérlőberendezésekre, beleértve az automatikus ajtókat és a tűzjelzőket is. Ha ezt a terméket az automata vezérlőberendezés közelében használja, a terméket az automatikus vezérlőberendezésen található utasítások és óvintézkedések szerint alkalmazza.
- Ha ezt a terméket olyan eszközökben használják, amelyek közvetlenül kapcsolódnak a szolgáltatásokhoz, beleértve a repülőgépeket, vonatokat, hajókat és autókat, vagy ezt a terméket olyan alkalmazásokban használják, amelyek működésükhöz nagy megbízhatóságot és biztonságot igényelnek, valamint pontosságot igénylő eszközökben, beleértve a katasztrófa- és bűnmegelőzésben használtakat és azokat, amelyeket különféle biztonsági célokra használnak, kérjük, a terméket azt követően használja, miután átgondolta a teljes rendszer biztonsági tervezését, beleértve a hibabiztos tervezést és a redundancia kialakítását a teljes rendszer megbízhatósága és biztonsági karbantartása érdekében. Ezt a terméket nem olyan alkalmazásokban történő használatra terveztük, amelyek nagy megbízhatóságot vagy biztonságot igényelnek, ide értve az űrrepülési műszereket, a törzshálózati kommunikációs berendezéseket, a nukleáris energiavezérlő berendezéseket és az orvosi berendezéseket; ezért azt a döntést, hogy ezt a terméket ezekben az alkalmazásokban bárki használja-e, alaposan meg kell fontolni és meg kell határozni.

## Jogi információk

Jelen útmutató teljes vagy részleges másolása, illetve bármilyen módon történő sokszorosítása a szerzői jog tulajdonosának előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos.

### Védjeggyel ellátott nevek

- A PRESCRIBE a Kyocera Corporation bejegyzett védjegye.
- A KPDL a Kyocera Corporation védjegye.
- A Microsoft, a Windows, a Windows Server, az Excel és a PowerPoint a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A PCL a Hewlett-Packard Company védjegye.
- Az Adobe Acrobat, az Adobe Reader és a PostScript az Adobe Systems, Incorporated védjegyei.
- Az Ethernet a Xerox Corporation bejegyzett védjegye.
- Az IBM és az IBM PC/AT az International Business Machines Corporation védjegyei.
- Az AppleTalk, a Bonjour, a Macintosh, valamint a Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A készülékre telepített összes európai nyelvű betűtípus a Monotype Imaging Inc. vállalattal kötött licenszerződés keretében kerül felhasználásra.
- A Helvetica, a Palatino és a Times a Linotype GmbH bejegyzett védjegye.
- Az ITC Avant Garde Gothic, az ITC Bookman, az ITC ZapfChancery és az ITC ZapfDingbats az International Typeface Corporation bejegyzett védjegye.
- A ThinPrint a Cortado AG védjegye Németországban és más államokban.
- A készülékre a Monotype Imaging Inc. által készített UFST™ MicroType® betűkészletek vannak telepítve.
- Az iPad, az iPhone és az iPod az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- Az AirPrint és az AirPrint embléma az Apple Inc. védjegyei.
- Az iOS a Cisco Egyesült Államokban bejegyzett védjegye, és az Apple Inc licence alapján használja.
- A Google, a Google Chrome és a Google Drive a Google LLC védjegyei és/vagy bejegyzett védjegyei.
- A Mopria™ a Mopria™ Alliance bejegyzett védjegye.
- A WIFI, a WIFI Direct és a WIFI Protected Setup a WIFI Alliance védjegyei és/vagy bejegyzett védjegyei.
- Powered by ABBYY FineReader. Az ABBYY és a FineReader az ABBYY Software Ltd. védjegyei.
- A RealVNC, a VNC és az RFB a RealVNC Ltd. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

Az összes többi cég- és terméknév a megfelelő vállalatok védjegye vagy bejegyzett védjegye. A(z)™ és® megjelölések nem szerepelnek ebben a kezelési útmutatóban.

### Monotype Imaging Licenszerződés

- 1 A szoftver a digitálisan kódolt, géppel olvasható, méretezhető vázlatadatokat jelenti speciális formátumban kódolva, valamint az UFST szoftvert.
- 2 Ön beleegyezik abba, hogy elfogadja a nem kizárólagos licencet a szoftver használatára betűk, számok, karakterek és szimbólumok (betűk) súlyának, stílusának és változatának reprodukálására és megjelenítésére, kizárólag saját szokásos üzleti vagy személyes céljaira a regisztrációs kártyán feltüntetett címen, amit visszaküld a Monotype Imaginghez. A jelen Licenszerződés feltételeinek értelmében Ön maximum három nyomtatón jogosult használni a betűtípusokat. Amennyiben háromnál több nyomtatón szeretne hozzáférni a betűtípusokhoz, többfelhasználós licenszerződésre lesz szüksége, amely a Monotype Imagingtől szerezhető be. A Monotype Imaging fenntart minden jogot, jogcímet és érdekeltséget a Szoftverhez és a Betűtípusokhoz kapcsolódóan, és Önt a jelen Szerződésben kifejezetten meghatározott feltételek mellett a Szoftver használatára vonatkozó Licenc kivételével semmilyen más joggal nem ruházza fel.

- 3 A Monotype Imaging tulajdonjogainak védelme érdekében Ön vállalja, hogy szigorúan bizalmasan kezeli a Szoftvert és a Betűtípusokkal kapcsolatos egyéb védett információkat, és ésszerű eljárásokat hoz létre a Szoftverhez és a betűtípusokhoz való hozzáférés és használat szabályozására.
- 4 Ön vállalja, hogy nem sokszorozítja vagy másolja le a Szoftvert vagy a betűtípusokat, kivéve, hogy készíthet egy biztonsági másolatot. Ön elfogadja, hogy a biztonsági másolatnak tartalmaznia kell az eredeti példányon is feltüntetett tulajdonjogi nyilatkozatokat.
- 5 Ez a Licenc a Szoftver és a betűtípusok utolsó használatáig érvényben marad, kivéve, ha korábban megszűnik. Ezt a licencet a Monotype Imaging felmondhatja, ha Ön nem tartja be a jelen Licenc feltételeit, és a hibát a Monotype Imaging értesítésétől számított harminc (30) napon belül nem orvosolja. Ha ez a Licenc lejár vagy megszűnik, akkor vagy vissza kell térnie a Monotype Imaging szolgáltatáshoz, vagy meg kell semmisítenie a Szoftver és a betűtípusok és a dokumentáció összes példányát, ahogy azt kéri.
- 6 Ön beleegyezik, hogy nem módosítja, nem változtatja meg, nem bontja szét, nem dekódolja, nem fejt vissza vagy dekompileálja a Szoftvert.
- 7 A Monotype Imaging garantálja, hogy a kiszállítást követő kilencven (90) napig a Szoftver a Monotype Imaging által közzétett specifikációknak megfelelően fog működni, és a hajlékonylemez anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. A Monotype Imaging nem garantálja, hogy a szoftver mentes minden bugtól, hibától és kihagyástól.

A felek megállapodnak abban, hogy minden más kifejezett vagy hallgatóságos szavatosság, beleértve az adott célra való alkalmasságra és az eladhatóságra vonatkozó garanciákat, kizárt.
- 8 Az Ön kizárólagos jogorvoslati lehetősége és a Monotype Imaging kizárólagos felelőssége a Szoftverrel és Betűtípusokkal kapcsolatban a hibás alkatrészek javítása vagy cseréje a Monotype Imaginghez való visszaküldéskor.

A Monotype Imaging semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget az elmaradt haszonért, elvesztett adatokért vagy bármely más véletlen vagy következményes kárért, illetve a Szoftverrel és betűtípusokkal való visszaélésből vagy helytelen használatból eredő károkért.
- 9 Erre a megállapodásra az USA Massachusetts-i joga az irányadó.
- 10 A Monotype Imaging előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem adhatja tovább licencét, nem adhatja el, nem adhatja bérbe vagy más módon nem ruházhatja át a Szoftvert és/vagy a betűtípusokat.
- 11 A kormány általi felhasználásra, sokszorozásra vagy nyilvánosságra hozatalra a FAR 252-227-7013 számú műszaki adatokra és számítógépes szoftverekre vonatkozó jogok záradékában meghatározott korlátozások vonatkoznak, (b)(3)(ii) alfejezet vagy (c)(1)(ii) albekezdés, értelemszerűen. A további felhasználásra, sokszorozásra vagy nyilvánosságra hozatalra a FAR 52.227-19 (c)(2) pontban meghatározott, korlátozott jogú szoftverekre vonatkozó korlátozások vonatkoznak.
- 12 Ön tudomásul veszi, hogy elolvasta a jelen Szerződést, megértette azt, és magára nézve kötelezőnek ismeri el annak feltételeit. Egyik felet sem köti a jelen Szerződésben nem szereplő nyilatkozat vagy képviselet. A jelen Szerződés módosítása csak akkor lép hatályba, ha azt mindkét fél megfelelően meghatalmazott képviselői írták és írták alá. Jelen hajlékonylemez-csomag felnyitásával Ön beleegyezik a jelen Szerződés feltételeinek elfogadásába.

## Nyílt forráskódú szoftverlicenc

A nyílt forráskódú szoftver licencéhez lásd a következő URL-címet.

<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre>

<https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>

## Energiatakarékosság-szabályozási funkció

Az Alacsony fogyasztású mód egy bizonyos idő elteltével lecsökkenti az energiahasználatot, az Alvó mód pedig a nyomtatási funkciókat várakozó állapotba helyezi, és ha a készüléken a legutolsó használattól kezdve a megadott ideig nem végeznek műveletet, az energia-felvételt minimálisra csökkenti.

- ➔ [Alacsony energiafogyasztás mód \(69 oldal\)](#)
- ➔ [Alvó mód \(70 oldal\)](#)
- ➔ [Kikapcsolási időzítő \(európai típusok esetében\) \(76 oldal\)](#)

## **Automatikus kétoldalas nyomtatási funkció**

A készülék alapszolgáltatásai között megtalálható a kétoldalas nyomtatás. Ha például két egyoldalas eredetit kétoldalas nyomatként egyetlen lapra nyomtat, csökkentheti a felhasznált papír mennyiségét.

A duplex üzemmódban történő nyomtatás csökkenti a papírhasználatot és segít az erdők megóvásában. A kétoldalas üzemmód emellett csökkenti a megvásárolni szükséges papír mennyiségét, ezáltal csökkenti a költségeket. Javasoljuk, hogy a duplex funkcióval ellátott készülékeket alapértelmezett beállításként állítsa duplex üzemmódra.

## Erőforrás megtakarítás - Papír

Az erdők által biztosított erőforrások megőrzése és fenntarthatósága érdekében javasoljuk újrahasznosított papír, valamint a környezetvédelmi kezdeményezések és erőfeszítések által tanúsított és ökocímkével ellátott szűzpapír használatát, amely eleget tesz az EN 12281:2002\* vagy ezzel egyenértékű minőségügyi szabványnak.

Ez a készülék támogatja a 64 g/m<sup>2</sup>-es papírra történő nyomtatást is. Ennek a papírtípusnak a használatával csökken a nyersanyag-felhasználás, és az erdőket is óvjuk.

\* : EN12281:2002 „Nyomtató és irodai papír - A száraz toneres képalkotáshoz használatos másolópapírra vonatkozó követelmények”

Az ajánlott papírtípusokkal kapcsolatban kérje a viszonteladó vagy a szervizképviselő segítségét.

## Az „energiagazdálkodás” környezeti előnyei

A készenléti állapot energia-fogyasztásának csökkentése érdekében ez a készülék egy energiagazdálkodási funkcióval rendelkezik, amely automatikusan aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, amikor a készülék egy bizonyos idő eltelte után nincs használatban.

Bár az ÜZEMKÉSZ állapotba való visszatérés egy kis időt vesz igénybe a készülék számára az energiatakarékos módból, jelentős energiamegtakarítás érhető el. Javasolt a készüléket alapértelmezett aktiválási időre állított energiatakarékos üzemmód mellett használni.



## **Energy Star Program (for USA, Canada Only)**

Részt veszünk az ENERGY STAR® programban. ENERGY STAR® szabványnak megfelelő termékeket kínálunk a piacon.

Az ENERGY STAR® olyan energiahatékonysági program, amelynek az a célja, hogy a globális felmelegedés megelőzése érdekében a vállalatok és cégek energiahatékony termékeket fejlesszenek ki és népszerűsítsenek. Az ENERGY STAR® szabványnak megfelelő termékek vásárlásával Ön is segíthet csökkenteni az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának mennyiségét a termék használata során, valamint ezzel csökkenti az energiára fordított költségeit.

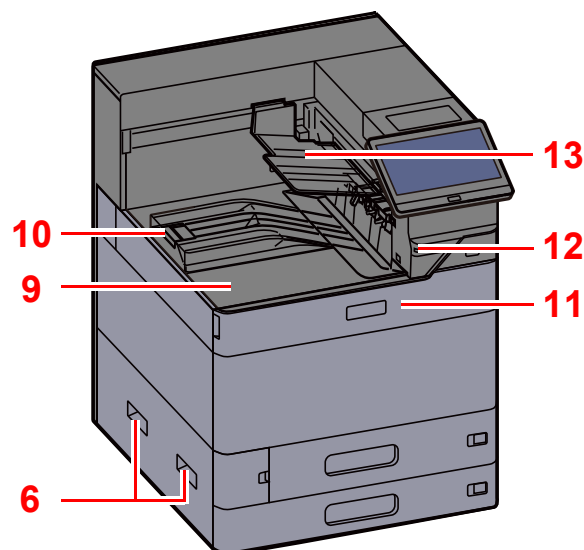
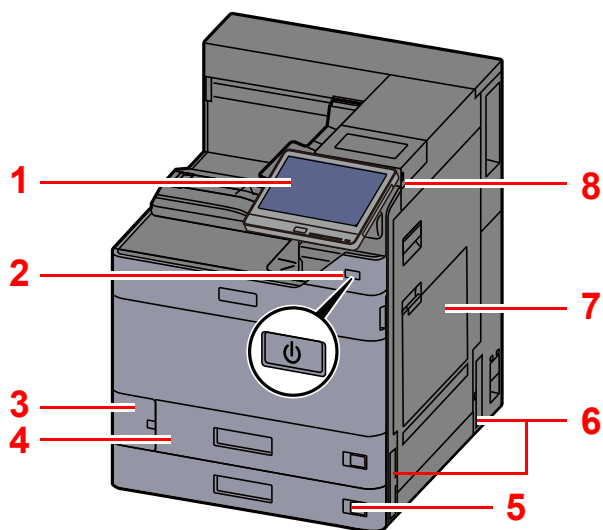
---

## 2 A készülék telepítése és beállítása

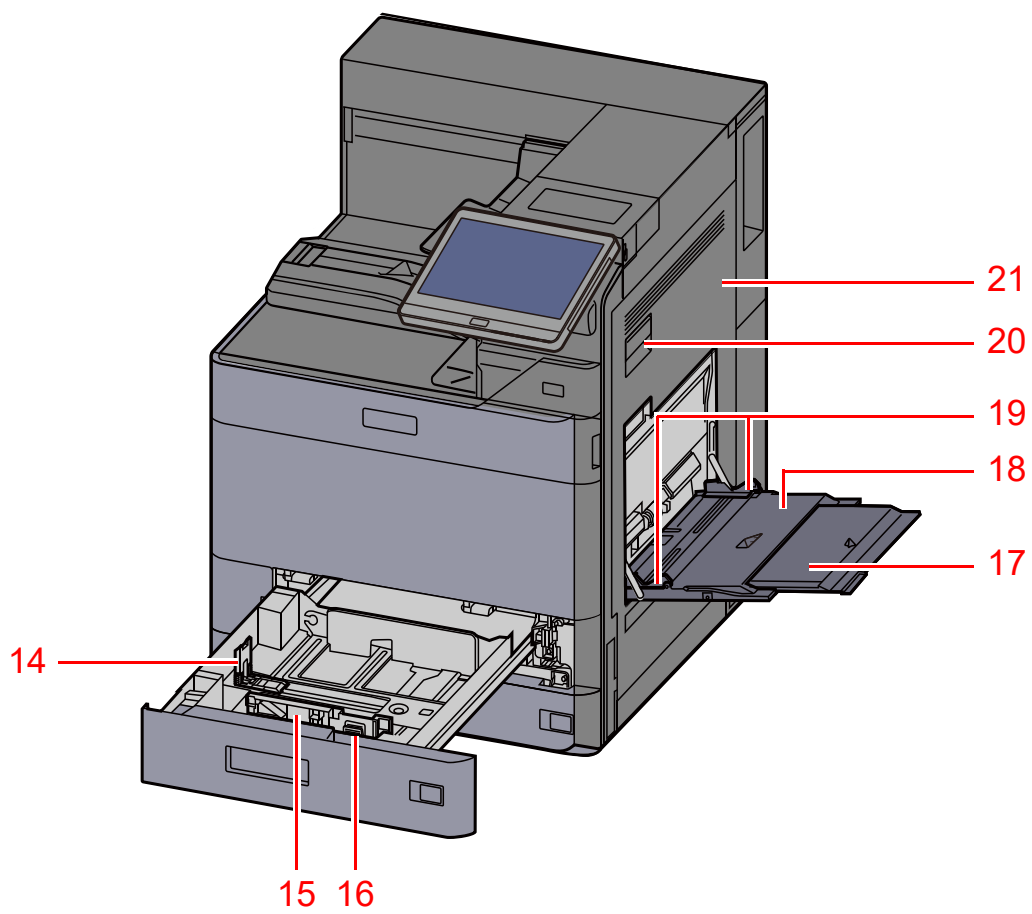
---

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Alkatrészek nevei (a gép külseje).....                      | 33 |
| Alkatrészek nevei (csatlakozók/belső).....                  | 35 |
| Alkatrészek nevei (kiegészítő berendezésekkel együtt) ..... | 36 |
| A készülék és más eszközök csatlakoztatása .....            | 38 |
| Kábelek csatlakoztatása.....                                | 40 |
| Ki- és bekapcsolás .....                                    | 43 |
| A kezelőpanel használata .....                              | 45 |
| Érintőpanel .....                                           | 48 |
| Bejelentkezés/kijelentkezés .....                           | 62 |
| A készülék alapértelmezett beállításai.....                 | 65 |
| Hálózat beállítása .....                                    | 66 |
| Energiatakarékos funkció .....                              | 69 |
| Gyorsbeállítási varázsló .....                              | 77 |
| Szoftver telepítése .....                                   | 79 |
| A számláló ellenőrzése .....                                | 80 |
| További előkészületek a rendszergazda számára .....         | 81 |
| Embedded Web Server .....                                   | 86 |

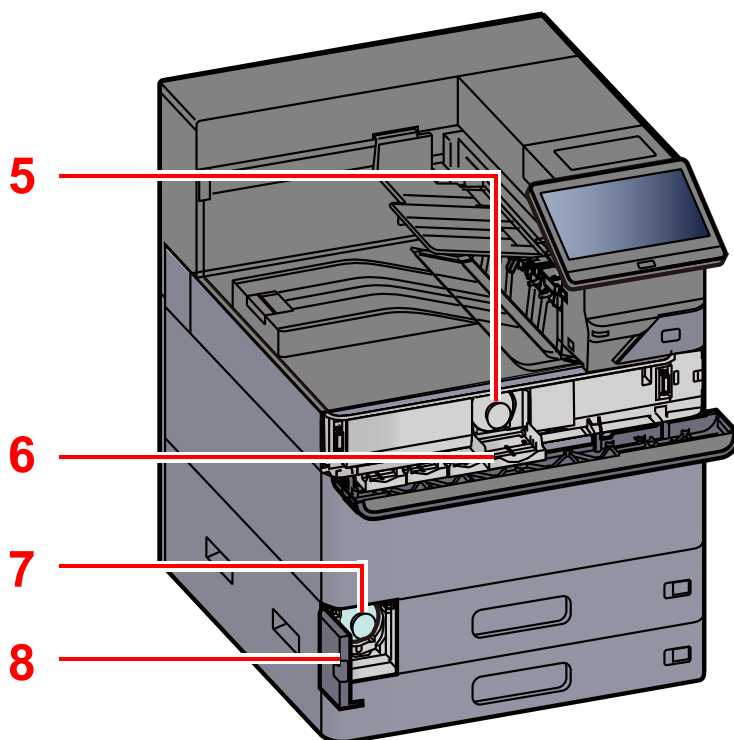
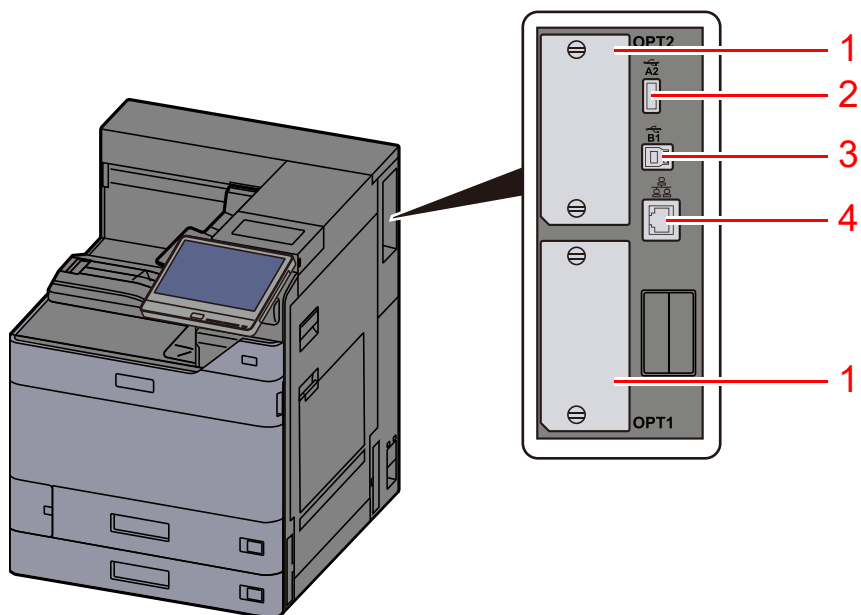
## Alkatrészek nevei (a gép külseje)



- 1 Kezelőpanel
- 2 Főkapcsoló
- 3 Hulladéktoner-tartály fedele
- 4 1. kazetta
- 5 2. kazetta
- 6 Fogantyúk
- 7 Kézi adagoló
- 8 USB memória foglalat
- 9 Belső tálca
- 10 Papírrögzítő
- 11 Elülső fedél
- 12 Mozgásérzékelő
- 13 Az első nyomtatott oldal támasza
- 14 Papírhosszúság-vezető
- 15 Papírszélesség-vezető
- 16 Papírszélesség-beállító fül
- 17 A kézi adagoló támasztótálca része
- 18 Kézi adagoló
- 19 Papírszélesség-vezető
- 20 Jobb oldali 1. fedél kar
- 21 Jobb oldali 1. fedél

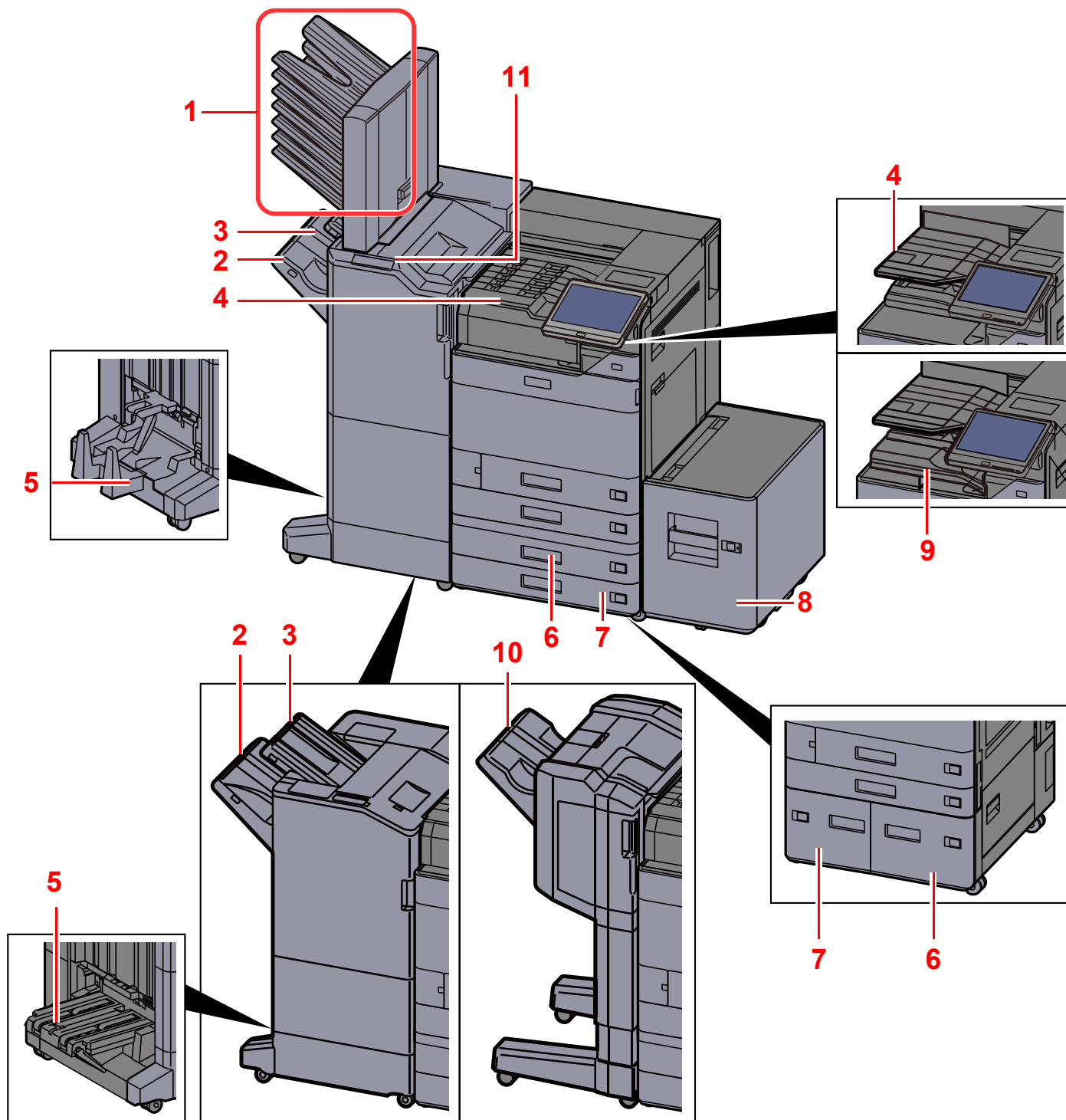


## Alkatrészek nevei (csatlakozók/belső)



- 1 Opcionális illesztőfelület-nyílás
- 2 USB-port
- 3 USB interfész csatlakozó
- 4 Hálózati interfész csatlakozó
- 5 Tonertartály (fekete)
- 6 Tonertartály fedele
- 7 Elhasznált festéket tartalmazó tartály
- 8 Hulladéktoner-tartály fedele

# Alkatrészek nevei (kiegészítő berendezésekkel együtt)



1 1–7. tálca (az 1. tálca a legfelső tálca)

2 A tálca

3 B tálca

4 Feladatszétválasztó tálca

5 Hajtogatótálca

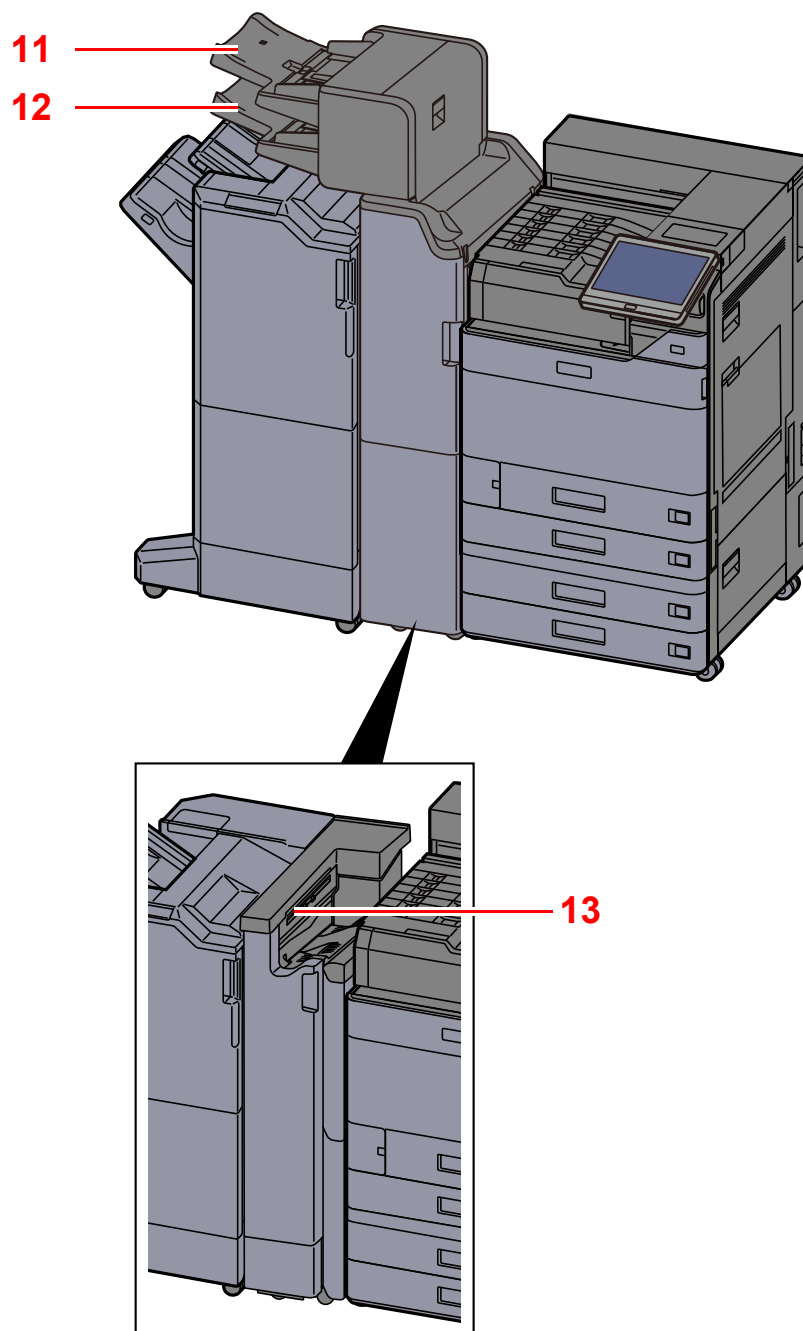
6 3. kazetta

7 4. kazetta

8 5. kazetta

9 Belső eltolótálca

10 Finisher tálca



11 1. behelyező tálca

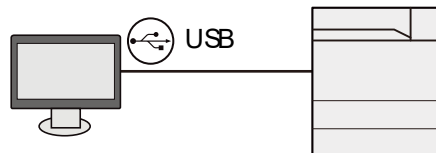
12 2. behelyező tálca

13 Z-hajtogató egység tálcája

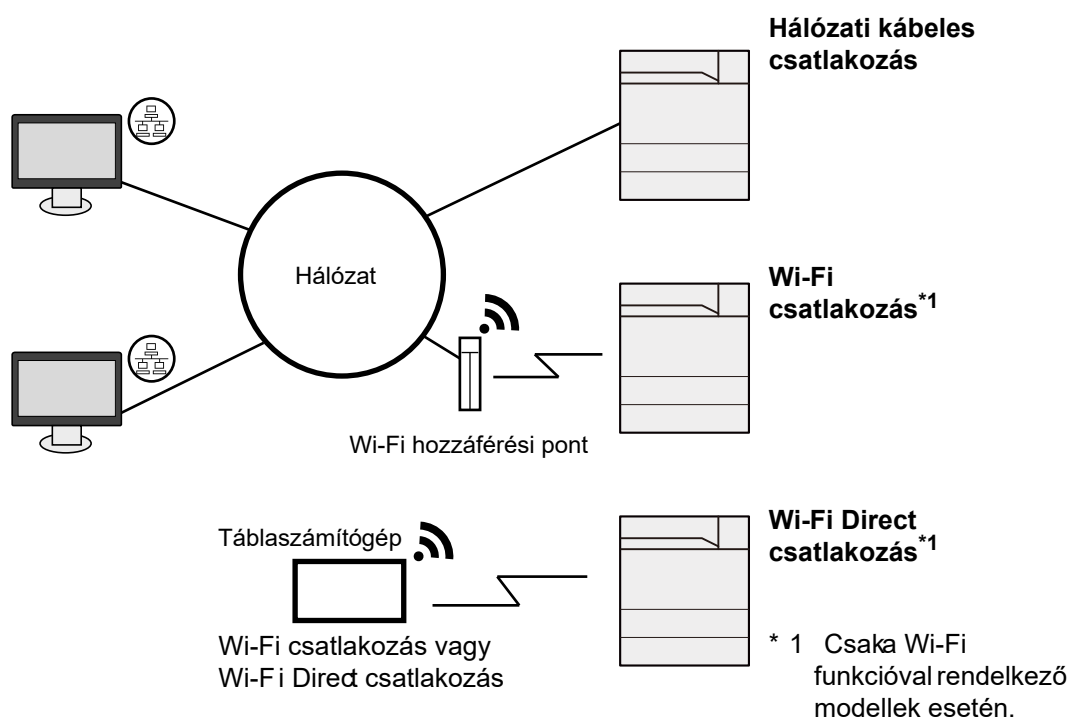
# A készülék és más eszközök csatlakoztatása

Készítse elő a környezethez és a használandó készülékhez megfelelő kábeleket.

## A készülék csatlakoztatása számítógépre USB használatával



Amikor a készüléket számítógéphez vagy táblagéphez csatlakoztatja hálózati kábelrel, WIFI-vel vagy WIFI Direct használatával



## MEGJEGYZÉS

## A használható kábelek

| Kapcsolódási környezet                   | Funkció  | Szükséges kábel                                                                            |
|------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Csatlakoztasson egy LAN-kábelt a géphez. | Nyomtató | LAN kábel (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T)                                               |
| Csatlakoztasson egy USB-kábelt a géphez. | Nyomtató | USB 3.0 kompatibilis kábel (nagy sebességű USB-vel kompatibilis, maximum 5,0 m, árnyékolt) |



 **FONTOS**

Az USB 3.0 kompatibilis kábeltől eltérő kábel használata meghibásodást okozhat.

---

# Kábelek csatlakoztatása

## LAN-kábel csatlakoztatása

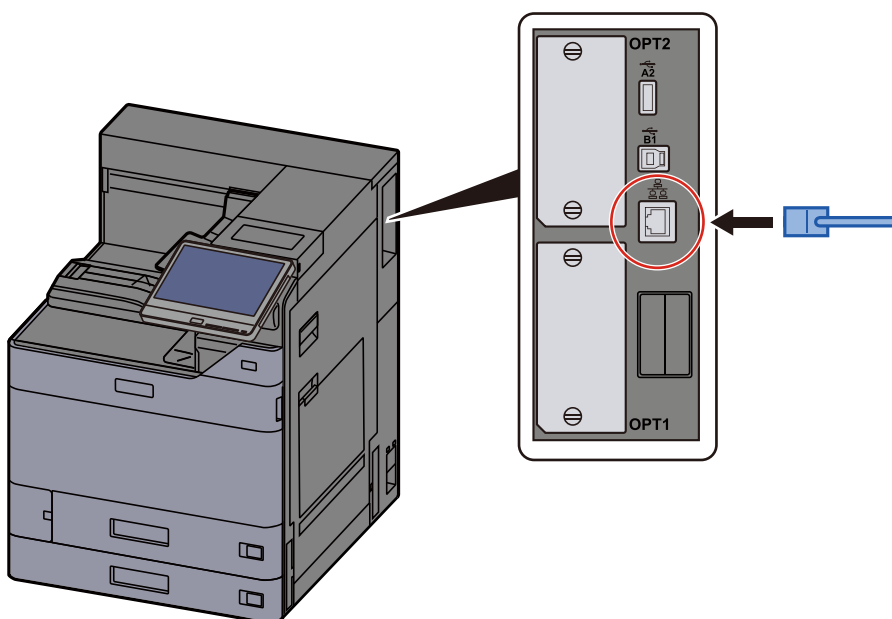
### ✓ FONTOS

Győződjön meg arról, hogy a gép ki van kapcsolva.

➔ [Kikapcsolás \(44 oldal\)](#)

## 1 A kábelt csatlakoztassa a készülékre.

- 1 A LAN-kábelt csatlakoztassa a hálózati csatlóóra.



- 2 A kábel másik végét csatlakoztassa a hubra vagy a számítógépre.

## 2 Kapcsolja be a készüléket, majd konfigurálja a hálózatot.

➔ [Hálózat beállítása \(66 oldal\)](#)

## USB-kábel csatlakoztatása

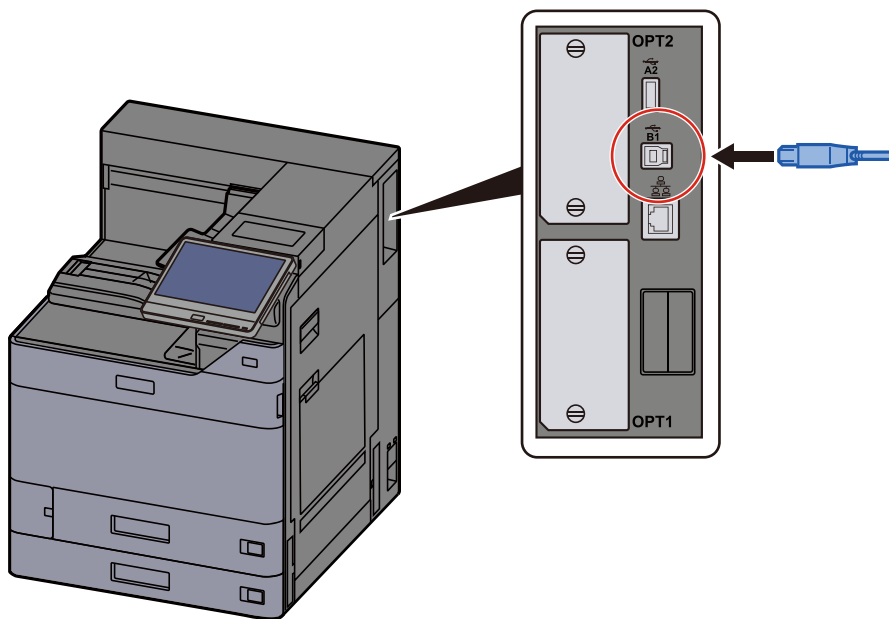
### ✓ FONTOS

Győződjön meg arról, hogy a gép ki van kapcsolva.

→ [Kikapcsolás \(44 oldal\)](#)

## 1 A kábelt csatlakoztassa a készülékre.

- 1 Csatlakoztassa az USB-kábelt a készülék bal oldalán található USB csatlóhoz.



- 2 A kábel másik végét csatlakoztassa a számítógépre.

## 2 Kapcsolja be a gépet.

## A tápkábel csatlakoztatása

### 1 A kábelt csatlakoztassa a készülékre.

A mellékelt tápkábel egyik végét csatlakoztassa a készülékre, a másik végét pedig a fali csatlakozóra.



#### **FONTOS**

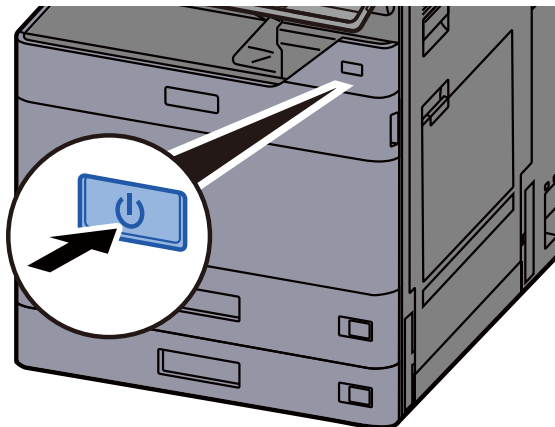
Kizárólag a készülékhez mellékelt tápkábelt használja.

---

# Ki- és bekapcsolás

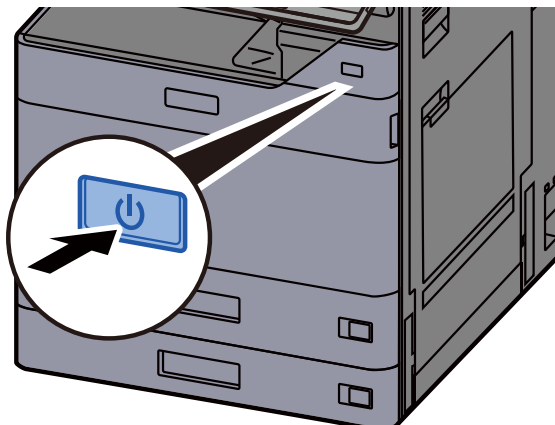
## Bekapcsolás

- 1 Kapcsolja be a főkapcsolót.



## Kikapcsolás

### 1 Kapcsolja ki a főkapcsolót.



Megjelenik az áramellátás kikapcsolását megerősítő üzenet.

Kijelzőbeállítások

A kikapcsolás több percet vesz igénybe.



### FIGYELEM!

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják (pl. egész éjszaka), kapcsolja ki a tápkapcsolót. Ha a készüléket ennél is hosszabb ideig nem használják (pl. nyaralás alatt), biztonsági okokból húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.

---

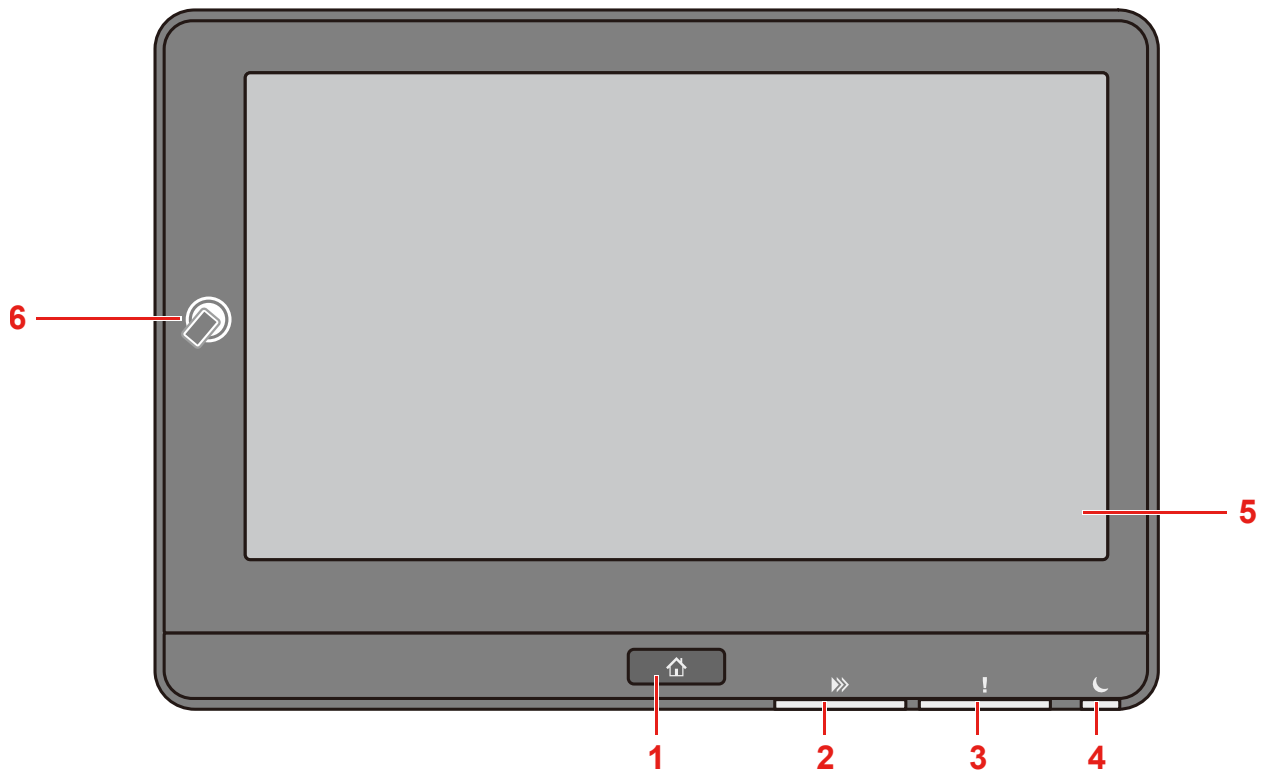


### FONTOS

- Ne tartsa a főkapcsolót folyamatosan 5 másodpercnél tovább lenyomva. A tápellátás kényszerített kikapcsolása károsíthatja a merevlemezt vagy a memóriát, és ez meghibásodást okozhat.
  - A papírkazettákból távolítsa el a papírt, és tegye vissza az eredeti csomagolásába, hogy a papírt megóvja a nedvességtől.
-

# A kezelőpanel használata

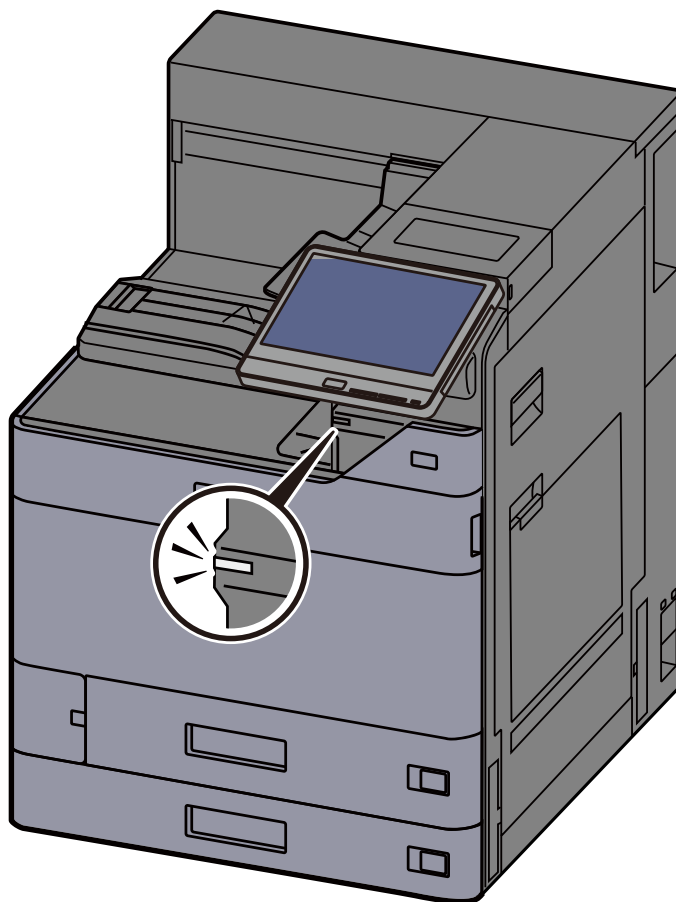
## Kezelőpanel gombjai



- 1 [Kezdőoldal] gomb:  
Megjeleníti a kezdőképernyőt.
- 2 [Adat] jelzőfény:  
A készülék nyomtatás vagy a merevlemezhez/SSD-hez való hozzáférés közben villog.
- 3 [Figyelem] jelzőfény:  
Világít vagy villog, ha hiba történik, és egy feladat leáll.
- 4 [Energiatakarékos] jelzőfény:  
Villog, amikor a készülék alvó állapotban van.
- 5 Érintőpanel:  
A készülék beállításainak konfigurálásához ikonokat jelenít meg.
- 6 NFC-jelzés:  
NFC-jelzés: Tartsa NFC-kompatibilis okostelefonját e jelzés fölé.

## [Feladatszátvál.] jelzőfény

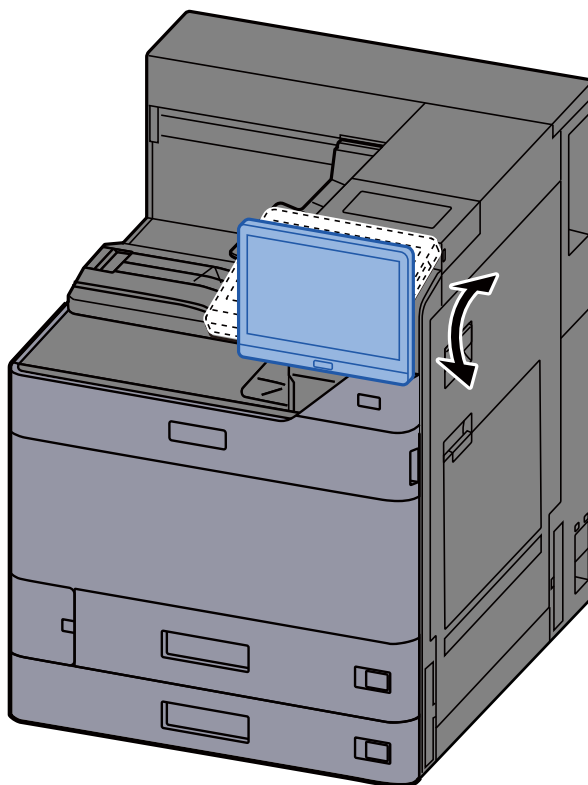
Villog, ha papír van a feladatszétválasztó tálcában.





## A kezelőpanel dőlésszögének beállítása

A kezelőpanel dőlésszöge állítható.



# Érintőpanel

## Az érintőpanel használata

Ez a rész az érintőpanel alapvető működését ismerteti.

### Koppintás

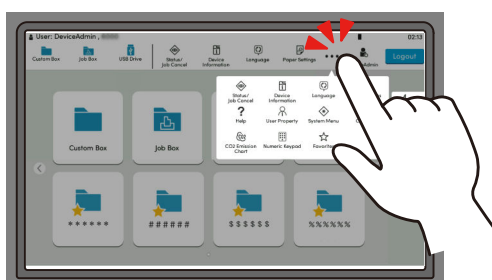
Ezzel a művelettel lehet kiválasztani egy ikont vagy billentyűt.

Ebben a dokumentumban a koppintási műveletet "kiválasztás"-ként fejezzük ki.



### Felugró ablak

Koppintson az ikonra és a gombra, hogy részletes információt jelenítsen meg az ikonról és menüről. A felugró ablak információkat és menüket jelenít meg az egyes képernyők közötti váltás nélkül.

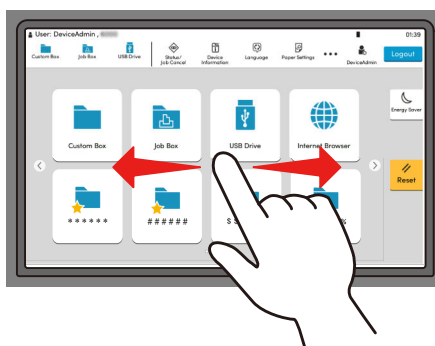


### Pöccintés

Ez a művelet a képernyők közötti váltáshoz és a listában nem szereplő elemek megjelenítéséhez használatos. Mozogjon egy irányba, mintha követést végezne a képernyőn.

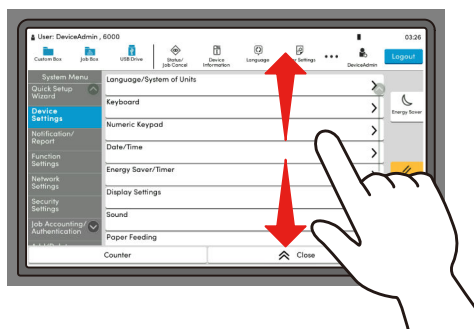
#### Példa: Kezdőoldal

Mozgassa a képernyőt balra és jobbra.

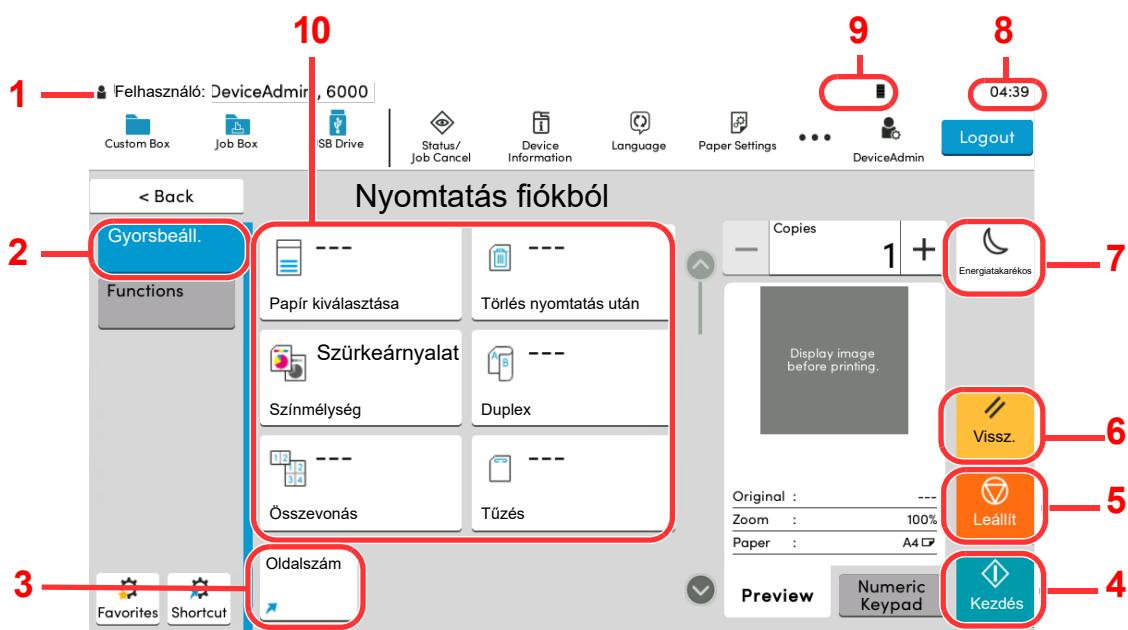


## Példa: Rendszermenü képernyő

Mozgassa a képernyőt fel és le.



## Az érintőpanel kezelése



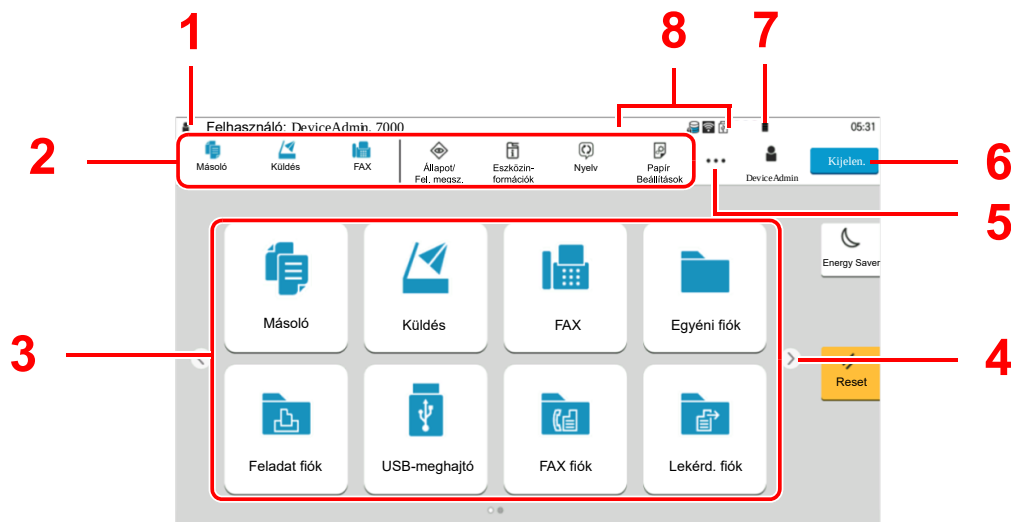
- 1 Megjeleníti a berendezés állapotát, valamint a szükséges működési üzeneteket is.
- 2 Megjeleníti a Gyorsbeállítási képernyőt.
- 3 Megjeleníti a regisztrált parancsikonekakat.
- 4 [Start] gomb: Elindítja a nyomtatási műveleteket és a beállítási műveletek feldolgozását.
- 5 [Stop] gomb: Megszakítja vagy szünetelteti a folyamatban lévő feladatot.
- 6 [Visszaállítás] gomb: Visszaállítja a beállításokat az alapértelmezett állapotukra.
- 7 [Energiatakarékos] gomb: A készüléket alvó üzemmódba kapcsolja.
- 8 Megjeleníti az időt.
- 9 A maradék toner mennyisége.
- 10 Állítsa be a funkciókat.

## Kezdőképernyő

Ennek a képernyőnek a megjelenítéséhez válassza a [Kezdőoldal] gombot a kezelőpanelen. Egy ikon megérintésével megjelenik a megfelelő képernyő.

Módosíthatja a kezdőképernyőn megjelenő ikonokat és a hátteret.

➔ [A kezdőképernyő szerkesztése \(51 oldal\)](#)



A konfigurációtól és az opciók beállításaitól függően a megjelenés eltérhet a tényleges képernyőtől.

| Szám | Tétel                           | Leírás                                                                                                                                                                                            |
|------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | Állapot terület                 | Megjeleníti az aktuális állapothoz tartozó üzeneteket és állapotikonokat.<br>Megjeleníti a bejelentkezett felhasználónevet, ha a felhasználói bejelentkezés adminisztrációja engedélyezett.       |
| 2    | Tálca                           | Feladatikonokat jelenít meg.<br>Ha hiba történik, az [Állapot/Fel. megsz.] ikonnál "!" jelzés látható. Ha a hiba megszűnik, a kijelző visszatér a normál állapotba.                               |
| 3    | Asztal                          | Megjeleníti az alkalmazás ikonjait. Az első oldalon nem megjelenő ikonok az oldal megváltoztatásával jelennek meg.                                                                                |
| 4    | Képernyőváltó gombok            | Ezekkel a gombokkal válthat az asztal oldalai között.<br><br><b>MEGJEGYZÉS</b><br>Csúsztatással is lehet váltani a kijelzők között.<br><br>➔ <a href="#">Az érintőpanel használata (48 oldal)</a> |
| 5    | [...]                           | Egy előugró ablakban megjeleníti az összes feladatkint, beleértve a tálca területén megjelenő ikonokat is.                                                                                        |
| 6    | [Bejelentkezés]/[Kijelentkezés] | Végrehajtja a bejelentkezést vagy kijelentkezést, ha a felhasználói bejelentkezés adminisztrációja engedélyezett.                                                                                 |
| 7    | A maradék toner mennyisége      | Megjeleníti a maradék toner mennyiségét. Válassza ezt az ikont a felugró ablakban fennmaradó tonermennyiség részleteinek megjelenítéséhez.                                                        |

| Szám | Tétel                                         | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8    | Állapot ikonok                                | Megjeleníti a készülék állapotát jelző ikonokat. 5 ikon jeleníthető meg. Válassza ezt a területet az ikon információinak felugró ablakban való megjelenítéséhez.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|      | Állapot ikon (Wi-Fi)                          | A „  ” ikon megjelenik, amikor a Wi-Fi csatlakoztatva van. Amikor a Wi-Fi nincs csatlakoztatva, a „  ” jelenik meg.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|      | Állapot ikon (biztonsági szint: alacsony)     | A „  ” látható, amikor a biztonsági szint [Alacsony] értékre van állítva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|      | Állapot ikon (távoli művelet)                 | A „  ” látható, amikor a távoli műveletet használják.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|      | Status (Állapot) ikon (Biztonsági információ) | Amikor aktiválja az adattitkosítás/felülírás funkciót, megjelenik a biztonsági információ ikon.<br><br>Az adatok felülírása közben a(z) „  ” jelenik meg.<br><br>A(z) „  ” jelenik meg, ha van fennmaradó adat a HDD-n.<br><br>A(z) „  ” jelenik meg, ha nincs fennmaradó adat a HDD-n. |
|      | Állapot ikon (USB-meghajtó)                   | A(z) „  ” jelenik meg, ha USB-meghajtó csatlakozik ehhez a géphez.<br>Az USB-meghajtó biztonságos eltávolításához koppintson az USB-meghajtó ikonra, majd válassza az [USB eltávol.] elemet.                                                                                                                                                                                                                                                              |

## A kezdőképernyő szerkesztése

Módosíthatja a kezdőképernyő hátterét, valamint azt, hogy mely ikonok jelenjenek meg rajta.

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőoldal] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Funkcióbeállítások] > [Kezdőoldal]



#### MEGJEGYZÉS

Ha megjelenik a felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési Felhasználónevét vagy jelszavát, forduljon a Rendszergazdához.

### 2 Konfigurálja a beállításokat.

Az elérhető beállítások az alábbiakban láthatók.

#### Asztal testre szabása

Adja meg az asztalon megjelenítendő funkcióikonokat.<sup>1</sup>

Válassza a [Hozzáad] elemet a megjelenítendő funkció kiválasztására szolgáló képernyő megjelenítéséhez. Válassza a [Funkciótípus] elemet, ha alkalmazások és kedvencek szerint szeretné leszűkíteni a funkciókat. Válassza ki a megjelenítendő funkciót, majd az [OK] gombot.

Ha szeretné módosítani egy ikon megjelenítési pozícióját az Asztalon, válassza ki az ikont, majd a [Previous (Előző)] vagy [Next (Következő)] elemet.

Ha törölni szeretne egy ikont az asztalról, válassza ki a kívánt ikont, majd válassza a [Delete (Törlés)] opciót.

### Customize Taskbar (Feladattár testre szabása)

Adja meg a tálcán megjelenítendő feladatikonokat. Válassza ki az [1. (-4.) tálcagomb] lehetőséget. Válassza ki a megjelenítendő funkciót, majd válassza az [OK] lehetőséget. 4 feladatikon jeleníthető meg.



#### MEGJEGYZÉS

A rejtett funkciókat a tálca jobb oldalán található [...] (felugró ikon) kiválasztásával jelenítheti meg.

Azok a tálcagombok nem jelennek meg, amelyekhez a [None (Nincs)] beállítást választották. A tálca egyéb gombjai sorban balról jelennek meg.

---

### Háttérkép

Állítsa be a kezdőképernyő háttérképét.

Érték: 1–8. képek

\*1 Legfeljebb 60 funkciót jelenít meg, beleértve a telepített alkalmazásokat és az opciók telepítésekor használható funkciókat.

## Az asztalon megjeleníthető funkciók

| Funkció                       | Ikon                                                                              | Leírás                                                                                                                            |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Egyéni fiók <sup>*1</sup>     |  | Megjeleníti az Egyéni fiók képernyőt.                                                                                             |
| Feladatfiók <sup>*1</sup>     |  | Megjeleníti a Feladatfiók képernyőt.                                                                                              |
| USB-meghajtó <sup>*1</sup>    |  | Megjeleníti az USB-meghajtó képernyőjét.                                                                                          |
| Internetböngésző              |  | Megjeleníti az Internetböngésző képernyőjét.<br>Using the Internet Browser                                                        |
| Kedvencek                     |  | Előhívja a regisztrált kedvencet. Az ikon a kedvenc funkciójának megfelelően változik.<br>➔ <a href="#">Kedvencek (155 oldal)</a> |
| Alkalmazás neve <sup>*2</sup> | —                                                                                 | Megjeleníti a kiválasztott alkalmazásokat.                                                                                        |

<sup>\*1</sup> A gyárból történő szállításkor választják ki.

<sup>\*2</sup> The icon of the application appears.

## A tálcán megjeleníthető funkciók

| Funkció                           | Ikon | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Állapot/Fel. megsz.* <sup>1</sup> |      | Megjeleníti az Állapot/feladat megszakítása képernyőt.                                                                                                                                                                                                                            |
| Eszközinformációk* <sup>1</sup>   |      | Megjeleníti az Eszközinformációk képernyőt. Ellenőrizze a rendszer- és hálózati információkat, valamint a használt opciókra vonatkozó információkat.<br>Lehetőség van különféle jelentések és listák nyomtatására.<br>➔ <a href="#">Eszközinformáció megjelenítése (56 oldal)</a> |
| Nyelv* <sup>1</sup>               |      | Megjeleníti a Nyelvbeállítás képernyőt a rendszermenüben.                                                                                                                                                                                                                         |
| Papírbeállítások* <sup>1</sup>    |      | Megjeleníti a Papírbeállítás képernyőt a rendszermenüben.                                                                                                                                                                                                                         |
| Wi-Fi Direct* <sup>2</sup>        |      | A Wi-Fi Direct be van állítva, és megjelenik a hálózatot használni tudó készülékre vonatkozó információk listája.                                                                                                                                                                 |
| Súgó                              |      | Megjeleníti a Súgó képernyőt.<br>➔ <a href="#">Súgó képernyő (61 oldal)</a>                                                                                                                                                                                                       |
| Felhasználói tulajdonság          |      | Megjeleníti a Felhasználói tulajdonság képernyőt.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Rendszermenü                      |      | Megjeleníti a rendszermenü képernyőt.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Számláló                          |      | Megjeleníti a Számláló képernyőt.<br>➔ <a href="#">A számláló ellenőrzése (80 oldal)</a>                                                                                                                                                                                          |
| Üzenettábla                       |      | Megjeleníti az Üzenettábla képernyőjét.<br><br> <b>MEGJEGYZÉS</b><br>A funkció használatához állítsa az "Üzenettábla" beállítást [Be] értékre a Rendszermenüben.<br><br>Message Board Settings |
| Számbillentyűzet                  |      | Megjeleníti a számbillentyűket az érintőpanelen.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kedvencek                         |      | Megjeleníti a kedvencek listája képernyőt.<br>➔ <a href="#">Kedvencek (155 oldal)</a>                                                                                                                                                                                             |

\*<sup>1</sup> A gyárból történő szállításkor választják ki.

\*<sup>2</sup> Akkor jelenik meg, ha az opcionális vezeték nélküli hálózati illesztőkészlet telepítve van.



## Funkciók hozzárendelése funkciógombokhoz

A funkciógombok olyan gombok, amelyekhez különféle funkciók és alkalmazások rendelhetők, beleértve a Dokumentumfiókot is. A gyakran használt funkciók és alkalmazások hozzárendelhetők a gombokhoz, a képernyő pedig egyszerűen megjeleníthető.

Ehhez a géphez a következő funkciók vannak előre hozzárendelve; azonban ezeknek a funkcióknak újbóli hozzárendelésével alternatív funkciók is regisztrálhatók.

- [F1] (1. funkciógomb): Egyéni fiók
- [F2] (2. funkciógomb): Feladatfiók
- [F3] (3. funkcióbillentyű): Cserélhető memória

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőoldal] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Funkciógomb hozzárendelés] gomb



#### MEGJEGYZÉS

Ha megjelenik a Felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési Felhasználónevét vagy Jelszavát, forduljon a Rendszergazdához.

### 2 Konfigurálja a beállításokat.

- 1 Válassza ki a beállítani kívánt funkciógombot.
- 2 Válassza ki a hozzárendelni kívánt funkciót.

#### Nincs

Nincs hozzárendelt funkció.

#### Egyéni fiók

Megjeleníti az Egyéni fiók képernyőt.

Dokumentumfiókok használata

#### Feladatfiók

Megjeleníti a Feladatfiók képernyőt.

A nyomtatóra mentett nyomtatási adatok

#### USB-meghajtó

Megjeleníti az USB-meghajtó képernyőjét.

Operating using Removable USB Drive

#### Internetböngésző

Megjeleníti az Internetböngésző képernyőjét.

Using the Internet Browser

#### Kedvencek neve

Előhívja a regisztrált kedvencet.

➔ [Kedvencek \(155 oldal\)](#)

#### Alkalmazás neve

Megjeleníti a kiválasztott alkalmazásokat.

## Eszközinformáció megjelenítése

Megjeleníti az eszközinformációkat. Lehetőség van ellenőrizni a rendszer és a hálózat állapotát, a fogyóeszközök, például a toner és a papír állapotát, valamint a használt opciók helyzetét. Lehetőség van különféle jelentések és listák nyomtatására is.

### 1 [Kezdőoldal] gomb > [Eszközinformációk]

### 2 Ellenőrizze a készülék adatait.

#### Identification/Wired Network (Azonosítás/Vezetékes hálózat)

Ellenőrizheti az azonosító információkat, például a típus nevét, a sorozatszámot, az állomás nevét és helyét, valamint a vezetékes hálózat IP-címét.

#### Wi-Fi<sup>1</sup>

Ellenőrizheti a WIFI-kapcsolat állapotát, például az eszköz nevét, a hálózat nevét és az IP-címet.

#### Kellék/Papír

Ellenőrizheti a fennmaradó toner- és papírmennyiséget.

#### USB/NFC/Bluetooth

Ellenőrizheti az USB-meghajtó, az NFC (rövid hatótávú kommunikáció), és a Bluetooth billentyűzet csatlakozási állapotát.

#### Opció/Alkalmazás

Megtekintheti a használt opciókkal és alkalmazásokkal kapcsolatos információkat.

#### Kapacitás/Szoftververzió

Ellenőrizheti a szoftver verzióját és teljesítményét.

#### Biztonság

Ellenőrizheti a gép biztonsági adatait.

#### Jelentés

Különféle jelentéseket és listákat nyomtathat.

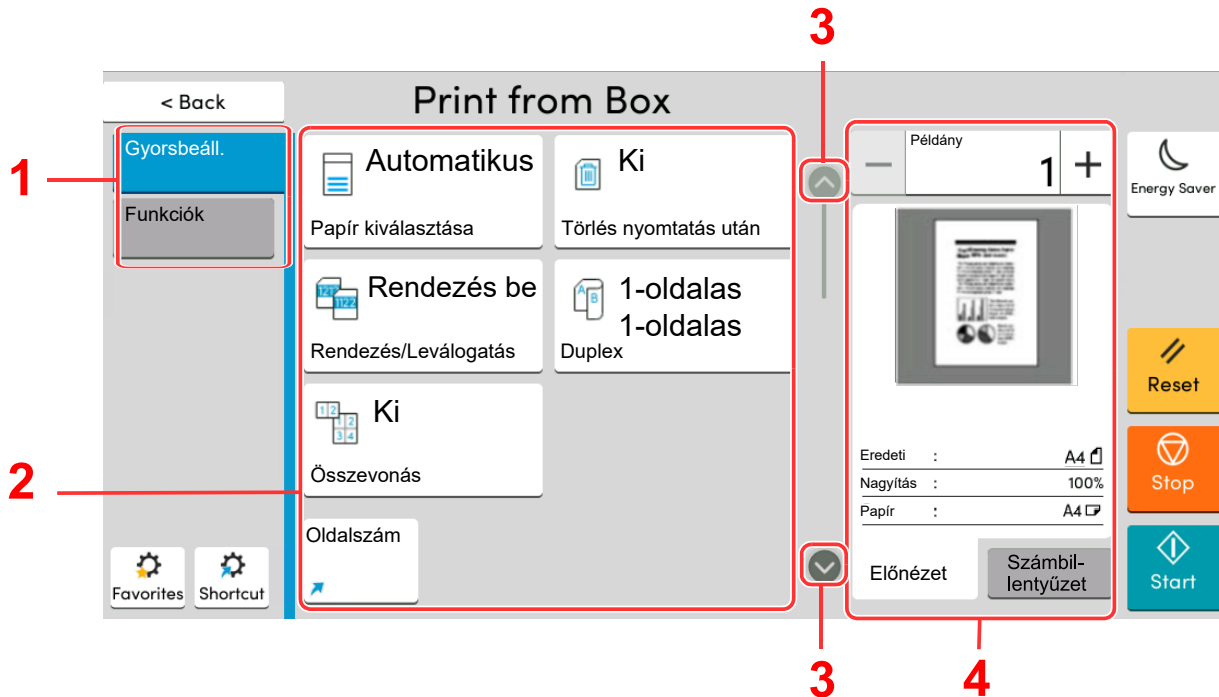
#### Távoli működtetés Állapot

Ellenőrizheti a távoli művelet állapotát.

\*1 Akkor jelenik meg, ha az opcionális vezeték nélküli hálózati illesztőkészlet telepítve van.

## Beállítási képernyő megjelenítése

Az alábbi eljárás egy példa az Egyéni fiókból történő nyomtatás képernyőjére.



### 1 Globális navigáció

Megjeleníti a funkciók kategóriáit.

### 2 Törzs

Funkciók és parancsikonok megjelenítése.

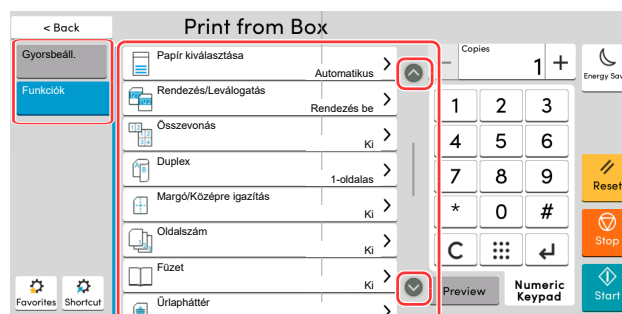
### 3 Nyíl gomb

Mozgassa a képernyőt fel vagy le.

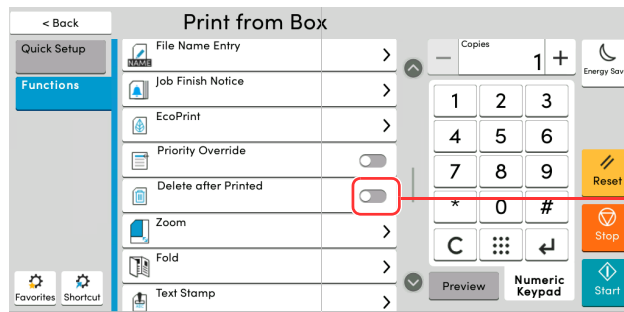
### 4 Jobb oldali ablaktábla terület

Megjeleníti az olyan meghatározott funkciókat, mint az előnézet vagy a numerikus billentyűzet.

Válassza a Globális navigáció lehetőséget, és konfigurálja az egyes funkciókat. A következő funkciók megjelenítéséhez válassza a nyíl gombot.



Ha egy funkció mellett be/ki billenőkapcsoló jelenik meg, válassza ki a kapcsolót a BEKAPCSOLÁS és KIKAPCSOLÁS közötti váltáshoz.



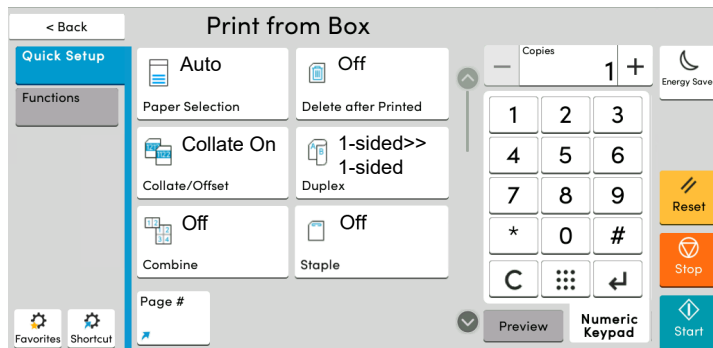
☒ :Be

☐ :Ki

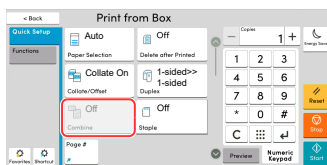
## Nem beállítható gombok megjelenítése

A funkciók kombinációs korlátozása vagy az opciók telepítésének hiánya miatt nem használható funkciók kulcsai nem választható állapotban vannak.

### Normál



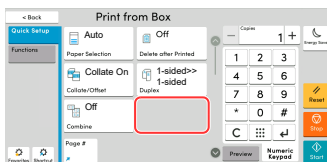
### Kiszürkítve



A következő esetekben a gomb szürkén jelenik meg, és nem választható ki.

- Nem használható egy már kiválasztott funkcióval együtt.
- Felhasználói felügyelet által tiltott használat.
- Azokhoz a funkciókhoz, amelyek a próbamásolat használatakor nem módosíthatók.

### Rejtett



Nem használható, mert nincs telepítve egy opció.

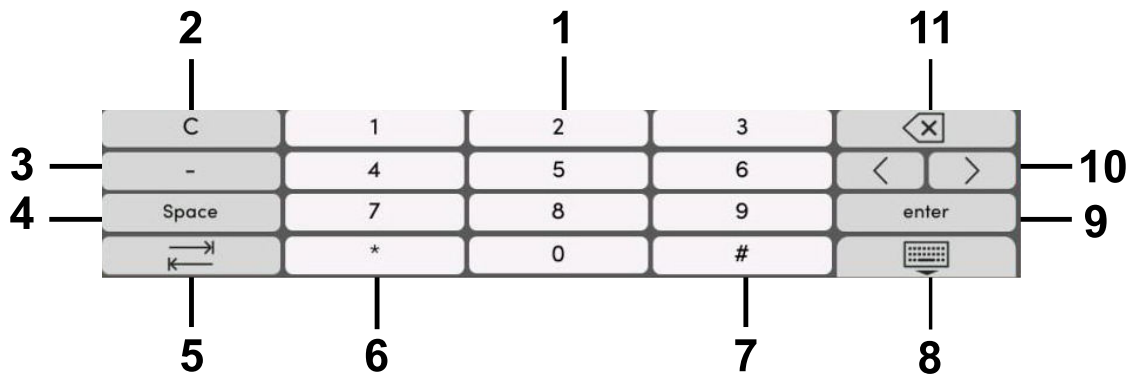


### MEGJEGYZÉS

- Ha egy használni kívánt gomb ki van szürkítve, akkor az előző felhasználó beállításai továbbra is érvényben lehetnek. Ebben az esetben válassza a [Reset (Visszaállítás)] gombot, és próbálja újra.
- Ha a gomb a [Reset (Visszaállítás)] gomb kiválasztása után is szürkén jelenik meg, előfordulhat, hogy a felhasználói bejelentkezés adminisztrációja megtiltja a funkció használatát. Érdeklődjön a gépadminisztrátornál.

## Számok beírása

Számok beírásakor a számbillentyűk megjelennek az érintőpanelen, ha kiválasztja azt a területet, ahova a számot be kell írni.



- 1 Írja be a számokat.
- 2 A beírt számok törlése.
- 3 [-] beírása.
- 4 Szúrjon be egy szóközt.
- 5 Ugrás a következő beviteli mezőre.
- 6 Amikor a [.] megjelenik: írja be a tizedesvesszőt. A gomb kiválasztása után beírt számok a tizedesvessző utáni számok lesznek.  
Amikor a [\*] megjelenik: írja be a [\*]-ot.
- 7 Amikor a [+/-] megjelenik: átválthat a pozitív és negatív számok között.  
Amikor a [+/-] megjelenik: írja be a [#]-et.
- 8 Zárja be a numerikus billentyűzetet.
- 9 A számbillentyűkkel történő bevittelt megerősíti a rendszer.
- 10 Mozgassa a kurzort.
- 11 Töröljön egy karaktert a kurzortól balra.



### MEGJEGYZÉS

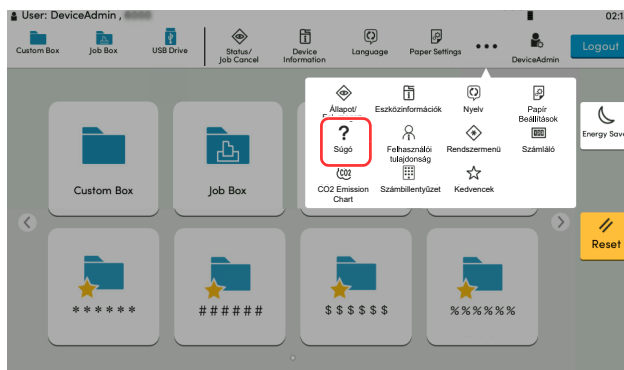
- A beírt elemtől függően előfordulhat, hogy a számgombokon kívül néhány egyéb gomb sem használható.
- A számbillentyűk nem jelennek meg az érintőpanelen, ha opcionális számbillentyűzet telepítve van.

## Súgó képernyő

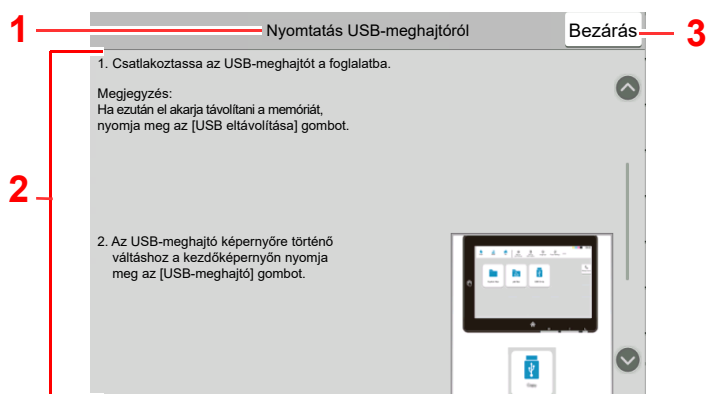
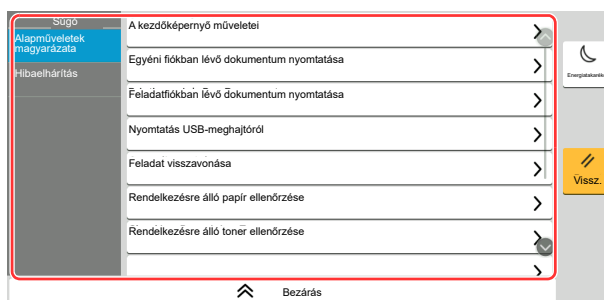
Ha nehézségei támadnak a készülék üzemeltetésével kapcsolatban, az érintőpanel segítségével ellenőrizheti a készülék használatát.

A súgólista megjelenítéséhez válassza ki a [Súgó] elemet a Kezdőképernyőn.

### 1 [Kezdőoldal] gomb > [...] > [Súgó]



### 2 Válassza ki a listáról az ellenőrizni kívánt elemeket.



- 1 Súgó címek
- 2 Információkat jelenít meg a funkciókról és a gép működéséről.
- 3 Bezárja a Súgó képernyőt, és visszatér az eredeti képernyőhöz.

# Bejelentkezés/kijelentkezés

## Bejelentkezés

### Normál bejelentkezés

#### 1 A bejelentkezéshez adja meg a bejelentkezési felhasználónevet és bejelentkezési jelszót.

Ha ez a képernyő megjelenik a műveletek során, adja meg a bejelentkezési felhasználónevet és a bejelentkezési jelszót.

The screenshot shows a login interface titled "Bejel bill. -ről". At the top, it says "Adja meg a bejel. felhaszn.nevet és jelszót." (Enter the login name and password). There are three input fields: a dropdown menu labeled "Bejelentk." with "Helyi" selected (callout 1), a text field labeled "Bejelentk. felhasználón" with "7000" entered (callout 2), and a password field labeled "Jelszó" with "\*\*\*\*" (callout 3). To the right of the password field is a "Bejel." button and a yellow "Vissz" button. At the bottom, there are four buttons: "Egyéb bejel." (callout 4), "Wi-Fi Direct" (callout 5), "Számoló ellenőrzése" (callout 6), and "Nyelv" (callout 7). In the top right corner, there is a moon icon and "En tak." text.

- 1 Ha a felhasználói hitelesítési módszerként a [Hálózati hitelesítés] lehetőség van kiválasztva, megjelennek a hitelesítési célhelyek, és hitelesítési célhelyként a [Helyi] vagy [Hálózati] választható.
- 2 Írja be a bejelentkezési felhasználónevet.
- 3 Adja meg a bejelentkezési jelszót.
- 4 Válassza ki a bejelentkezési módot az [Egyszerű bejelentkezés], [PIN-kódos bejelentkezés] és [IC-kártyás bejelentkezés] lehetőségek közül.
- 5 Ellenőrizze a Wi-Fi Direct környezetet.
- 6 Tekintse meg a kinyomtatott oldalak számát. Akkor jelenik meg, ha a nyilvántartás engedélyezve van.
- 7 Állítsa be az érintőpanel kijelzőjén használandó nyelvet.

#### 2 Válassza ki a [Bejelentkezés] lehetőséget.



## Egyszerű bejelentkezés

Egyszerű bejelentk. gomb

Válassza ki a belépő felhasználót.

No.

AAA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

^

Egyéb bejel.

Wi-Fi Direct

Vissz.

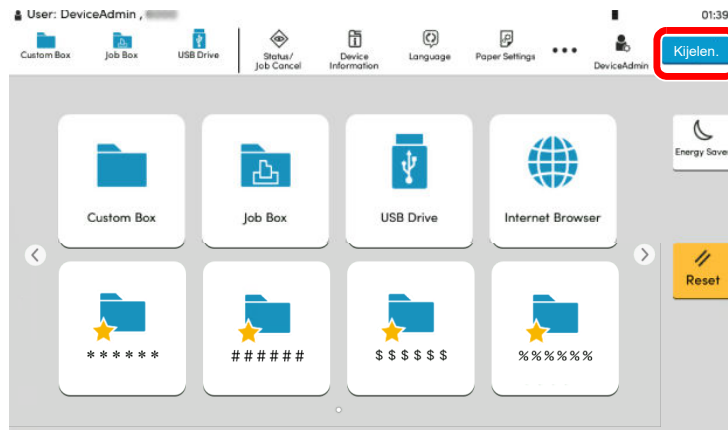
Ha ez a képernyő jelenik meg a műveletek során, válasszon egy felhasználót, és jelentkezzen be.



### MEGJEGYZÉS

Ha felhasználói jelszóra van szükség, megjelenik egy beviteli képernyő.

## Kijelentkezés



A gépről való kijelentkezéshez kattintson a [Kijelentkezés] gombra, így visszatér a bejelentkezési felhasználónév/jelszó megadására szolgáló képernyőre.

A felhasználót a rendszer az alábbi esetekben automatikusan kijelentkezteti:

- Amikor a készülék alvó állapotba kapcsol.
- Az automatikus panel-visszaállítás aktiválódásakor.

# A készülék alapértelmezett beállításai

A készülék alapértelmezett beállításai a rendszermenüben módosíthatók. A készülék használata előtt olyan beállításokat konfigurálhat, mint a dátum és az idő, a hálózati konfiguráció és az energiatakarékos funkciók.



## MEGJEGYZÉS

A rendszermenüből konfigurálható beállításokat lásd az alábbiakban:

## A dátum és az idő beállítása

Kövesse az alábbi lépéseket a telepítés helyén érvényes dátum és idő beállításához.

A küldési funkcióval küldött e-mailek fejlécében az itt beállított dátum és idő fog megjelenni. Állítsa be a dátumot, az időt, valamint a készülék használati helyének eltérését a greenwichi időzónától.



## MEGJEGYZÉS

- A kezdeti konfiguráció utáni módosításokhoz olvassa el a következőket:
- A helyes idő rendszeres időközönként beállítható úgy, hogy lekéri az időt a hálózati időkiszolgálóról.

➔ **Embedded Web Server User Guide**

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőoldal] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Dátum/Idő]

### 2 Konfigurálja a beállításokat.

[Időzóna] > [Dátum/Idő] > [Dátumformátum]

#### Időzóna

Állítsa be a GMT időeltolódást. Válassza ki a listából a legközelebbi felsorolt helyet. Ha olyan régiót választ ki, amely nyári időszámítást használ, konfigurálja a nyári időszámítás beállításait.

#### Dátum és idő

Állítsa be a dátumot és az időt arra a helyre, ahol a gépet használja. Ha a Küldés e-mailként műveletet hajtja végre, az itt beállított dátum és idő megjelenik a fejlécben.

Érték: Év (2000–2035), Hónap (1–12), Nap (1–31), Óra (0–23), Perc (0–59), Másodperc (0–59)

#### Dátumformátum

Válassza ki az év, hónap és dátum megjelenítési formátumát. Az év nyugati jelöléssel jelenik meg.

Érték: HH/NN/ÉÉÉÉ (hónap/nap/év), NN/HH/ÉÉÉÉ (nap/hónap/év), ÉÉÉÉ/HH/NN (év/hónap/nap)

# Hálózat beállítása

## A vezetékes hálózat konfigurálása

A készülék hálózati csatolóval van felszerelve, amely kompatibilis az olyan hálózati protokollokkal, mint a TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), NetBEUI és az IPSec. Ez teszi lehetővé a nyomtatást a Windows, a Macintosh, az UNIX és más platformokon.

A Windows hálózathoz való csatlakozáshoz állítsa be a TCP/IP-t (IPv4).

A beállítások konfigurálása előtt feltétlenül csatlakoztassa a hálózati kábelt.

➔ [LAN-kábel csatlakoztatása \(40 oldal\)](#)

| Konfigurációs módszer                                         | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A kapcsolat konfigurálása a készülék kezelőpaneljéről         | <p>Használja a gyorsbeállítás varázslót, ha varázsló-stílusú képernyőn konfigurálja a hálózatot, anélkül, hogy a rendszermenüben egyénileg beállítaná.</p> <p>➔ <a href="#">Gyorsbeállítási varázsló (77 oldal)</a></p> <p>Használja a vezetékes hálózati beállításokat vagy az opcionális hálózatot a hálózat részletes konfigurálásához a rendszermenüből.</p> |
| Kapcsolatok konfigurálása a weboldalon                        | <p>For the equipped network interface, the connection can be set by using Embedded Web Server. Az opcionális IB-53 esetén a kapcsolat az erre kijelölt weboldalon állítható be.</p> <p>➔ <b>Embedded Web Server User Guide</b></p> <p>➔ <b>IB-53 Használati útmutató</b></p>                                                                                     |
| Kapcsolat beállítása az IB-53 beállítási eszköz használatával | <p>Ez egy eszköz, amely a webhelyünkről tölthető le.</p> <p>➔ <b>IB-53 Használati útmutató</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                               |



### MEGJEGYZÉS

Ha az opcionális hálózati interfészkészlet és vezeték nélküli hálózati interfészkészlet telepítése után a Vezetékes (alapértelmezett) hálózati interfészről másikra szeretne váltani, válassza ki a kívánt beállítást az "Elsődleges hálózat (kliens)" menüben.

Az egyéb hálózati beállításokhoz hivatkozzon a következőkre:



### MEGJEGYZÉS

Ha megjelenik a felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési felhasználónevét vagy jelszavát, forduljon a rendszergazdához.

## IPv4-beállítás

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőoldal] gomb > [...] > [Rendszermenü gomb] > [Hálózati beállítások] > "Hálózati beállítások" [Vezetékes hálózat beáll.] > "TCP/IP beállítás" [IPv4 beállítások]

## 2 Konfigurálja a beállításokat.

DHCP-kiszolgáló használatakor

- [DHCP]: Állítsa be erre: [Be].

A statikus IP-cím beállításakor

- [DHCP]: Állítsa be erre: [Ki].
- [Automatikus IP-cím]: Állítsa be erre: [Ki].
- [IP-cím]: Adja meg a címet.
- [Alhálózati maszk]: Adja meg az alhálózati maszkot decimális formában (0-tól 255-ig).
- [Alapértelmezett átjáró]: Adja meg a címet.

Az Auto-IP használatakor

Írja be a "0.0.0.0" értéket az [IP-címnél].

A DNS-kiszolgáló beállításakor

Az alábbi esetekben állítsa be a DNS (Domain Name System) -kiszolgáló IP címét.

- Ha az állomásnév "DHCP" beállítása "Ki" van kapcsolva.
- Ha a DNS-kiszolgálót olyan IP-címmel használja, amelyet nem automatikusan oszt ki a DHCP.

Válassza a [DNS-kiszolgáló használata DHCP-ről] vagy [Használja az alábbi DNS-kiszolgálót] lehetőséget. Amikor [Az alábbi DNS-kiszolgáló használata] van kiválasztva, akkor a megadott Elsődleges és Másodlagos mezőkben megadhatja a statikus DNS-kiszolgáló adatait.



### FONTOS

A beállítás módosítása után indítsa újra a hálózatot a Rendszermenüből, vagy kapcsolja KI, majd BE a készüléket.



### MEGJEGYZÉS

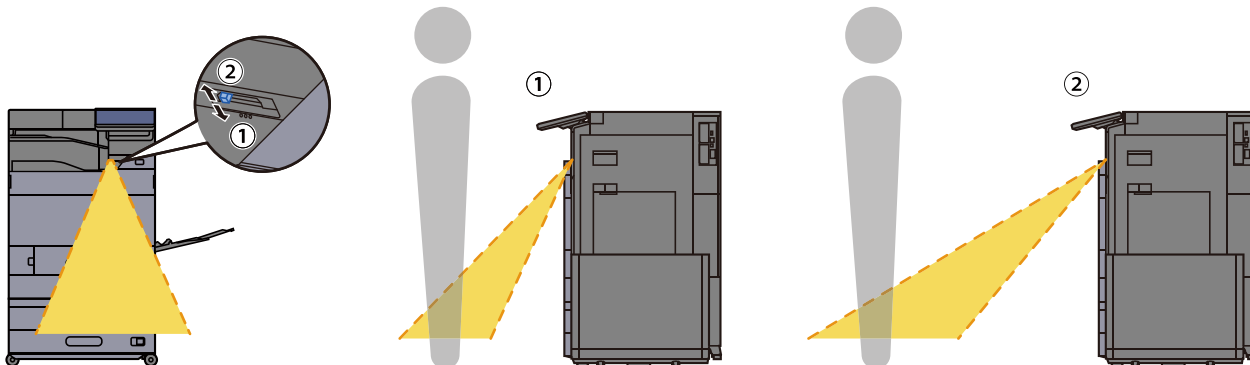
Az IP-címet kérje el a rendszergazdától, és legyen kéznél, amikor konfigurálja ezt a beállítást.

---

## Mozgásérzékelő

Ez a modell érzékeli, ha valaki közeledik, és automatikusan visszatér az alacsony energiafogyasztású vagy alvó üzemmódból.

A mozgásérzékelő érzékelési tartománya az előlapon található karral kapcsolható át.



A mozgásérzékelő beállításaival kapcsolatos bővebb információkért lásd alább:

Energiatakarékos/időzítő

## Energiatakarékos funkció

Ha egy bizonyos idő eltelik, miután a készüléket utoljára használták, a készülék automatikusan Energiatakarékos módba vált az áramfogyasztás csökkentése érdekében. Ha egy bizonyos idő után a készüléket továbbra sem használják, a készülék automatikusan alvó módba kapcsol, amely minimalizálja az áramfogyasztást.

### Alacsony energiafogyasztás mód

Ha a készüléket egy adott ideig nem használják, az energiatakarékos jelzőfény világítani kezd, és az áramfogyasztás csökkentése érdekében a képernyő elsötétül. Ezt az állapotot Alacsony energiafogyasztás módnak hívják. Alacsony energiafogyasztás módban az érintőpanel kikapcsol, és az Energiatakarékos jelzőfény világít.

Az alacsony energiafogyasztású módba lépés előtti idő: 3 perc (alapértelmezett beállítás).

Ha Alacsony energiafogyasztás módban nyomtatási adatok érkeznek, a készülék automatikusan aktiválódik és elkezd a nyomtatást.

Végezze el az alábbi műveletek egyikét a folytatáshoz.

- Válassza ki a kezelőpanel bármely gombját.
- Az érintőpanel megérintése.

Alacsony energiafogyasztású módból való visszaállítási idő a következő.

- 14,4 másodperc vagy kevesebb

Fontos megjegyezni, hogy a környezeti viszonyok, mint például a szellőztetés, a készülék lassabb reagálását válthatják ki.



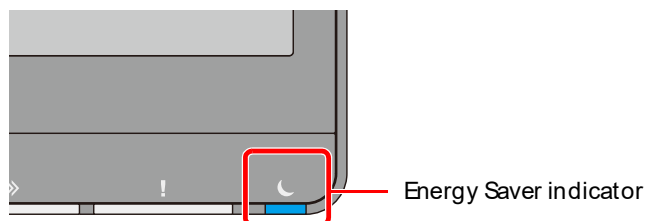
#### MEGJEGYZÉS

Ha az energiatakarékos időzítő megegyezik az alvási időzítővel, akkor az alvó üzemmód aktiválódik.

---

## Alvó mód

Az alvó módba lépéshez kattintson az [Energiatakarékoság] gombra. Az érintőpanel és a kezelőpanelen található összes jelzőfény kikapcsol a lehető legnagyobb energiamegtakarítás érdekében, az energiatakarékos jelzőfény kivételével, amely villogni kezd. Ez az állapot az alvó állapot.



Ha alvó üzemmódban nyomtatási adatok érkeznek, a készülék automatikusan aktiválódik és elkezd a nyomtatást.

### A gép használata közben

Automatikusan felébred, ha valaki a gép közelébe ér, és a mozgásérzékelő ezt érzékeli.

A mozgásérzékelő beállításaival kapcsolatos bővebb információkért lásd alább:

- Válassza ki a kezelőpanel bármely gombját.
- Az érintőpanel megérintése.

Az alvó üzemmódból való visszaállítási idő a következő:

- 14,4 másodperc vagy kevesebb

Fontos megjegyezni, hogy a környezeti viszonyok, mint például a szellőztetés, a készülék lassabb reagálását válthatják ki.



## Automatikus alvó üzemmód

Az automatikus alvó üzemmód automatikusan alvó módba váltja a készüléket, ha azt egy előre megadott ideig nem használják.

Az alvó állapotba lépést megelőző idő a következő.

- 10 perc (alapértelmezett beállítás)

Az előre beállított alvási idő módosításához lásd az alábbi:



### MEGJEGYZÉS

Ha az energiatakarékos időzítő megegyezik az alvási időzítővel, akkor az alvó üzemmód aktiválódik.

---

## **Alvó mód szabályai (az európai modellek esetén)**

Beállíthatja, hogy alvó mód működjön-e az egyes funkciókhoz. Amikor a készülék alvó üzemmódba lép, az azonosító kártya nem ismerhető fel.

## Alvó szint (Energiatakarékos) (nem európai modellek)

Ez az üzemmód még a normál Alvó üzemmódnál is jobban csökkenti az energiafogyasztást, és lehetővé teszi az Alvó üzemmód külön beállítását minden egyes funkcióhoz. USB-kábellel csatlakoztatott számítógépről nem lehet nyomtatni, amíg a készülék alvó üzemmódban van. Az energiatakarékos üzemmódból történő feléledéshez és a normál működés folytatásához szükséges idő hosszabb, mint a normál Alvó üzemmód esetén.



### MEGJEGYZÉS

Ha az opcionális hálózati illesztőkészlet telepítve van, az Energiatakarékos mód nem állítható be.

---

## Energiatakarékos visszaállítási szint

Ez a készülék csökkentheti az energiafogyasztást az energiatakarékos módból való visszaállítás során.

Az energiatakarékos visszaállítási szinthez a "Teljes visszaállítás" vagy a "Normál visszaállítás" választható.

A gyári alapértelmezés a "Normál visszaállítás".

## Heti időzítő beállításai

Állítsa be a gépet úgy, hogy automatikusan lépjen alvó üzemmódba és automatikusan aktiválódjon az egyes napoknál meghatározott időpontokban.

A Heti időzítő beállításának használatával kapcsolatos bővebb információt lásd alább:

➔ [Gyorsbeállítási varázsló \(77 oldal\)](#)

## Kikapcsolási időzítő (európai típusok esetében)

Ha a készüléket alvó módban nem használják, automatikusan kikapcsol. A kikapcsolási időzítő segítségével beállítható a készülék kikapcsolásáig tartó idő.

A kikapcsolásig tartó idő gyári beállítási értéke: 20 perc

# Gyorsbeállítási varázsló

Az alábbi beállítások konfigurálhatók a varázsló jellegű képernyőn.

## Energiatakarékos beállítás

Konfigurálja az alvó üzemmódot és az alacsony fogyasztású üzemmódot.

| Tétel                          | Leírás                                                                                                                                 |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alvó üzemmód                   | Ébresztőóra<br>Alvási szabályok                                                                                                        |
| Alacsony energiafogyasztás mód | Energiatakarékos időzítő                                                                                                               |
| Visszaállítási mód             | Energiatakarékos visszaállítási szint                                                                                                  |
| Heti időzítő                   | Heti időzítő beállításai<br>Schedule* <sup>1</sup><br>Retry* <sup>1</sup><br>Retry Times* <sup>1</sup><br>Retry Interval* <sup>1</sup> |

## Hálózat beállítása

Konfigurálja a hálózati beállításokat.

| Tétel   | Leírás                                                                                                                                                                 |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hálózat | Network Selection* <sup>2</sup><br>Wi-Fi* <sup>3</sup><br>DHCP* <sup>4</sup><br>IP Address* <sup>5</sup><br>Subnet Mask* <sup>5</sup><br>Default Gateway* <sup>5</sup> |

## E-mail beállítása

Állítsa be az SMTP-kiszolgáló nevét és a feladó címét a levélküldés engedélyezéséhez.

| Tétel  | Leírás                                                                                                                   |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E-mail | SMTP (E-mail küldés)<br>SMTP Server Name* <sup>6</sup><br>SMTP Port Number* <sup>6</sup><br>Sender Address* <sup>6</sup> |

## Biztonsági beállítás

Adja meg a biztonsági szintet.

Biztonsági gyorsbeállítás

\*1 This function is displayed when [Weekly Timer] is set to [On].

\*2 This function is displayed when the Wireless Network Interface Kit is installed.

\*3 This function is displayed when [Network Selection] is set to [Wi-Fi].

\*4 This function is displayed when [Network Selection] is set to [Wired Network].

\*5 This function is displayed when [DHCP] is set to [Off].

\*6 This function is displayed when [SMTP (Email TX)] is set to [On].

## Beállítások konfigurálása – gyorsbeállítás varázsló

---



### MEGJEGYZÉS

Ha megjelenik a felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési felhasználónevét vagy jelszavát, forduljon a rendszergazdához.

---

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőoldal] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Gyorsbeállítás varázsló]

### 2 Válasszon ki egy funkciót.

### 3 Konfigurálja a beállításokat.

Indítsa el a varázslót. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a beállítások konfigurálásához.



### MEGJEGYZÉS

Ha nehézségeket tapasztal a beállítások konfigurálásakor, olvassa el a következőket:

➔ [Súgó képernyő \(61 oldal\)](#)

---

#### Befejezés

Kilép a varázslóból. Az eddig konfigurált beállítások érvényesek.

#### Előző

Visszalép az előző elemre.

#### Kihagyás

Tovább lép a következő elemre az aktuális elem beállítása nélkül.

#### Következő

Tovább lép a következő képernyőre.

#### Vissza

Visszalép az előző képernyőre.

#### Befejezés

Regisztrálja a beállításokat, és lépjen ki a varázslóból.



# Szoftver telepítése

A nyomtatófunkció használatához töltsse le és telepítse a szükséges szoftvereket a Letöltőközpontból (<https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/customer-service/download-centre> vagy <https://www.utax.com/en-de/hardware/office-printer-and-mfp/download-centre>).

## Publikált szoftver (Windows)

| Szoftver                               | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ajánlott szoftver |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Nyomtatórendszer-illesztőprogram       | Ez az illesztőprogram lehetővé teszi a számítógépen tárolt fájlok nyomtatását.<br>Egy illesztőprogram több leíró nyelvet (PCL, XL, KPDL stb.) támogat. Ez a nyomtató illesztőprogram teszi lehetővé a készülék összes funkciójának kihasználását.<br>Ez az illesztőprogram használható PDF fájlok létrehozására. | ○                 |
| KPDL mini-driver/PCL minidriver        | Ez egy Microsoft MiniDriver, amely a PCL és a KPDL formátumot támogatja. A készülék funkciói és opciói között vannak olyan korlátozások, amelyek csak ezzel az illesztőprogrammal használhatók.                                                                                                                  | -                 |
| HÁLÓZATI NYOMTATÁSMONITOR              | Ez egy olyan segédprogram, amelynek segítségével a készülék figyelemmel kísérhető a hálózaton.                                                                                                                                                                                                                   | -                 |
| Állapotfigyelő                         | Ez egy olyan segédprogram, amely figyelemmel kíséri a nyomtató állapotát és folyamatos jelentés készítő funkciót biztosít.                                                                                                                                                                                       | ○                 |
| Hálózati eszköz közvetlen nyomtatáshoz | Ez teszi lehetővé PDF nyomtatását Adobe Acrobat/Reader elindítása nélkül.                                                                                                                                                                                                                                        | -                 |
| BETŰTÍPUSOK                            | Ezek a kijelző-betűtípusok, amelyek lehetővé teszik a készülék számára a szoftveralkalmazások beépített betűtípusainak használatát.                                                                                                                                                                              | ○                 |
| Wi-Fi beállítási eszköz                | Ez egy eszköz a készülék vezeték nélküli hálózatának (vezeték nélküli LAN) konfigurálásához.                                                                                                                                                                                                                     | -                 |



### MEGJEGYZÉS

- A Windows rendszer alatt történő telepítést csak olyan felhasználó végezheti, aki rendszergazdaként van bejelentkezve.

# A számláló ellenőrzése

Ellenőrizze a kinyomtatott lapok számát.

## 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőoldal] gomb > [...] > [Számláló]

## 2 Ellenőrizze a számlálót.

# További előkészületek a rendszergazda számára

## Rendszergazdai jogosultságok áttekintése

Ezt a gépet két alapértelmezett felhasználóval szállítjuk, az egyik gépadminisztrátori, a másik pedig rendszergazdai jogosultságokkal rendelkezik. A gépadminisztrátori jogosultsággal rendelkező felhasználó és a rendszergazdai jogosultsággal rendelkező felhasználó konfigurálhatja a gép fontos beállításait. A jogosultságok közötti különbségek a következők:

### **Felhasználó gépadminisztrátori jogosultságokkal**

Ez a felhasználó konfigurálhatja a termék hálózati beállításait, biztonsági beállításait, például a felhasználói regisztrációt és a készülék biztonsági szintjét.

### **Rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználó**

Ez a felhasználó konfigurálhatja a termék hálózati beállításait, a felhasználói regisztrációt és egyéb biztonsági beállításokat. Ez a felhasználó nem tudja beállítani a gép biztonsági szintjét.

## Bejelentkezés gépadminisztrátorként vagy rendszergazdaként

A gépadminisztrátori jogosultságokkal rendelkező felhasználónak vagy a rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználónak be kell jelentkeznie a termék fontos beállításainak, például a hálózati beállítások és a biztonsági beállítások konfigurálásához. A gyári alapértelmezett bejelentkezési felhasználónév és bejelentkezési jelszó az alábbi.

### Gépadminisztrátor

|                               |                                                                                                |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Felhasználónév                | DeviceAdmin                                                                                    |
| Bejelentkezési felhasználónév | P-7041DN: 7000                                                                                 |
| Bejelentkezési jelszó         | xxxxxxxxxx (Sorozatszám)<br>➔ <a href="#">A készülék sorozatszámának ellenőrzése (2 oldal)</a> |

### Rendszergazda

|                               |                                                                                                |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Felhasználónév                | Admin                                                                                          |
| Bejelentkezési felhasználónév | Admin                                                                                          |
| Bejelentkezési jelszó         | xxxxxxxxxx (Sorozatszám)<br>➔ <a href="#">A készülék sorozatszámának ellenőrzése (2 oldal)</a> |

#### ✓ FONTOS

A biztonság érdekében ne felejtse el megváltoztatni a gyári alapértelmezett felhasználónevet, bejelentkezési felhasználónevet és bejelentkezési jelszót. Ezenkívül rendszeresen időközönként módosítsa jelszavát.

Biztonsági okokból változtassa meg a bejelentkezési jelszót egy tetszése szerinti jelszóra.

Három sikertelen próbálkozás után hozzáférése zárolva lesz. Írd be újra a jelszavadat néhány pillanat múlva.

Felhasználói tulajdonságok módosítása

## Növelje a biztonságot

Ezt a készüléket két regisztrált alapértelmezett felhasználóval szállítjuk: az egyik gépadminisztrátori, a másik adminisztrátori jogosultságokkal rendelkezik. Ha ezzel a felhasználóval jelentkezik be, minden beállítást konfigurálhat, ezért módosítsa a bejelentkezési felhasználónevet és jelszót.

Ezen kívül a készülék felhasználó-hitelesítési funkcióval is el van látva, amely beállítható úgy, hogy csak azok férhessenek hozzá a készülékhez, akik regisztrált felhasználónévvel és jelszóval rendelkeznek.

Felhasználó hitelesítése és nyilvántartása (felhasználói bejelentkezés, nyilvántartás)



### MEGJEGYZÉS

Bizalmas információk védelme TPM által

Ez a termék egy TPM (Trusted Platform Module) nevű biztonsági chippel van felszerelve. A készüléken a bizalmas információk titkosításához használt titkosítási kulcsot a TPM chip egy erre a célra kialakított tárterületen tárolja. Mivel ez a tárterület a TPM-en kívülről nem olvasható, a bizalmas információk biztonságosan védhetők.

---

## Korlátozza a gép felhasználóit

- Felhaszn. bejel.  
A felhasználói bejelentkezés kezelésénekú áttekintése
- Hitelesítési biztonság  
Hitelesítési biztonság
- Automatikus panel visszaállítása  
Energiatakarékos/időzítő
- ID Card Settings<sup>\*1</sup>  
Személyi igazolvány beállításai

## Korlátozza a használható alapvető funkciókat

- Helyi hitelesítés  
Helyi hitelesítés
- Csoportengedélyezési készlet  
Csoporthitelesítési beállítások
- Vendégengedélyezési készlet  
Vendég engedélyezésének beállításai

## Megakadályozza, hogy más felhasználók hozzáférjenek a készüléken tárolt dokumentumokhoz

- Egyéni fiók  
Dokumentumfiókok használata

## A készüléken tárolt dokumentum kimenete, amikor a felhasználó a kezelőpanelen keresztül kezeli a készüléket

- Távoli nyomtatás  
Nyomtató

## A gépen tárolt adatok kiszivárgásának megakadályozása

- Data Overwrite\*<sup>2</sup>  
➔ **Adattitkosítás/Kezelési útmutató felülírása**
- Encryption\*<sup>2</sup>  
➔ **Adattitkosítás/Kezelési útmutató felülírása**

## A készülék ártalmatlanítása előtt törölje a készüléken található összes adatot

- Adatmegsemmisítés  
Adatbiztonság

## A felhasználók műveleti előzményeinek rögzítése

- Bejelentkezési előzmények beállításai  
Előzménybeállítások
- Eszköznapló-előzmények beállításai  
Előzménybeállítások
- Biztonságos kommunikáció Hibanapló  
Előzménybeállítások

## Védje az átvitelt a lehallgatástól és az adatelfogástól

- IPP TLS-en keresztül  
Protokollbeállítások
- HTTPS  
Protokollbeállítások
- LDAP biztonság  
➔ **Embedded Web Server User Guide.**
- SMTP biztonság  
E-mail
- POP3 biztonság  
E-mail
- Továbbfejlesztett WSD (TLS)  
Protokollbeállítások
- IPSec  
IPSec
- SNMPv3  
Protokollbeállítások

## Ellenőrizze a gép szoftverét

- Szoftverellenőrzés  
Biztonsági beállítások

## **A jogosulatlan programok végrehajtásának megakadályozása**

- Engedélyezési lista
  - Biztonsági beállítások

\*1 Az opcionális kártyahitelesítési készlet szükséges.

\*2 Aktiválni kell az adatbiztonsági funkciót.

# Embedded Web Server

If the machine is connected to the network, you can configure various settings using Embedded Web Server. This section explains how to access Embedded Web Server, and how to change security settings and the host name.

## → Embedded Web Server User Guide



### MEGJEGYZÉS

To fully access the features of the Embedded Web Server pages, enter the User Name and Password and click [Login]. Az előre meghatározott rendszergazdai jelszó megadásával a felhasználó hozzáfér minden oldalhoz, beleértve a navigációs menü Dokumentumfiók és Beállítások funkcióit. A rendszergazdai jogosultságok gyári alapértelmezett értékei alább találhatók. (A nagy- és kisbetűket a rendszer megkülönbözteti.)

Bejelentkezési felhasználónév: Admin

Bejelentkezési jelszó: xxxxxxxxxx (Sorozatszám)

→ [A készülék sorozatszámának ellenőrzése \(2 oldal\)](#)

Settings that the administrator and general users can configure in Embedded Web Server are as follows.

| Beállítás                             | Leírás                                                                                                                          | Rendszergazda         | Általános felhasználó    |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Készülékinformáció/<br>Távoli művelet | A készülék felépítése ellenőrizhető.                                                                                            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>    |
| Feladatállapot                        | Az eszközinformációkat jeleníti meg, beleértve a nyomtatási feladatokat, a tárolási feladatokat és a feladatnapló előzményeket. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>    |
| Dokumentumfiók                        | Dokumentumfiókhoz hozzáadása vagy törlése, illetve dokumentumok törlése a dokumentumfiókokból.                                  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> *1 |
| Eszközbeállítások                     | A készülék speciális beállításainak konfigurálása.                                                                              | <input type="radio"/> | —                        |
| Funkcióbeállítások                    | A speciális funkciók konfigurálása.                                                                                             | <input type="radio"/> | —                        |
| Hálózati beállítások                  | A speciális hálózati beállítások konfigurálása.                                                                                 | <input type="radio"/> | —                        |
| Biztonsági beállítások                | A speciális biztonsági funkciók konfigurálása.                                                                                  | <input type="radio"/> | —                        |
| Kezelési beállítások                  | A speciális kezelési beállítások konfigurálása.                                                                                 | <input type="radio"/> | —                        |

\*1 A bejelentkezett felhasználó a felhasználó engedélyeitől függően bizonyos beállításokat nem konfigurálhat.



# Accessing Embedded Web Server

## 1 Jelenítse meg a képernyőt.

1 Indítsa el a webböngészőt.

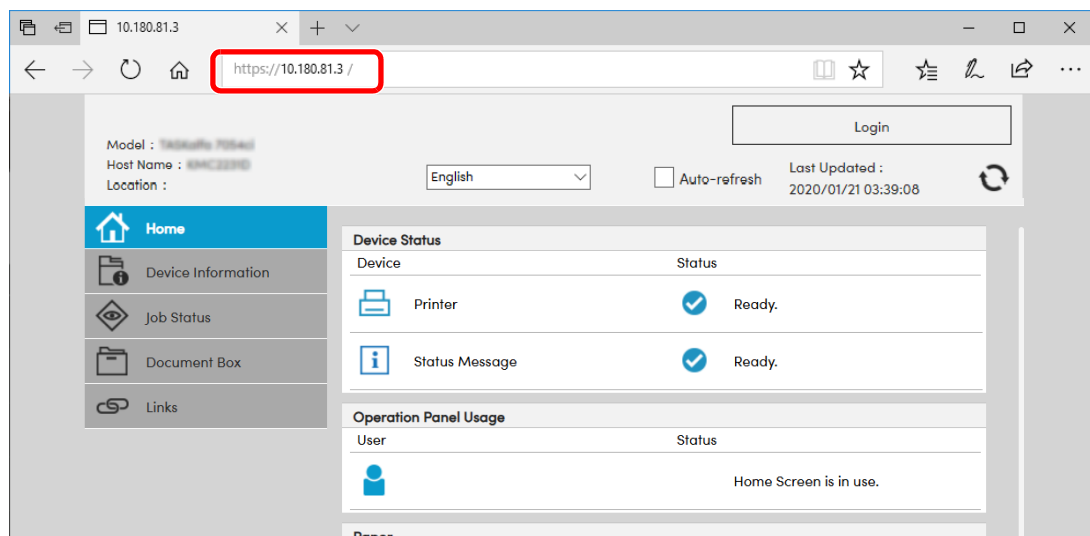
2 A címsávba vagy helysávba írja be a készülék IP-címét vagy az állomásnevet.

A készülék IP-címének és állomásnevének ellenőrzéséhez kattintson az alábbi elemre az alábbi sorrendben.

[Eszközinformációk] a kezdőlapom > [Azonosítás/Vezetékes hálózat]

Példák: <https://10.180.81.3/> (IP-cím esetén)

<https://MFP001> (ha az állomásnév "MFP001")



The web page displays basic information about the machine and Embedded Web Server as well as their current status.



### MEGJEGYZÉS

Ha a képernyőn a "Probléma akadt ennek az oldalnak a biztonsági tanúsítványával" szöveg jelenik meg, konfigurálja a tanúsítványt.

➔ **Embedded Web Server User Guide**

A műveletet a tanúsítvány konfigurálása nélkül is folytathatja.

## 2 Konfigurálja a funkciót.

Válasszon ki egy kategóriát a képernyő bal oldalán található navigációs sávból.

---



### MEGJEGYZÉS

To fully access the features of the Embedded Web Server pages, enter the User Name and Password and click [Login]. Az előre meghatározott rendszergazdai jelszó megadásával a felhasználó hozzáfér minden oldalhoz, beleértve a navigációs menü Dokumentumfiók és Beállítások funkcióit. A rendszergazdai jogosultságok gyári alapértelmezett értékei alább találhatók. (A nagy- és kisbetűket a rendszer megkülönbözteti.)

Bejelentkezési felhasználónév: Admin

Bejelentkezési jelszó: xxxxxxxxxx (Sorozatszám)

➔ [A készülék sorozatszámának ellenőrzése \(2 oldal\)](#)

---

# A biztonsági beállítások módosítása

## 1 Jelenítse meg a képernyőt.

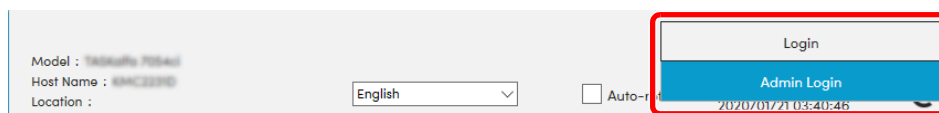
1 Indítsa el a webböngészőt.

2 A címsávba vagy helysávba írja be a készülék IP-címét vagy az állomásnevet.

A készülék IP-címének és állomásnevének ellenőrzéséhez kattintson az alábbi elemre az alábbi sorrendben.

[Eszközinformációk] a kezdőlap > [Azonosítás/Vezetékes hálózat]

3 Jelentkezzen be rendszergazdai jogosultságokkal.



A rendszergazdai jogosultságok gyári alapértelmezett értékei alább találhatók.

(A nagy- és kisbetűket a rendszer megkülönbözteti.)

Bejelentkezési felhasználónév: Admin

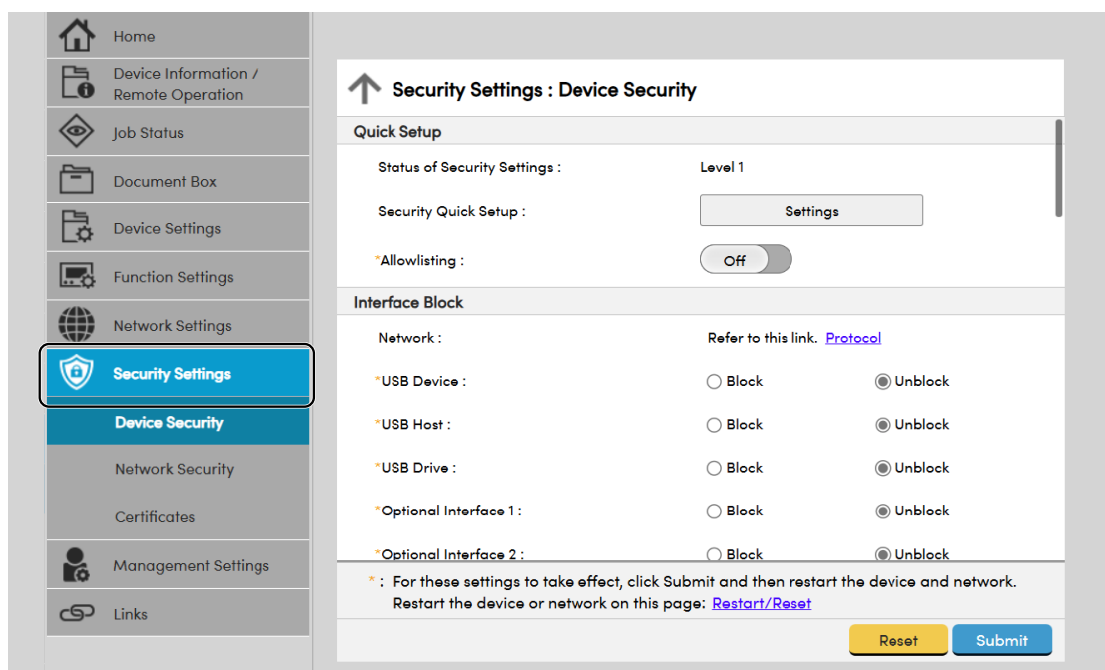
Bejelentkezési jelszó: xxxxxxxxxx (Sorozatszám)

➔ [Előszó \(2 oldal\)](#)

4 Kattintson a [Biztonsági beállítások] lehetőségre.

## 2 Konfigurálja a biztonsági beállításokat.

A [Biztonsági beállítások] menüben válassza ki a konfigurálandó beállítást.





#### MEGJEGYZÉS

A tanúsítványok beállításaira vonatkozó részleteket lásd lent:

➔ **Embedded Web Server User Guide**

---

# Az eszközinformációk módosítása

## 1 Jelenítse meg a képernyőt.

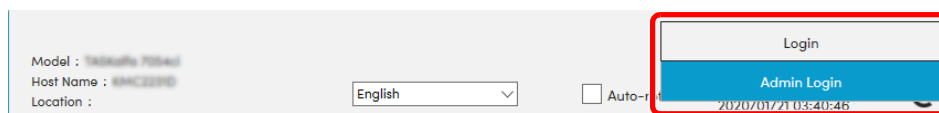
1 Indítsa el a webböngészőt.

2 A címsávba vagy helysávba írja be a készülék IP-címét vagy az állomásnevet.

A készülék IP-címének és állomásnevének ellenőrzéséhez kattintson az alábbi elemre az alábbi sorrendben.

[Eszközinformációk] a kezdőlapon > [Azonosítás/Vezetékes hálózat]

3 Jelentkezzen be rendszergazdai jogosultságokkal.



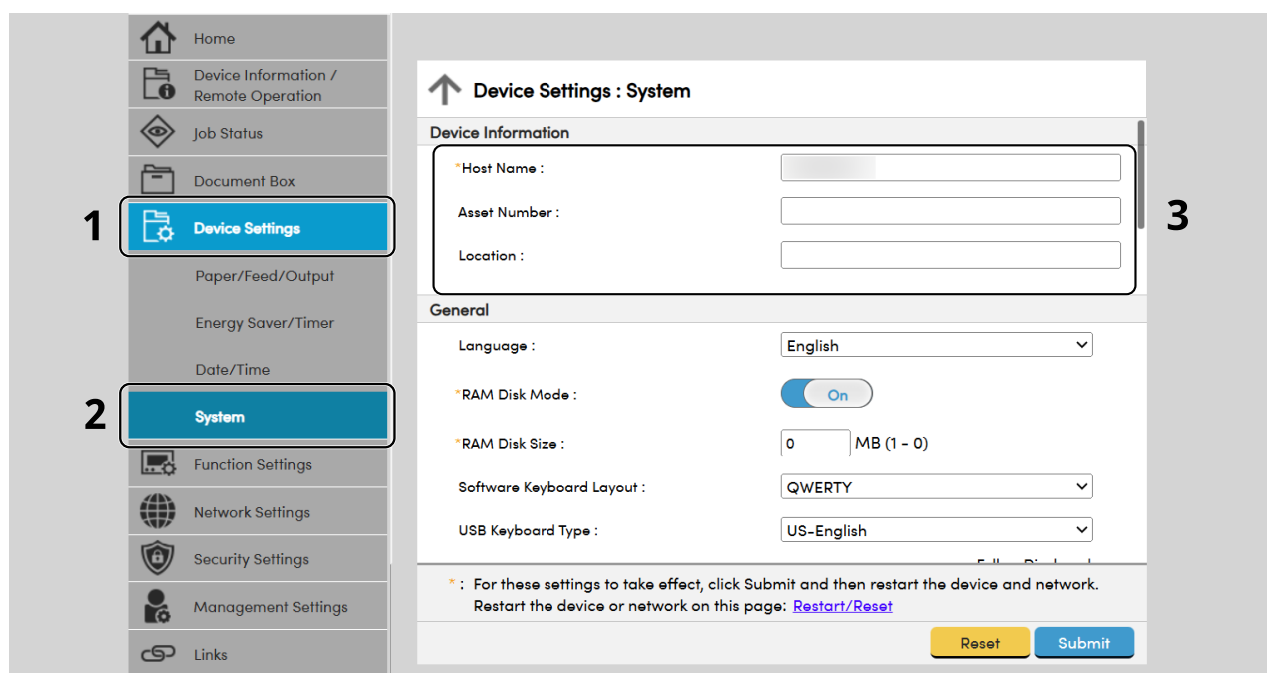
A rendszergazdai jogosultságok gyári alapértelmezett értékei alább találhatók. (A rendszer megkülönbözteti a kis- és nagybetűket.)

Bejelentkezési felhasználónév: Admin

Bejelentkezési jelszó: xxxxxxxxxx (Sorozatszám)

➔ [Előszó \(2 oldal\)](#)

4 Az [Eszközbeállítások] menüben kattintson a [Rendszer] lehetőségre.



## 2 Adja meg az állomás nevét.

Írja be az eszközinformációkat, majd kattintson a [Küldés] lehetőségre.

---



### **FONTOS**

A beállítás módosítása után indítsa újra a hálózatot, vagy kapcsolja KI, majd BE a készüléket. A hálózati csatlókártya újraindításához kattintson a [Visszaállítás] lehetőségre a [Kezelési beállítások] menüben, majd a [Hálózat újraindítása] lehetőségre az "Újraindítás" menüpontban.

---

## E-mail Beállítások

Az SMTP beállítások konfigurálásával lehetőség van e-mailes értesítések küldésére a feladatok befejezésekor.

A funkció csak akkor használható, ha a készülék csatlakoztatva van egy SMTP protokollt használó levelezőkiszolgálóhoz.

Ezenfelül konfigurálja az alábbiakat.

- SMTP beállítások  
Elem: "SMTP protokoll" és "SMTP kiszolgáló neve" az "SMTP" alatt
- A feladó címe, amikor a készülék e-mailt küld  
Elem: "Küldő címe" az "E-mail küldési beállítások" alatt
- Az e-mailek méretét korlátozó beállítás  
Elem: "E-mail méretének korlátozása" az "E-mail küldési beállítások" alatt

Az alábbi lépések leírják, hogyan lehet megadni az SMTP-beállításokat.

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

Megjeleníti az SMTP protokoll képernyőt.

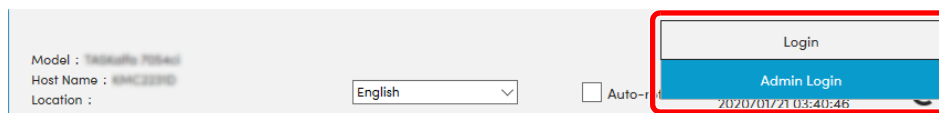
1 Indítsa el a webböngészőt.

2 A címsávba vagy helysávba írja be a készülék IP-címét vagy az állomásnevet.

A készülék IP-címének és állomásnevének ellenőrzéséhez kattintson az alábbi elemre az alábbi sorrendben.

[Eszközinformációk] a kezdőlap > [Azonosítás/Vezetékes hálózat]

3 Jelentkezzen be rendszergazdai jogosultságokkal.



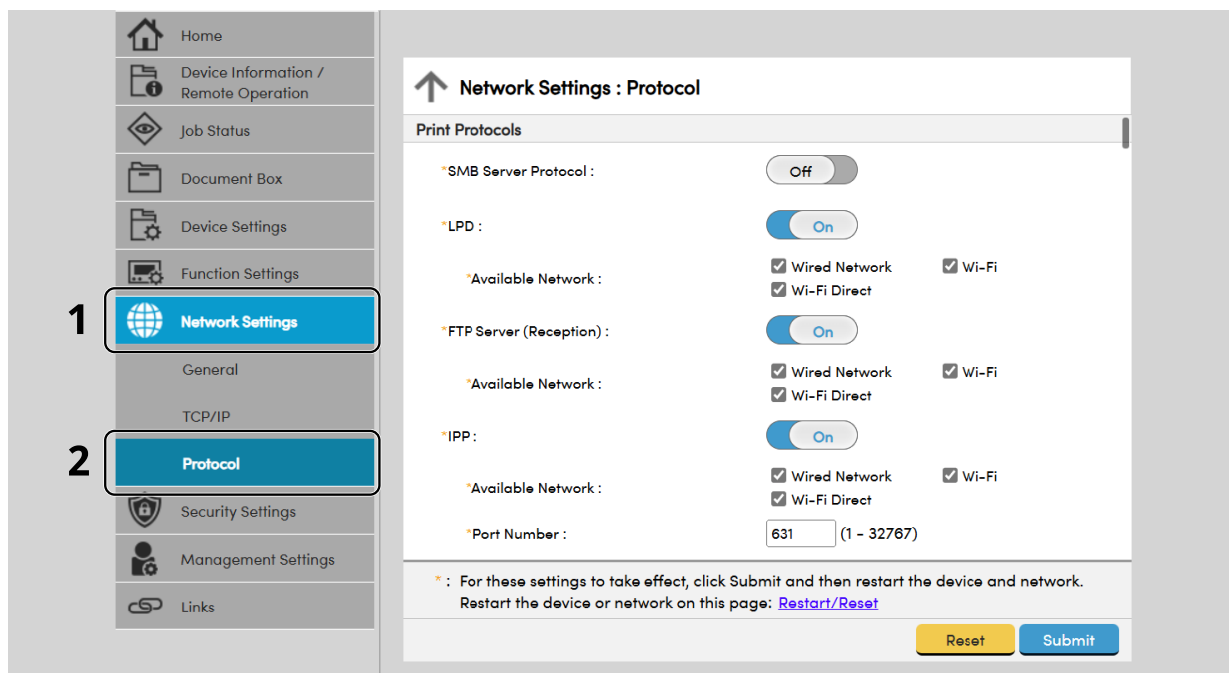
A rendszergazdai jogosultságok gyári alapértelmezett értékei alább találhatók. (A nagy- és kisbetűket a rendszer megkülönbözteti.)

Bejelentkezési felhasználónév: Admin

Bejelentkezési jelszó: xxxxxxxxxx (Sorozatszám)

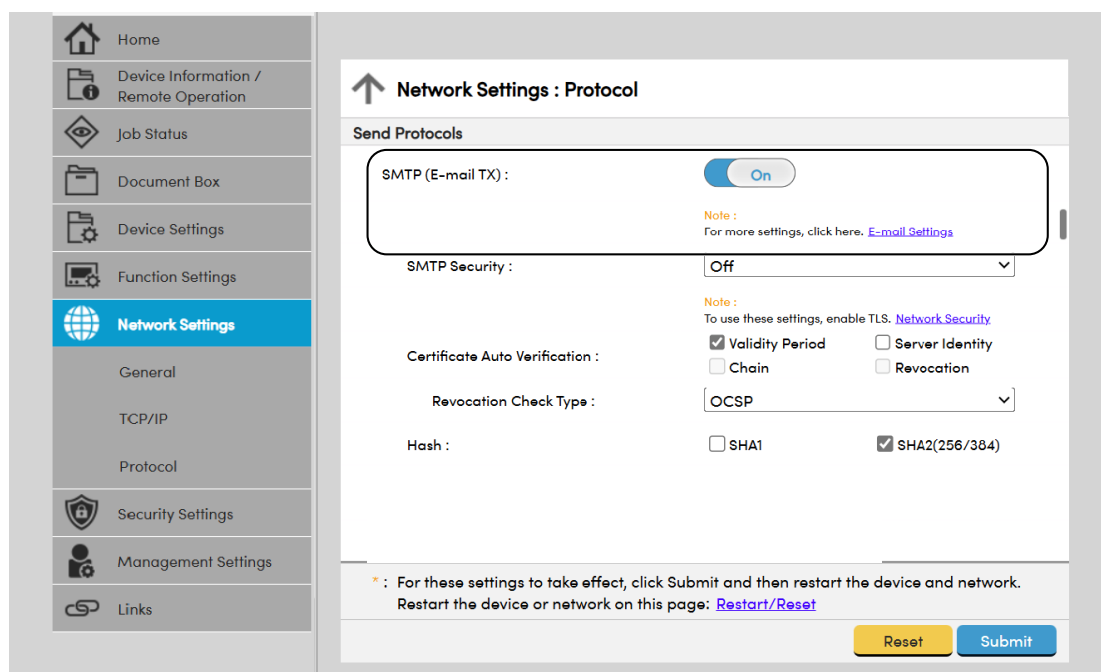
➔ [Előszó \(2 oldal\)](#)

- 4 A [Hálózati beállítások] menüben kattintson a [Protokoll] lehetőségre.



## 2 Konfigurálja a beállításokat.

Az "SMTP (E-mail TX)" opciót kapcsolja [Be] állásba a "Küldési protokollok" alatt.

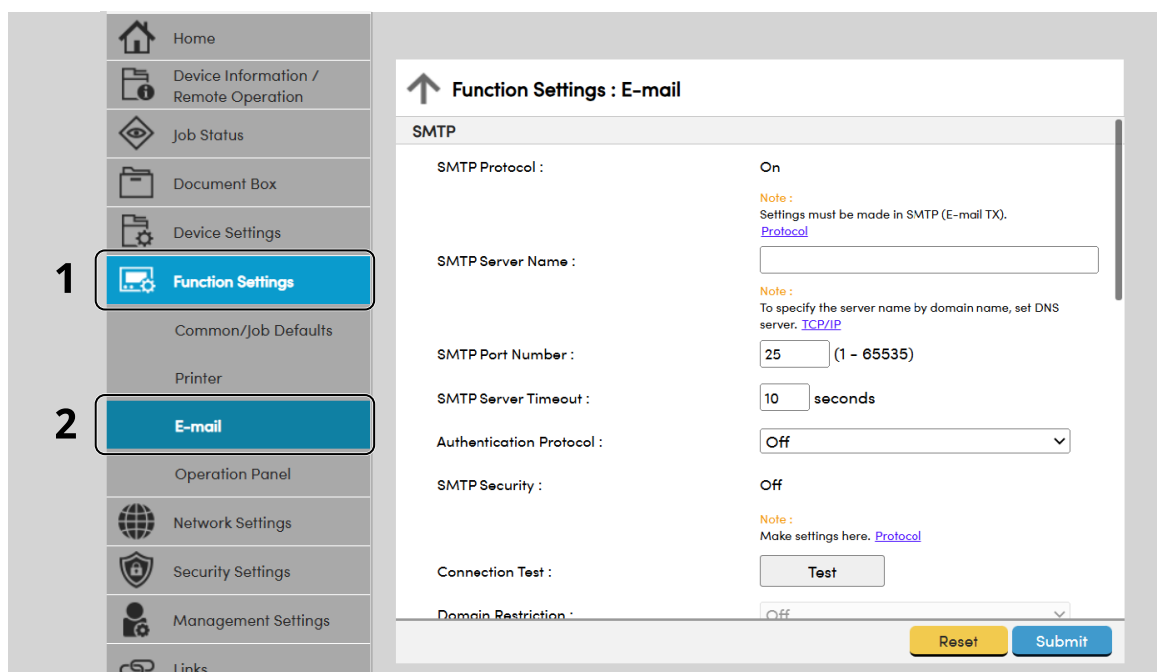


## 3 Jelenítse meg a képernyőt.

Megjeleníti az e-mail beállítások képernyőt.

A [Funkcióbeállítások] menüben nyomja meg az [E-mail] gombot.





## 4 Konfigurálja a beállításokat.

Adja meg az "SMTP" és az "E-mail küldési beállítások" elemet.

SMTP

Ennek beállítása szükséges az e-mail küldéséhez a készülékről.

| Beállítás                         | Leírás                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SMTP protokoll                    | Megjeleníti az SMTP protokoll beállításokat. Ellenőrizze, hogy az "SMTP protokoll" opció [Be] állásba legyen kapcsolva. Ha [Ki] állásba van kapcsolva, kattintson a [Protokoll] lehetőségre, és az SMTP protokollt kapcsolja [Be]. |
| SMTP kiszolgáló neve <sup>1</sup> | Írja be az SMTP-szerver IP-címét vagy állomásnevét.                                                                                                                                                                                |
| SMTP port száma                   | Adja meg az SMTP-hez használandó portszámot. Az alapértelmezett portszám 25.                                                                                                                                                       |
| SMTP-szerver időtúllépése         | Állítsa be az időtúllépés előtti várakozási időt másodpercben.                                                                                                                                                                     |
| Hitelesítési protokoll            | Az SMTP hitelesítés használatához adja meg a felhasználói információkat.                                                                                                                                                           |
| SMTP biztonság                    | Az SMTP biztonság beállítása. Kapcsolja be az "SMTP (e-mail TX)" "SMTP biztonság" lehetőségét a [Protokoll beállítások] oldalon.                                                                                                   |
| Teszt                             | Teszteli, hogy az e-mail funkció a beállításokkal megfelelően működik-e, e-mail küldése nélkül.                                                                                                                                    |
| Tartománykorlát                   | A tartományok korlátozásához kattintson a [Tartománylista] lehetőségre, és válassza ki az engedélyezendő és az elutasítandó tartománynév címeket. A korlátozás e-mail cím alapján is meghatározható.                               |

**POP3**

| Beállítás                     | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| POP3 protokoll                | <p>Nem kell beállítania a következő elemeket, ha csak az e-mail küldés funkciót engedélyezi a készüléken. Állítsa be a következő elemeket, ha engedélyezni szeretné az e-mailek fogadását a készüléken.</p> <p>➔ <b>Embedded Web Server User Guide</b></p> |
| Ellenőrzési időköz            |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Futtatás most egyszer         |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Tartománykorlát               |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| POP3 felhasználói beállítások |                                                                                                                                                                                                                                                            |

**E-mail küldés beállításai**

| Beállítás                | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E-mail méretkorlátozás   | Adja meg az elküldhető e-mail maximális méretét kilobájtban. Ha egy e-mail mérete ezt az értéket meghaladja, hibaüzenet jelenik meg, és az e-mail küldése megszakad. Használja ezt a beállítást, ha az SMTP-szerverhez E-mail méretkorlátozása opciót állított be. Ha nem, a 0 (nulla) érték megadásával engedélyezheti a korlátlan méretű e-mailek küldését. |
| Küldő címe <sup>1</sup>  | Meghatározható a küldő címe, amelyre a készülék e-maileket küld, mint pl. a készülék rendszergazdája, így a válasz vagy a sikertelen kézbesítési jelentés arra az e-mail címre érkezik, és nem a készülékre. A küldő címét megfelelően kell megadni az SMTP-hitelesítéshez. A küldő címének maximális hosszúsága 256 karakter lehet.                          |
| Aláírás                  | Írja be az aláírást. Az aláírás egy szabad formátumú szöveg, amely az e-mail törzsének végén fog megjelenni. Gyakran használják a gép további azonosítására. Az aláírás maximális hosszúsága 512 karakter lehet.                                                                                                                                              |
| Funkciók alapértelmezése | Módosítsa a funkció alapértelmezett beállításait az [Általános/Feladat alapértelmezések] oldalon.                                                                                                                                                                                                                                                             |

\*1 Adja meg a tételeket.

## 5 Kattintson a [Küldés] lehetőségre.

---

## 3 Felkészülés a használatra

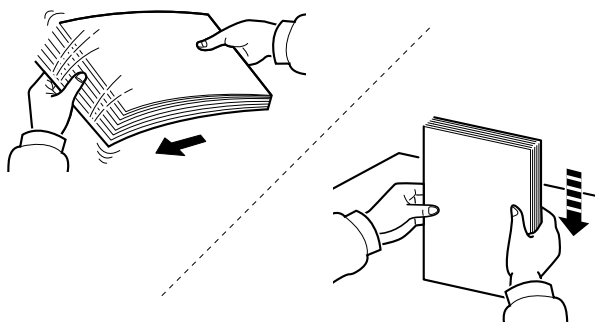
---

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Papír betöltése.....                               | 98  |
| A papír kiadásával kapcsolatos óvintézkedések..... | 118 |

# Papír betöltése

## A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések

Amikor új papírcsomagot bont ki, betöltés előtt az alábbiak szerint könnyedén pörgesse át a köteget, hogy a lapok szétváljanak.



Pörgesse át a lapokat, majd ütögesse a köteget egy sima felülethez. Ezenfelül tartsa szem előtt az alábbi pontokat.

- A hajtogatott vagy felkunkorodó papírt betöltés előtt simítsa ki. Az összehajtott vagy meggyűrődött papír papírelakadást eredményezhet.
- A felnyitott papírköteget ne tegye ki magas páratartalomnak, mert ez gondot okozhat. A kézi adagolótálcák vagy kazetták betöltése után tegyen vissza minden fennmaradó papírlapot a csomagolásába.
- Ha a papír hosszú ideig a kazettában marad, a kazettafűtő hője miatt elszíneződhet.
- Ha a készüléket hosszabb időn át nem használja, vegye ki a papírt a kazettákból, és tegye vissza az eredeti csomagolásába, hogy a papírt megóvjá a nedvességtől.

---

### ✓ FONTOS

Ha használt papírra nyomtat (amelyre korábban már készült nyomat), ne használjon egymáshoz tűzött vagy kapcsolt papírt. Az ilyen papír kárt tehet a készülékben, és gyenge képminőséghez vezethet.

---

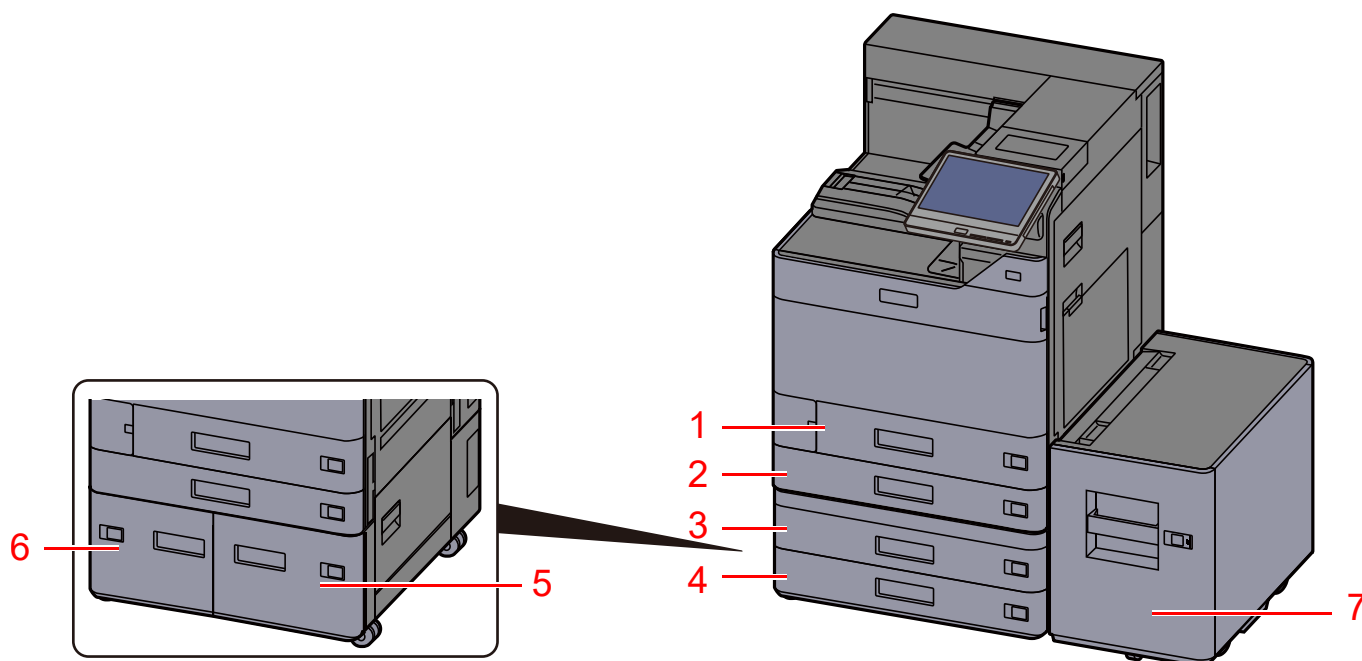
---

### MEGJEGYZÉS

---

## A papíradagoló egységek kiválasztása

A papíradagoló egységeket a papír mérete és típusa szerint válassza ki.



| Szám | Név        | Papírméret                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Papírtípus                                                                                                                                               | Kapacitás                      | Oldal                                                  |
|------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1    | 1. kazetta | A4-R, A4, A5-R, A5, A6-R, B5-R, B5, B6-R, 216 × 340 mm, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, Oficio II, Folio, 16K-R, 16K, ISO B5, #10-es boríték, #9-es boríték, #6-os boríték, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, Levelezőlap (karton), Válaszlevezőlap (visszaküldhető levelezőlap), Youkei 4, Youkei 2, Nagagata 3, Egyéni 1-4                              | Normál, Durva, Vellum, Újrahasznosított, Előnyomott, Iratpapír, Karton, Színes, Előlyukasztott, Levélpapír, Boríték, Vastag, Kiváló minőségű, Egyéni 1-8 | 500 lap (80 g/m <sup>2</sup> ) | ➔ <a href="#">Betöltés az 1. kazettába (102 oldal)</a> |
| 2    | 2. kazetta | A3, A4-R, A4, A5-R, A5, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K-R, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, C4 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku hagaki (Válaszlevezőlap), Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Nagagata 3, Egyéni 1-4 |                                                                                                                                                          |                                |                                                        |
| 3    | 3. Kazetta |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                          |                                |                                                        |
| 4    | 4. kazetta |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                          |                                |                                                        |

| Szám | Név        | Papírméret                                     | Papírtípus                                                                                                                              | Kapacitás                       | Oldal                                                              |
|------|------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 5    | 3. Kazetta | A4, Letter, B5 (A méretek egyikére rögzített.) | Normál, Durva, Vellum, Újrahasznosított, Előnyomott, Íratpapír, Színes, Előlyukasztott, Levélpapír, Vastag, Kiváló minőségű, Egyéni 1–8 | 1500 lap (80 g/m <sup>2</sup> ) | ➔ <a href="#">Betöltés a nagy kapacitású adagolóba (112 oldal)</a> |
| 6    | 4. kazetta |                                                |                                                                                                                                         |                                 |                                                                    |
| 7    | 5. kazetta |                                                |                                                                                                                                         | 3000 lap (80 g/m <sup>2</sup> ) | ➔ <a href="#">Betöltés az oldalsó adagolóba (114 oldal)</a>        |



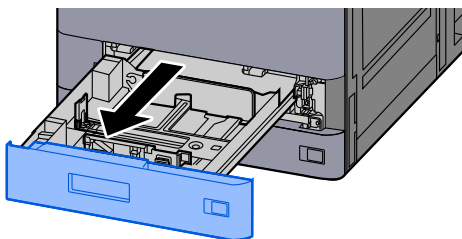
### MEGJEGYZÉS

- A tárolható lapok száma a környezettől és a papírtípustól függően változik.
- Ne használjon tintasugaras nyomtatóba való vagy a felületén speciális bevonattal ellátott papírt. (Az ilyen papír papírelakadást vagy más meghibásodást okozhat.)

## Betöltés az 1. kazettába

Töltse be a papírt a kazettába. Az itt ismertetett eljárások az 1. kazettára vonatkoznak.

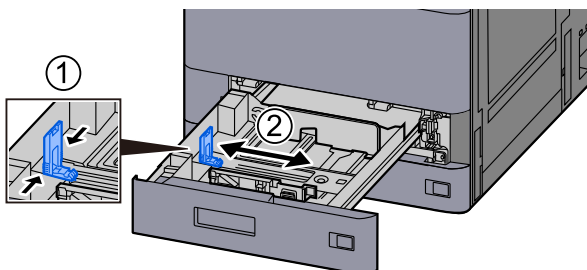
### 1 Húzza ki teljesen a kazettát a gépből.



#### MEGJEGYZÉS

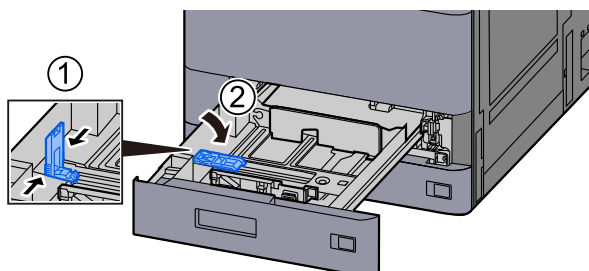
Ne húzzon ki egyszerre egynél több kazettát.

### 2 A papírhosszúság-vezetőt állítsa a kívánt papírhosszúsághoz.



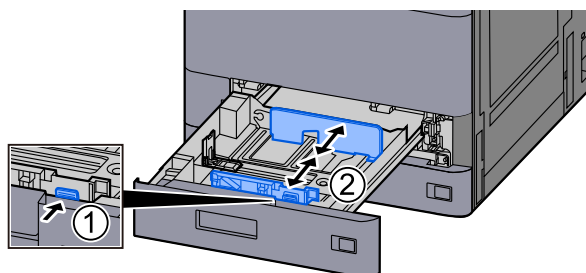
#### MEGJEGYZÉS

Legal méretű papír használata esetén mozgassa a papírhossz-vezetőt a bal szélső helyzetbe, majd hajtsa le.

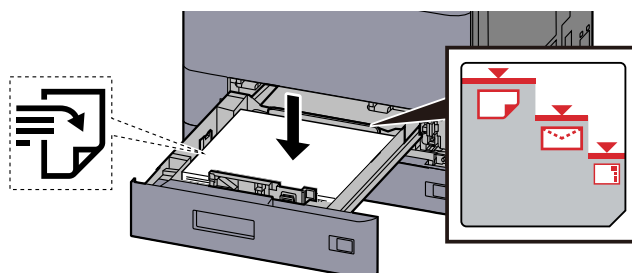




### 3 A papír helyzetét állítsa be a kazetta bal és jobb oldalán található papírszélesség-vezetők használatával.



### 4 Helyezzen be papírt.

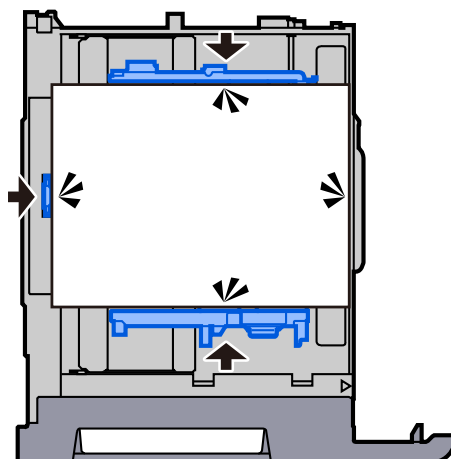


#### ✓ FONTOS

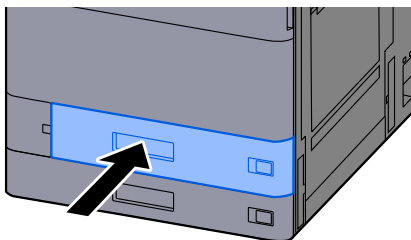
- A papírt nyomtatási oldalával felfelé helyezze be.
- Miután kivette az új papírt a csomagolásból, pörgesse át a lapokat, mielőtt betölti a kazettába.  
➔ [A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések \(98 oldal\)](#)
- Betöltés előtt ellenőrizze, hogy a papír nincs-e felkunkorodva vagy hajtogatva. Az összehajtott vagy meggyűrődött papír papírelakadást eredményezhet.
- Ellenőrizze, hogy a betöltött papír nem lépi-e túl a szintjelzést (lásd a fenti ábrát).
- Ha a papírt a papírhosszúság- és a papírszélesség-vezető beállítás nélkül tölti be, a papír meggyűrődhet vagy elakadhat.

### 5 Győződjön meg arról, hogy a papírhossz- és -szélesség-vezetők stabilan érintkeznek a papírral.

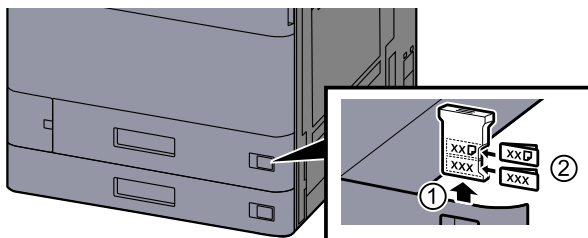
Ha rés van a papír mellett, igazítsa a vezetőket a papírhoz.



## 6 Óvatosan tolja vissza a kazettát.



## 7 Igazítsa a lapon lévő jelzést a behelyezendő papír méretéhez és típusához.



## 8 Jelenítse meg a képernyőn.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Papíradagolás] > [1. kazetta]

## 9 Konfigurálja a funkciót.

Válassza ki a papírméretet és a papírtípust.

Cassette 1 (to 5) Settings



### MEGJEGYZÉS

A papírméret automatikusan érzékelhető és kiválasztható; lásd az alábbiakat.

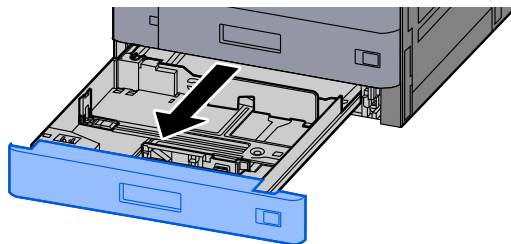
➔ [Papír kiválasztása \(173 oldal\)](#)

Cassette 1 (to 5) Settings

---

## Betöltés a 2. kazettába

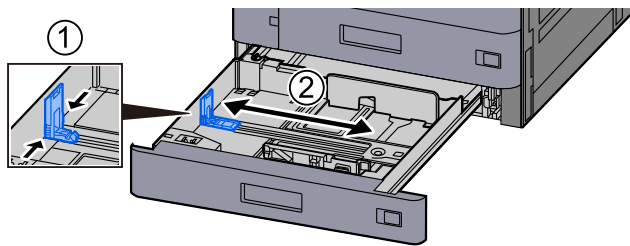
- 1 Húzza ki teljesen a kazettát a gépből.



### MEGJEGYZÉS

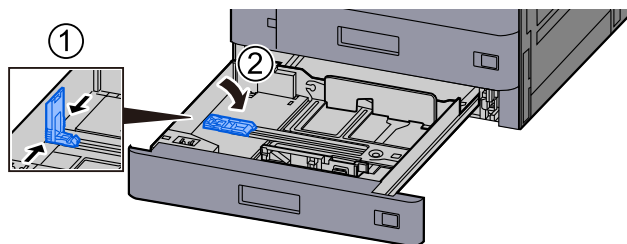
Ne húzzon ki egyszerre egynél több kazettát.

- 2 A papírhosszúság-vezetőt állítsa a kívánt papírhosszúsághoz.

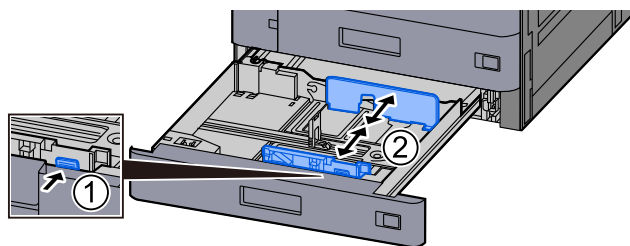


### MEGJEGYZÉS

12×18" méretű papír használata esetén mozgassa a papírhossz-vezetőt a bal szélső helyzetbe, majd hajtza le.

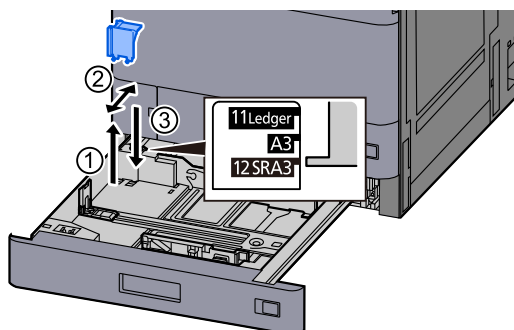


### 3 A papír helyzetét állítsa be a kazetta bal és jobb oldalán található papírszélesség-vezetők használatával.

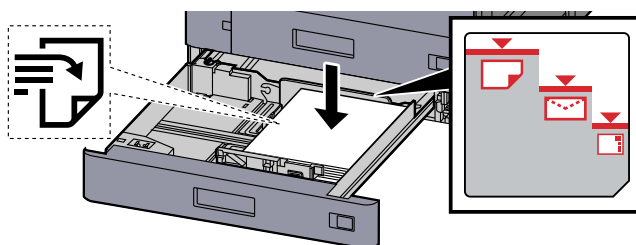


#### MEGJEGYZÉS

SRA3/12×18", A3 vagy Ledger papír használata esetén ennek megfelelően állítsa be a segédvezetőt.



### 4 Helyezzen be papírt.

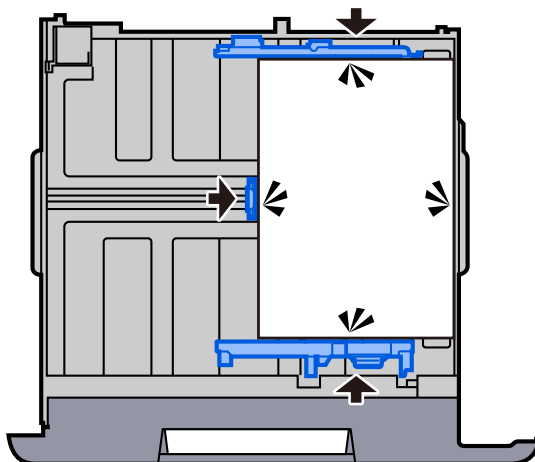


#### FONTOS

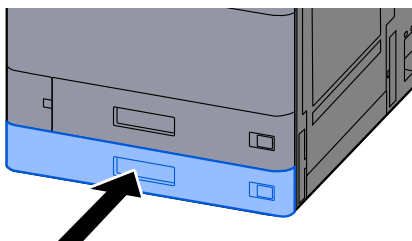
- A papírt nyomtatási oldalával felfelé helyezze be.
- Miután kivette az új papírt a csomagolásból, pörgesse át a lapokat, mielőtt betölti a kazettába.  
➔ [A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések \(98 oldal\)](#)
- Betöltés előtt ellenőrizze, hogy a papír nincs-e felkunkorodva vagy hajtogatva. Az összehajtott vagy meggyűrődött papír papírelakadást eredményezhet.
- Ellenőrizze, hogy a betöltött papír nem lépi-e túl a szintjelzést (lásd a fenti ábrát).
- Ha a papírt a papírhosszúság- és a papírszélesség-vezető beállítás nélkül tölti be, a papír meggyűrődhet vagy elakadhat.

## 5 Győződjön meg arról, hogy a papírhossz- és -szélesség-vezetők stabilan érintkeznek a papírral.

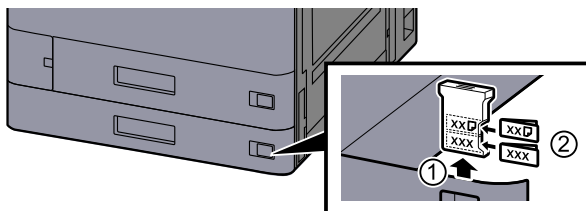
Ha rés van a papír mellett, igazítsa a vezetőket a papírhoz.



## 6 Óvatosan tolja vissza a kazettát.



## 7 Igazítsa a lapon lévő jelzést a behelyezendő papír méretéhez és típusához.



## 8 Jelenítse meg a képernyőn.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Papíradagolás] > [2. kazetta]

## 9 Konfigurálja a funkciót.

Válassza ki a papírméretet és a papírtípust.

Cassette 1 (to 5) Settings



### MEGJEGYZÉS

A papírméret automatikusan érzékelhető és kiválasztható; lásd az alábbiakat.

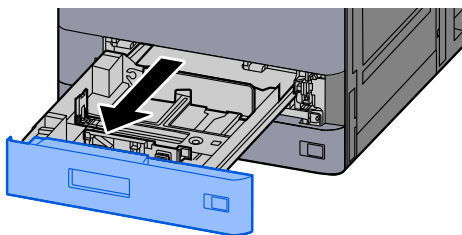
➔ [Papír kiválasztása \(173 oldal\)](#)

Cassette 1 (to 5) Settings

## Borítékok vagy kartonpapír betöltése a kazettákba

Töltsön borítékot vagy kartonpapírt a kazettákba. Itt példaként az 1. kazetta eljárásait használjuk.

### 1 Húzza ki teljesen az 1. kazettát a gépből.

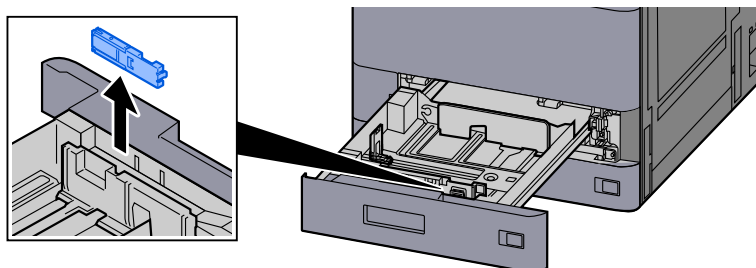


#### MEGJEGYZÉS

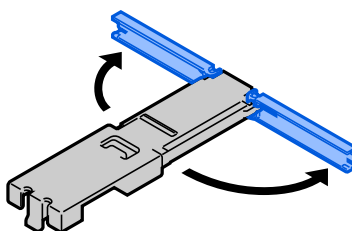
Ne húzzon ki egyszerre egynél több kazettát.

### 2 Távolítsa el a borítékadagoló vezetőt.

Kartonpapír betöltésekor ugorjon az 5. lépésre.

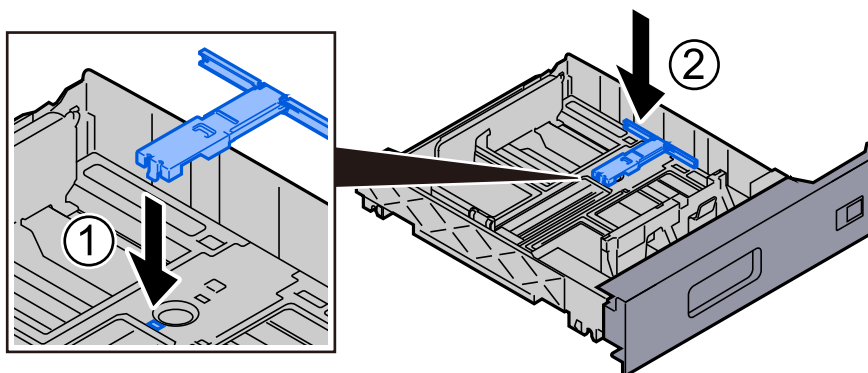


### 3 A 162 mm (6.4") szélességű C5-ös borítéknál nagyobb borítékok betöltésekor hajtsa ki a borítékadagoló vezetőkarját.

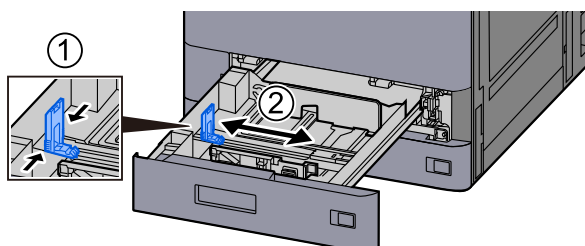


#### 4 Rögzítse a borítékadagoló vezetőt az ábrán látható módon.

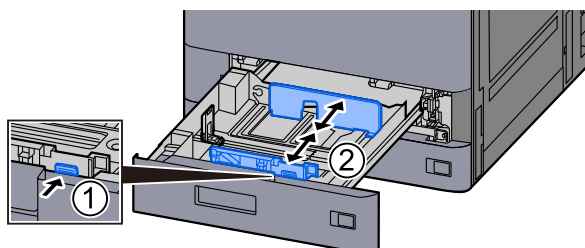
Az alábbi ábra azt mutatja, hogy a borítékadagoló vezetőkarja ki van hajtva.



#### 5 A papírhosszúság-vezetőt állítsa a kívánt papírhosszúsághoz.

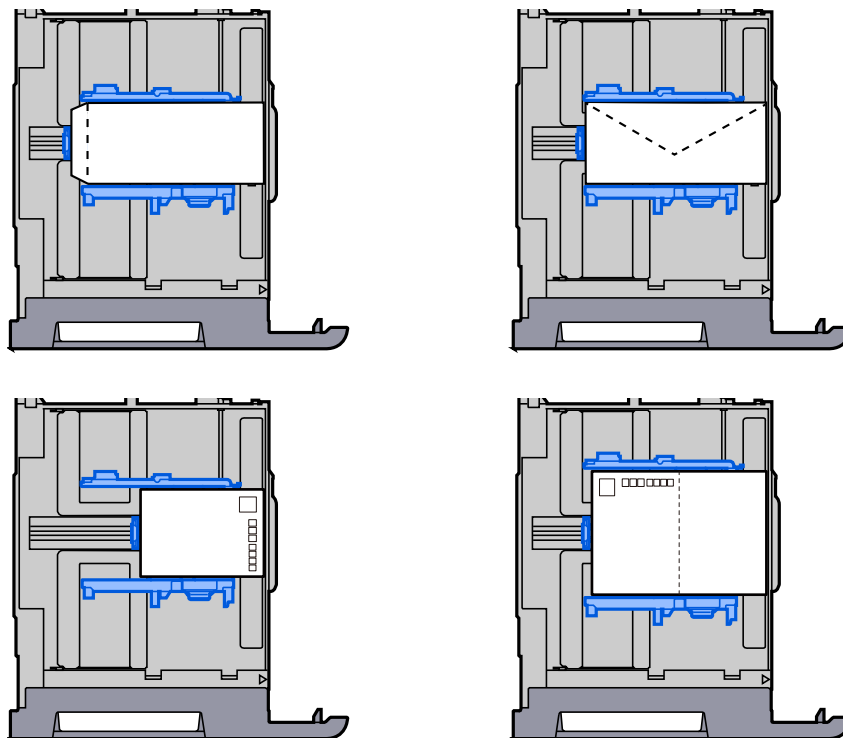


#### 6 A papír helyzetét állítsa be a kazetta bal és jobb oldalán található papírszélesség-vezetők használatával.



#### 7 A borítékot nyomtatási oldalával felfelé helyezze be.

Példa: Cím nyomtatásakor.



✓ **FONTOS**

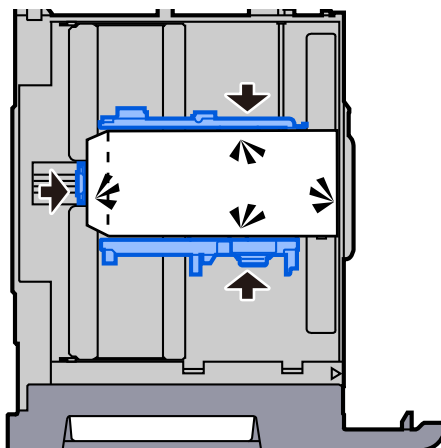
- A boríték betöltésének módja (irány és elhelyezkedés) a boríték típusától függ. Győződjön meg róla, hogy megfelelően töltötte-e be, ellenkező esetben előfordulhat, hogy a nyomtatás rossz irányba vagy rossz oldalra történik.
- Ellenőrizze, hogy a betöltött borítékok nem lépik-e túl a szintjelzést.

 **MEGJEGYZÉS**

Körülbelül 100 képeslap vagy 30 boríték helyezhető be.

## 8 Győződjön meg arról, hogy a papírhossz- és -szélesség-vezetők stabilan érintkeznek a papírral.

Ha rés van a papír mellett, igazítsa a vezetőket a papírhoz.





## **9 Óvatosan tolja vissza az 1. kazettát.**

## **10 Jelenítse meg a képernyőt.**

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Papíradagolás] > [1. kazetta]

## **11 Konfigurálja a funkciót.**

Válassza ki a boríték méretét és típusát.

Cassette 1 (to 5) Settings

## **12 Állítsa be a számítógép nyomtatóillesztőjével.**

A számítógép nyomtatóillesztőjével válassza ki a papírméretet és a boríték típusát.

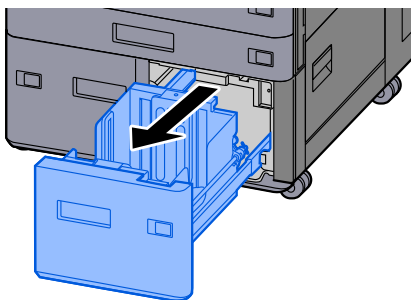
➡ [Nyomtatás normál méretű papírra \(129 oldal\)](#)

➡ [Nyomtatás nem normál méretű papírra \(131 oldal\)](#)

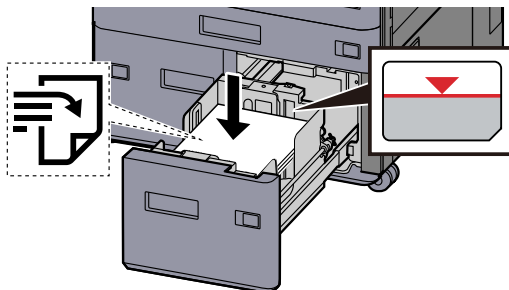
## Betöltés a nagy kapacitású adagolóba

Az itt ismertetett eljárások a 3. kazettára vonatkoznak.

### 1 Húzza ki teljesen a kazettát a gépből.



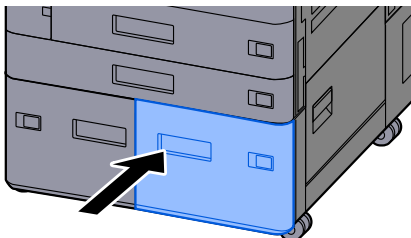
### 2 Helyezzen be papírt.



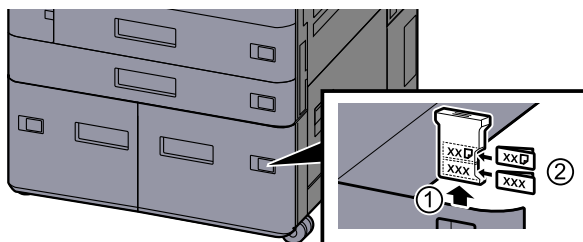
#### ✓ FONTOS

- A papírt nyomtatási oldalával felfelé helyezze be.
- Miután kivette az új papírt a csomagolásból, pörgesse át a lapokat, mielőtt betölti a kazettába.  
➔ [A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések \(98 oldal\)](#)
- Betöltés előtt ellenőrizze, hogy a papír nincs-e felkunkorodva vagy hajtogatva. Az összehajtott vagy meggyűrődött papír papírelakadást eredményezhet.
- Ellenőrizze, hogy a betöltött papír nem lépi-e túl a szintjelzést.

### 3 Óvatosan tolja vissza a kazettát.



#### 4 Igazítsa a lapon lévő jelzést a behelyezendő papír méretéhez és típusához.



#### 5 Jelenítse meg a képernyőn.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Papíradagolás] > [3. kazetta]

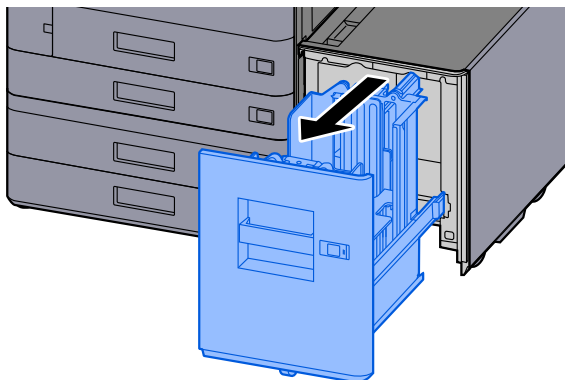
#### 6 Konfigurálja a funkciót.

Válassza ki a papírtípust.

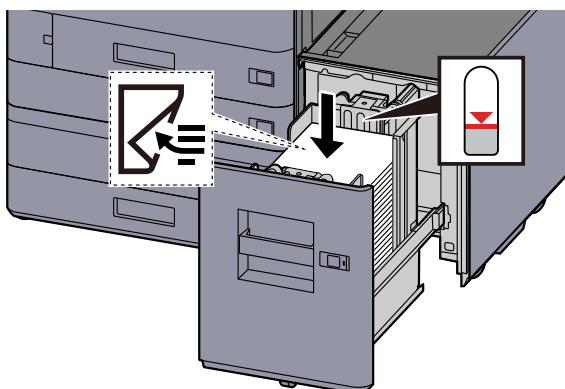
Cassette 1 (to 5) Settings

## Betöltés az oldalsó adagolóba

### 1 Húzza ki teljesen a kazettát a gépből.



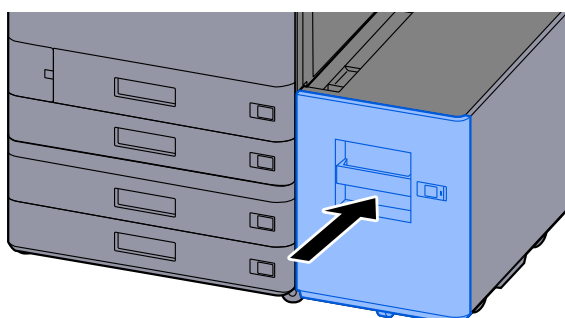
### 2 Helyezzen be papírt.



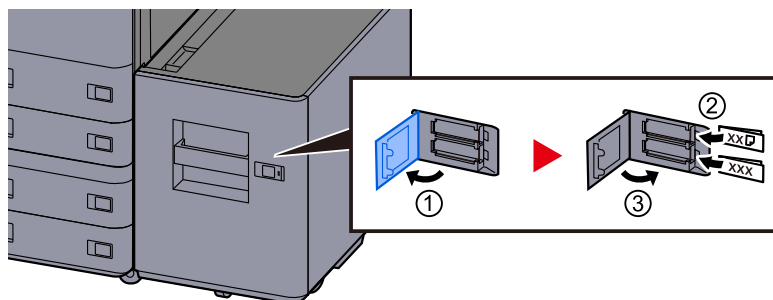
#### ✓ FONTOS

- A papírt nyomtatási oldalával lefelé helyezze be.
- Miután kivette az új papírt a csomagolásból, pörgesse át a lapokat, mielőtt betölti a kazettába.  
➔ [A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések \(98 oldal\)](#)
- Betöltés előtt ellenőrizze, hogy a papír nincs-e felkunkorodva vagy hajtogatva. Az összehajtott vagy meggyűrődött papír papírelakadást eredményezhet.
- Ellenőrizze, hogy a betöltött papír nem lépi-e túl a szintjelzést.

### 3 Óvatosan tolja vissza a kazettát.



#### 4 Igazítsa a lapon lévő jelzést a behelyezendő papír méretéhez és típusához.



#### 5 Jelenítse meg a képernyőn.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Eszközbeállítások] > [Papíradagolás] > [5. kazetta]

#### 6 Konfigurálja a funkciót.

Válassza ki a papírtípust.

Cassette 1 (to 5) Settings

# Betöltés a Behelyezőbe

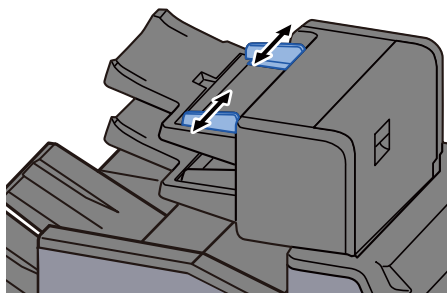
| Tétel              | Papírméret                                                                                                                                                                           | Papírtípus                                                                                                                | Lapok sz.                      |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. behelyező tálca | A3, A4-R, A4, A5-R, B4, B5-R, B5, Folio, SRA3, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement, 12×18", Executive, Oficio II, 8K, 16K, 16K-R, ISO B5, Egyéni 1–4 (148 × 210–320 × 457 mm) | Normál, Vékony, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes, Előlyukasztott, Fejléces, Vastag, Kiváló minőségű, Egyéni 1–8 | 250 lap (64 g/m <sup>2</sup> ) |
| 2. behelyező tálca |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                           |                                |

## MEGJEGYZÉS

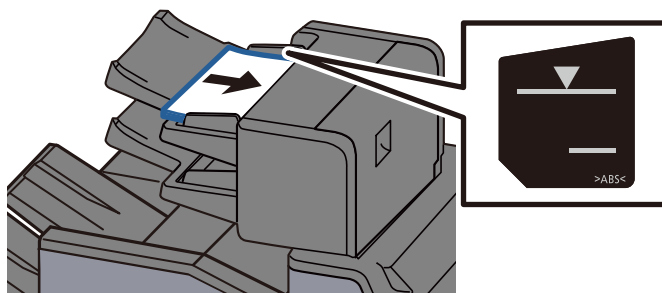
- A tárolható lapok száma a környezettől és a papírtípustól függően változik.
- Ne használjon tintasugaras nyomtatóba való vagy a felületén speciális bevonattal ellátott papírt. (Az ilyen papír papírelakadást vagy más meghibásodást okozhat.)

Töltsön papírt a behelyező tálcába. Itt az 1. behelyező tálcat használjuk példaként.

## 1 Állítsa be a behelyező tálca méretét.



## 2 Helyezzen be papírt.



## ✓ FONTOS

- A papírt a felületi oldalával felfelé helyezze be.
- A Füzet beállítás használatakor alkalmazandó papírbetöltési móddal kapcsolatban lásd a következőt:  
Füzet
- Miután kivette az új papírt a csomagolásból, pörgesse át a lapokat, mielőtt betölti a kazettába.

➔ [A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések \(98 oldal\)](#)

- Betöltés előtt ellenőrizze, hogy a papír nincs-e felkunkorodva vagy hajtogatva. Az összehajtott vagy meggyűrődött papír papírelakadást eredményezhet.
- Ellenőrizze, hogy a betöltött papír nem lépi-e túl a szintjelzést.

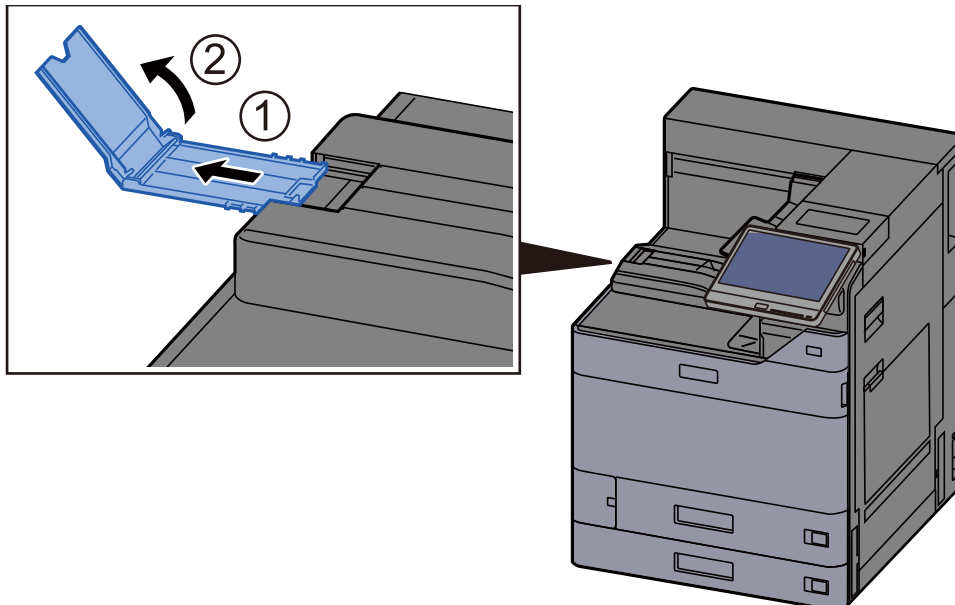
Felső: normál papír Alsó: vastag papír

---

# A papír kiadásával kapcsolatos óvintézkedések

## Papírrögzítő

Ha A3/Ledger vagy nagyobb papírt használ, az ábrán látható módon nyissa ki a papírrögzítőt.



### MEGJEGYZÉS

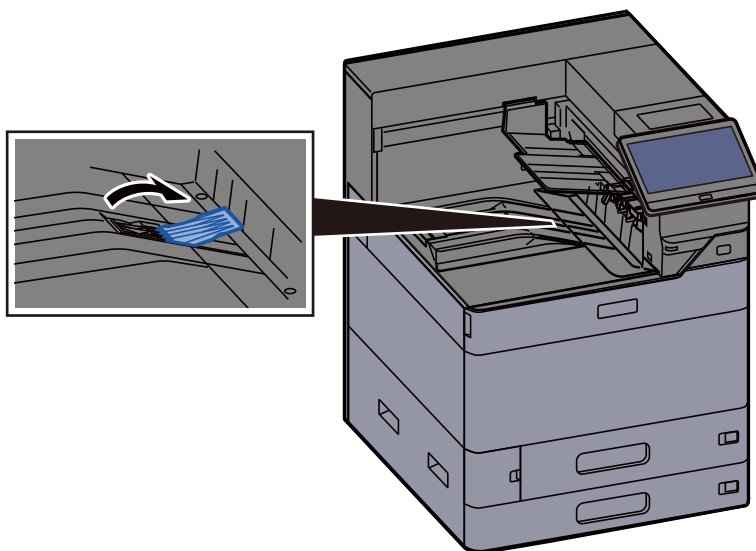
Ha a kiadáshoz a feladatsztérválasztót használja, szükség esetén nyissa ki a feladatsztérválasztó papírtámaszát.

---



## Borítékköteg-vezető

Boríték használatához nyissa ki a borítékköteg-vezetőt az alábbiak szerint.

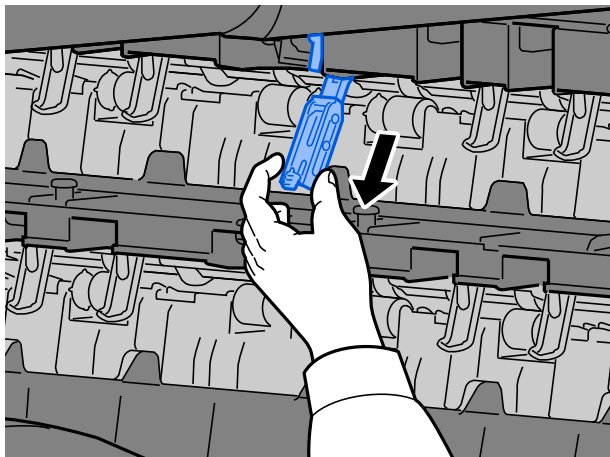


## Kötegszint-állító

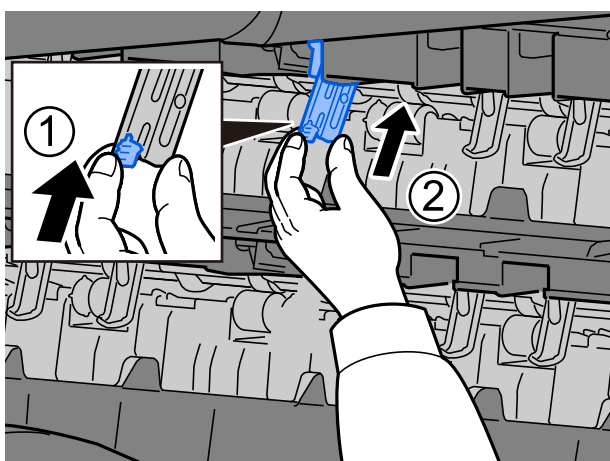
Ha a kiadott papír jelentősen felpöndörödik, az ábrán látható módon kihúzhatja a kötegmagasság-állítót.

### Feladatszétválasztó tálca

A kötegszint-állító kihúzása

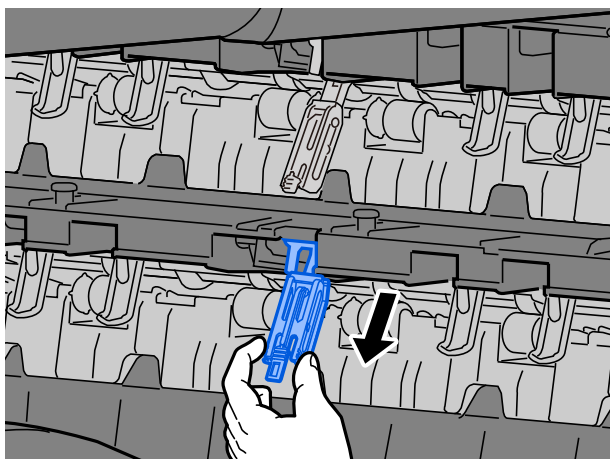


A kötegszint-beállító visszaállítása

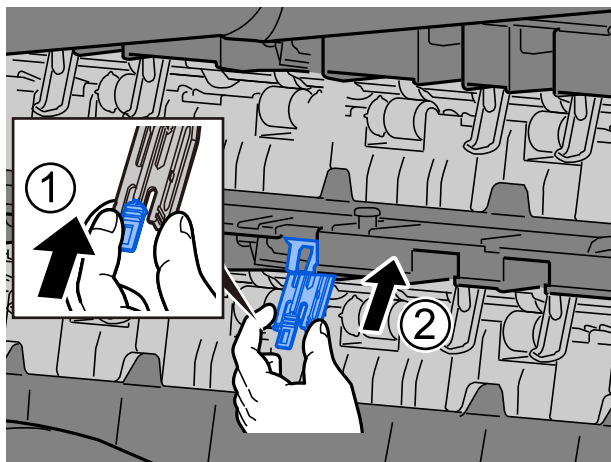


### Belső eltolótálca

A kötegszint-állító kihúzása



A kötegszint-beállító visszaállítása



## Hajtogató egység (4000 lapos finisherhez)

Ha a kiadott kötegek száma meghaladja a hajtogatóegység tárolási korlátját, vegye le a hajtogatótálcát.

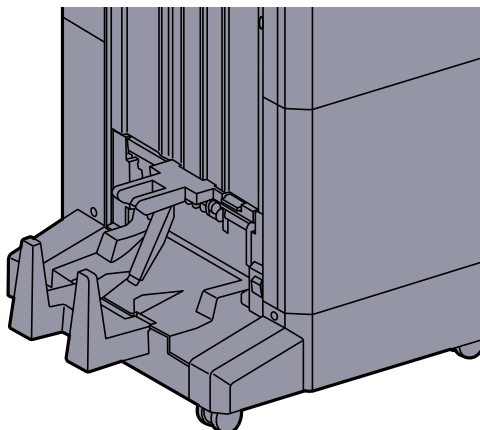


### MEGJEGYZÉS

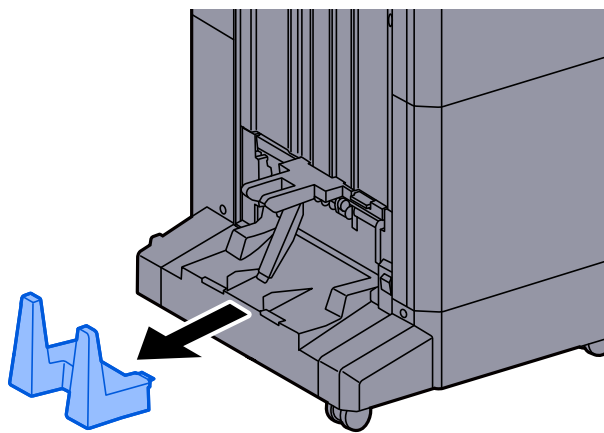
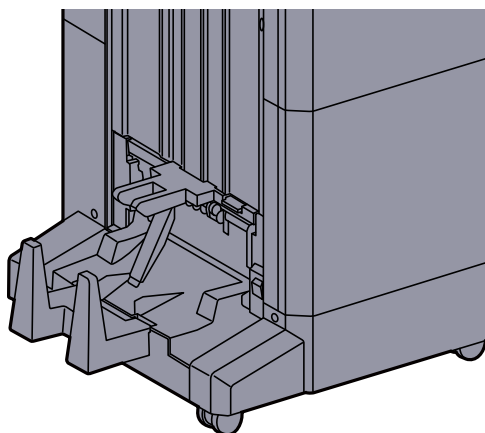
A hajtogatóegység maximális tárolókapacitását lásd alább.

→ [Hajtogató egység \(4000 lapos finisherhez\) \(469 oldal\)](#)

A hajtogatótálcába történő kiadás esetén



Ha a kiadás meghaladja a hajtogató tálca kapacitását



## Hajtogatógység (100 lapos tűzőfinisherhez)

Ha a hajtogatógységben tárolható készletek száma meghaladja a tárolási határértéket, helyezze őket az altálcába.

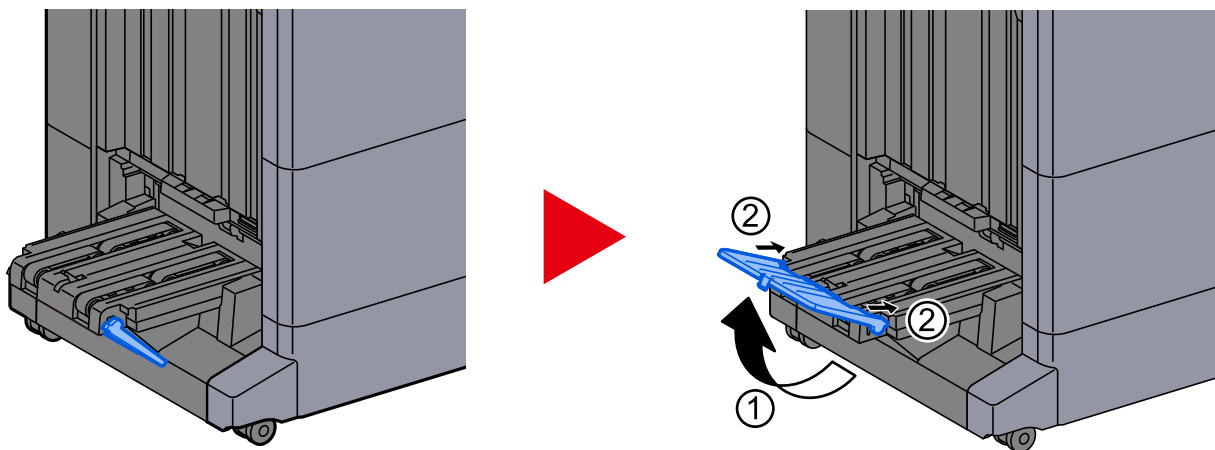


### MEGJEGYZÉS

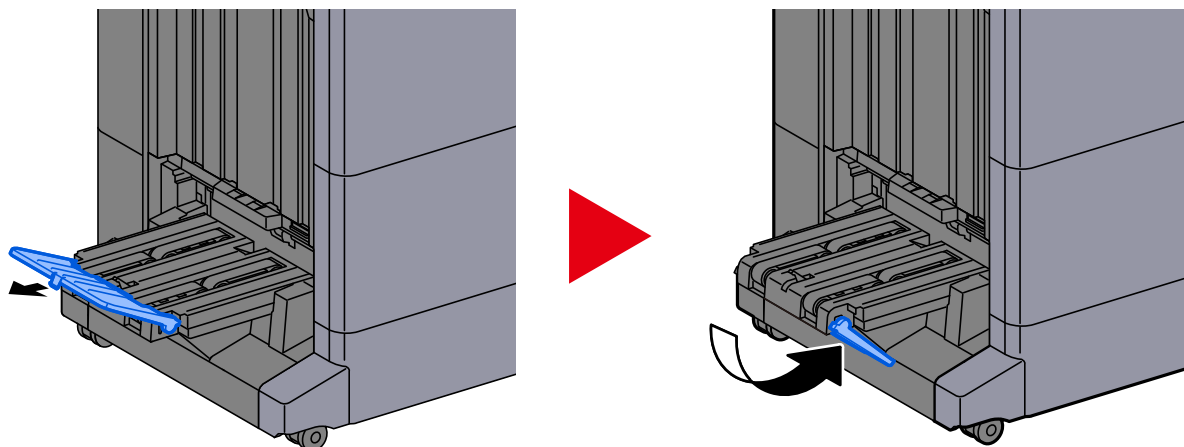
A hajtogatógység maximális tárolókapacitását lásd alább.

→ [Hajtogatógység \(100 lapos tűzőfinisherhez\) \(470 oldal\)](#)

A hajtogatótálcába történő kiadás esetén



Ha a kiadás meghaladja a hajtogató tálca kapacitását



---

## 4 Nyomtatás számítógépről

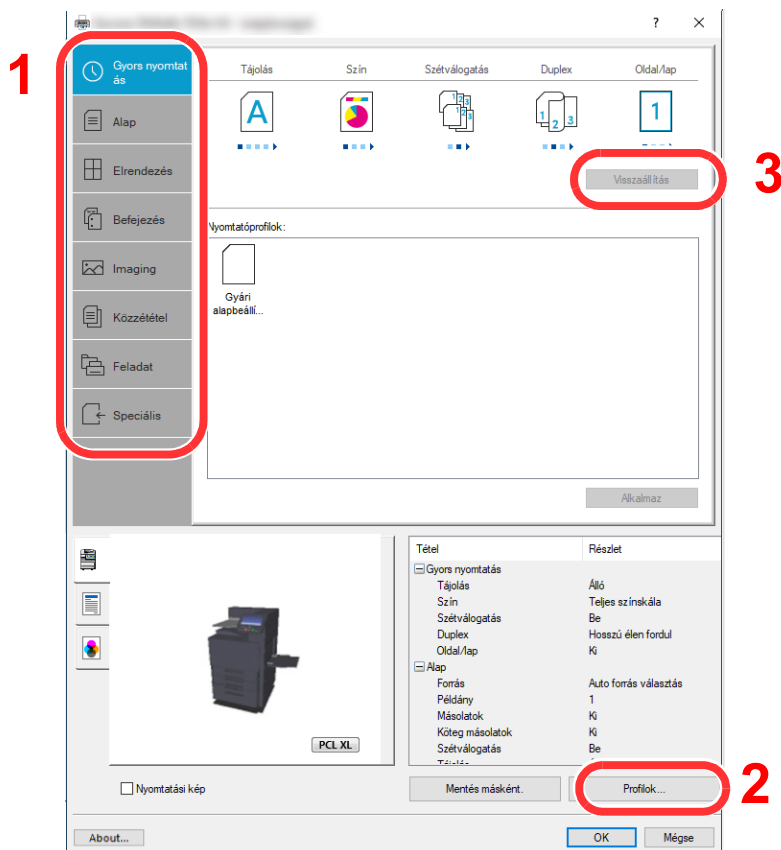
---

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Nyomtató illesztőprogram nyomtatási beállítás képernyője..... | 125 |
| Nyomtatás számítógépről .....                                 | 129 |
| Nyomtatás hordozható eszközről .....                          | 143 |

# Nyomtató illesztőprogram nyomtatási beállítás képernyője

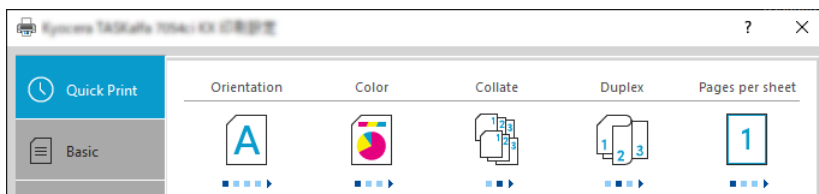
A nyomtató illesztőprogram nyomtatási beállítások képernyője lehetővé teszi a nyomtatással kapcsolatos különféle beállítások konfigurálását.

## ➔ Nyomtatórendszer-illesztőprogram Felhasználói útmutató



### 1 [Gyors nyomtatás] fül

Olyan ikonokat biztosít, amelyek segítségével egyszerűen konfigurálhatók a gyakran használt funkciók. Amikor egy ikonra kattint, a nyomtatási eredményre hasonlító képpé változik, és alkalmazza a beállításokat.



#### [Alap] fül

Ez a lap a gyakran használt alapvető funkciókat tartalmazza. Használhatja a papírméret, a célhely és a kétoldalas nyomtatás konfigurálására.

#### [Elrendezés] fül

Ez a fül teszi lehetővé a különféle elrendezésekben történő nyomtatási beállítások konfigurálását, beleértve a füzet nyomtatását, az összevonást, poszter nyomtatását és a méretezést.

#### [Befejezés] lap

Ez a fül teszi lehetővé a kinyomtatott anyagok befejezésével kapcsolatos beállításainak konfigurálását, beleértve a kötést és a tűzést.

**[Képkalkotás] fül**

Ez a fül teszi lehetővé a nyomatok képminőségével kapcsolatos beállításainak konfigurálását.

**[Közzététel] fül**

Ez a fül teszi lehetővé borítók és beillesztett lapok létrehozását nyomtatási feladatokhoz, valamint lapok beillesztését OHP filmek lapjai közé.

**[Feladat] fül**

E fül segítségével a nyomtatási adatoknak a számítógépről a készülékre való mentésével kapcsolatos beállítások konfigurálhatók. A rendszeresen használt dokumentumok és egyéb adatok lementhetők a készüléken, hogy később könnyen ki tudjuk nyomtatni azokat. Mivel a lementett dokumentumok közvetlenül a gépből nyomtathatók, ez a funkció akkor is kényelmes, ha olyan dokumentumot kívánt nyomtatni, amelyet nem szeretne, hogy mások is lássanak.

**[Speciális] fül**

Ezzel a füllel lehetővé válik a szöveges oldalaknak vagy vízjeleknek a nyomtatott oldalakhoz való hozzáadását érintő beállítások konfigurációja.

**2 [Profilok]**

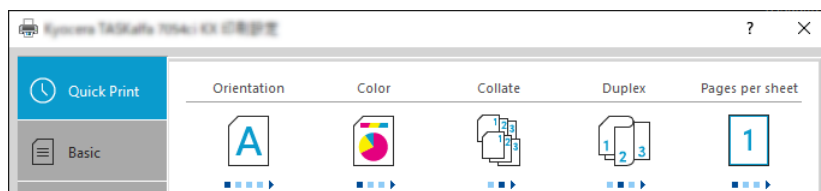
Ez a lap a gyakran használt alapvető funkciókat tartalmazza. Használhatja a papírméret, a célhely és a kétoldalas nyomtatás konfigurálására.

**3 [Visszaállítás]**

Erre kattintva állíthatja vissza a beállításokat a kezdeti értékeikre.

**1 [Gyors nyomtatás] fül**

Olyan ikonokat biztosít, amelyek segítségével egyszerűen konfigurálhatók a gyakran használt funkciók. Amikor egy ikonra kattint, a nyomtatási eredményre hasonlító képpé változik, és alkalmazza a beállításokat.

**2 [Alap] fül**

Ez a lap a gyakran használt alapvető funkciókat tartalmazza. Használhatja a papírméret, a célhely és a kétoldalas nyomtatás konfigurálására.

**3 [Elrendezés] fül**

Ez a fül teszi lehetővé a különféle elrendezésekben történő nyomtatási beállítások konfigurálását, beleértve a füzet nyomtatását, az összevonást, poszter nyomtatását és a méretezést.

**4 [Befejezés] lap**

Ez a fül teszi lehetővé a kinyomtatott anyagok befejezésével kapcsolatos beállításainak konfigurálását, beleértve a kötést és a tűzést.

**5 [Képkalkotás] fül**

Ez a fül teszi lehetővé a nyomatok képminőségével kapcsolatos beállításainak konfigurálását.

**6 [Közzététel] fül**

Ez a fül teszi lehetővé borítók és beillesztett lapok létrehozását nyomtatási feladatokhoz, valamint lapok beillesztését OHP filmek lapjai közé.



## 7 [Feladat] fül

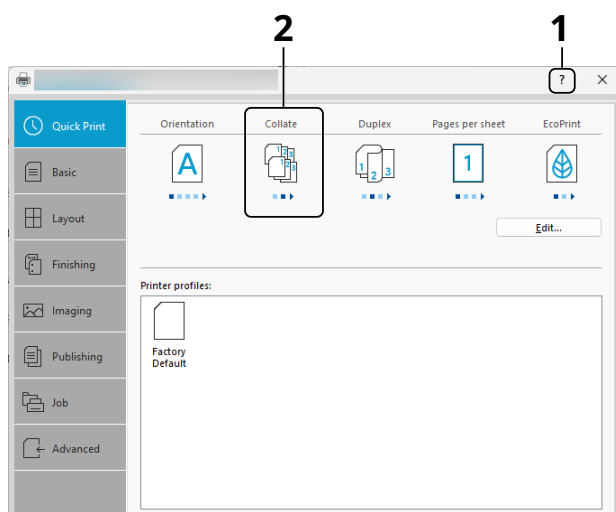
E fül segítségével a nyomtatási adatoknak a számítógépről a készülékre való mentésével kapcsolatos beállítások konfigurálhatók. A rendszeresen használt dokumentumok és egyéb adatok lementhetők a készüléken, hogy később könnyen ki tudjuk nyomtatni azokat. Mivel a lementett dokumentumok közvetlenül a gépből nyomtathatók, ez a funkció akkor is kényelmes, ha olyan dokumentumot kívánt nyomtatni, amelyet nem szeretne, hogy mások is lássanak.

## 8 [Speciális] fül

Ezzel a füllel lehetővé válik a szöveges oldalaknak vagy vízjeleknek a nyomtatott oldalakhoz való hozzáadását érintő beállítások konfigurációja.

# A nyomtató illesztőprogram súgójának megjelenítése

A nyomtató illesztőprogram egy Súgóval rendelkezik. Ha a nyomtatási beállításokról szeretne tájékozódni, nyissa meg a nyomtató illesztőprogram nyomtatási beállítások képernyőjét, és az alábbiakban ismertetett módon jelenítse meg a Súgót.



**1** Kattintson a képernyő jobb felső sarkában lévő [?] gombra.

**2** Kattintson arra az elemre, amelyről információt szeretne.



### MEGJEGYZÉS

A súgó megjelenik, ha arra a tételre kattint, amelyről többet szeretne tudni, majd a billentyűzeten nyomja meg az [F1] billentyűt.

## Az alapértelmezett nyomtató illesztőprogram beállítások módosítása (Windows)

Az alapértelmezett nyomtató illesztőprogram beállítások módosíthatók. A gyakran használt beállítások kiválasztásával lépéseket hagyhat ki a nyomtatáskor. A beállításokhoz lásd a következőket:

➔ **Nyomtatórendszer-illesztőprogram Felhasználói útmutató**

- 1 Kattintson a Windows [Start] gombjára, majd válassza ki a következőket: [Windows rendszer] [Vezérlőpult] és [Eszközök és nyomtatók].**
- 2 Az egér jobb oldali gombjával kattintson a gép nyomtatóillesztő ikonjára, és a nyomtatóillesztő menüjében kattintson a [Nyomtató tulajdonságai] elemre.**
- 3 Kattintson az [Alap] gombra az [Általános] fülön.**
- 4 Válassza ki az alapértelmezett beállításokat, majd kattintson az [OK] gombra.**

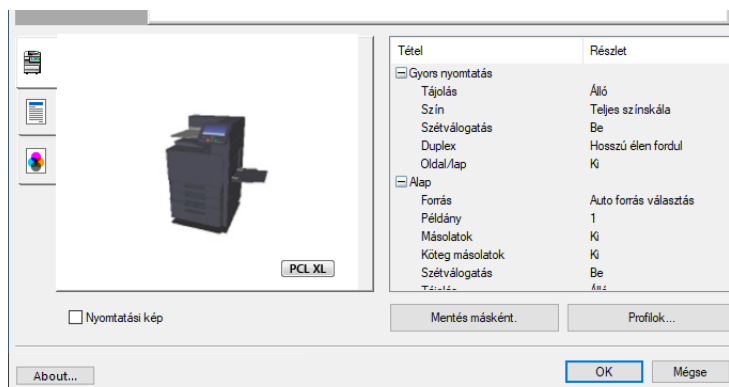
# Nyomtatás számítógépről

Ez a rész a Nyomtatórendszer-illesztőprogram használatával végzett nyomtatási módot ismerteti.



## MEGJEGYZÉS

- Bizonyos környezetekben az aktuális beállítások a nyomtató illesztőprogram alsó részén láthatók.



- Karton vagy boríték nyomtatásakor az alábbi műveletek végrehajtása előtt töltsé be a kézi adagolón lévő kartont vagy a borítékot.

➔ [Papír betöltése a kézi adagolóba \(149 oldal\)](#)

## Nyomtatás normál méretű papírra

Ha olyan méretű papírt szeretne betölteni, amely szerepel a készülék nyomtatási méretei között, a nyomtató illesztőprogram nyomtatási beállítások képernyőjének [Alapvető beállítások] fülén válassza ki a nyomtatási méretet.



## MEGJEGYZÉS

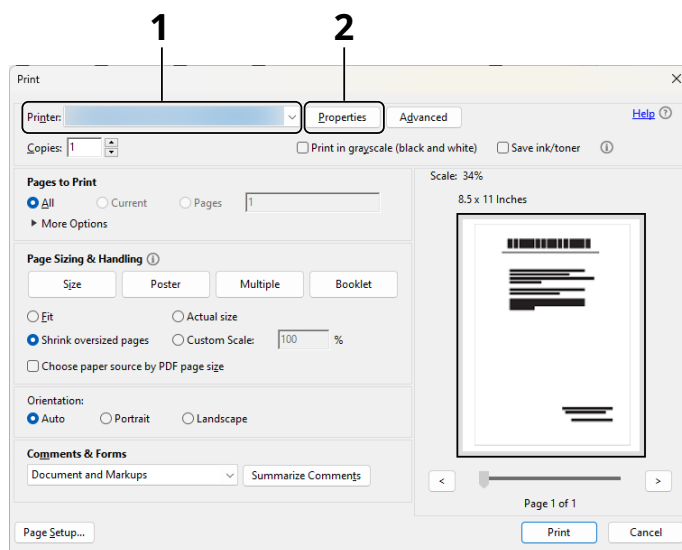
A kezelőpanelről adja meg a nyomtatandó papír méretét és típusát.

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

Az alkalmazásban kattintson a [Fájl] lehetőségre, és válassza a [Nyomtatás] lehetőséget.

## 2 Konfigurálja a beállításokat.

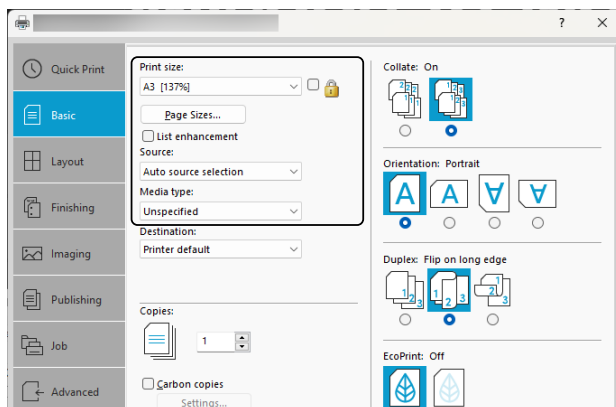
- 1 A „Nyomtató” menüben válassza ki a készüléket és kattintson a [Tulajdonságok] gombra.



- 2 Válassza az [Alapvető beállítások] fület.
- 3 Kattintson a "Nyomtatási méret" menüre, és válassza ki a nyomtatáshoz használandó papírméretet.  
Ha olyan méretű papírt szeretne betölteni, amely nem szerepel a készülék nyomtatási méretei között, mint pl. a karton vagy a boríték, regisztrálni kell a nyomtatási méretet.

➔ [Nyomtatás nem normál méretű papírra \(131 oldal\)](#)

Ha speciális papírra szeretne nyomtatni, mint a vastag papír vagy a fólia, kattintson a "Papírtípus" menüre, és válassza ki a papír típusát.



- 4 A Nyomtatás párbeszédablakba történő visszatéréshez kattintson az [OK] gombra.

## 3 A nyomtatás elindul.

Kattintson az [OK] gombra.

## Nyomtatás nem normál méretű papírra

Ha olyan méretű papírt szeretne betölteni, amely nem szerepel a készülék nyomtatási méretei között, a nyomtató illesztőprogram nyomtatási beállítások képernyőjének [Alapvető beállítások] fülén regisztrálja a nyomtatási méretet.

A regisztrált méret a "Nyomtatási méret" menüben választható ki.



### MEGJEGYZÉS

Ha a készülékről szeretné a nyomtatást végrehajtani, állítsa be a papírméretet és a papírtípust a következőnél:

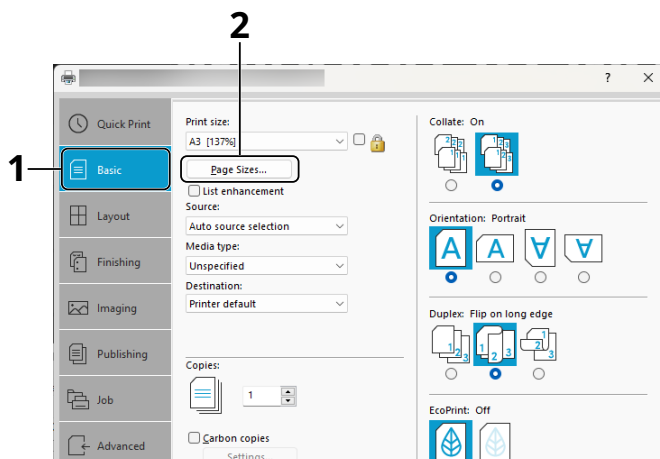
---

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

- 1 Kattintson a Windows [Start] gombjára, majd válassza ki a következőket: [Windows rendszer] [Vezérlőpult] és [Eszközök és nyomtatók megtekintése].
- 2 Az egér jobb oldali gombjával kattintson a gép nyomtatóillesztő ikonjára, és a nyomtatóillesztő menüjében kattintson a [Nyomtató tulajdonságai] elemre.
- 3 Kattintson a [Beállítások] gombra az [Általános] fülön.

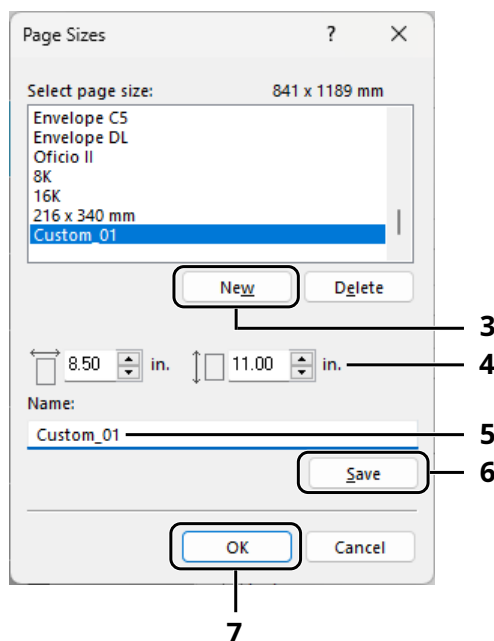
## 2 Regisztrálja a papír méretét.

- 1 Kattintson az [Alapvető beállítások] fülre.



- 2 Kattintson az [Oldalméret...] gombra.

- 3 Kattintson az [Új] gombra.



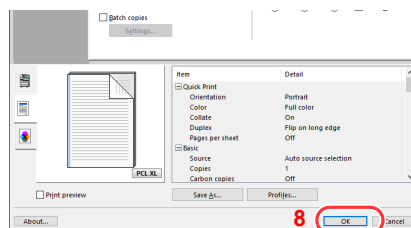
- 4 Adja meg a papír méretét.

- 5 Adja meg a papír nevét.

- 6 Kattintson a [Mentés] gombra.

- 7 Kattintson az [OK] gombra.

8 Kattintson az [OK] gombra.

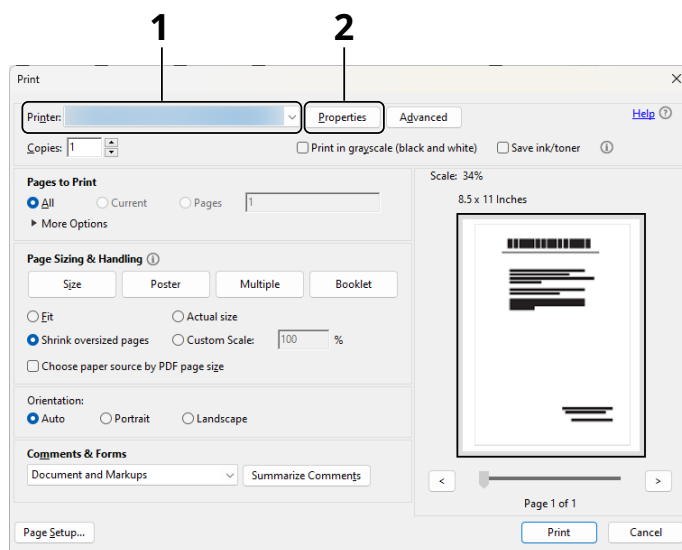


### 3 Megjeleníti a nyomtatási beállítások képernyőt.

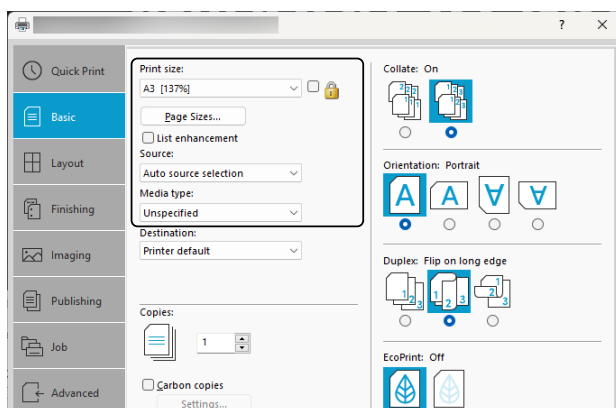
Az alkalmazásban kattintson a [Fájl] lehetőségre, és válassza a [Nyomtatás] lehetőséget.

## 4 Válassza ki a papírméretet és a nem normál méretű papír típusát.

- 1 A "Nyomtató" menüben válassza ki a készüléket és kattintson a [Tulajdonságok] gombra.



- 2 Válassza az [Alapvető beállítások] fület.
- 3 Kattintson a "Nyomtatási méret" menüre, és válassza ki a 2. lépésben regisztrált papírméretet.



Ha speciális papírra szeretne nyomtatni, mint a vastag papír vagy a fólia, kattintson a „Papírtípus” menüre, és válassza ki a papír típusát.



### MEGJEGYZÉS

Ha levelezőlapot vagy borítékot töltött be, a „Papírtípus” menüben válassza a [Karton] vagy a [Boríték] lehetőséget.

- 4 Válassza ki a papírforrást a „Forrás” menüben.
- 5 A Nyomtatás párbeszédablakba történő visszatéréshez kattintson az [OK] gombra.

## 5 A nyomtatás elindul.

Kattintson az [OK] gombra.



## Bannernyomtatás

Ha a nyomtatáshoz 488,1 mm (19,22") és legfeljebb 1220 mm (48,03") közötti dokumentumhossz van megadva, a nyomtatási feladatot bannernyomtatásként kezeli a készülék.

|                  |                                                                                |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Lapok max. száma | 1 lap (kézi adagolás), 10 lap (ha az opcionális bannertálca fel van szerelve*) |
| Papírszélesség   | 210 mm–304,8 mm (8,26"–12")                                                    |
| Papír hossz      | 488,1 mm–1220 mm (19,22"–48,03")                                               |
| Papírsúly        | 136–163 g/m <sup>2</sup>                                                       |
| Papírtípus       | Nehéz - 2                                                                      |

\* Ha a bannertálcát (opcionális) használja, legfeljebb 10 lap bannerpapír adagolható folyamatosan. A részletekért lásd az alábbiakat:

➔ [A bannertálca \(opcionális\) használata \(139 oldal\)](#)

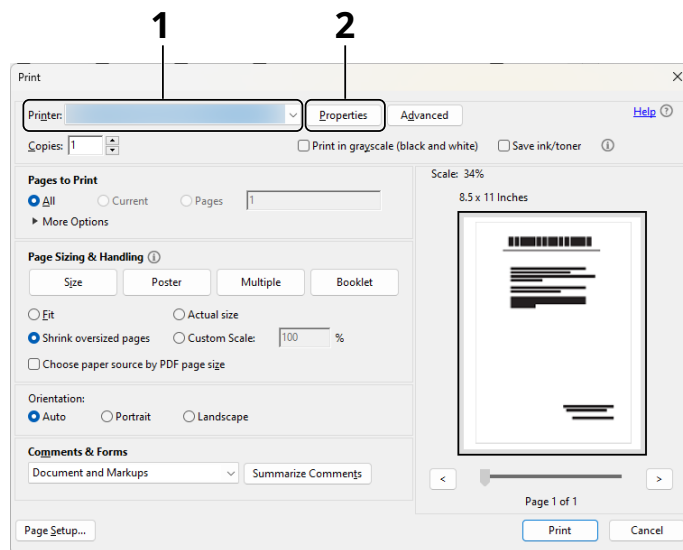
A bannerpapír nyomtatóillesztőben történő beállításához kövesse az alábbi lépéseket.

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

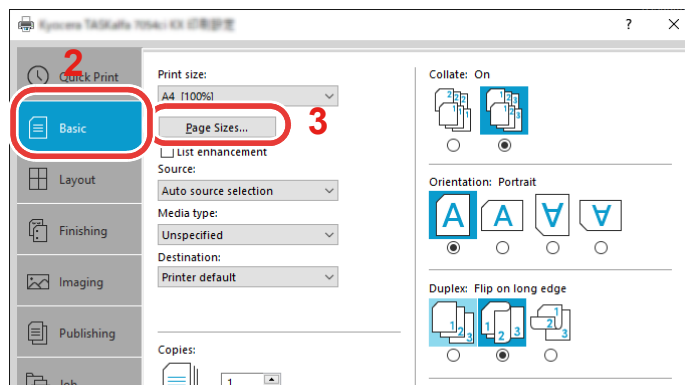
Az alkalmazásban kattintson a [Fájl] lehetőségre, és válassza a [Nyomtatás] lehetőséget.

## 2 Konfigurálja a beállításokat.

- 1 A „Név” menüben válassza ki a készüléket és kattintson a [Tulajdonságok] gombra.

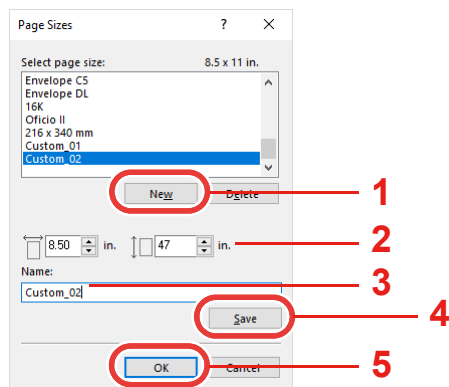


- 2 Válassza az [Alapvető beállítások] fület.



- 3 Kattintson az [Oldalméret...] gombra.

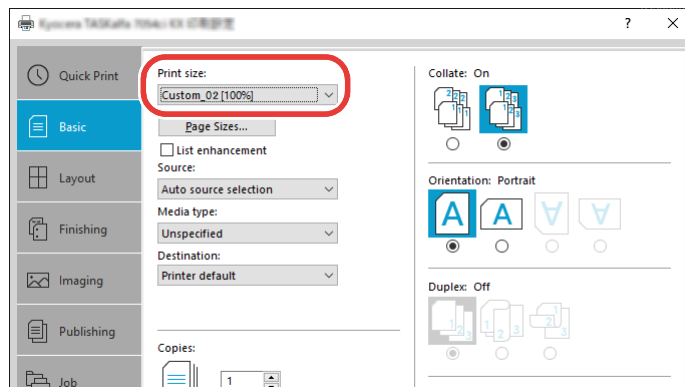
### 3 Regisztrálja a papír méretét.



- 1 Kattintson az [Új] gombra.
- 2 Adja meg a regisztrálni kívánt egyéni papírméret hosszát (488,1 mm (19,22") vagy hosszabb) és szélességét.
- 3 Adja meg a papír nevét.
- 4 Kattintson a [Mentés] gombra.
- 5 Kattintson az [OK] gombra.

### 4 Állítsa be a nyomtatási papírméretet.

- 1 Kattintson a „Nyomtatási méret” menüre, és válassza ki a 3. lépésben regisztrált papírméretet.



- 2 Kattintson a „Forrás” menüre, és válassza a [Kézi adagoló] lehetőséget.
- 3 Kattintson a „Papírtípus” menüre, és válassza a [Normál] lehetőséget.
- 4 Kattintson az [OK] gombra.



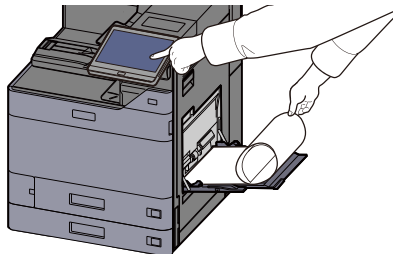
#### MEGJEGYZÉS

Bannernyomtatáskor a felbontás 600 dpi-re van állítva.

## 5 A nyomtatás elindul.

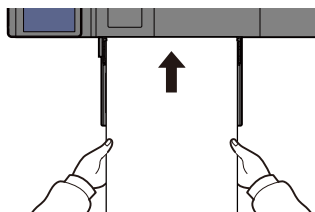
Kattintson az [OK] gombra.

Ha ebben az esetben végrehajtja a nyomtatást, egy üzenet jelenik meg a készülék kezelőpaneljén. Helyezze a papírt a kézi adagolóba, továbbra is tartsa meg, hogy ne essen le, majd válassza a [Tovább] lehetőséget. Ha a papír előzetesen be van töltve, nem jelenik meg üzenet, és a nyomtatás automatikusan elindul.

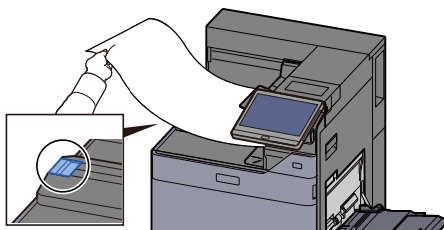


### FONTOS

- Ha a nyomtatóillesztőben olyan kimeneti tálca van kiválasztva, amely nem használható bannernyomtatáshoz, például a Postafiók (opcionális), a kimeneti tálca automatikusan egy használható tálcára vált.
- A [Tovább] megnyomása után mindkét kezével támassza meg a papírt, hogy megfelelően adagolódjon.



- A nyomtatás megkezdése után fogja meg a papírt, amikor kijön, hogy ne essen le. Ha a belső tálcát használja kimeneti helyként, ne hajtja fel az ütközőt.



Állítsa be, hogy több bannerlap nyomtatásakor minden egyes lap nyomtatása előtt megjelenjen-e a megerősítő képernyő.

Nyomtató

## A bannertálca (opcionális) használata

A bannertálca (opcionális) használata esetén legfeljebb 10 lap bannerpapír adagolható folyamatosan.

A banneryomtatáshoz használt papír nyomtató-illesztőprogramban történő beállításának menete megegyezik a kézi adagoló használatakor alkalmazott eljárással.

→ [Banneryomtatás \(135 oldal\)](#)



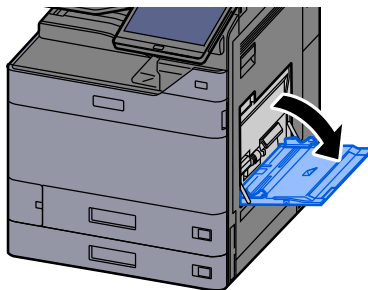
### MEGJEGYZÉS

A bannertálca által támogatott papírhossz 488,1 mm és 1220 mm (18,5" és 48,03") között van.

## 1 Nyissa ki a kézi adagolót.

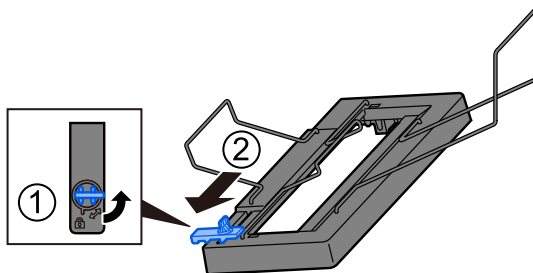
Nyissa ki a kézi adagolót ütközésig.

Ne húzza ki a kézi adagoló segéd tálcáját.

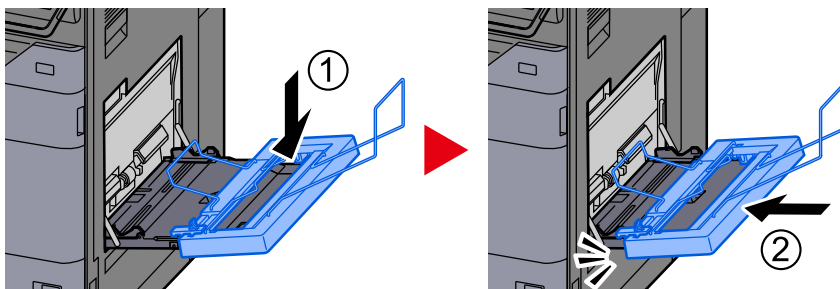


## 2 Rögzítse a banner tálcát.

1 Oldja ki a bannertálca papírszélesség-vezetőjének rögzítését, majd nyissa ki teljes szélességre.

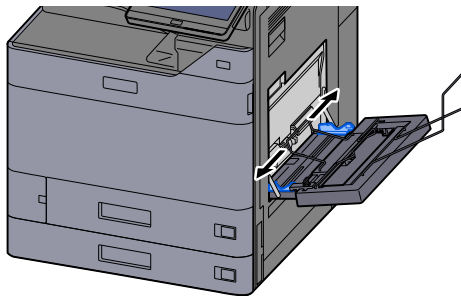


2 Rögzítse a bannertálcát a kézi adagolóhoz.



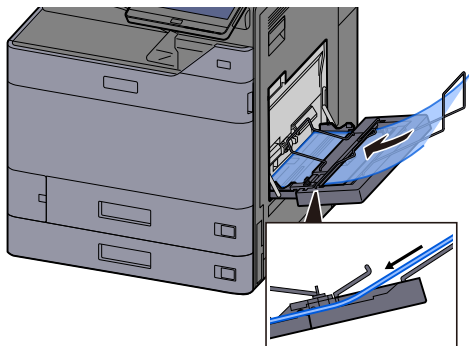
### 3 Helyezzen be papírt.

- 1 Nyissa szét a kézi adagoló papírszélesség-vezetőit a maximális szélességre.

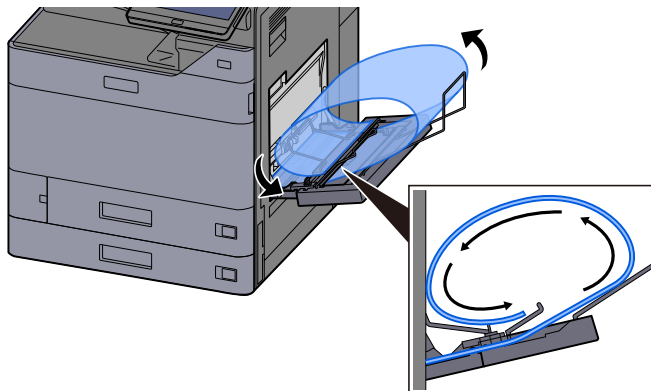


Ügyeljen arra, hogy a bannertálca úgy legyen rögzítve, hogy a bannertálca papírszélesség-vezetői a kézi adagoló papírszélesség-vezetőin kívül legyenek.

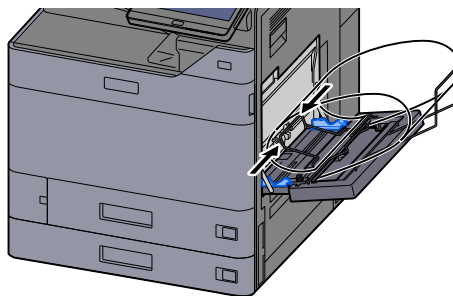
- 2 Töltse be a bannerpapírt úgy, hogy áthaladjon a papírrögzítő rúd alatt.



- 3 Hajtsa vissza a bannerpapírt, és helyezze a végét a papírtámaszra.



- 4 Állítsa be a papírszélesség-vezetőket a papír szélességéhez.



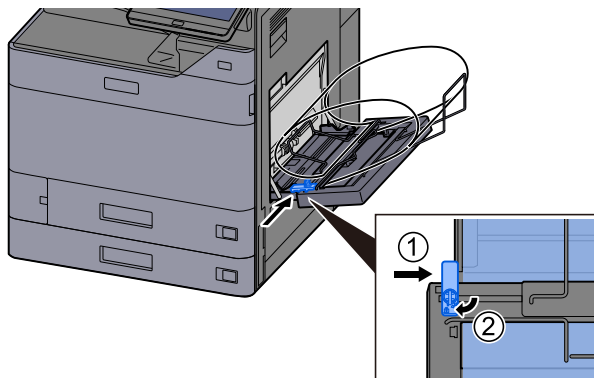
---

✓ **FONTOS**

Ha rés van a papír és a papírszélesség vezetői között, igazítsa a vezetőket a papír méretének megfelelőre, hogy elkerülje a ferde adagolást és papírelakadást.

---

- 5 Állítsa a bannertálca papírszélesség-vezetőit a kézi adagoló papírszélesség-vezetőivel azonos szélességre, majd rögzítse őket.



---

✓ **FONTOS**

A bannernyomtatás befejezésekor, illetve amikor nem használja a bannertálcát, távolítsa el a papírt.

---

---

 **MEGJEGYZÉS**

A nyomtatás megerősítő képernyője a Rendszermenüben úgy is beállítható, hogy ne jelenjen meg, amikor a bannertálca rögzítve van. Ez lehetővé teszi a folyamatos nyomtatást több lapra. Lásd a következőket:

Nyomtató

---

## Számítógépről történő nyomtatás visszavonása

A nyomtató-illesztőprogram használatával végrehajtott nyomtatási feladat visszavonásához a nyomtatás megkezdése előtt tegye a következőt:

- 1 Kattintson kétszer a Windows asztalának jobb alsó sarkában, a tálcán látható nyomtató ikonra () , hogy megjelenítse a nyomtató párbeszédablakát.**
- 2 Kattintson arra a fájlra, amelynek a nyomtatását vissza szeretné vonni, és válassza a [Mégse] lehetőséget a „Dokumentum” menüből.**



# Nyomtatás hordozható eszközről

Ez a készülék támogatja az AirPrint és a Mopria programokat. A támogatott operációs rendszernek és alkalmazásnak megfelelően a munkát bármely mobileszközről vagy számítógépről kinyomtathatja nyomtató-illesztőprogram telepítése nélkül.

## Nyomtatás AirPrint használatával

Az AirPrint egy olyan nyomtatási funkció, amely a normál iOS 4.2 vagy frissebb, illetve a Mac OS X 10.7 vagy frissebb termékek részét képezi.

To use the AirPrint, make sure that the AirPrint setting is enabled in the Embedded Web Server.

➔ **Embedded Web Server User Guide**



## Nyomtatás az Universal Print használatával

Az Universal Print egy, a Microsoft által nyújtott nyomtatási szolgáltatás. Ez a szolgáltatás lehetővé teszi Azure Active Directory-val rendelkező felhasználók számára, hogy az internethez csatlakoztatott gépről nyomtassanak.

The machine can be configured in the Embedded Web Server.

➔ **Embedded Web Server User Guide**

---



### MEGJEGYZÉS

- Az Universal Print használatához Windows vagy Microsoft365 licenc, illetve Azure Active Directory-fiók szükséges. Ha nem, kérjük, szerezze be ezen licenceket és a fiókot.
  - A gépet előzetesen regisztrálni kell az Azure portálon. A készülék regisztrálható egy olyan számítógépről, amely ugyanahhoz a hálózathoz van csatlakoztatva.
-

## Nyomtatás Mopriával

A Mopria egy szabványos nyomtatási funkció, amely Android 4.4-es vagy újabb termékekben található meg.

A Mopria nyomtatási szolgáltatást előzetesen telepíteni és engedélyezni kell.

A használatának részleteiről a Mopria Alliance webhelyén olvashat.



## Nyomtatás WIFI Direct segítségével

A WIFI Direct egy vezeték nélküli LAN szabvány, amelyet a WIFI Alliance hozott létre. Ez a vezeték nélküli LAN egyik funkciója, vezeték nélküli LAN-hozzáférési pont vagy vezeték nélküli LAN-útválasztó nélkül, az eszközök közvetlenül, egyenrangúan kommunikálhatnak.

A WIFI Direct nyomtatási eljárása ugyanaz, mint a normál hordozható eszközökről való nyomtatás.

Ha nyomtatónevet vagy Bonjour-nevet használ a nyomtatótulajdonság portbeállításainál, a WIFI Direct kapcsolatnál megadva kinyomtathatja a feladatot.

Ha IP-címet használ a porthoz, adja meg a készülék IP-címét.

## Nyomtatás NFC-n keresztül

Ha a Wi-Fi és a Wi-Fi Direct előzetesen konfigurálva van, a készülék és a kézi eszköz közötti hálózat egyszerűen egy NFC-címke megérintésével konfigurálható.

A vezeték nélküli hálózat konfigurálása

A Wi-Fi Direct beállítása

---

## 5 Műveletek a készüléken

---

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Papír betöltése a kézi adagolóba .....                        | 149 |
| Kedvencek .....                                               | 155 |
| Alkalmazás.....                                               | 159 |
| Parancsikonok regisztrálása (Dokumentumfiók beállításai)..... | 164 |

# Papír betöltése a kézi adagolóba

A kézi adagolóba legfeljebb 150 lap normál papír (80 g/m<sup>2</sup>) tölthető.

A támogatott papírméretekre vonatkozó részleteket lásd alább:

A megfelelő papír kiválasztása

A papírtípusra vonatkozó beállításokat lásd lent:

Papírtípus beállítása

Speciális papírra történő nyomtatáshoz feltétlenül a kézi adagolót használja.

---

## FONTOS

- Ha 106 g/m<sup>2</sup> vagy nagyobb súlyú papírt használ, a papírtípust állítsa Vastag értékre, és állítsa be a használt papír súlyát.
- Nyomtatás után vegye ki az egyes fóliákat a belső tálcából. Ha a belső tálcában fóliákat hagy, az papírelakadást okozhat.

---

A kézi adagoló kapacitása az alábbi:

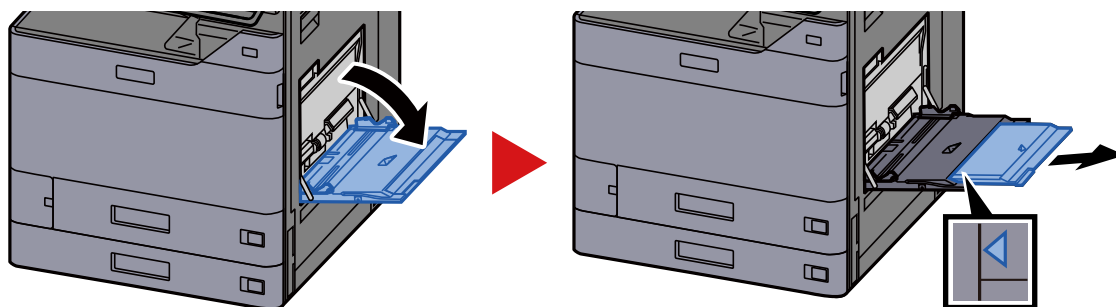
- A4-es vagy kisebb sima papír (80 g/m<sup>2</sup>), újrahasznosított papír vagy színes papír: 150 lap
- B4-es vagy nagyobb normál papír (80 g/m<sup>2</sup>), újrahasznosított papír vagy színes papír: 50 lap
- Vastag papír (209 g/m<sup>2</sup>): 10 lap
- Vastag papír (157 g/m<sup>2</sup>): 50 lap
- Vastag papír (104.7 g/m<sup>2</sup>): 50 lap
- Hagaki (karton): 30 lap
- DL boríték, C5 boríték, #10 boríték, #9 boríték, #6 3/4 boríték, Monarch boríték, Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Younaga 3, Nagagata 3, Nagagata 4: 10 lap
- Írásvetítő fólia: 10 lap
- Fényezett: 10 lap
- Bannerpapír: 488,1 mm (19,22") és legfeljebb 1220 mm (48,03") között: 1 lap (kézi adagolás), 10 lap (ha az opcionális bannertálca fel van szerelve)
- Index fül felosztók: 15 lap

---

## MEGJEGYZÉS

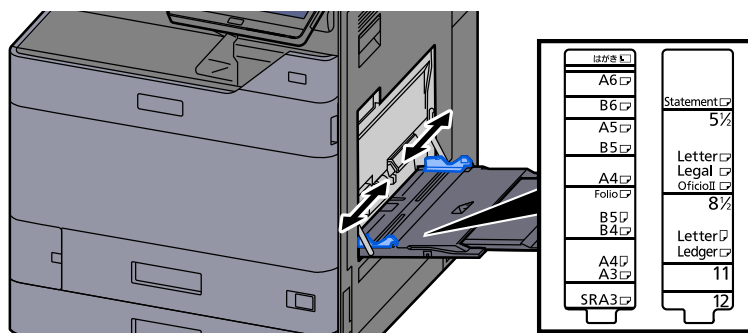
- Ha egyedi méretű papírt tölt be, adja meg a papír méretét az alábbiak szerint:  
Papíradagolás
  - Ha speciális papírt, például írásvetítő fóliát vagy vastag papírt használ, válassza ki a papírtípust az alábbiak alapján:  
Kézi adagoló beállítások
  - A papírméret automatikusan érzékelhető és kiválasztható, lásd a következőket:  
[➔ Papír kiválasztása \(173 oldal\)](#)  
Kézi adagoló beállítások
-

## 1 Nyissa ki a kézi adagolót.



## 2 Állítsa be a kézi adagoló méretét.

A papírméretetek fel vannak tüntetve a kézi adagolón.



## 3 Helyezzen be papírt.



Helyezze a papírt a papírszélesség-vezetők mentén ütközésig a tálcába.

Miután kivette az új papírt a csomagolásból, pörgesse át a lapokat, és csak azután töltse be a kézi adagolóba.

➔ [A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések \(98 oldal\)](#)

### ✓ FONTOS

- A papír betöltésekor ügyeljen arra, hogy a nyomtatási oldal lefelé nézzen.
- A gyűrött papírt használat előtt ki kell simítani.
- Amikor papírt tölt a kézi adagolóba, a papír betöltése előtt ellenőrizze, hogy az előző feladatból nem maradt papír az adagolóban. Ha a kézi adagolóban kevés papír maradt, és fel szeretné tölteni, először távolítsa el a maradék papírt a z adagolóból, majd az új papírral együtt helyezze vissza az adagolóba.
- Ha rés van a papír és a papírszélesség vezetői között, igazítsa a vezetőket a papír méretének megfelelőre, hogy elkerülje a ferde adagolást és papírelakadást.



- Győződjön meg arról, hogy a betöltött papír nem lépi túl a betöltési határértékeket.

## 4 A kezelőpanel használatával határozza meg a kézi adagolóba betöltött papír típusát.

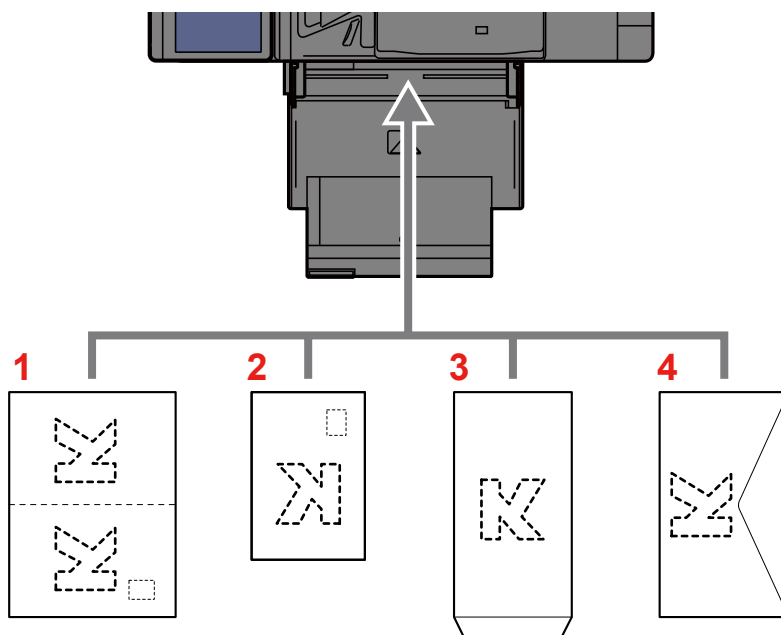
Kézi adagoló beállítások

## Boríték vagy karton kézi adagolóba történő betöltések

A papírt nyomtatási oldalával lefelé helyezze be. A nyomtatási eljárással kapcsolatban lásd az alábbiakat:

➔ **Nyomtatórendszer-illesztőprogram Felhasználói útmutató**

Példa: Cím nyomtatásakor.



- 1 Oufuku hagaki (válasz-levelezőlap)
- 2 Hagaki (Kartonok)
- 3 Álló tájolású borítékok (Nyissa ki a hajtókát)

## 4 Fekvő tájolású borítékok (Zárja le a hajtókát)

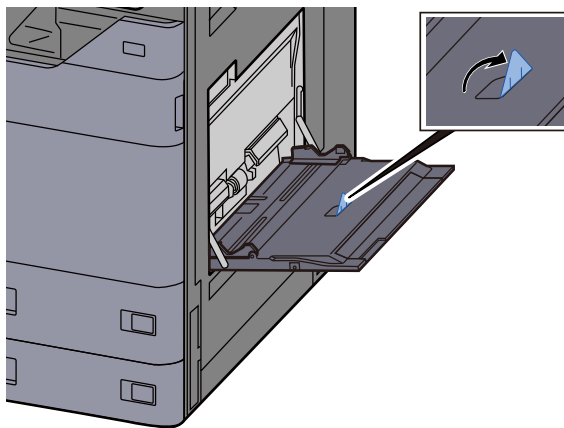
---

### ✓ FONTOS

- Használjon kihajtott oufuku hagakit (válasz-levelezőlap).
  - A boríték betöltésének módja (irány és elhelyezkedés) a boríték típusától függ. Győződjön meg róla, hogy megfelelően töltötte-e be, ellenkező esetben előfordulhat, hogy a nyomtatás rossz irányba vagy rossz oldalra történik.
- 

### 💡 MEGJEGYZÉS

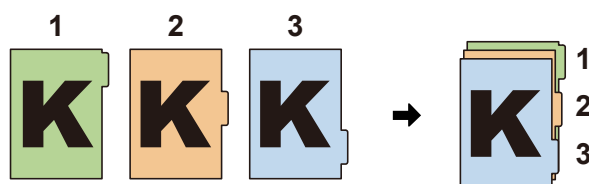
- Ha borítékot helyez a kézi adagolóba, a boríték típusának kiválasztásához lásd az alábbi:
- Amikor kartonokat helyez a kézi adagolóba, nyissa ki az ütközőt az alábbi ábra szerint.



## Indexpapír betöltése a kézi adagolóba

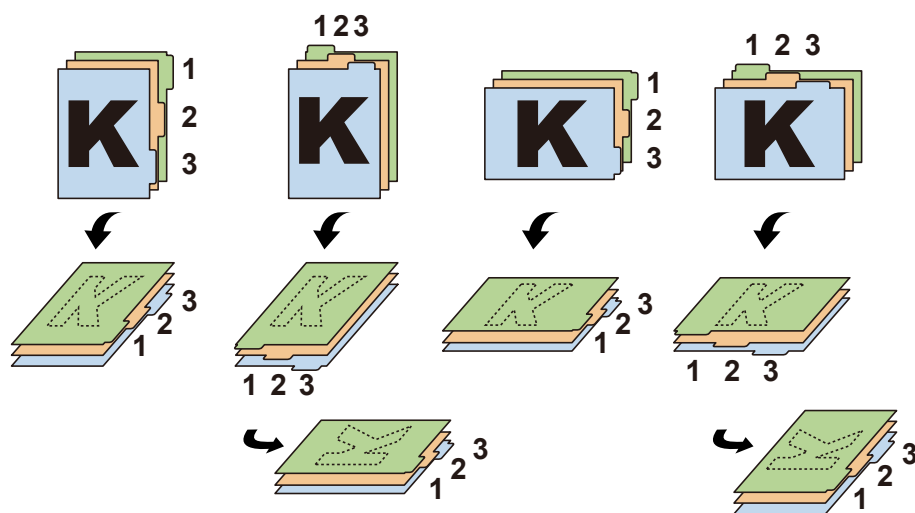
### 1 Papír előkészítése.

Rendezze úgy az oldalakat, hogy az első oldal legyen hátul.



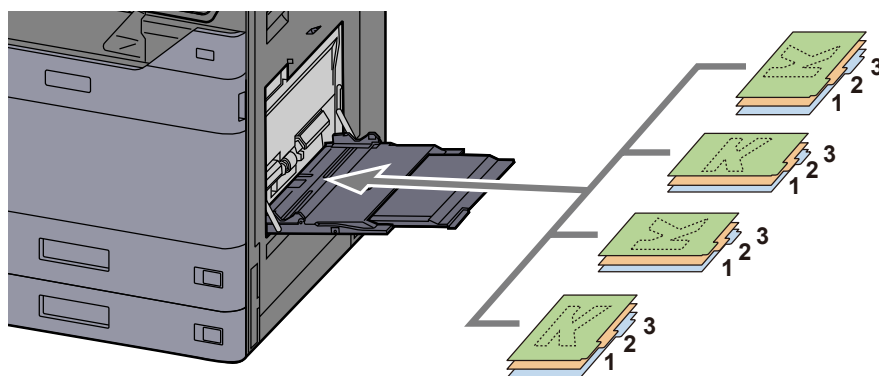
### 2 Tájolja a papírt azonos irányba.

Helyezze be a papírt nyomtatási oldalával lefelé úgy, hogy adagolásakor a fülek a papír hátsó oldalán legyenek.



### 3 Helyezzen be papírt.

Töltsön papírt a tálcába.



A nyomtatási eljárással kapcsolatban lásd az alábbiakat:

➔ **Nyomtatórendszer-illesztőprogram Felhasználói útmutató**

Az indexpapírnak a következő feltételeknek kell megfelelnie.

| Tétel          | Leírás                   |
|----------------|--------------------------|
| Papírméret     | A4/Letter                |
| Papírsúly      | 136–256 g/m <sup>2</sup> |
| Fülek száma    | 1–15                     |
| A fülek hossza | 30 mm vagy kevesebb      |

# Kedvencek

Miután a gyakran használt funkciókat hozzáadta a kedvencekhez, gyorsan és egyszerűen előhívhatja azokat. A kedvenceket el is nevezheti, hogy előhíváskor könnyen azonosíthatóak legyenek.

Az alábbi kedvenceket előzetesen már regisztrálták. A regisztrált tartalom újból regisztrálható az adott környezetében való könnyebb használat érdekében.

## Kedvencek regisztrálása

A következő eljárás egy példa a nyomtatási funkció regisztrálására.

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

- 1 Válassza a [Kedvencek] lehetőséget, miközben a Nyomtatás fiókból mód meg van nyitva.

### 2 Regisztrálja a kedvencet.

- 1 [Hozzáadás/Szerkesztés] > Válasszon egy számot (01 és 50 között) a kedvenc számához



#### MEGJEGYZÉS

Ha már regisztrált kedvenc számon regisztrál, a regisztráció előtt törölje a jelenleg regisztrált kedvencet.

---

- 2 Adja meg az új kedvencnevet > [Register (Regisztrálás)]

A kedvenc regisztrálva van.

Ha szeretne megjeleníteni egy regisztrált kedvencet a kezdőképernyőn, válassza az [Add (Hozzáadás)] elemet a megjelenő megerősítési képernyőn.

- 3 Válassza ki az [OK] lehetőséget.

## Kedvencek előhívása

### 1 Hívja elő a kedvencet.

- 1 [Kezdőlap] gomb > [...] > [Kedvencek], vagy válassza ki egy kedvenc ikonját.

Ha kiválasztotta egy kedvenc ikonját, a rendszer előhívja azt a kedvencet. Ha kiválasztotta a [Kedvencek] elemet, folytassa az 1-2. lépéssel.

- 2 Válassza ki az előhívni kívánt kedvenc számot.

Válassza a [Keresés] lehetőséget a kedvenc számának (01 és 50 között) közvetlen megadásához és előhívásához.



#### MEGJEGYZÉS

Ha a kedvencet nem lehet előhívni, előfordulhat, hogy a dokumentumfiók vagy a kedvenben megadott úrlapháttér törölve lett. Ellenőrizze a dokumentumfiókot.

---

### 2 Hajtsa végre a kedvencet.

Helyezze el az eredetiket > [Indítás] gomb



#### MEGJEGYZÉS

A [Kedvencek] minden funkcióban kiválaszthatóak az adott funkcióhoz regisztrált kedvenc előhívásához.

---

## Kedvencek szerkesztése

Módosíthatja kedvenc számát és a kedvenc nevét.

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

- 1 [Kezdőoldal] gomb > [...] > [Kedvencek]
- 2 Válassza a [Hozzáad./Szerk.] elemet.

### 2 Szerkessze a kedvencet.

- 1 Válasszon ki a módosítani kívánt kedvencszámnak megfelelően (01 és 50 között).
- 2 Válassza a [Szerkesztés] elemet, ha szeretné módosítani a kedvencszámot és kedvencnevet.  
➔ [Kedvencek regisztrálása \(155 oldal\)](#)
- 3 [OK] > [OK]

## Kedvencek törlése

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

1 [Kezdőoldal] gomb > [...] > [Kedvencek]

2 Válassza a [Hozzáad./Szerk.] elemet.

### 2 Törölje a kedvencet.

1 Válassza ki a törölni kívánt kedvencszámnak (01 és 50 között) megfelelően.

2 [Törlés] > [Törlés]



# Alkalmazás

A készülék funkciói alkalmazások telepítésével bővíthetők.

Elérhetők olyan alkalmazások, amelyekkel hatékonyabban végezheti a napi feladatait, mint amilyenek a hitelesítési funkciók.

A részletekért forduljon értékesítési képviselőjéhez vagy kereskedőjéhez.

## Alkalmazások telepítése

Az alkalmazások használatához először telepítse az alkalmazást a gépre, majd aktiválja az alkalmazást.



### MEGJEGYZÉS

A gépre alkalmazásokat és tanúsítványokat is telepíthet. A futtatható alkalmazások száma az alkalmazás típusától függően változhat.

---

## 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Alkalmazás hozzáadása/törlése] > "Alkalmazás" [Alkalmazás hozzáadása/törlése]



### MEGJEGYZÉS

- Ha megjelenik a felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési felhasználónevét vagy jelszavát, forduljon a rendszergazdához.
  - Válassza a [Jelentés nyomtatása] elemet az alkalmazásjelentés kinyomtatásához.
-

## 2 Telepítse az alkalmazást.

- 1 [Hozzáadás] > [USB-meghajtó]



### MEGJEGYZÉS

Ha a [Hozzáadás] > [Online] van kiválasztva, a szoftver az interneten keresztül frissíthető.

---

- 2 Helyezze be a telepítendő alkalmazást tartalmazó USB-meghajtót az USB-memória foglalatába.



### MEGJEGYZÉS

Amikor megjelenik "Az USB-meghajtó felismerte. üzenet. Fájlok jelennek meg. Ha " jelenik meg, válassza a [Mégse] lehetőséget.

---

- 3 Válassza ki a telepíteni kívánt alkalmazást> [Install (Telepítés)]

A kiválasztott alkalmazás részletes információit a(z) [ ] (információ ikon) kiválasztásával tekintheti meg.

- 4 Válassza ki az [Igen] lehetőséget.

Megkezdődik az alkalmazás telepítése. A telepítendő alkalmazástól függően a telepítés eltarthat egy ideig.

A telepítés befejeztével újra megjelenik az eredeti képernyő.

---



### MEGJEGYZÉS

- Másik alkalmazás telepítéséhez ismételje meg a 2-3. és 2-4. lépéseket.
  - Az USB-meghajtó eltávolításához válassza az [USB eltávolítása] lehetőséget, majd várja meg, amíg megjelenik "Az USB-meghajtó biztonságosan eltávolítható." üzenet. Ezután távolítsa el az USB-meghajtót.
-

# Alkalmazások aktiválása

## 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Alkalmazás hozzáadása/törlése] > "Alkalmazás" [Alkalmazás hozzáadása/törlése]



### MEGJEGYZÉS

Ha megjelenik a felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési felhasználónevét vagy jelszavát, forduljon a rendszergazdához.

---

## 2 Aktiválja az alkalmazást.

### 1 Válassza ki a kívánt alkalmazást > [Aktiválás]

A kiválasztott alkalmazás részletes információit a(z) [ ] (információ ikon) kiválasztásával tekintheti meg.

### 2 Adja meg a licenckulcsot > [Hivatalos]

Bizonyos alkalmazásoknál nincs szükség licenckulcsra. Ha a licenckulcs beviteli képernyője nem jelenik meg, lépjen a 2-3. lépésre. Ha az alkalmazást próbaverzióként szeretné használni, a licenckulcs beírása nélkül válassza a [Próba] lehetőséget.

### 3 Válassza ki az [Igen] lehetőséget.



### FONTOS

- Ha az alkalmazás próbaverziójának használata közben módosít a dátum/idő beállításon, az alkalmazás többé nem lesz használható.
  - Az aktivált alkalmazás ikonjai a kezdőképernyőn jelennek meg.
- 

### 4 Válassza ki az alkalmazás ikonját a kezdőképernyőn.

Válassza ki az alkalmazás ikonját.

Az alkalmazás elindul.

## Alkalmazások deaktiválása

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Alkalmazás hozzáadása/törlése] > "Alkalmazás" [Alkalmazás hozzáadása/törlése]



#### MEGJEGYZÉS

Ha megjelenik a felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési felhasználónevét vagy jelszavát, forduljon a rendszergazdához.

---

### 2 Deaktiválja az alkalmazást.

Válassza ki a bezárni kívánt alkalmazást > [Deaktiválás]



#### MEGJEGYZÉS

- Válassza az [x] elemet a képernyőn, ha szeretne kilépni a már aktivált alkalmazásból.
  - Előfordulhat, hogy egyes alkalmazásokból eltérően kell kilépni.
-

## Alkalmazások eltávolítása

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Alkalmazás hozzáadása/törlése] > "Alkalmazás" [Alkalmazás hozzáadása/törlése]



#### MEGJEGYZÉS

Ha megjelenik a felhasználói hitelesítés képernyő, jelentkezzen be olyan felhasználóval, aki jogosult konfigurálni ezt a beállítást. Ha nem ismeri bejelentkezési felhasználónevét vagy jelszavát, forduljon a rendszergazdához.

---

### 2 Törölje az alkalmazást.

- 1 Válassza ki a törölni kívánt alkalmazást > [Törlés]

A kiválasztott alkalmazás részletes információit a(z) [⋮] (információ ikon) kiválasztásával tekintheti meg.

- 2 Válassza ki az [Igen] lehetőséget.

# Parancsikonok regisztrálása (Dokumentumfiók beállításai)

A gyakran használt funkciók egyszerű elérése érdekében parancsikonokat regisztrálhat. A regisztrált parancsikonhoz kapcsolódó funkciónev szükség szerint módosítható.

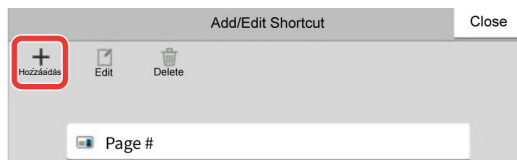
## Parancsikon hozzáadása

A parancsikon regisztrálása az egyes funkciók alapképernyőjén történik.

### 1 Jelenítse meg a regisztrálni kívánt alapképernyőt.

### 2 Regisztrálja a parancsikonokat.

- 1 Válassza a [Parancsikon] elemet.  
Jelenítse meg a parancsikon menüt.
- 2 Válassza a [Hozzáadás] elemet.



- 3 Válassza ki a hozzáadni kívánt beállításokat > [Következő >]
- 4 Adja meg a parancsikon nevét [Next >].



#### MEGJEGYZÉS

A funkció neve jelenik meg, ha nem ad meg parancsikonnevet.

### 5 Erősítse meg a bejegyzést.

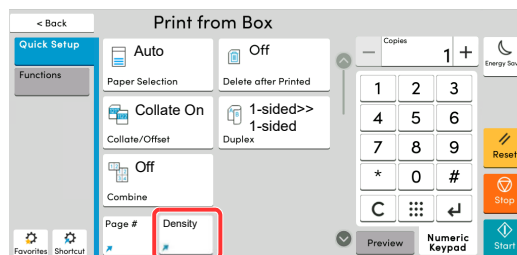
Válassza a [Parancsikon neve], a [Funkció] vagy az [Engedély] elemet a beállítások módosításához.



#### MEGJEGYZÉS

Az [Engedély] akkor jelenik meg, amikor a felhasználói bejelentkezés adminisztrációja engedélyezett.

### 6 Válassza ki a [(Befejez)] elemet.



A parancsikon regisztrálva van.

## Parancsikonok szerkesztése

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

- 1 Válassza a [Parancsikon] elemet.  
Jelenítse meg a parancsikon menüt.
- 2 Válassza a(z)  lehetőséget (szerkesztés ikon).

### 2 Szerkessze a parancsikont.

- 1 Válassza ki a szerkeszteni kívánt parancsikon billentyűt.
- 2 Válassza a [Szerkesztés] elemet.
- 3 Válassza a [Parancsikon neve] vagy [Funkció] > Módosítsa a beállításokat > [OK] lehetőséget.
- 4 [Befejez] > [Frissítés]

## Parancsikonok törlése

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

- 1 Válassza a [Parancsikon] elemet.  
Jelenítse meg a parancsikon menüt.
- 2 Válassza a(z)  lehetőséget (szerkesztés ikon).

### 2 Törölje a parancsikont.

Válassza ki a törölni kívánt parancsikont > [Törlés] > [Törlés].



---

## 6 A különböző funkciók használata

---

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| A készüléken rendelkezésre álló funkciók..... | 168 |
| Funkciók.....                                 | 173 |

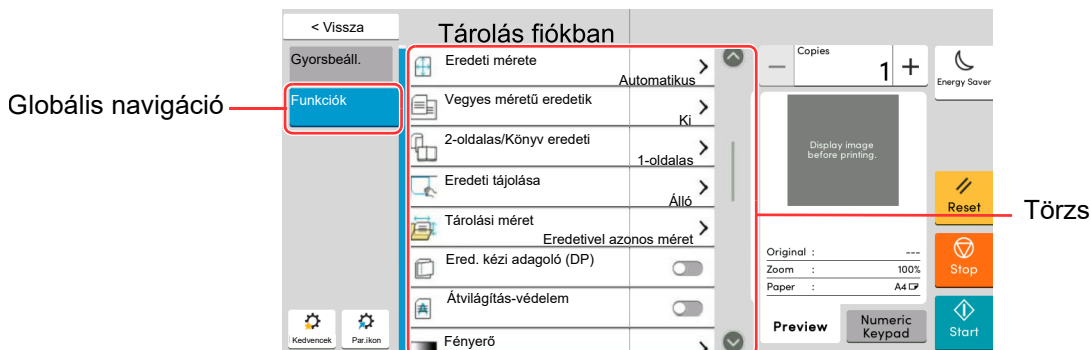
# **A készüléken rendelkezésre álló funkciók**

## **A készüléken rendelkezésre álló funkciókról**

Ez a gép különféle funkciókat kínál.

## Egyéni fiók (nyomtatás)

A globális navigáció kiválasztásakor minden funkció megjelenik a törzsben.



Az egyes funkciók részleteit lásd lent.

## Nyomtatás

### [Funkciók]

Adja meg a papírválasztás és a kétoldalas nyomtatás beállításait, ha az egyéni fiókból nyomtat.

| Funkció                | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papír kiválasztása     | Válassza ki a kívánt méretű papírt tartalmazó kazettát vagy kézi adagolót.<br>➔ <a href="#">Papír kiválasztása (173 oldal)</a>                                                                                                                                             |
| Rendezés/Leválogatás   | Kimenet oldalankénti vagy szettenkénti eltolása.<br>➔ <a href="#">Rendezés/Leválogatás (177 oldal)</a>                                                                                                                                                                     |
| Papírkimenet           | Adja meg a kimeneti tálcát.<br>➔ <a href="#">Papírkimenet (181 oldal)</a>                                                                                                                                                                                                  |
| Tűzés/Lyukasztás       | Tűzi vagy lyukasztja a nyomtatott dokumentumokat.<br>➔ <a href="#">Tűzés/Lyukasztás (178 oldal)</a>                                                                                                                                                                        |
| Összevonás             | Összevon több (2-8) eredeti lapot egy kinyomtatott oldalra.<br>Összevonás                                                                                                                                                                                                  |
| Duplex                 | Az 1 oldalas vagy nyitott könyv típusú eredetiket 2 oldalasra, illetve a 2 oldalas vagy nyitott könyv típusú eredetiket 1 oldalasra nyomtatja.<br>➔ <a href="#">Duplex (187 oldal)</a>                                                                                     |
| Margó/Középre igazítás | Margó: Margók hozzáadása (üres hely). Ezenkívül beállíthatja a margó szélességét és a hátoldali margót.<br>Középre igazítás: Az eredeti képet a papír közepére igazítja, amikor az eredeti méretétől eltérő méretű papírra nyomtat.<br>Margin/Centering, Margin, Centering |
| # oldal                | Oldalszámokat ad a kész dokumentumokhoz.<br># oldal                                                                                                                                                                                                                        |
| Füzet                  | A dokumentumot úgy nyomtatja ki, hogy az borítóval együtt egyetlen füzetként hajtható legyen.<br>Füzet                                                                                                                                                                     |
| Borító                 | Borítót ad a kész dokumentumokhoz.<br>Borító                                                                                                                                                                                                                               |

| Funkció                | Leírás                                                                                                                  |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fájlnev megadása       | Hozzáad egy fájlnevet.<br>Fájlnev megadása                                                                              |
| Feladat vége értesítés | E-mail értesítést küld a feladat befejeződéséről.<br>Feladat vége értesítés                                             |
| EcoPrint               | Az EcoPrint tonert takarít meg a nyomtatás során.<br>➔ <a href="#">EcoPrint (184 oldal)</a>                             |
| Azonnali feldolgozás   | Felfüggeszti az aktuális feladatot, hogy az új feladat prioritást kaphasson.<br>Azonnali feldolgozás                    |
| Törlés nyomtatás után  | Automatikusan törli a dokumentumot a fiókból a nyomtatás befejezése után.<br>Törlés nyomtatás után                      |
| Nagyítás               | Az eredeti kép nagyításához vagy kicsinyítéséhez állítsa be az arányt (zoom).<br>➔ <a href="#">Nagyítás (186 oldal)</a> |
| Hajtogatás             | Összehajtja a kész dokumentumokat.<br>➔ <a href="#">Hajtogatás (175 oldal)</a>                                          |
| Szövegbélyegző         | Szövegbélyegzőt adhat a dokumentumokhoz.<br>Szövegbélyegző                                                              |
| Bates-bélyegző         | Bates-bélyegzőt adhat a dokumentumokhoz.<br>Bates-bélyegző                                                              |

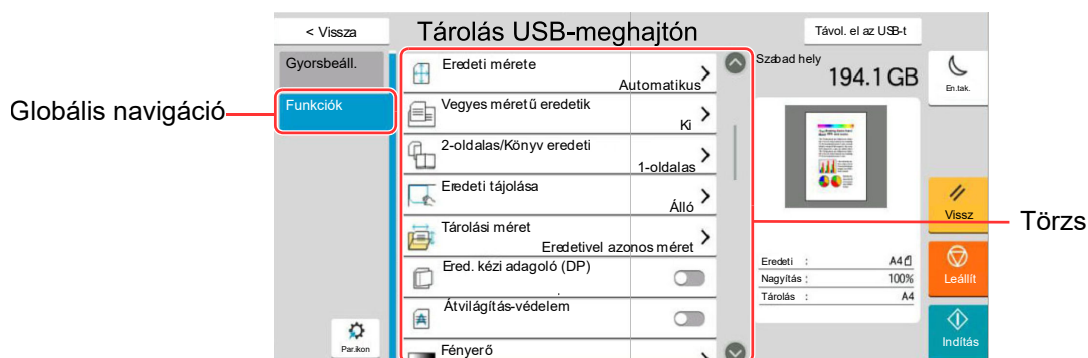
## [Szín-/képminőség]

Konfigurálja a fényerő, a másolatok minősége és a színegyensúly beállításait.

| Funkció                  | Leírás                                                                                                                       |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fényerő                  | A fényerő beállítása.<br>➔ <a href="#">Fényerő (183 oldal)</a>                                                               |
| Színmélység              | A színbeállítás kiválasztása.<br>➔ <a href="#">Színmélység (185 oldal)</a>                                                   |
| Élesség                  | Beállítja a kép körvonalainak élességét.<br>Élesség                                                                          |
| Háttérerősség beállítása | Eltávolítja az eredetiken, például újságokon jelentkező sötét háttér.<br>Háttérerősség beállítása (Háttérerősség beállítása) |
| Átvilágítás-védelem      | Elrejt a háttérszíneket és a képek átvilágítását.<br>Átvilágítás-védelem                                                     |

## USB-meghajtó (dokumentumok nyomtatása)

A globális navigáció kiválasztásakor minden funkció megjelenik a törzsben.



Az egyes funkciók részleteit lásd lent.

## Nyomtatás

### [Funkciók]

Konfigurálja a papírválasztás és a kétoldalas nyomtatás beállításait, ha USB-meghajtóról nyomtat.

| Funkcióbillentyű       | Leírás                                                                                                                                    |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papír kiválasztása     | Válassza ki a kívánt méretű papírt tartalmazó kazettát vagy kézi adagolót.<br>➔ <a href="#">Papír kiválasztása (173 oldal)</a>            |
| Rendezés/Leválogatás   | Kimenet oldalankénti vagy szettenkénti eltolása.<br>➔ <a href="#">Rendezés/Leválogatás (177 oldal)</a>                                    |
| Papírkimenet           | Adja meg a kimeneti tálcát.<br>➔ <a href="#">Papírkimenet (181 oldal)</a>                                                                 |
| Tűzés/Lyukasztás       | Tűzi vagy lyukasztja a nyomtatott dokumentumokat.<br>➔ <a href="#">Tűzés/Lyukasztás (178 oldal)</a>                                       |
| Duplex                 | A dokumentum nyomtatása egyoldalas vagy kétoldalas lapokra.<br>➔ <a href="#">Duplex (187 oldal)</a>                                       |
| Margó                  | Margókat (üres helyet) ad hozzá. Ezenkívül beállíthatja a margó szélességét és a hátoldali margót.<br>Margin/Centering, Margin, Centering |
| Feladat vége értesítés | E-mail értesítést küld a feladat befejeződéséről.<br>Feladat vége értesítés                                                               |
| EcoPrint               | Az EcoPrint tonert takarít meg a nyomtatás során.<br>➔ <a href="#">EcoPrint (184 oldal)</a>                                               |
| Azonnali feldolgozás   | Felfüggeszti az aktuális feladatot, hogy az új feladat prioritást kaphasson.<br>Azonnali feldolgozás                                      |
| Hajtogatás             | Összehajtja a kész dokumentumokat.<br>➔ <a href="#">Hajtogatás (175 oldal)</a>                                                            |
| Szövegbélyegző         | Szövegbélyegzőt adhat a dokumentumokhoz.<br>Szövegbélyegző                                                                                |
| Bates-bélyegző         | Bates-bélyegzőt adhat a dokumentumokhoz.<br>Bates-bélyegző                                                                                |

| Funkcióbillentyű             | Leírás                                                                                                                                                        |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titkosított PDF jelszó       | Előre megadott jelszó beírása a PDF-adatok nyomtatásához.<br>Titkosított PDF jelszó                                                                           |
| JPEG/TIFF nyomtatása         | A képméret kiválasztása JPEG vagy TIFF fájlok nyomtatása esetén.<br>JPEG/TIFF nyomtatása                                                                      |
| Az XPS lapméretre illesztése | A képméret csökkentése vagy növelése annak érdekében, hogy illeszkedjen a kiválasztott papírmérethez XPS fájl nyomtatása esetén.<br>Az XPS oldalhoz igazítása |

# Funkciók

Azokon az oldalakon, amelyeken a kényelmi funkciókat ismertetik, az üzemmódot, amelyben a funkció használható, ikonok jelzik.



## Funkciók

A funkcióhoz való hozzáférést ikonok jelzik.

Például: A funkció használatához válassza ki a [Funkciók] elemet az Egyéni fiók képernyőn.



## Funkciók

A funkcióhoz való hozzáférést ikonok jelzik.

Például: A funkció használatához válassza ki a [Funkciók] elemet az USB-meghajtó képernyőn.

## Papír kiválasztása



### Funkciók



### Funkciók

Válassza ki a kívánt méretű papírt tartalmazó kazettát vagy kézi adagolót.

Válasszon az [1] (1. kazetta) – [5] (5. kazetta) opciók közül az abban lévő papír használatához.

Ha az [Auto] van kiválasztva, a rendszer automatikusan az eredetivel azonos méretű papírt választja ki.



## MEGJEGYZÉS

- Adja meg előre a kazettába töltött papírméretet és papírtípust.
- Amikor az opcionális papíradagoló telepítve van, a(z) „Kazetták a 2. kazetta után” jelenik meg.

A kézi adagoló papírméretének és papírtípusának módosításához válassza a [Kézi adagoló beállításainak módosítása] elemet, és módosítsa a papírméretet és a papírtípust. A rendelkezésre álló papírméretek és papírtípusok az alábbi táblázatban szerepelnek.

## Papírméret

### Metrikus

| Érték                                                                                                                 | Leírás                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| A3*1*2, A4-R*1*2, A4*1*2, A5-R*1*2, A5*1, A6*1*2, B4*1*2, B5-R*1*2, B5*1*2, B6*1*2, Folio*1*2, 216 × 340 mm, SRA3*1*2 | Válasszon a Metrikus szabványos méretek közül. |

**Hüvelyk**

| Érték                                                                                                                                                                             | Leírás                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Ledger <sup>*1*2</sup> , Letter-R <sup>*1*2</sup> , Letter <sup>*1*2</sup> , Legal <sup>*1*2</sup> , Statement <sup>*1*2</sup> , 12" × 18" <sup>*1*2</sup> , Executive, Oficio II | Válasszon a hüvelykes szabványos méretből. |

**Egyéb**

| Érték                                                                                                                                                                                                                                                                               | Leírás                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 8K, 16K-R, 16K, ISO5, Envelope#10, Envelope#9, Envelope#6, Envelope Monarch, Envelope DL, Envelope C5, Envelope C4, Hagaki (Cardstock), <sup>*1*2</sup> Oufukuhagaki (Return postcard), Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Younaga 3, Nagagata 3, Nagagata 4, Custom 1-4 <sup>*3</sup> | Válasszon a speciális normál méretek és az egyedi méretek közül. |

**Méret megadása**

| Érték                                                                                | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metrikus<br>X: 148–457 mm (1 mm-es lépésekben)<br>Y: 98–320 mm (1 mm-es lépésekben)  | Enter the size not included in the standard size. <sup>*4</sup><br>Amikor kiválasztotta [Méret megadása] opciót, használja a [+]/[-] gombokat vagy a numerikus billentyűkkel állítsa be az "X" (vízszintes) és "Y" (függőleges) méreteket.<br>Válassza ki a beviteli mezőt a számbillentyűk használatához a bevitelhez. |
| Hüvelyk<br>X: 5,83–18" (0,01"-es lépésekben)<br>Y: 3,86–12,60" (0,01"-es lépésekben) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

**Papírtípus****Érték**

Plain, Transparency, Rough, Vellum, Labels, Recycled, Preprinted<sup>\*5</sup>, Bond, Cardstock, Color, Prepunched<sup>\*5</sup>, Letterhead<sup>\*5</sup>, Thick, Envelope, Coated, High Quality, Index Tab Dividers, Custom 1-8<sup>\*6</sup>

<sup>\*1</sup> A papírméret automatikusan érzékelhető a kazettában.

<sup>\*2</sup> A papírméret automatikusan érzékelhető a kézi adagolóban.

<sup>\*3</sup> Az egyéni papírméret megadására vonatkozó utasításokat lásd az alábbiakban:

<sup>\*4</sup> A bemeneti mértékegységek a Rendszer menüben módosíthatók. A részleteket lásd lent:

<sup>\*5</sup> Előnyomott, előlyukasztott vagy fejléces papírra történő nyomtatáshoz lásd:

<sup>\*6</sup> Az 1–8. egyéni papírtípus megadására vonatkozó utasításokat lásd az alábbiakban:

**MEGJEGYZÉS**

- Kényelmesen, előre kiválaszthatja a gyakran használt papírméreteket és a papírtípusokat, és beállíthatja azokat alapértelmezetteként.
- Ha a megadott méretű papír nincs betöltve a papírforrásként használt kazettába vagy a kézi adagolóba, megjelenik egy megerősítő képernyő. Töltse be a szükséges papírt a kézi adagolóba, majd válassza a [Folytatás] lehetőséget a nyomtatás elindításához.



# Hajtogatás

Custom  
Box

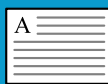
Funkciók

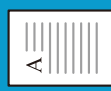
USB  
Drive

Funkciók

Hajtogatja a kész dokumentumokat. Válassza ki a hajtogatás módját.

A következő hajtogatási lehetőségek és tájolások érhetők el.

| Eredeti tájolása |                                |                               | Tájolás: fekvő                                                                                                                                                         |  | Tájolás: álló                                                                                                                                                           |  |
|------------------|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Tétel            |                                |                               |   |  |   |  |
| Félbehajtás      | Saddle Stitch <sup>*1</sup>    |                               |                                                                                     |  |                                                                                      |  |
|                  | Inside <sup>*1*2</sup>         |                               |                                                                                     |  |                                                                                      |  |
|                  | Outside <sup>*1*2</sup>        |                               |                                                                                    |  |                                                                                     |  |
|                  | Multi-sheet Fold <sup>*1</sup> |                               | Állítsa be, hogy a nyomtatott dokumentum több oldala egymásra legyen-e rakva és össze legyen-e hajtva. Ez [Be] értékre áll, ha be van állítva a gerinctűzés.           |  |                                                                                                                                                                         |  |
| Hármas hajtás    | Inside <sup>*1*2</sup>         | Jobbról balra/<br>Lentről fel |                                                                                   |  |                                                                                    |  |
|                  |                                | Balról jobbra/<br>Fentről le  |                                                                                   |  |                                                                                    |  |
|                  | Outside <sup>*1*2</sup>        | Jobbról balra/<br>Lentről fel |                                                                                   |  |                                                                                    |  |
|                  |                                | Balról jobbra/<br>Fentről le  |                                                                                   |  |                                                                                    |  |
|                  | Multi-sheet Fold <sup>*1</sup> |                               | Állítsa be, hogy a nyomtatott dokumentum több oldala egymásra legyen-e rakva és össze legyen-e hajtva.                                                                 |  |                                                                                                                                                                         |  |

| Eredeti tájolása                |                           | Tájolás: fekvő                                                                                                                                                         |  | Tájolás: álló                                                                                                                                                           |  |
|---------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Tétel                           |                           |   |  |   |  |
| Z-Fold*2                        | Jobbról balra/Lentről fel |                                                                                     |  |                                                                                      |  |
|                                 | Balról jobbra/Fentről le  |                                                                                     |  |                                                                                      |  |
|                                 | Többlapos hajtás          | Állítsa be, hogy a nyomtatott dokumentum több oldala egymásra legyen-e rakva és össze legyen-e hajtva.                                                                 |  |                                                                                                                                                                         |  |
| Engineering Fold*2(Half Z-Fold) |                           |                                                                                     |  |                                                                                      |  |

\*1 Akkor jelenik meg, ha az opcionális hajtogató egység telepítve van.

\*2 Akkor jelenik meg, ha az opcionális Z-hajtogató egység telepítve van.



#### MEGJEGYZÉS

- A hajtogatáshoz az opcionális 4000 lapos finisher vagy a 100 lapos tűzőfinisher, valamint a hajtogató egység vagy a Z-hajtogató egység szükséges.
- A hajtogatható papírméretekkkel és lapszámokkal kapcsolatos részletekért lásd az alábbiakat.
- A nyomtatás közbeni többlapos hajtást a hajtogató egység végzi, ha a hajtogatóegység és a Z-hajtogató egység telepítve van.

## Rendezés/Leválogatás

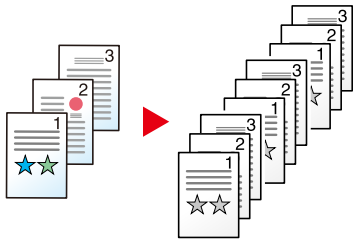
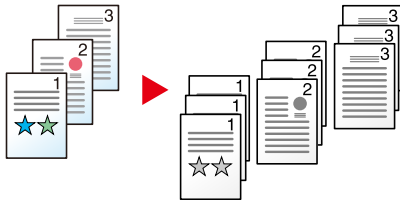
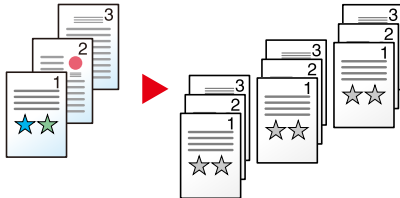


## Funkciók



## Funkciók

### Kimenet oldalankénti vagy szettenkénti eltolása.

| Tétel                     | Kép                                                                                 | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ki                        |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Rendezés be               |    | Az oldalszámnak megfelelően igény szerint teljes másolatkészleteket állít elő.                                                                                                                                                                                                         |
| Leválogatás oldalanként   |   | <p>A nyomtatott példányok összeválogatva, különálló oldalakon kerülnek kiadásra.</p> <hr/> <p> <b>MEGJEGYZÉS</b></p> <p>Ehhez a funkcióhoz az opcionális dokumentumfinisher szükséges:</p> <hr/>  |
| Leválogatás példányonként |  | <p>A nyomtatott példányok összeválogatva, különálló szettekben kerülnek kiadásra.</p> <hr/> <p> <b>MEGJEGYZÉS</b></p> <p>Ehhez a funkcióhoz az opcionális dokumentumfinisher szükséges:</p> <hr/> |



## MEGJEGYZÉS

A Leválogatás funkcióban a következő papírméretek támogatottak: Legal, Ledger, Oficio II, Letter, A3, A4, B4, B5, 216 × 340 mm és 8K, 16K.

# Tűzés/Lyukasztás



Funkciók



Funkciók

## Tűzés

Összetűzi a kész dokumentumokat. A tűzés helye kiválasztható.



### MEGJEGYZÉS

Ehhez a funkcióhoz az opcionális dokumentumfinisher szükséges:

| Tétel | Érték           | Leírás                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tűzés | Ki              |                                                                                                                                                                                                                            |
|       | Bal felső       | Válassza ki a tűzés helyét, majd válassza a [Következő >] lehetőséget. Az eredeti tájolásával és a tűzési pozícióval kapcsolatos részletekért lásd a következőt:                                                           |
|       | Jobb felső      |                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 2 kapocs balra  |                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 2 kapocs felül  |                                                                                                                                                                                                                            |
|       | 2 kapocs jobbra |                                                                                                                                                                                                                            |
|       | Gerinctűzés     | Válassza ki, hogy a kész dokumentumokat középen tűzve félbehajtsa-e.<br>Az eredeti dokumentumok behelyezésekor ügyeljen arra, hogy a fedőlap alulra kerüljön. A gerinctűzéssel kapcsolatos részletekért lásd a következőt: |

### Az eredeti tájolása és a tűzési pozíció

1000 lapos finisher, 4000 lapos finisher, 100 lapos tűzőfinisher

| Eredeti tájolása<br>Papír tájolás    | Papír tájolás |  | Bal oldali felső él |  |
|--------------------------------------|---------------|--|---------------------|--|
|                                      |               |  |                     |  |
| Kazettapapír<br>betöltési iránya<br> |               |  |                     |  |

| Eredeti tájolása<br>Papír tájolás    | Papír tájolás |  | Bal oldali felső él |  |
|--------------------------------------|---------------|--|---------------------|--|
|                                      |               |  |                     |  |
| Kazettapapír<br>betöltési iránya<br> |               |  |                     |  |



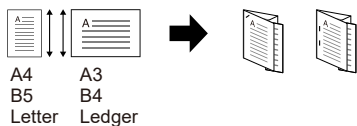
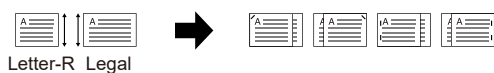
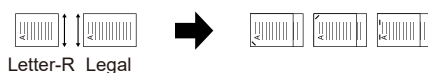
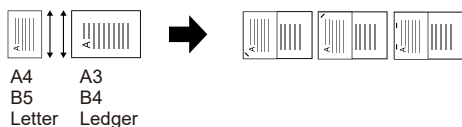
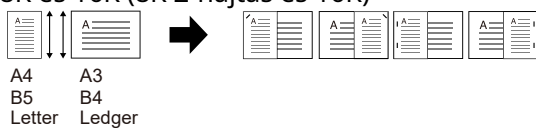
### MEGJEGYZÉS

Az egypozíciós tűzés a következő papírméreteknél nem ferde.

### Vegyes méretű tűzés

Vegyes papírméretetek esetén is tűzhető a kimenet, ha a méretek szélessége megegyezik, az alábbi kombinációk szerint.

- A3 és A4
- B4 és B5
- Ledger és Letter
- Ledger és Letter-R
- 8K és 16K
- A3 és A4 (A3 Z-hajtás és A4)
- B4 és B5 (B4 Z-hajtás és B5)
- Ledger és Letter (Ledger Z-hajtás és Letter)
- 8K és 16K (8K Z-hajtás és 16K)



**MEGJEGYZÉS**

- A tűzhető lapok száma: legfeljebb 30 lap.

**Lyukasztás**

Lyukakat készít a kész dokumentumkötegekbe.

**MEGJEGYZÉS**

- Ehhez a funkcióhoz opcionális dokumentumfinisher és lyukasztóegység szükséges.
- A lyukasztható papírméretekkel kapcsolatos részletekért lásd a következőket:
- A hüvelykes modell két- és háromlyukú lyukasztást biztosít. A metrikus modell két- és négylyukú lyukasztást tesz lehetővé.

| Tétel      | Érték               | Leírás                                                                                                                                            |
|------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lyukasztás | Ki                  |                                                                                                                                                   |
|            | 2 lyuk bal oldalon  | Válassza ki a lyukasztólyukak helyzetét. Az eredeti dokumentum tájolásával és a lyukasztások helyével kapcsolatos részletekért lásd a következőt: |
|            | 2 lyuk felül        |                                                                                                                                                   |
|            | 2 lyuk jobb oldalon |                                                                                                                                                   |
|            | 3 lyuk bal oldalon  |                                                                                                                                                   |
|            | 3 lyuk felül        |                                                                                                                                                   |
|            | 3 lyuk jobb oldalon |                                                                                                                                                   |
|            | 4 lyuk bal oldalon  |                                                                                                                                                   |
|            | 4 lyuk felül        |                                                                                                                                                   |
|            | 4 lyuk jobb oldalon |                                                                                                                                                   |

**MEGJEGYZÉS**

A hüvelykes modell két- és háromlyukú lyukasztást biztosít. A metrikus modell két- és négylyukú lyukasztást tesz lehetővé.

# Papírkimenet



Funkciók



Funkciók

Adja meg a kimeneti tálcát.

## opcionális feladatszétválasztóval

| Tétel                     | Leírás                                     |
|---------------------------|--------------------------------------------|
| Belső tálca               | Kimenet a gép belső tálcájában.            |
| Feladatszétválasztó tálca | Továbbítás a belső feladatszétválasztóhoz. |

## opcionális 1000 lapos finisherrel

| Tétel                            | Leírás                                                         |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Job Separator Tray <sup>*1</sup> | Továbbítás a belső feladatszétválasztóhoz.                     |
| Finisher tálca                   | Továbbítás az opcionális dokumentumfinisher finishertálcájára. |

<sup>\*1</sup> A következő papírméretek nem adhatók ki a feladatszétválasztó tálcára: A3, Ledger.

## opcionális 4000 lapos finisherrel/100 lapos tűzőfinisherrel

| Tétel                            | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Job Separator Tray <sup>*1</sup> | Továbbítás a belső feladatszétválasztóhoz.                                                                                                                                                                                                                        |
| A tálca                          | Továbbítás az opcionális dokumentumfinisher A tálcájára.                                                                                                                                                                                                          |
| B tálca                          | Továbbítás az opcionális dokumentumfinisher B tálcájára.<br>Ha a Papírsúly beállításnál a [Vastag 5] (257 g/m <sup>2</sup> – 300 g/m <sup>2</sup> ) van beállítva, és kimeneti célként a B tálca van megadva, a kimeneti cél automatikusan az A tálcára változik. |

<sup>\*1</sup> A következő papírméretek nem adhatók ki a feladatszétválasztó tálcára: A3, Ledger.

## opcionális postafiókkal

| Tétel                            | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Job Separator Tray <sup>*1</sup> | Továbbítás a belső feladatszétválasztóhoz.                                                                                                                                                                                                                       |
| A tálca                          | Továbbítás az opcionális dokumentumfinisher A tálcájára.                                                                                                                                                                                                         |
| B tálca                          | Továbbítás az opcionális dokumentumfinisher B tálcájára.<br>Ha a Papírsúly beállításnál a [Vastag 5] (257 g/m <sup>2</sup> –300 g/m <sup>2</sup> ) van beállítva, és kimeneti célként a B tálca van megadva, a kimeneti cél automatikusan az A tálcára változik. |

| Tétel      | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-7. tálca | <p>Továbbítás az opcionális Postafiók 1-7. tálcájára (az 1. tálca a legfelső tálca).</p> <p>Ha a Papírsúly beállításnál [Vastag 3]–[Vastag 4] (164 g/m<sup>2</sup>–256 g/m<sup>2</sup>), kimeneti célként pedig Postafiók van beállítva, a kimeneti cél automatikusan a B tálcára módosul.</p> <p>Ha a Papírsúly beállításnál [Vastag 5] (257 g/m<sup>2</sup>–300 g/m<sup>2</sup>), kimeneti célként pedig Postafiók van beállítva, a kimeneti cél automatikusan az A tálcára módosul.</p> |

\*1 A következő papírméretetek nem adhatók ki a feladatszétválasztó tálcára: A3, Ledger.



#### MEGJEGYZÉS

- Ez akkor állítható be, ha telepítve van az opcionális feladatszétválasztó vagy dokumentumfinisher (1000 lapos finisher, 4000 lapos finisher vagy 100 lapos tűzőfinisher).
- A Kimeneti tálca alapértelmezett beállítása módosítható.



## Fényerő

Custom  
Box

- Funkciók
- Képmínőség

USB  
Drive

- Funkciók

A fényerő beállítása.

A fényerő beállításához válassza a [-4] (Világosabb) és [+4] (Sötétebb) közötti értéket.



# EcoPrint

Custom  
Box

Funkciók

USB  
Drive

Funkciók

Az EcoPrint tonert takarít meg a nyomtatás során.

Ez a funkció használható tesztnyomtatásra vagy olyan esetekben, amikor nincs szükség jó minőségű nyomtatásra.



| Tétel |                            | Érték                            | Leírás                                   |
|-------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|
| Ki    |                            |                                  |                                          |
| Be    | Festéktakarékosság szintje | [1] (Alacsonyabb)–[5] (Magasabb) | Állítsa be a tonertakarékossági szintet. |

## Színmélység

Custom  
Box

- Funkciók
- Képminőség

USB  
Drive

Funkciók

A színbeállítás kiválasztása.

| Tétel                                | Leírás                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatikus (Színes/Szürkeárnyaltos) | A rendszer automatikusan felismeri a színes vagy a fekete-fehér dokumentumokat, és a színes dokumentumokat Színes, míg a fekete-fehér dokumentumokat Szürkeárnyaltos beállítással olvassa be. |
| Auto (Színes/fekete-fehér)           | A rendszer automatikusan felismeri a színes vagy a fekete-fehér dokumentumokat, és a színes dokumentumokat Színes, míg a fekete-fehér dokumentumokat Fekete-fehér beállítással olvassa be.    |
| Színes                               | A dokumentumok beolvasása színes beállítással.                                                                                                                                                |
| Szürkeárnyaltos                      | A dokumentumok beolvasása szürkeárnyaltos beállítással. Ez tiszta, részletes képet eredményez.                                                                                                |
| Fekete-fehér                         | A dokumentumok beolvasása fekete-fehér beállítással.                                                                                                                                          |

# Nagyítás



Funkciók



Funkciók

Az eredeti kép nagyításához vagy kicsinyítéséhez állítsa be az arányt (zoom).

## Nyomtatás

| Tétel       | Leírás                                                       |
|-------------|--------------------------------------------------------------|
| 100%        | Az eredeti méretének visszaadása.                            |
| Automatikus | Az eredeti kicsinyítése vagy nagyítása a nyomtatási méretre. |



### MEGJEGYZÉS

- A kép kicsinyítéséhez vagy nagyításához válassza ki a papírméretet.  
➔ [Papír kiválasztása \(173 oldal\)](#)
- Az eredeti méret és a papírméret egyes kombinációi azt eredményezhetik, hogy a kép a papír szélére kerül. Az eredeti függőleges és vízszintes középre igazításához az oldalon használja a Középre igazítás funkciót.

Margin/Centering, Margin, Centering

## Duplex



Funkciók



Funkciók

A következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

### Nyomtatás

A dokumentum nyomtatása egyoldalas vagy kétoldalas lapokra.

| Tétel     |                     | Érték    | Leírás                                                                                                           |
|-----------|---------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 oldalas |                     | —        | Letiltja a funkciót.                                                                                             |
| 2 oldalas | Nyomdai kivitelezés | Bal/Jobb | Kétoldalas dokumentumot nyomtat úgy, hogy a lapok megfelelően legyenek igazítva a bal vagy jobb oldali kötéshez. |
|           |                     | Fent     | Kétoldalas dokumentumot nyomtat úgy, hogy a lapok megfelelően legyenek igazítva a felső kötéshez.                |

---

## 7 Hibaelhárítás

---

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Rendszeres karbantartás.....            | 189 |
| Hibaelhárítás.....                      | 211 |
| Beállítás/Karbantartás .....            | 332 |
| Papírelakadás megszüntetése .....       | 334 |
| Tűzőkapocs-elakadás megszüntetése ..... | 435 |

# Rendszeres karbantartás

## Tisztítás

Az optimális nyomtatási minőség érdekében rendszeresen tisztítsa meg a készüléket.

---



### **FIGYELEM!**

A biztonság érdekében a tisztítás előtt mindig húzza ki a készülék tápkábelét.

---

## A tonertartály cseréje

Ha a toner üres, a következő üzenet jelenik meg. Cserélje ki a tonertartályt.

„Kifogyott a toner.”

Ha a toner kifogy, a következő üzenet jelenik meg. Gondoskodjon róla, hogy rendelkezésre álljon egy új tonertartály a cseréhez.

„Kevés a toner. (Ha üres, cserélje.)”



### MEGJEGYZÉS

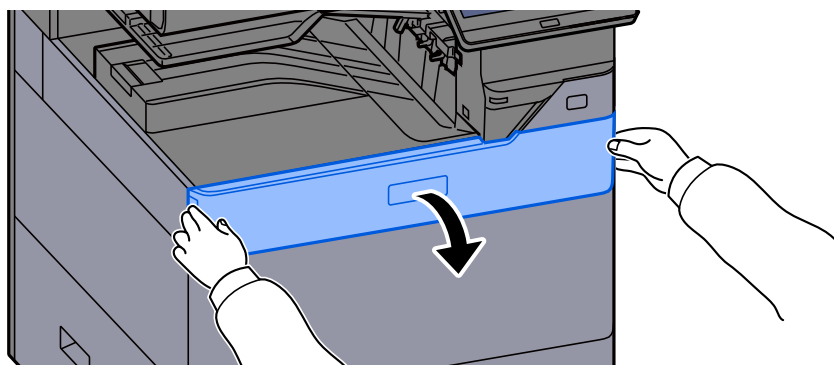
- Tonertartályként mindig eredeti tonertartályt használjon. A nem eredeti tonertartály használata képhibákat okozhat és a termék meghibásodását eredményezheti.
- A termék tonertartályában lévő memóriachip a vásárlói kényelem javítása, a használt tonertartályok újrahasznosító rendszerének működése, valamint az új termékek tervezése és fejlesztése szempontjából fontos információkat tárol. A tárolt adatok nem tartalmaznak olyan információkat, amelyek lehetővé tennék adott személyek azonosítását, továbbá a fent említett célokra anonim módon kerülnek felhasználásra.



### FIGYELEM!

Ne próbálja meg elégetni a tonert tartalmazó alkatrészeket. A szikrák égési sérüléseket okozhatnak.

## 1 Nyissa fel az elülső fedelet.

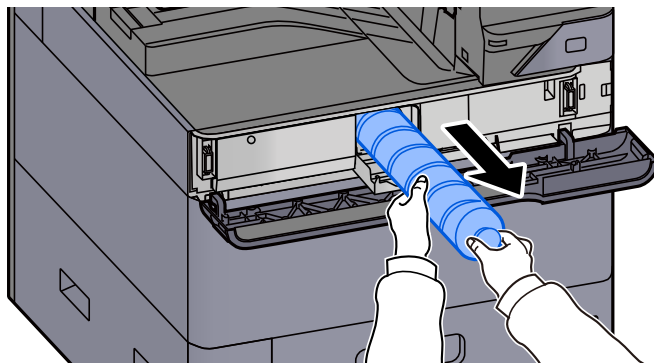


### MEGJEGYZÉS

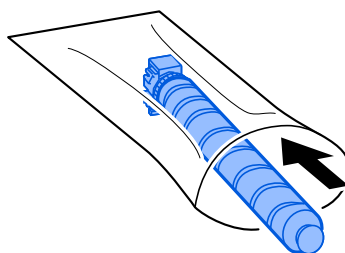
Ha a tonertartály fedelét a tartály cseréje előtt bezárja, válassza a [Tonertartály fedelének kinyitása] lehetőséget.



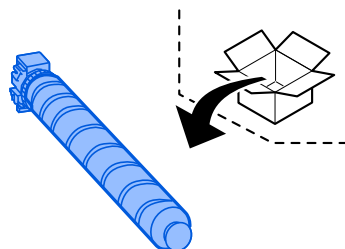
## 2 Vegye ki a tonertartályt.



## 3 Tegye a használt tonertartályt a műanyag hulladék tasakba.

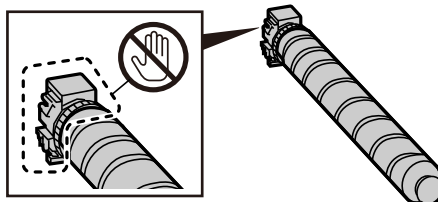


## 4 Vegye ki az új tonertartályt a dobozból.

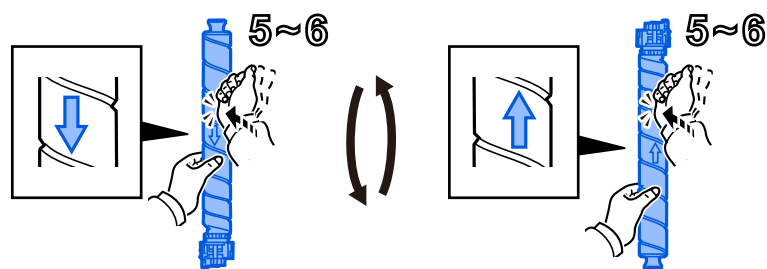


### ✓ FONTOS

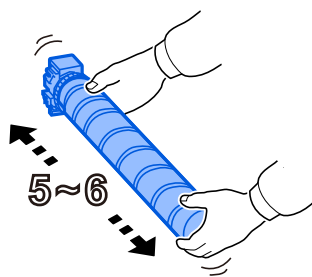
Ne érjen az alábbi ábrán jelzett pontokhoz.



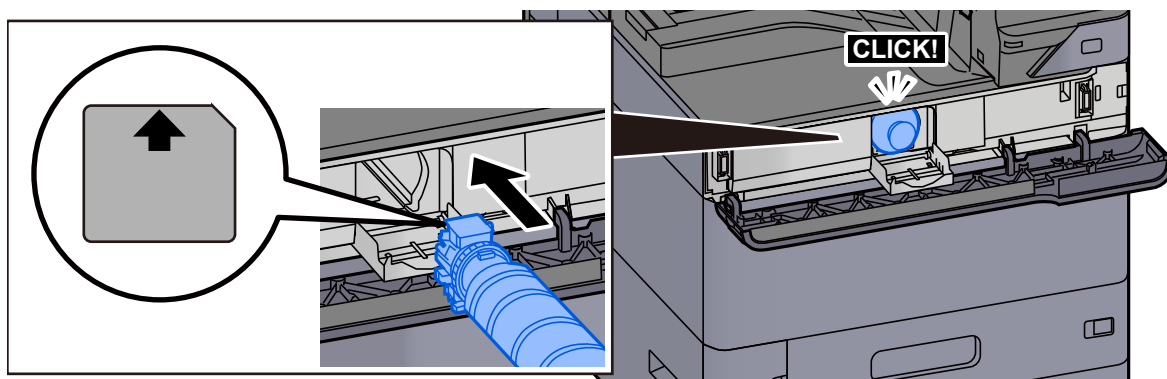
## 5 Érintse meg a tonertartályt.



## 6 Rázza fel a tonertartályt.



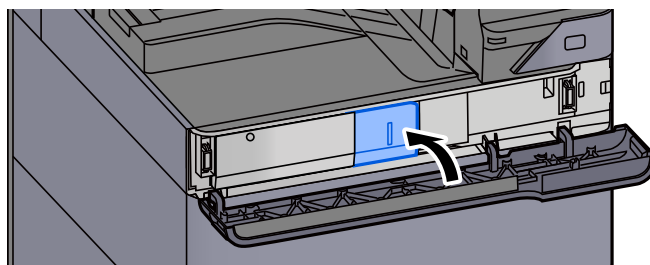
## 7 Helyezze be a tonertartályt.



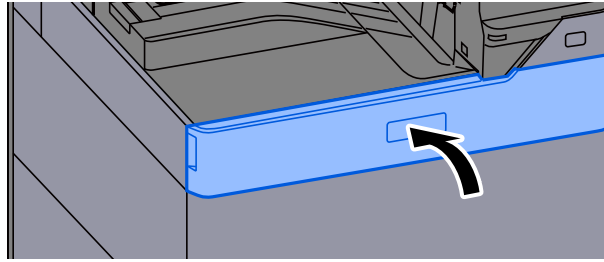
### ✓ FONTOS

Helyezze be teljesen a tonertartályt.

## 8 Zárja be a tonertartály fedelét.



## 9 Zárja vissza az elülső fedelet.



### MEGJEGYZÉS

- Ha a tonertartály fedele vagy az elülső fedél nem záródik be, ellenőrizze, hogy az új tonertartályt megfelelően helyezte-e be.
  - Az üres, elhasznált tonertartályt juttassa vissza a kereskedőhöz vagy a szerviz képviselőjéhez. A begyűjtött tonertartályt újrahasznosítják, vagy a hatályos rendelkezések szerint leselejtezik.
-

## Cserélje ki a hulladéktoner-tartályt

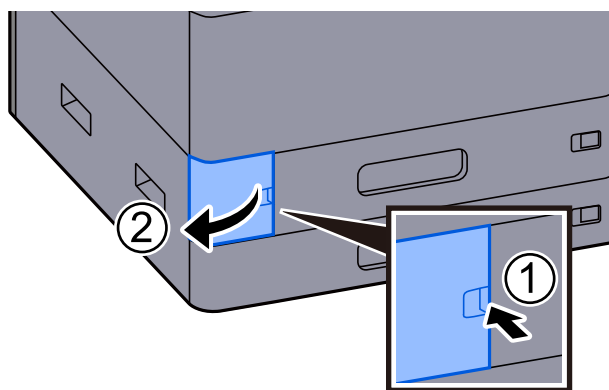
Ha a hulladéktoner-tartály megtelik, a következő üzenet jelenik meg. Azonnal cserélje ki a hulladéktoner-tartályt. „Cserélje ki a hulladéktoner-tartályt.”



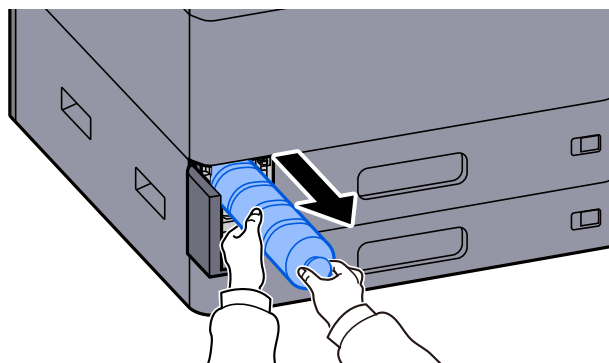
### FIGYELEM!

Ne próbálja meg elégetni a tonert tartalmazó alkatrészeket. A szikrák égési sérüléseket okozhatnak.

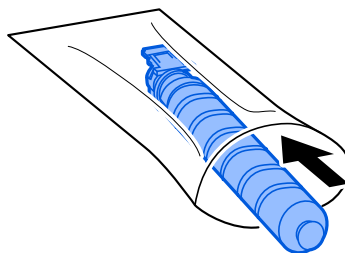
#### 1 Nyissa ki a hulladéktoner-tartály fedelét.



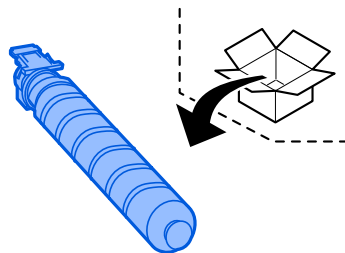
#### 2 Vegye ki a hulladéktoner-tartályt.



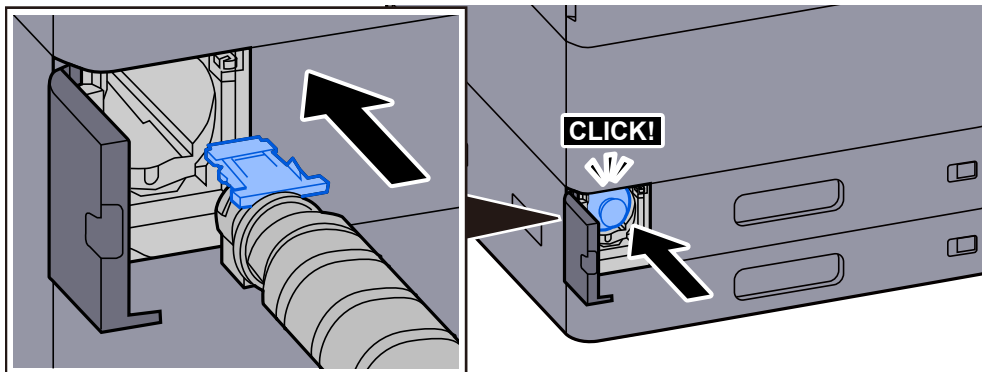
#### 3 Tegye a hulladéktoner-tartályt a műanyag hulladék tasakba.



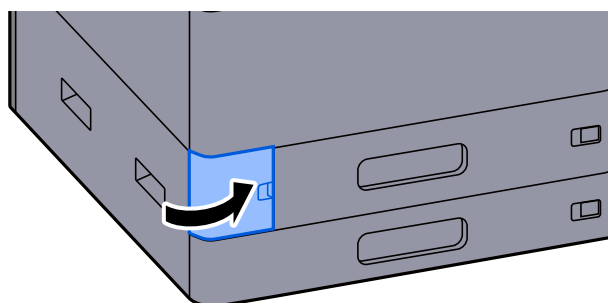
#### 4 Vegye ki az új hulladéktoner-tartályt.



#### 5 Helyezze be a hulladéktoner-tartályt.



#### 6 Csukja be a hulladéktoner-tartály fedelét.



#### MEGJEGYZÉS

A kiürült hulladéktoner-tartályt juttassa vissza a kereskedőhöz vagy a szerviz képviselőjéhez. A begyűjtött hulladéktoner-tartályt újrahasznosítják, vagy a hatályos rendelkezések szerint leselejtezik.

## Papír betöltése

Amikor a(z) # kazettából kifogy a papír, a következő üzenetek jelennek meg.

„Helyezzen papírt a(z) #. kazettába.”

„Helyezzen papírt a kézi adagolóba.”

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

➔ [Betöltés a 2. kazettába \(105 oldal\)](#)

➔ [Betöltés a nagy kapacitású adagolóba \(112 oldal\)](#)

➔ [Betöltés az oldalsó adagolóba \(114 oldal\)](#)

➔ [Papír betöltése a kézi adagolóba \(149 oldal\)](#)



### MEGJEGYZÉS

Ha a [Papírbeállítási üzenet] beállítás értéke [Be], új papír behelyezésekor megjelenik a papírbeállítás megerősítő képernyője. Ha kicseréli a papírt, módosítsa a papír beállításait is.

Cassette 1 (to 5) Settings

Kézi adagoló beállítások

---

## Tűzőkapcsok cseréje (1000 lapos finisher)

Amikor a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, a következő üzenetek jelennek meg. A tűzőkapocs-kazetta tartóját fel kell tölteni tűzőkapcsokkal.

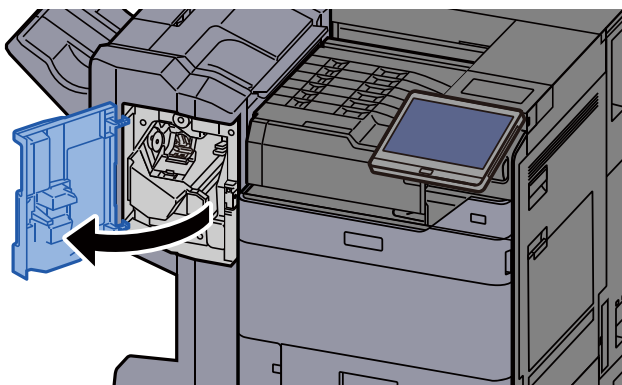
„A tűzőkapocs elfogyott”



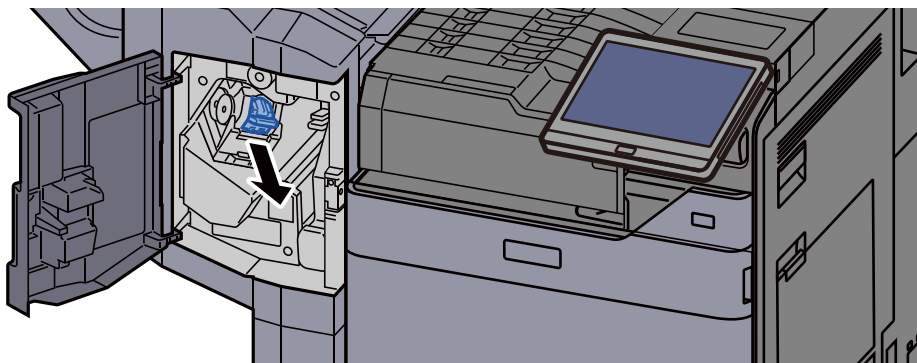
### MEGJEGYZÉS

Ha a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizképviselőhöz.

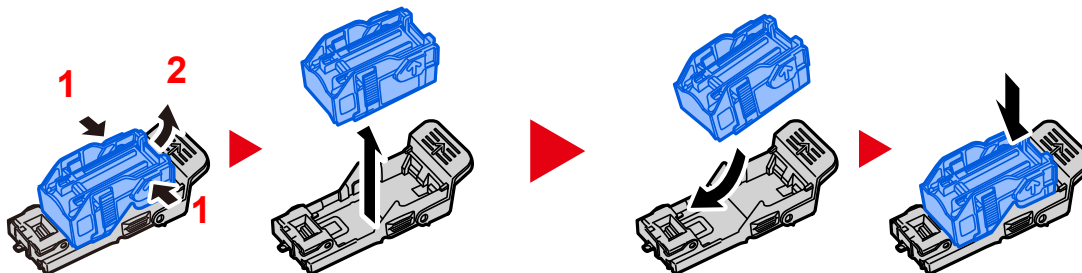
#### 1 Nyissa ki a finisher elülső fedelét.



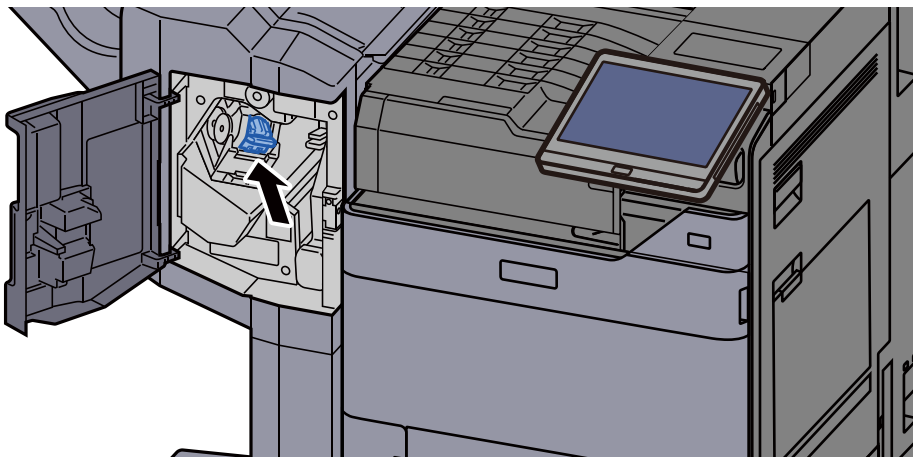
#### 2 Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját.



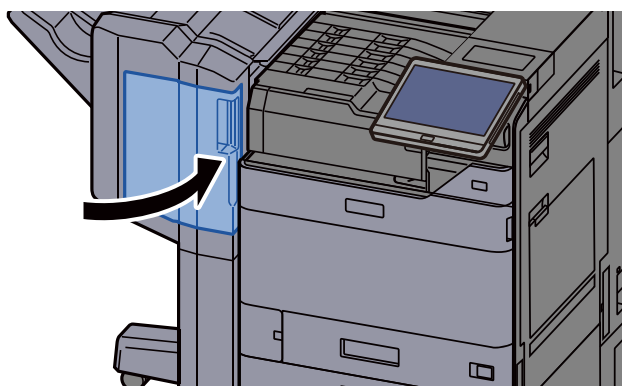
#### 3 Cserélje ki a tűzőkapcsokat.



#### 4 Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját.



#### 5 Zárja le a fedelet.





## Tűzőkapcsok cseréje (4000 lapos finisher)

Amikor a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, a következő üzenetek jelennek meg. A tűzőkapocs-kazetta tartóját fel kell tölteni tűzőkapcsokkal.

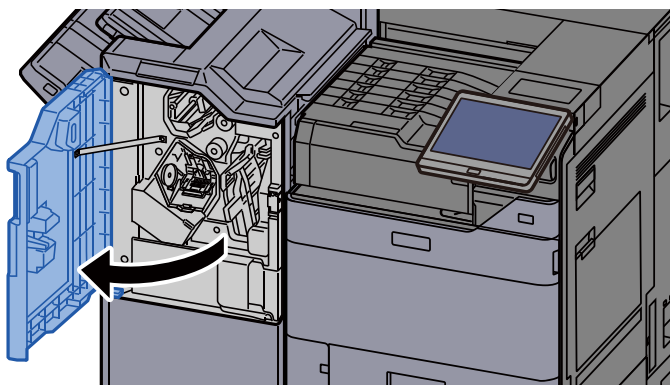
„A tűzőkapocs elfogyott.”



### MEGJEGYZÉS

Ha a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizképviselőhöz.

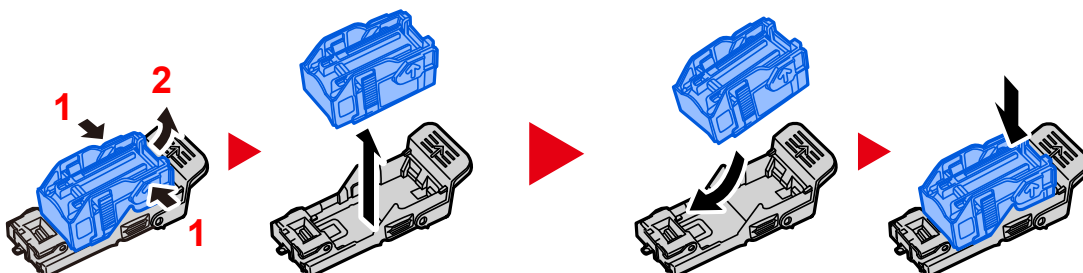
#### 1 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



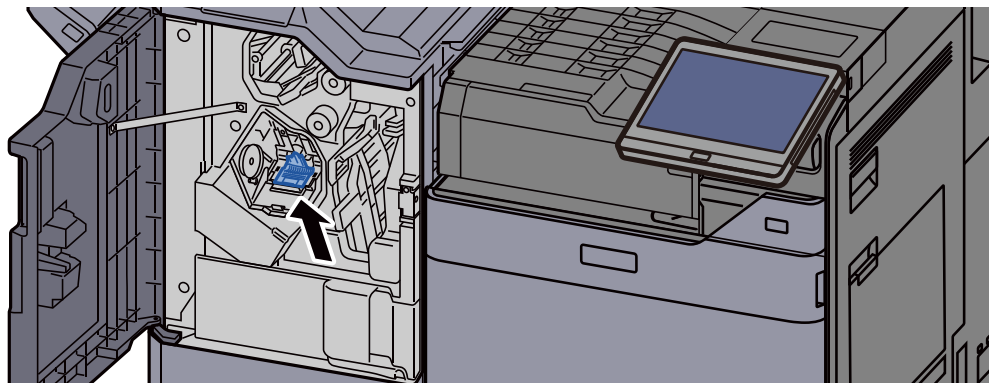
#### 2 Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).



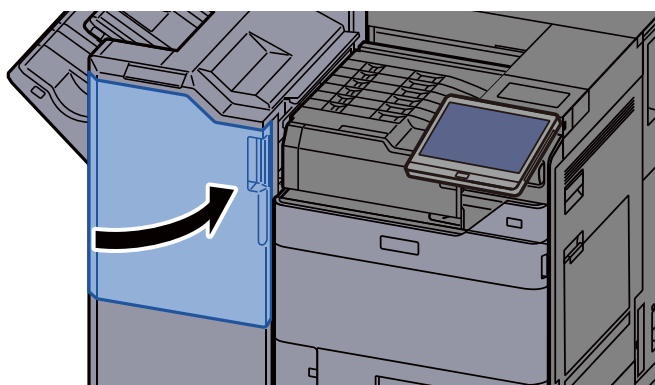
#### 3 Cserélje ki a tűzőkapcsokat.



#### 4 Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).



#### 5 Zárja le a fedelet.



## Tűzőkapcsok cseréje (100 lapos tűzőfinisher)

Amikor a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, a következő üzenetek jelennek meg. A tűzőkapocs-kazetta tartóját fel kell tölteni tűzőkapcsokkal.

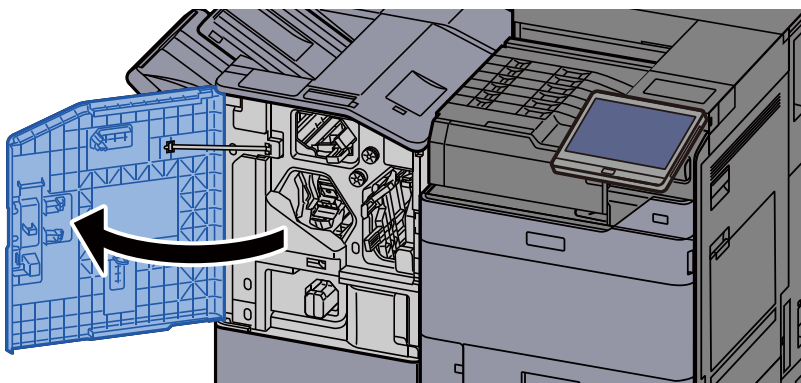
„A tűzőkapocs elfogyott.”



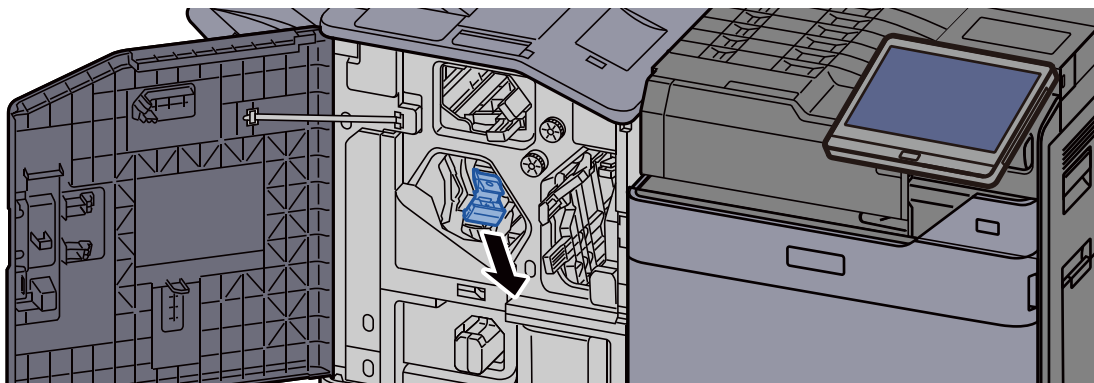
### MEGJEGYZÉS

Ha a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizképviselőhöz.

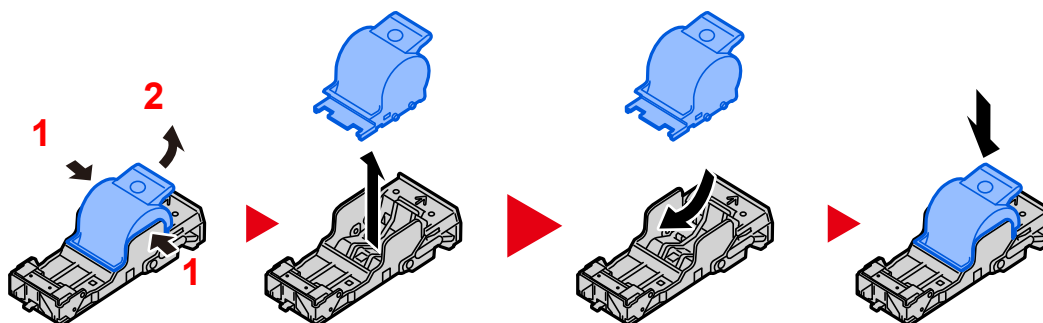
#### 1 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



#### 2 Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).



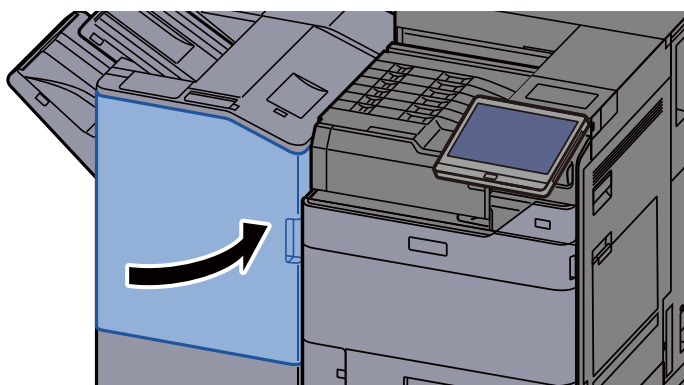
#### 3 Cserélje ki a tűzőkapcsokat.



#### 4 Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).



#### 5 Zárja le a fedelet.



## Tűzőkapcsok cseréje (hajtogató egység)

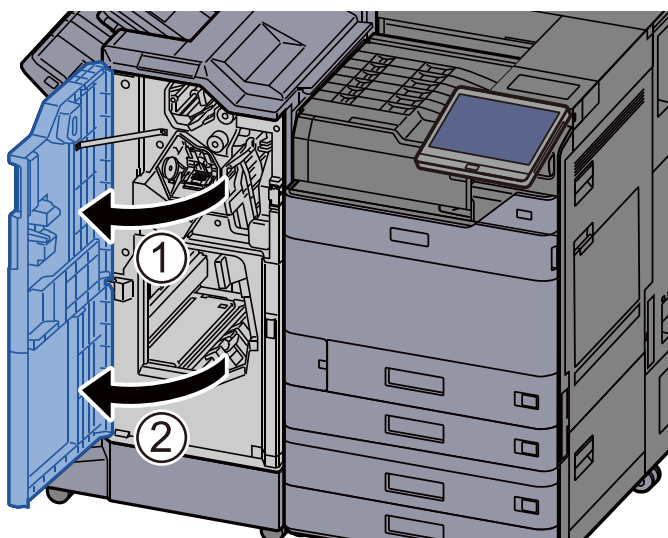
Amikor a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, a következő üzenetek jelennek meg. A tűzőkapocs-kazetta tartóját fel kell tölteni tűzőkapcsokkal.

„A tűzőkapocs elfogyott.”

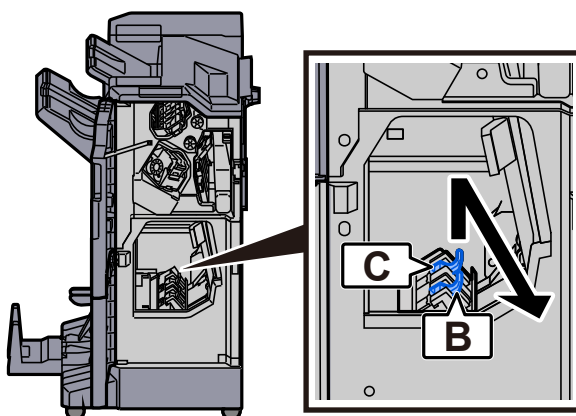
### MEGJEGYZÉS

Ha a tűzőegységből kifogynak a tűzőkapcsok, forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizképviselőhöz.

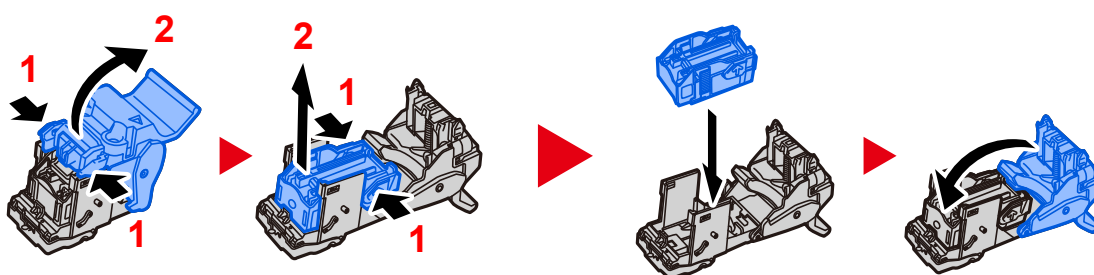
#### 1 Nyissa ki a finisher 1. és 2. elülső fedelét.



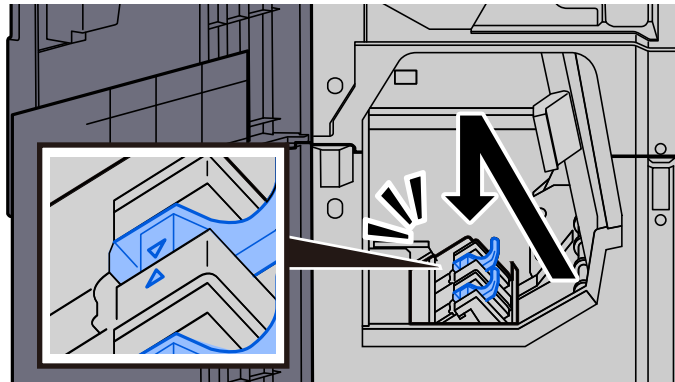
#### 2 Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját (B) vagy (C).



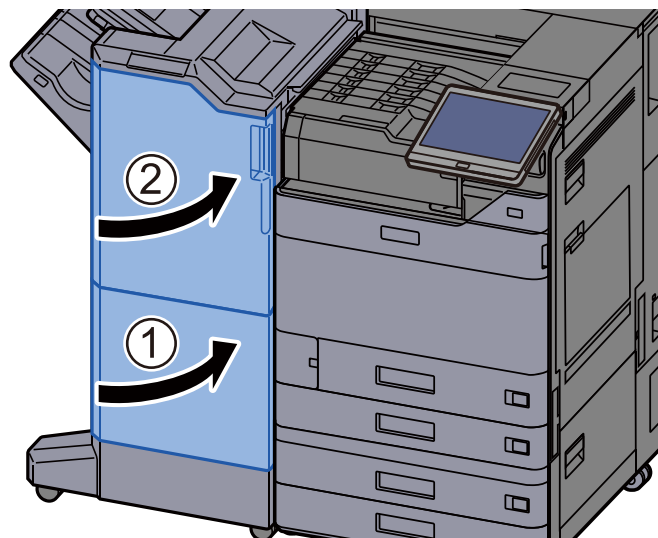
#### 3 Cserélje ki a tűzőkapcsokat.



**4 Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját (B) vagy (C).**



**5 Zárja vissza a fedeleket.**

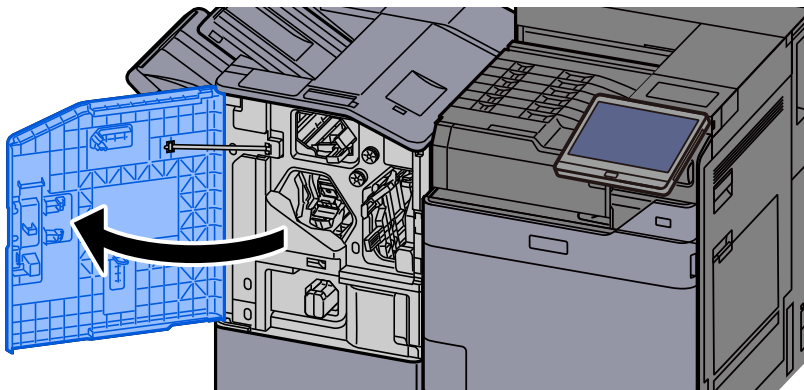


## A tűzési hulladék eltávolítása

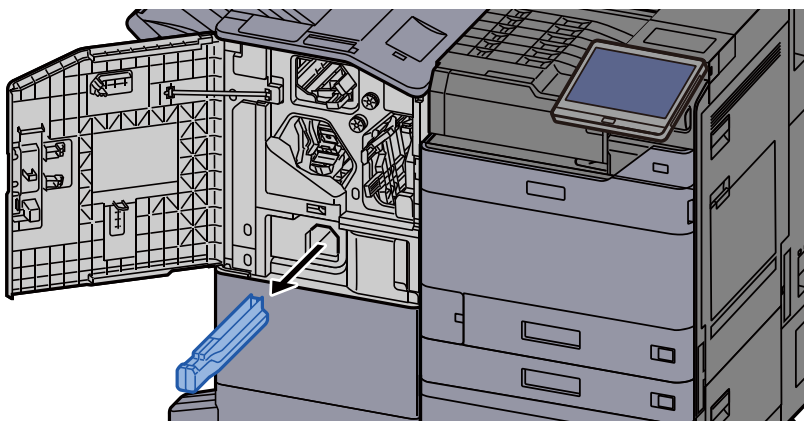
Ha a tűzési hulladék doboz megtelt, a következő üzenetek jelennek meg. Ürítse ki a tűzési hulladék dobozt.  
„Ellenőrizze a tűzési hulladék dobozt.”

A művelet végrehajtása közben hagyja a gép főkapcsolóját BEKAPCSOLVA.

### 1 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



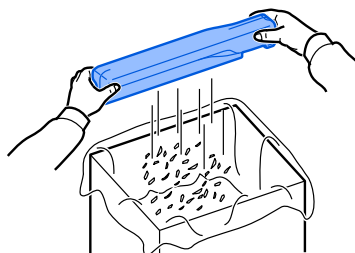
### 2 Vegye ki a tűzési hulladék dobozt.



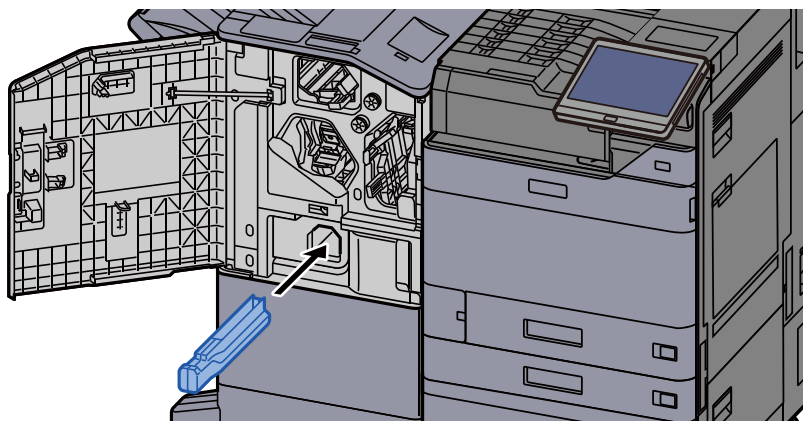
#### MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy a doboz eltávolításakor ne szóródjon ki a tűzési hulladék.

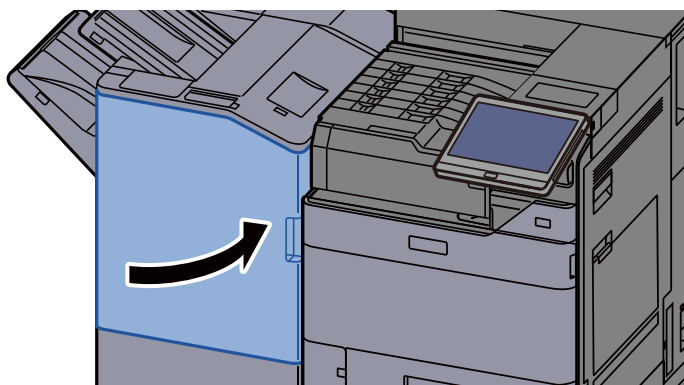
### 3 Ürítse ki a tűzési hulladék dobozt.



#### 4 Helyezze be a tűzési hulladék dobozt.



#### 5 Zárja le a fedelet.





## A lyukasztási hulladék eltávolítása

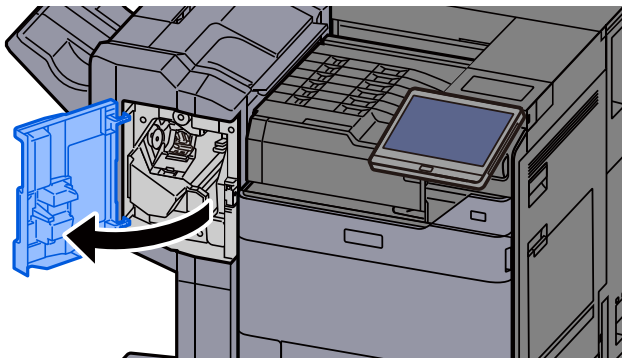
Ha a lyukasztási hulladéktartály megtelik, a következő üzenetek jelennek meg. Ürítse ki a lyukasztási hulladéktartályt.

„Ürítse ki a lyukasztási hulladéktartályt”

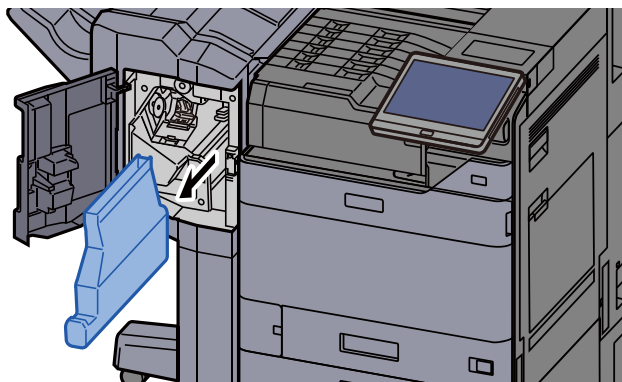
A művelet végrehajtása közben hagyja a gép főkapcsolóját BEKAPCSOLVA.

### 1000-lapos finisher

#### 1 Nyissa ki a finisher elülső fedelét.



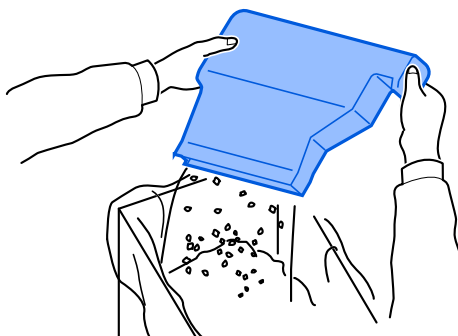
#### 2 Vegye ki a lyukasztási hulladéktartályt.



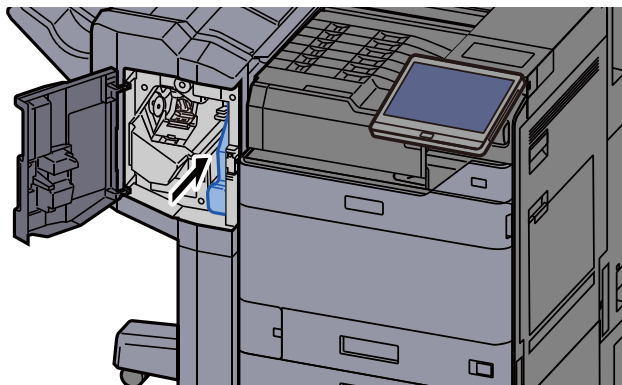
#### MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy a tartály eltávolításakor ne szórja ki a lyukasztási hulladékot.

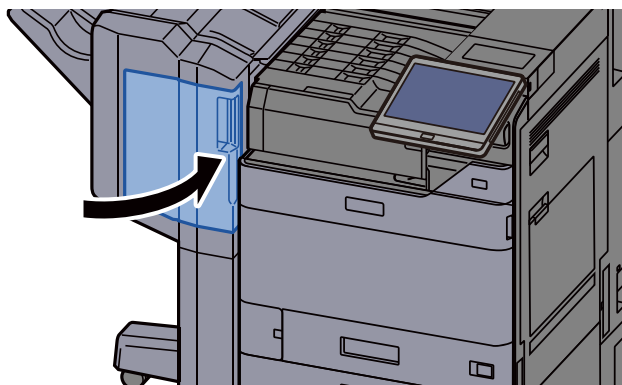
#### 3 Ürítse ki a lyukasztási hulladéktartályt.



**4** Helyezze be a lyukasztási hulladéktartályt.

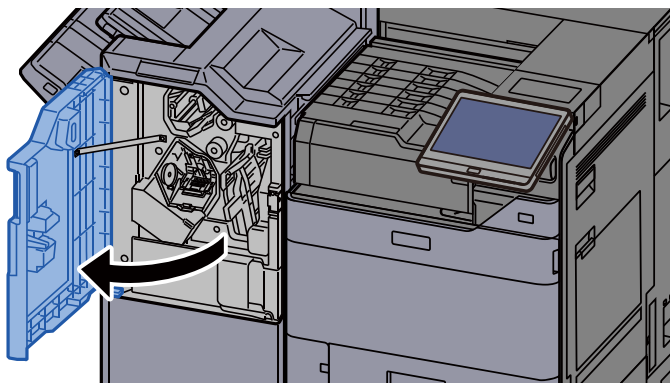


**5** Zárja le a fedelet.

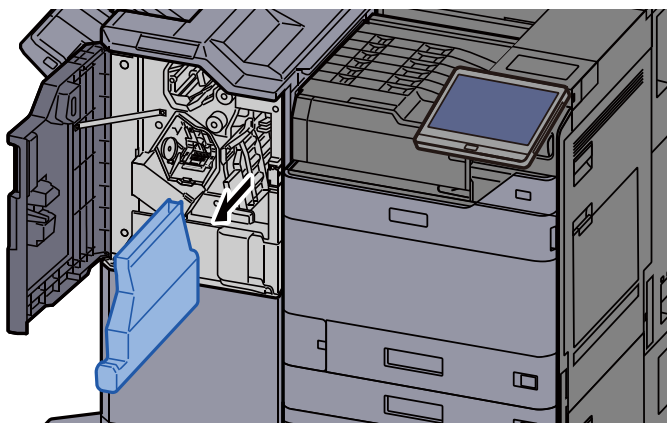


## 4000 lapos finisher/100 lapos tűzőfinisher

- 1 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



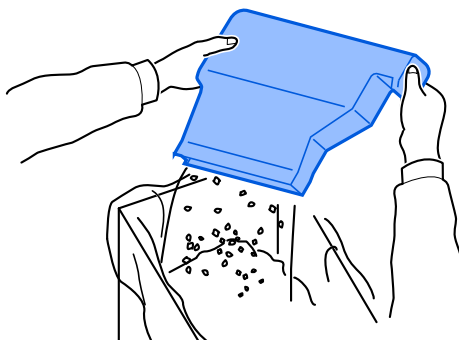
- 2 Vegye ki a lyukasztási hulladéktartályt.



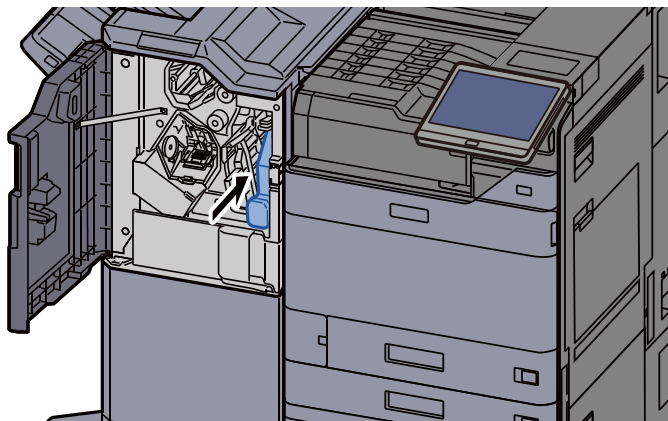
### MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy a tartály eltávolításakor ne szórja ki a lyukasztási hulladékot.

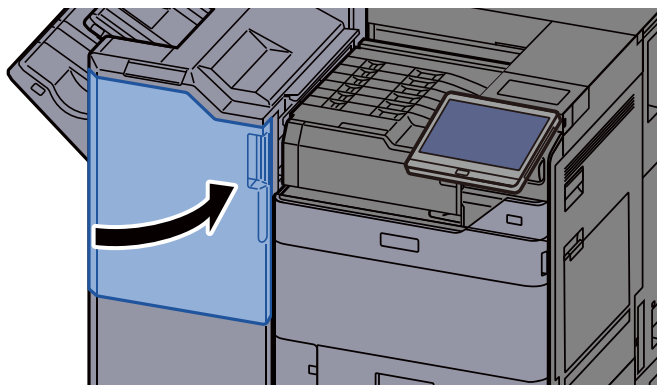
- 3 Ürítse ki a lyukasztási hulladéktartályt.



#### **4** Helyezze be a lyukasztási hulladéktartályt.



#### **5** Zárja le a fedelet.



# Hibaelhárítás

## Hibák elhárítása

Az alábbi táblázat általános hibaelhárítási információkat tartalmaz.

Amennyiben hibát tapasztal a készülék használata közben, nézze át az ellenőrizendő tételeket, és végezze el a következő oldalakon leírt lépéseket. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a szervizképviselettel.



### MEGJEGYZÉS

Amikor felveszi velünk a kapcsolatot, szüksége lesz a sorozatszámra.

A sorozatszám ellenőrzéséhez lásd az alábbi:

➔ [Eszközinformáció megjelenítése \(56 oldal\)](#)

---

## Gép működési hibája

Amikor a következő működési problémák merülnek fel, hajtsa végre a megfelelő eljárásokat.

### Az alkalmazás nem indul el.

---

#### Túl rövidre van beállítva az automatikus panel-visszaállítás ideje?

Állítsa az automatikus panel-visszaállítás idejét legalább 30 másodpercre.

Energiatakarékos/időzítő

## **A tápkapcsoló bekapcsolása után a képernyő nem reagál.**

---

### **Csatlakoztatta a készüléket az elektromos hálózathoz?**

Dugja be a tápkábelt egy elektromos aljzatba.

## Az érintőpanel nem reagál, vagy hibásan működik.

---

### **Nedves kézzel kezeli az érintőpanelt?**

Szárítsa meg a kezét az érintőpanel kezeléséhez.

### **Kesztyűben dolgozik?**

Az érintőpanelt puszta kézzel vagy érintőpanelekhez tervezett tollal használja.

### **A gép elektromos zajt keltő eszköz (generátor, légkondicionáló stb.) közelében van telepítve?**

A gépet elektromos zajt keltő eszközöktől távol helyezze el.



## A [Start] gomb megnyomásakor a készülék nem másol.

---

### Látható üzenet a képernyőn?

Az üzenet alapján döntse el, hogy mi a teendő, és hajtsa végre a szükséges lépéseket.

➔ [Hibaüzenetek értelmezése \(235 oldal\)](#)

### A készülék Alvó üzemmódban van?

Nyomja meg a kezelőpanel bármely gombját a készülék Alvó üzemmódból való visszakapcsolásához.

➔ [Alvó mód \(70 oldal\)](#)

## A papír gyakran elakad.

---

### Megfelelően helyezte be a papírt?

A papírt helyezze be megfelelően.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

Fordítsa el 180 fokkal a papírt a jelenlegi helyzetéhez képest.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

### Támogatott papírtípust használ? A papír jó állapotban van?

Vegye ki a papírt, fordítsa meg a köteget, és helyezze be újból a készülékbe.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

### A papír felpöndörödött, hajtogatott vagy gyűrődött?

Helyezzen be új papírt.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

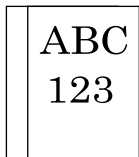
### Van a készülékben papírmaradvány vagy elakadt papír?

Távolítsa el az elakadt papírt.

➔ [Alvó mód \(70 oldal\)](#)

## 2 vagy több lap átfedi egymást kiadáskor (többszörös adagoláskor)

---

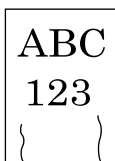


A papírt helyezze be megfelelően.

➔ [A papír betöltésével kapcsolatos óvintézkedések \(98 oldal\)](#)

## A nyomatok gyűröttek.

---



### Megfelelően helyezte be a papírt?

A papírt helyezze be megfelelően.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

Fordítsa el 180 fokkal a papírt a jelenlegi helyzetéhez képest.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

### Nedves a papír?

Helyezzen be új papírt.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

## A nyomatok felpödrődnek.

---



Fordítsa el 180 fokkal a papírt a jelenlegi helyzetéhez képest.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

### Nedves a papír?

Helyezzen be új papírt.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

## A nyomtató-illesztőprogram nem telepíthető.

**Az illesztőprogram telepítve van-e az állomásnévvel, miközben elérhető a WIFI vagy a WIFI Direct funkció?**

Adja meg az IP-címet az állomás neve helyett.

➔ [Szoftver telepítése \(79 oldal\)](#)

**A 3. szint van kiválasztva a biztonsági gyorsbeállításban?**

Kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** Obtain the root certificate for TLS communication from the Trusted Root Certification Authorities and register it to Root Certificate 1 (to 5) on the Security Settings: Certificate page of Embedded Web Server.
- 2** Indítsa újra a számítógépet a tanúsítvány telepítése után.
- 3** Set SNMPv3 to On of Other Protocols on Network Settings: Protocol page of Embedded Web Server.
- 4** Configure the SNMPv3 settings on Management Settings: SNMP page of Embedded Web Server.
- 5** A Vezérlőpultban kattintson az Eszközök és nyomtatók, Nyomtató hozzáadása, „A kívánt nyomtató nem szerepel a listában” lehetőségre.
- 6** Jelölje be a „Válasszon megosztott nyomtatót név szerint” lehetőséget, és adja meg a nyomtató címét.  
Példa: <https://hostname:443/printers/lp1>
- 7** Válassza ki a kívánt nyomtatót, és adja meg a nyomtató-illesztőprogramot.

➔ Embedded Web Server User Guide

## Nem nyomtat.

---

### Csatlakoztatta a készüléket az elektromos hálózathoz?

Dugja be a tápkábelt egy elektromos aljzatba.

### A készülék be van kapcsolva?

Kapcsolja be a főkapcsolót.

➔ [Kikapcsolás \(44 oldal\)](#)

### Csatlakoztatta a USB-kábelt és a hálózati kábelt?

Csatlakoztassa biztonságosan a megfelelő nyomtató kábelt és a hálózati kábelt.

➔ [LAN-kábel csatlakoztatása \(40 oldal\)](#)

### Szüneteltette a nyomtatási feladatot?

Folytassa a nyomtatást.

Job Operation

### Ha a vezetékes vagy Wi-Fi hálózat névfeloldással van konfigurálva, akkor a másik, nem elérhető hálózat IP-címe (privát címe) is létezik?

A géppel használható host nevek és domain nevek száma mindössze egy. Ezen korlátozás alapján konfigurálja a hálózatot.

Módosítsa a NetBEUI és a DNS stb. névfeloldásának beállításait, vagy módosítsa a hálózati környezet beállításait.

#### ➔ Embedded Web Server User Guide

Válassza a Wi-Fi, Vezetékes hálózat vagy Opcionális hálózat lehetőséget korlátlan használatú hálózatként az Elsődleges hálózat (kliens) beállításnál.

Egyéb

Állítsa a [Vezetékes hálózat] vagy [Wi-Fi] beállítások egyikét [Be] értékre, a másik beállítást pedig [Ki] értékre.

Protokollbeállítások

## Nem lehet USB-meghajtóról nyomtatni. Az USB-meghajtó nem ismerhető fel.

---

### Le van zárva az USB gazdaállomás?

Válassza a [Blokkolás feloldása] lehetőséget az USB gazdaállomás beállításainál.

Illesztési blokk beállítása

Ellenőrizze, hogy az USB meghajtó biztonságosan van-e bedugva a készülékbe.



## Míg az "Auto-IP" már [Be] opcióra van állítva, az IP-cím hozzárendelése nem történik meg automatikusan.

---

**A helyi kapcsolat típusú TCP/IP(v4) címhez a „0.0.0.0”-tól eltérő érték van megadva?**

Írja be a 0.0.0.0 értéket a TCP/IP(v4) IP-címbe.

➔ [Hálózat beállítása \(66 oldal\)](#)

## A gép gőzt bocsát ki a papírkiadó nyílása körül.

---

**Ellenőrizze a szobahőmérsékletet, hogy nem alacsony-e, vagy ellenőrizze, hogy nedves papírt használt-e.**

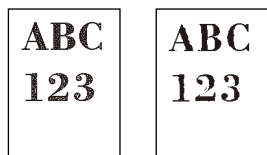
A nyomtatási környezettől és a papír állapotától függően nyomtatás során keletkező hő hatására a papírban lévő nedvesség elpárologhat, a kibocsátott vízgőz pedig füstnek tűnhet. Ez nem hiba, folytathatja a nyomtatást. Ha a gőz zavarja, növelje a szobahőmérsékletet, vagy cserélje ki a papírt egy új, szárazabb papírra.

## Nyomtatott kép probléma

Amikor a következő problémák jelentkeznek a nyomtatott képpel, tegye meg a megfelelő lépéseket.

### A nyomatok túl világosak.

---



#### Nedves a papír?

Helyezzen be új papírt.

➔ [Papír betöltése \(98 oldal\)](#)

#### Módosította a fényerőt?

Válassza ki a kívánt fényerőszintet.

➔ [Fényerő \(183 oldal\)](#)

#### Megjelent üzenet a képernyőn a toner feltöltéséről?

Cserélje ki a tonertartályt.

➔ [A tonertartály cseréje \(190 oldal\)](#)

#### Engedélyezett az EcoPrint üzemmód?

Kapcsolja ki az [EcoPrint] üzemmódot.

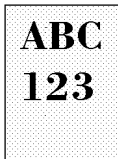
Futtassa a [Fejlesztői frissítés] műveletet.

Futtassa a [Lézeregység tisztítása] műveletet.

Ellenőrizze, hogy a papírtípus beállítása megfeleljen a használt papírnak.

## Úgy tűnik, hogy a kép fehér háttérrészei enyhe általános elszíneződést mutatnak.

---



### Módosította a fényerőt?

Válassza ki a kívánt fényerőszintet.

➔ [Fényerő \(183 oldal\)](#)

Beállítás/Karbantartás

Futtassa a [Kalibrálás] műveletet.

➔ [Képbeállítás \(333 oldal\)](#)

Végezze el a dobfrissítést, majd állítsa a [Dobfűtés ]beállítást [Be] értékre.

Behavior Adjustment

## A nyomtatott képek homályosak. A nyomtatott képek le vannak vágva.

---



**A készüléket magas páratartalmú környezetben használják, vagy ahol a hőmérséklet vagy a páratartalom hirtelen változik?**

Használja megfelelő páratartalmú környezetben.

Futtassa a [Dobfrissítés] műveletet.

➔ [Képbeállítás \(333 oldal\)](#)

## A nyomtatott képek ferdek.

---



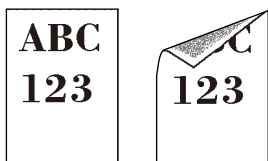
### Megfelelően helyezte be a papírt?

Ellenőrizze a papírszélesség-vezetők helyzetét.

➔ [Betöltés az 1. kazettába \(102 oldal\)](#)

## Piszkos a papír felső éle vagy hátoldala.

---



### Koszor a készülék belseje?

Nyissa ki a jobb oldali fedelet. Ha a készülék belseje tonerrel szennyezett, tisztítsa meg puha, száraz, szőszmentes törölkendővel.

➔ [Tisztítás \(189 oldal\)](#)

## A kép egyik része rendszeresen halvány, vagy fehér vonalak láthatók rajta.

---



Nyissa ki, majd zárja be a jobb oldali fedelet.

Futtassa a [Dobfrissítés] műveletet.

➔ [Képbeállítás \(333 oldal\)](#)

Futtassa a [Fejlesztői frissítés] műveletet.

➔ [Képbeállítás \(333 oldal\)](#)



**A lap hátoldalán lévő nyomat látható az elülső oldalon is.**

---



Az [Átvilágítás-védelem] értékét állítsa [Be] értékre.

## Távoli művelet

Ez a funkció lehetővé teszi a rendszergazdának, hogy elmagyarázza a felhasználónak a panel kezelését és a hibaelhárítást, a gép kezelőpaneljének távoli elérésén keresztül a böngésző és a VNC-szoftver segítségével.

### Távoli művelet végrehajtása a böngészőből

---

A támogatott böngésző a következő. A távoli művelet használatához a böngésző legújabb verzióját javasoljuk.

- Google Chrome (21.0 vagy újabb verzió)
- Microsoft Edge
- Mozilla Firefox (14.0 vagy újabb verzió)
- Safari (5.0 vagy újabb verzió)

This procedure explains how to execute Remote Operation from Embedded Web Server using Google Chrome.



#### MEGJEGYZÉS

Ha a távoli művelet végrehajtásához más böngészőt alkalmazna, olvassa el a következőket:

➔ [Embedded Web Server User Guide](#)

---

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Hálózati beállítások] > [Hálózati beállítások]  
Protokollbeállítások

### 2 Állítsa a Továbbfejlesztett VNC TLS-en keresztül értékét [Be] értékre.

Protokollbeállítások



#### MEGJEGYZÉS

You can configure the protocol settings using Embedded Web Server.

➔ [Embedded Web Server User Guide](#)

---

### 3 Konfigurálja a távoli művelet beállításait.

- 1 [Kezdőoldal] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Hálózati beállítások] > [Kapcsolat] Távoli művelet > Be
- 2 Válasszon ezek közül: [Ki], [Jelszó használata], vagy [Csak rendszergazda]. Amikor kiválasztja a [Jelszó használata] lehetőséget, írja be a jelszót a „Jelszó” és a „Jelszó megerősítése” mezőkbe, majd válassza ki az [OK] lehetőséget.

Kapcsolat



#### MEGJEGYZÉS

You can configure settings for remote operation using Embedded Web Server

➔ [Embedded Web Server User Guide](#)

---

## 4 Indítsa újra a gépet.

Egyéb

## 5 Indítsa el a böngészőt.

Enter "https://" and host name of the machine to access the Embedded Web Server

➔ [Accessing Embedded Web Server \(87 oldal\)](#)

## 6 Kattintson ide: [Készülékinformáció/Távoli művelet] > [Távoli művelet].

## 7 Kattintson a [Start] gombra.



### MEGJEGYZÉS

- Ha a felhasználó be van jelentkezve az eszközre, a kezelőpanelen megjelenik az engedélyt megerősítő képernyő. Válassza ki az [Igen] lehetőséget.
- Ha a Távoli kezelés csatlakoztatása közben a böngésző blokkolja az előugró ablakokat, válassza az Előugró ablakok engedélyezése mindig innen: https:// [host name] lehetőséget, majd kattintson a Kész gombra. Legalább 1 perc várakozás után hajtsa végre a távoli műveletet.

---

A távoli művelet elindításakor a kezelőpanel képernyője megjelenik a rendszergazda vagy a felhasználó PC képernyőjén.

## Távoli művelet végrehajtása VNC szoftverből

---

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

[Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Hálózati beállítások] > [Hálózati beállítások]  
Protokollbeállítások

### 2 Állítsa a „Továbbfejlesztett VNC (RFB)” beállítást [Be] értékre.

Protokollbeállítások



#### MEGJEGYZÉS

- Ha a „VNC (RFB) TLS-en keresztül” beállítása [Be], a kommunikáció titkosítva van.
- You can configure the protocol settings using Embedded Web Server.

➔ [Embedded Web Server User Guide](#)

---

### 3 Indítsa el a távoli műveletet.

- 1 Indítsa el a VNC szoftvert.
- 2 A távoli művelet elindításához adja meg a következő formátumot kettősponttal elválasztva.  
„IP-cím: port száma”



#### MEGJEGYZÉS

Ha a(z) 2. lépésben a „VNC (RFB)” beállítást [Be] értékre állítja, az alapértelmezett portszám a 9062.  
Ha a „VNC (RFB) TLS-en keresztül” beállítása [Be], az alapértelmezett portszám a 9063.

Protokollbeállítások

---

## Hibaüzenetek értelmezése

Ha az érintőpanelen vagy a számítógépen ezen üzenetek bármelyike megjelenik, kövesse a megfelelő eljárást.

---



### MEGJEGYZÉS

Amikor felveszi velünk a kapcsolatot, szüksége lesz a sorozatszámra. A sorozatszám ellenőrzéséhez lásd az alábbi:

→ [Eszközinformáció megjelenítése \(56 oldal\)](#)

---

## A "Rendellenességek lettek észlelve! "üzenet jelenik meg.

---

A rendszer hibát észlelt. A program végrehajtása leáll. Kérjük, forduljon a szervizképviselőhöz.

## Megjelenik a "Túllépte a megengedett tűzési lapszámot." üzenet.

---

### Megjelenik a "Túllépte az elfogadható lapszámot?" üzenet.

Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz

tűzés használata nélkül. Kijelöl

A feladat megszakításához nyomja meg a [Mégse] gombot.



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Hozzáférési pont nem észlelhető." üzenet jelenik meg.**

---

Ellenőrizze, hogy a hozzáférési pont megfelelően van-e beállítva.

## A "Tegyen papírt a #. kazettába." üzenet jelenik meg.

---

**"Kifogyott a papír a jelzett kazettából?" üzenet jelenik meg.**

Helyezzen be papírt.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt.

Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

➔ [Papír betöltése \(98 oldal\)](#)

**"Öt vagy kevesebb boríték van a kazettában?" üzenet jelenik meg.**

Húzza ki a kazettát, és lazítsa meg kissé a papírhossz- és -szélesség-vezetősínt.



## A "Tegyen papírt a kézi adagolóba." üzenet jelenik meg.

---

"A megadott méretű papír van a kézi adagolóban?" üzenet jelenik meg.

Helyezzen be papírt.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt.

Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

➔ [Papír betöltése a kézi adagolóba \(149 oldal\)](#)

## **"A fiók nem található." üzenet jelenik meg.**

---

A megadott fiók nem található. A feladat törölve. Válassza a [Befejezés] elemet.

## "A dobozkorlát túllépve." üzenet jelenik meg.

---

### "Megjelenik az [End] a képernyőn?" üzenet jelenik meg.

A megadott fiók megtelt, és nincs több tárhely. A feladat törölve. Válassza a [Befejezés] elemet. Próbálja meg ismét a feladat végrehajtását a fiókban levő adatok nyomtatása vagy törlése után.

Az ismétlési másolatok tárolója megtelt, ezért nem készíthető több ismétlési másolat. Az oldalak nyomtatásához válassza a [Tovább] lehetőséget. Ha szeretné megszakítani a feladatot, válassza a [Mégse] elemet.



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Sugárzási hiba" üzenet jelenik meg.**

---

Hiba történt a sugárzás során. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

## A "Kalibráció..." üzenet jelenik meg.

---

A gép beállítást végez a minőség megőrzése érdekében. Kérjük, várjon!

## **"A Bannernyomtatás nem lehetséges." üzenet jelenik meg.**

---

A rendszerbélyegző be van állítva.

A bannernyomtatás nem hajtható végre.

A feladat törölve. Válassza a [Befejezés] elemet.

## A "Nem csatlak. a Hitelesítési kiszolgálóhoz." üzenet jelenik meg.

---

Igazítsa a helyi gép idejét a kiszolgáló szerinti időhöz.

➔ [A készülék alapértelmezett beállításai \(65 oldal\)](#)

Ellenőrizze a tartománynevet.

A felhasználói bejelentkezés kezelésének áttekintése

Ellenőrizze az állomás nevét.

A felhasználói bejelentkezés kezelésének áttekintése

Ellenőrizze a kapcsolat állapotát a kiszolgálóval.



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **A "Nem lehet csatlakozni a kiszolgálóhoz." üzenet jelenik meg.**

---

Ellenőrizze a kapcsolat állapotát a kiszolgálóval.



## **"Nem lehet csatlakozni." üzenet jelenik meg.**

---

Ez akkor jelenik meg, ha a Wi-Fi- vagy Wi-Fi Direct-kapcsolat nem jött létre. Ellenőrizze a beállításokat és a jelviszonyokat.

## **"Nem lehet duplex nyomtatást végezni erre a papírra." üzenet jelenik meg.**

---

**"Olyan papírméretet/-típust választott, amelyre nem lehet duplex nyomtatást végezni?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Folytatás] van kiválasztva, a duplex nyomtatás feloldódik. Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

---



### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Ez a papírméret duplexhez nem alkalmas." üzenet jelenik meg.**

---

**"Olyan papírméretet/-típust választott, amelyre nem lehet duplex nyomtatást végezni?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Folytatás] van kiválasztva, a duplex nyomtatás feloldódik. Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

---



### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Ez a papírtípus duplexhez nem alkalmas." üzenet jelenik meg.**

---

**"Olyan papírméretet/-típust választott, amelyre nem lehet duplex nyomtatást végezni?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Folytatás] van kiválasztva, a duplex nyomtatás feloldódik. Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

---



### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Ez a papír nem hajtogatható." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem hajtogatható?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem cseréli le, és a [Tovább] lehetőséget választja, a hajtogatás feloldódik. Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"Ez a papírméret nem hajtogatható." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem hajtogatható?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem cseréli le, és a [Tovább] lehetőséget választja, a hajtogatás feloldódik. Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"Ez a papírtípus nem hajtogatható." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem hajtogatható?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem cseréli le, és a [Tovább] lehetőséget választja, a hajtogatás feloldódik. Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"Ez a papírtípus eltoláshoz nem alkalmas." üzenet jelenik meg.**

---

**"Olyan papírméretet/típust választott, amelynél nem lehetséges az eltolás?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Folytatás] ha a gombot választják, az eltolás kikapcsol.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.



### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---



## "Ez a méret nem tolható el." üzenet jelenik meg.

---

**"Olyan papírméretet/típust választott, amelynél nem lehetséges az eltolás?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Folytatás] ha a gombot választják, az eltolás kikapcsol.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Ez a papírtípus eltoláshoz nem alkalmas." üzenet jelenik meg.**

---

**"Olyan papírméretet/típust választott, amelynél nem lehetséges az eltolás?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Folytatás] ha a gombot választják, az eltolás kikapcsol.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.



### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

**"Ez a papír nem adható ki a tálcára." üzenet jelenik meg.**

---

**"Megfelelő a kiválasztott kazetta?" üzenet jelenik meg.**

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"A távoli nyomtatás nem hajtható végre." üzenet jelenik meg.**

---

A távoli nyomtatás tilos. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

## "A megadott számú másolat nem nyomtatható ki." üzenet jelenik meg.

---

Csak egy példány lehetséges. Válassza a [Tovább] lehetőséget a nyomtatás folytatásához. Ha szeretné megszakítani a feladatot, válassza a [Mégse] elemet.

---



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## "Ez a feladat nem hajtható végre." üzenet jelenik meg.

---

Korlátozva a hitelesítési beállítások által. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

Korlátozva a feladat nyilvántartás által. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

---



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Nem lehet lyukasztani a megadott pozícióban." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan pozíciót választott, ahol nem lehet lyukasztani?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem cseréli le, és a [Tovább] lehetőséget választja, a lyukasztás feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"Ez a papírtípus nem lyukasztható." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem lyukasztható?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem cseréli le, és a [Tovább] lehetőséget választja, a lyukasztás feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.



## **"Ez a méret nem lyukasztható." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem lyukasztható?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem cseréli le, és a [Tovább] lehetőséget választja, a lyukasztás feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"Ez a papírtípus nem lyukasztható." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem lyukasztható?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem cseréli le, és a [Tovább] lehetőséget választja, a lyukasztás feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"A chipkártyán lévő adatok nem olvashatók." üzenet jelenik meg.**

---

A regisztráció során az ID-kártya adatait nem olvasták be megfelelően. Tartsa ismét az ID-kártyát az ID-kártya-olvasórész fölé. Ha továbbra is ugyanaz az üzenet jelenik meg, előfordulhat, hogy az ID-kártya nem kompatibilis ezzel a termékkel. Váltson át egy másik ID-kártyára.

## **"Nem ismerhető fel." jelenik meg.**

---

Győződjön meg róla, hogy az ID-kártyája regisztrálva van.

## **"A megadott helyen tűzés nem lehetséges." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan pozíciót választott, ahol nem lehet tűzni?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Tovább] van kiválasztva, a tűzés feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.

## **"Ez a papírtípus nem tűzhető." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem tűzhető?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Tovább] van kiválasztva, a tűzés feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.



#### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Ez a papírméret nem tűzhető össze." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem tűzhető?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Tovább] van kiválasztva, a tűzés feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.



#### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Ez a papírtípus nem tűzhető össze." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Olyan papírméretet/típust választott, amely nem tűzhető?" üzenet jelenik meg.**

Ha a kiválasztott papírt nem módosítják, és [Tovább] van kiválasztva, a tűzés feloldódik.

Válassza ki a rendelkezésre álló papírt. Válassza a [Tovább] elemet nyomtatáshoz.



#### **MEGJEGYZÉS**

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---



**"A(z) ##### hiba miatt nem használható." üzenet jelenik meg.**

---

Hívja fel a szervizképviselőt.

## **"A funkció merevlemezhiba miatt nem használható." üzenet jelenik meg.**

---

Hívja fel a szervizképviselőt.

## **"Ellenőrizze a papírt a kézi adagolóban." üzenet jelenik meg.**

---

A papír mérete eltér. Tegye be a megfelelő méretű papírt, majd válassza a [Tovább] lehetőséget.

➡ [Papír betöltése a kézi adagolóba \(149 oldal\)](#)

## **"Ellenőrizze az oldalsó adagolót." üzenet jelenik meg.**

---

Az oldalsó adagoló nincs megfelelően felszerelve. Szerelje fel az oldalsó adagolót.

## **"Ellenőrizze a tűzőhulladék-tartályt." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Megtelt a tűzőhulladék-tartály?" üzenet jelenik meg.**

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és ürítse ki a tűzőhulladék-tartályt.

A tűzőhulladék-tartály nincs helyesen behelyezve. Tegye be helyesen.

## "Ellenőrizze a tonertartályt." üzenet jelenik meg.

---

Nyissa ki a főegység előlapját, és vegye ki a tonertartályt. Óvatosan rázza fel, majd cserélje ki.

---



### MEGJEGYZÉS

A [Nyissa ki a tonertartály fedelét] opcióra kattintva kinyithatja a véletlenül bezárt tonertartály-fedelet.

---

## **"Ürítse ki a lyukasztó hulladéktartályát." üzenet jelenik meg.**

---

**"Megtelt a lyukasztó hulladéktartálya?" üzenet jelenik meg.**

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és ürítse ki a lyukasztó hulladéktartályát.

## **"Titkosított PDF jelszó hiba." üzenet jelenik meg.**

---

**"Megfelelő a megadott jelszó?" üzenet jelenik meg.**

A jelszó nincs megadva, vagy helytelen.



## **"Hiba történt a kazettaszámnál." üzenet jelenik meg.**

---

Nyissa ki a kazettát. Ellenőrizze a készülék belsejét, és távolítsa el a papírt.

## **"Sikertelen aktiválás." üzenet jelenik meg.**

---

Nem sikerült aktiválni az alkalmazást. Forduljon a rendszergazdához.

A Bővítmény hitelesítés le van tiltva. A főkapcsolót kapcsolja ki és be. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a rendszergazdához.

## "Feladat-nyilvántartás megadása sikertelen." üzenet jelenik meg.

---

A feladat külső feldolgozása során a feladat-nyilvántartás megadása nem sikerült. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

---



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Feladat-megőrz. adatok tárolása sikertelen." üzenet jelenik meg.**

---

A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet

## **"A finisher tálca tele van papírral." üzenet jelenik meg.**

---

**"Túllépte a megengedett tárolókapacitást?" üzenet jelenik meg.**

Vegye ki a papírt. A nyomtatás ezután folytatódik.

## **"A hajtogatótálca tele van papírral." üzenet jelenik meg.**

---

**"Túllépte a megengedett tárolókapacitást?" üzenet jelenik meg.**

Vegye ki a papírt. A nyomtatás ezután folytatódik.

## **"A hajtogatóegység le van választva." üzenet jelenik meg.**

---

Zárja be a hajtogatóegységet.

## "Merevlemezhiba." üzenet jelenik meg.

---

Hiba történt a merevlemezen. A feladat törölve. Válassza a [Befejezés] elemet.

A hibakódok a következők.

01: Az egyszerre menthető adatmennyiséget túllépték. Indítsa újra a rendszert, vagy kapcsolja KI/BE. Ha a hiba még mindig fennáll, ossza fel a fájlt kisebbekre.

Ha a hiba a fájl felosztása után jelentkezik, akkor a merevlemez sérült. Hajtson végre [Rendszerinicializálást].

04: Nincs elég hely a merevlemezen a művelet elvégzéséhez. Helyezzen át adatokat, vagy törölje a nem szükséges adatokat.



## "Helytelen fiókazonosító." üzenet jelenik meg.

---

A feladat külső feldolgozásakor megadott fiókazonosító helytelen. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

---



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Helytelen fiókjelszó." üzenet jelenik meg.**

---

A feladat külső feldolgozásakor megadott fiókjelszó helytelen. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

## "Helytelen bejel. felhaszn. név vagy jelszó." üzenet jelenik meg.

---

A feladat külső feldolgozásakor a megadott bejelentkezési felhasználónév vagy jelszó helytelen volt. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

---



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Helyezze be a lyukasztóhulladék-tartályt." üzenet jelenik meg.**

---

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és szerelje be a lyukasztóhulladék-tartályt.

➡ [A lyukasztási hulladék eltávolítása \(207 oldal\)](#)

## **"Helyezze be a hulladéktoner-tartályt." üzenet jelenik meg.**

---

A használttoner-tartály nincs helyesen behelyezve. Tegye be helyesen.

➔ [Cserélje ki a hulladéktoner-tartályt \(194 oldal\)](#)

## "Feladat-nyilv. korlát túllépve." üzenet jelenik meg.

---

### "Túllépte a Nyilvántartás által meghatározott nyomatszámot?" üzenet jelenik meg.

Túllépte a Nyilvántartás által meghatározott elfogadható nyomatszámot. Nem nyomtat többet. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

---



#### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"A feladatszétválasztó tele van papírral." üzenet jelenik meg.**

---

**"Túllépte a megengedett tárolókapacitást?" üzenet jelenik meg.**

Távolítsa el a papírt, és kattintson ide: [Folytatás]. A nyomtatás ezután folytatódik.

## "KPLD-hiba." üzenet jelenik meg.

---

PostScript hiba történt. A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

---



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---



## **"Hiba történt." üzenet jelenik meg.**

---

Belső hiba történt. Jegyezze fel a képernyőn megjelenő hibakódot. Hívja fel a szervizképviselőt.

## **"A(z) # számú Postafiók tálca megtelt." üzenet jelenik meg.**

---

**"Túllépte a megengedett tárolókapacitást?" üzenet jelenik meg.**

Vegye ki a papírt. A nyomtatás ezután folytatódik.

## **"A főegység belső tálcája megtelt." üzenet jelenik meg.**

---

**"Túllépte a megengedett tárolókapacitást?" üzenet jelenik meg.**

Vegye ki a papírt. A nyomtatás ezután folytatódik.

## **"Kártékony program észlelve!" üzenet jelenik meg.**

---

Lehet, hogy nem engedélyezett program van jelen. A végrehajtás leállt. Kérjük, forduljon a rendszergazdához.

## **"Nem eredeti toner van behelyezve." üzenet jelenik meg.**

---

### **"A behelyezett toner a cégünk saját terméke?" üzenet jelenik meg.**

Nem vállalunk semmilyen felelősséget azon károkért, amelyeket harmadik féltől vásárolt kellékeknek a készülékben történő alkalmazása okozhat.

## "Papírelakadás." üzenet jelenik meg.

---

Ha a papír elakad, a készülék leáll, és a képernyő kijelzi az elakadás helyét. Hagyja a készüléket bekapcsolva, és az utasítások alapján vegye ki az elakadt papírt.

➔ [Papírelakadás megszüntetése \(334 oldal\)](#)

## **"Papír maradt." üzenet jelenik meg.**

---

Távolítsa el a papírt a finisher tálcából.

Távolítsa el a papírt a finisher hajtogatótálcából.

Távolítsa el a papírt a dokumentumfinisherből.

## **"Dobfrissítés folyamatban..." üzenet jelenik meg.**

---

A gép beállítást végez a minőség megőrzése érdekében. Kérjük, várjon!



## **"Felkészülés nyomtatásra." üzenet jelenik meg.**

---

A gép beállítást végez a minőség megőrzése érdekében. Kérjük, várjon!

## **"A hőmérséklet szabályozása..." üzenet jelenik meg.**

---

A gép beállítást végez a minőség megőrzése érdekében. Kérjük, várjon!

## **"Biztonsági funkció futtatása..." üzenet jelenik meg.**

---

A biztonsági funkció futtatása. Kérjük, várjon!

## "SSD hiba." üzenet jelenik meg.

---

Hiba történt az SSD-n. A feladat törölve. Válassza a [Befejezés] elemet.

A hibakódok a következők.

01: Az egyszerre menthető adatmennyiséget túllépték. Indítsa újra a rendszert, vagy kapcsolja KI/BE. Ha a hiba még mindig fennáll, ossza fel a fájlt kisebbekre. Ha a hiba a fájl felosztása után jelentkezik, akkor az SSD sérült. Hajtson végre [Rendszerinicializálást].

04: Nincs elég hely az SSD-n a művelet elvégzéséhez. Helyezzen át adatokat, vagy törölje a nem szükséges adatokat.



### MEGJEGYZÉS

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a rendszer inicializálásakor SSD-n tárolt adatok törlődnek.

---

## "Nincs tűzőkapocs." üzenet jelenik meg.

---

### "Elfogytak a tűzőkapcsok a tűzőkapocs-kazetta tartójából?" üzenet jelenik meg.

Ha a tűzőkapcsok elfogytak, a készülék leáll, és a képernyőn megjelenik a tűzőkapocs-hiány helye. Hagyja bekapcsolva a készüléket, és kövesse az utasításokat a tűzőkapocs-kazetta cseréjéhez. Kijelöl

[Folytatás] a tűzés nélküli nyomtatáshoz. Ha szeretné megszakítani a feladatot, válassza a [Mégse] elemet.

- ➔ [Tűzőkapcsok cseréje \(1000 lapos finisher\) \(197 oldal\)](#)
- ➔ [Tűzőkapcsok cseréje \(4000 lapos finisher\) \(199 oldal\)](#)
- ➔ [Tűzőkapcsok cseréje \(100 lapos tűzőfinisher\) \(201 oldal\)](#)
- ➔ [Tűzőkapcsok cseréje \(hajtogató egység\) \(203 oldal\)](#)



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## "Nincs tűzőkapocs. (Kézi tűzés)" üzenet jelenik meg.

---

**"Elfogytak a tűzőkapcsok a tűzőkapocs-kazetta A tartójából?" üzenet jelenik meg.**

Adjon tűzőkapcsokat az A tűzőkapocs-kazetta tartójához.

➔ [Tűzőkapcsok cseréje \(4000 lapos finisher\) \(199 oldal\)](#)

## "Tűzőkapocs-elakadás." üzenet jelenik meg.

---

Ha tűzőkapocs-elakadás történik, a készülék leáll, és a képernyő kijelzi az elakadás helyét. Hagyja bekapcsolva a készüléket, és kövesse az utasításokat az elakadt tűzőkapocs eltávolításához.

➔ [Tűzőkapocs-elakadás megszüntetése \(435 oldal\)](#)

## **"Rendszerhiba." üzenet jelenik meg.**

---

Rendszerhiba történt. Kövesse a képernyőn látható utasításokat.



## **"A fedél nyitva." üzenet jelenik meg.**

---

**"Nyitva van valamelyik fedél?" üzenet jelenik meg.**

Csukja le a képernyőn jelzett fedelet.

## **"Az eszközt nem lehet csatlakoztatni, mert túllépné a megengedett csatlakozásokat." jelenik meg.**

---

### **"Egyszerre tíz kézi eszköz csatlakozik?" üzenet jelenik meg.**

Szakítsa meg a kapcsolatot a nem használt hordozható eszközzel, vagy állítsa be a készülék automatikus lecsatlakoztatási idejét a hordozható eszközök kapcsolatainak megszakításához.

WIFI Direct beállítások

## **"A jelszó nem felel meg a jelszóírányelveknek." üzenet jelenik meg.**

---

### **"Lejárt a jelszó?" üzenet jelenik meg.**

Módosítsa a bejelentkezési jelszót.

A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

Jelszóírányelv-beállítások

Felhasználó hozzáadása (helyi felhasználói lista)

### **"Módosultak a jelszótárházirend követelményei (például a jelszó hossza vagy a kötelező karakterek)?" üzenet.**

Ellenőrizze a jelszószabályzat követelményeit, és módosítsa a bejelentkezési jelszót.

A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

Jelszóírányelv-beállítások

Felhasználó hozzáadása (helyi felhasználói lista)

## **"A festéktartály nem megfelelően van behelyezve." jelenik meg.**

---

A festéktartály nem megfelelően van behelyezve, vagy nincs behelyezve.

Nyissa ki az elülső fedőlapot, és helyezze be megfelelően a tonertartályt.

## **"Ez az ID-kártya már egy másik felhasználó nevére van regisztrálva." üzenet jelenik meg.**

---

Az Ön ID-kártyája már regisztrálva van. Váltson át egy másik ID-kártyára.

## **"Ez a felhasználói fiók kizárásra került." üzenet jelenik meg.**

---

Forduljon a rendszergazdához.

A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

## **"Hamarosan karbantartás szükséges. #####" üzenet jelenik meg.**

---

Hívja fel a szervizképviselőt.

## Kifogyott a toner.

---

Cserélje ki a tonertartályt az általunk meghatározott tonertartályra.

➡ [A tonertartály cseréje \(190 oldal\)](#)



## **Kevés a toner. (Ha üres, cserélje.)**

---

Lassan ideje kicserélni a tonertartályt. Szerezzen be új tonertartályt.

## **"A festék típusának eltérése." jelenik meg.**

---

**"A használt toner típusa megegyezik a modellel?" üzenet jelenik meg.**

Kérjük, helyezzen be megfelelő tonert.

**"A(z) # számú tálca megtelt." üzenet jelenik meg.**

---

**"Túllépte a megengedett tárolókapacitást?" üzenet jelenik meg.**

Vegye ki a papírt. A nyomtatás ezután folytatódik.

## **"Ismeretlen toner van behelyezve. PC [C][M][Y][K]" jelenik meg.**

---

**"A behelyezett tonertartály regionális specifikációi megfelelnek a gép specifikációinak?" üzenet jelenik meg.**

Helyezze be a készülékhez előírt tartályt.

## "USB-meghajtó hiba." üzenet jelenik meg.

---

### "Tilos az USB-meghajtóra írás?" üzenet jelenik meg.

Hiba történt az USB-meghajtón. A feladat leállt. Válassza a [Befejezés] elemet.

A hibakód a következő.

01: Csatlakoztasson egy olyan USB-meghajtót, amelyre írhat.

Hiba történt az USB-meghajtón. A feladat leállt. Válassza a [Befejezés] elemet.

A hibakód a következő.

01: Az egyszerre menthető adatmennyiséget túllépték. Indítsa újra a rendszert, vagy kapcsolja KI/BE. Ha a hiba még mindig fennáll, akkor az USB-meghajtó nem kompatibilis a készülékkel. Olyan USB-meghajtót használjon, amelyet ez a gép formázott meg. Ha az USB-,meghajtó nem formázható, akkor sérült. Csatlakoztasson kompatibilis USB-meghajtót.

Cserélhető USB-meghajtón tárolt dokumentumok nyomtatása



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## "Az USB-meghajtó megtelt." üzenet jelenik meg.

---

A feladat meg lett szakítva. Válassza a [Befejezés] elemet.

Nincs elég szabad hely az USB-meghajtón. Törölje a szükségtelen fájlokat.

---



### MEGJEGYZÉS

Ha az Automatikus hibatörlés [Be] értékre van állítva, a feldolgozás a beállított idő elteltével automatikusan folytatódik.

---

## **"Az USB-meghajtó nincs formázva." üzenet jelenik meg.**

---

**"Ez a gép formázta meg az USB-meghajtót?" üzenet jelenik meg.**

Végezzen [Formázást] ezzel a géppel.

## **"Figyelmeztetés magas hőmérsékletre. Állítsa be a helyiség hőmérsékletét." üzenet jelenik meg.**

---

A nyomtatás minősége lecsökkenhet. Állítsa be a helyiség hőmérsékletét és páratartalmát.



**"Figyelmeztetés alacsony hőmérsékletre. Állítsa be a helyiség hőmérsékletét." üzenet jelenik meg.**

---

A nyomtatás minősége lecsökkenhet. Állítsa be a helyiség hőmérsékletét és páratartalmát.

## **"Figyelmeztetés, kevés memória." üzenet jelenik meg.**

---

Feladat nem indítható. Próbálja meg később.

## **"A használttoner-tartály majdnem megtelt." üzenet jelenik meg.**

---

Lassan ideje kicserélni a használttoner-tartályt. Szerezzen be egy új használttoner-tartályt.

## **"Az elhasznált hulladéktoner-tartály megtelt." üzenet jelenik meg.**

---

**"Megtelt a hulladéktoner-tartály?" üzenet jelenik meg.**

Cserélje ki a használttoner-tartályt.

➔ [Cserélje ki a hulladéktoner-tartályt \(194 oldal\)](#)

## **"Ezt a fiókot nem használhatja." üzenet jelenik meg.**

---

A megadott fiókot nem használhatja. A feladat törölve. Válassza a [Befejezés] elemet.

# Beállítás/Karbantartás

## A beállítás/karbantartás áttekintése

Ha képprobléma merült fel, és megjelenik a beállítási vagy karbantartási menü futtatására vonatkozó üzenet, futtassa a rendszermenüben a Beállítás/Karbantartás parancsot.

Az alábbi táblázat felsorolja a végrehajtható tételeket.

| Tétel        |                         | Leírás                                                                                                            | Referencia oldal                           |
|--------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Képbeállítás | Hengerfrissítés         | Távolítsa el az elmosódott képet és a fehér pontokat a nyomatról.                                                 | ➔ <a href="#">Képbeállítás (333 oldal)</a> |
|              | Fejlesztői frissítés    | Állítsa be a túl világos vagy hiányos nyomtatott képet, még akkor is, ha van elég festék.                         |                                            |
|              | Lézerregység tisztítása | Távolítsa el a függőleges fehér vonalakat a nyomatról.                                                            |                                            |
|              | Kalibrálás              | Kalibrálja a készüléket, hogy biztosítsa a festék megfelelő átfedését és az eredeti tónussal való konzisztenciát. |                                            |

# Képbeállítás

Válassza ki valamelyik beállítási menüt a nyomtatott kép javításához szükséges képbeállítások végrehajtásához.

## 1 Jelenítse meg a képernyőt.

Válassza a [Kezdőlap] gomb > [...] > [Rendszermenü] > [Beállítás/Karbantartás] > „Képbeállítás” > [Képbeállítás] lehetőséget.

## 2 Válassza ki a beállítani kívánt elemet.

Válassza ki a végrehajtandó képbeállítási menüt.

| Tétel                  | Leírás                                                                                                            |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hengerfrissítés        | Távolítsa el az elmosódott képet és a fehér pontokat a nyomatról.                                                 |
| Fejlesztői frissítés   | Állítsa be a túl világos vagy hiányos nyomtatott képet, még akkor is, ha van elég festék.                         |
| Lézeregység tisztítása | Távolítsa el a függőleges fehér vonalakat a nyomatról.                                                            |
| Kalibrálás             | Kalibrálja a készüléket, hogy biztosítsa a festék megfelelő átfedését és az eredeti tónussal való konzisztenciát. |

## 3 Végezze el a képbeállítást.

Válassza ki az [Indítás] gombot. A „Képbeállítás” megkezdődik.



### MEGJEGYZÉS

- A dobfrissítés nem hajtható végre nyomtatás közben. Hajtsa végre a dobfrissítést a nyomtatás befejezése után.

A várakozási idő hosszabb lehet, ha az előhívó frissítése során a tonert újratöltik.

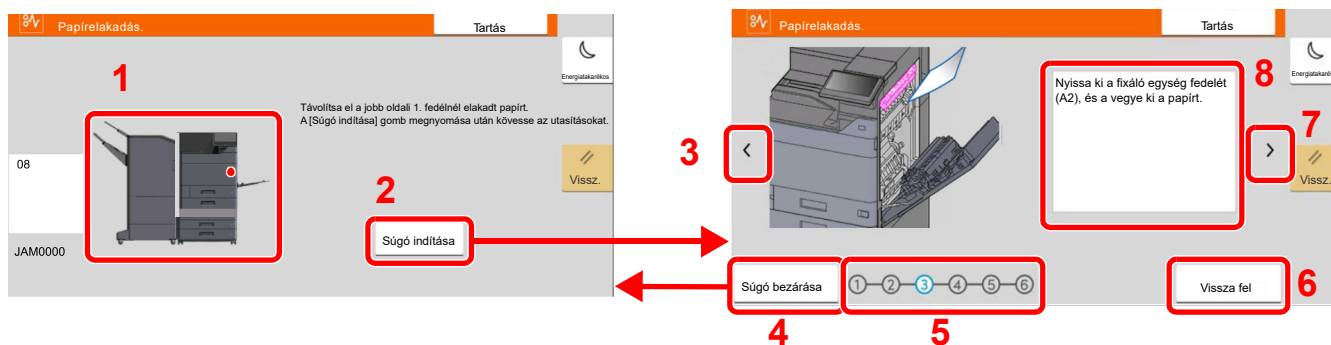
# Papírelakadás megszüntetése

Papírelakadás esetén a nyomtatás leáll, és az érintőpanelen megjelenik a papírelakadás helye, valamint a következő üzenet:

"Papírelakadás."

Az elakadt papír eltávolításához kövesse ezeket az eljárásokat.

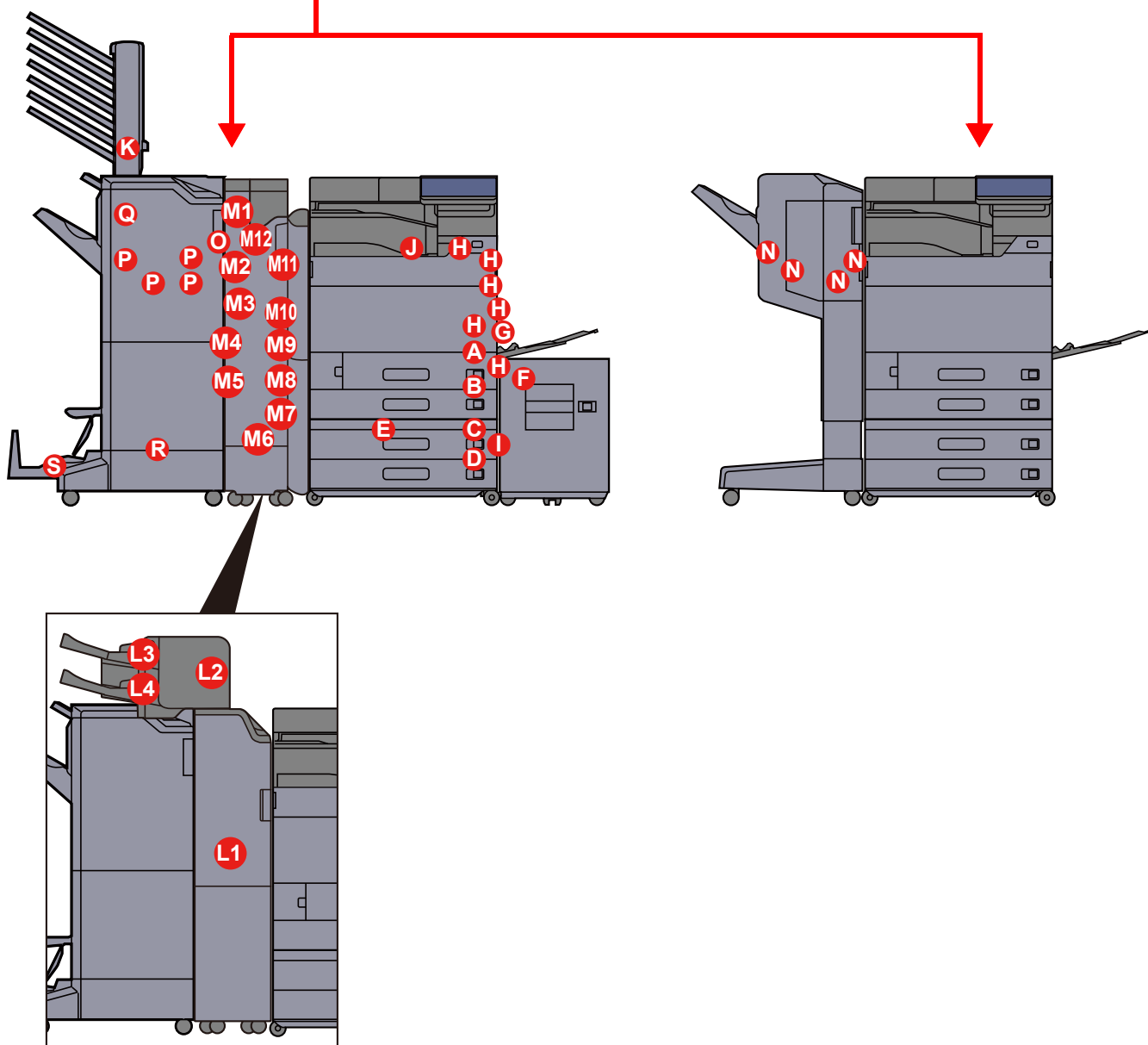
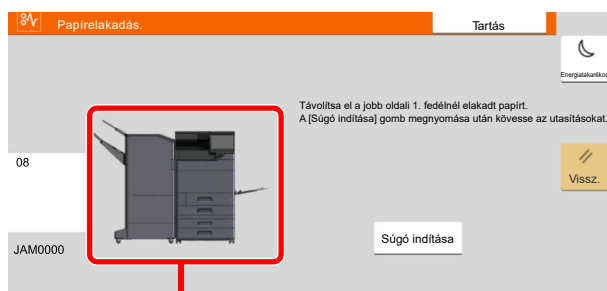
## Elakadás helyének jelzője



- 1 A papírelakadás helyét mutatja.
- 2 A Súgó képernyőt mutatja. A Súgó képernyőn látható az elakadás megszüntetésének folyamata.
- 3 Visszalép az előző lépésre.
- 4 Bezárja a Súgó képernyőt, és visszatér az eredeti képernyőhöz.
- 5 A kiválasztott lépést mutatja.
- 6 Visszatér a(z) 1. lépéshez.
- 7 Tovább lép a következő lépésre.
- 8 Az eltávolítási eljárást mutatja.

Ha papírelakadás történik, az elakadás helye és a megszüntetésére vonatkozó utasítások megjelennek az érintőpanelen.





| Papírelakadás helyének jelzője | Papírelakadás helye          | Referencia oldal                                                                                     |
|--------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A                              | 1. kazetta                   | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt az 1. kazettából (338 oldal)</a>                        |
| B                              | 2. kazetta                   | ➔ <a href="#">Elakadt papír eltávolítása a 2. kazettából (342 oldal)</a>                             |
| C                              | 3. kazetta (500 lap×2)       | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a 3. és 4. kazettából (500 lap × 2) (346 oldal)</a>     |
|                                | 3. kazetta (1500 lap × 1)    | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a 3. kazettából (1500 lap × 2) (349 oldal)</a>          |
| D                              | 4. kazetta (500 lap × 2)     | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a 3. és 4. kazettából (500 lap × 2) (346 oldal)</a>     |
| E                              | 4. kazetta (1500 lap × 2)    | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a 4. kazettából (1500 lap × 2) (351 oldal)</a>          |
| F                              | 5. kazetta (oldalsó adagoló) | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt az 5. kazettából (oldalsó adagoló) (354 oldal)</a>      |
| G                              | Kézi adagoló                 | ➔ <a href="#">Elakadt papír eltávolítása a kézi adagolóból (356 oldal)</a>                           |
| H                              | Jobb oldali 1. fedél         | ➔ <a href="#">Az elakadt papír eltávolítása az 1. jobb oldali fedélnél (358 oldal)</a>               |
| I                              | Jobb oldali 2. fedél         | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a jobb oldali 2. fedélből (500 lap × 2) (364 oldal)</a> |
| J                              | Hídegység                    | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt az áthidaló egységből (368 oldal)</a>                   |
| K                              | Postafiók                    | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a Postafiókból (369 oldal)</a>                          |
| L1                             | Behelyező                    | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a Behelyezőből (371 oldal)</a>                          |
| L2                             |                              | ➔ <a href="#">Függőleges szállítási szakasz (373 oldal)</a>                                          |
| L3                             |                              | ➔ <a href="#">1. tálca emelési hiba (375 oldal)</a>                                                  |
| L4                             |                              | ➔ <a href="#">2. tálca emelési hiba (376 oldal)</a>                                                  |

| Papírelakadás helyének jelzője | Papírelakadás helye                                  | Referencia oldal                                                                                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| M1                             | Z-hajtogató egység                                   | ➔ <a href="#">A hajtogatógép tálcakimenete (377 oldal)</a>                                                                |
| M2                             |                                                      | ➔ <a href="#">Továbbító szállító vezetőlemez (379 oldal)</a>                                                              |
| M3                             |                                                      | ➔ <a href="#">Papírtovábbító görgő gomb (381 oldal)</a>                                                                   |
| M4                             |                                                      | ➔ <a href="#">Kiegészítő hajtogatási vezetőlemez (383 oldal)</a>                                                          |
| M5                             |                                                      | ➔ <a href="#">Hajtogatás utáni szállítóvezető lemez (385 oldal)</a>                                                       |
| M6                             |                                                      | ➔ <a href="#">Hajtogatóhenger gomb (387 oldal)</a>                                                                        |
| M7                             |                                                      | ➔ <a href="#">Regisztrációs görgő gombja (389 oldal)</a>                                                                  |
| M8                             |                                                      | ➔ <a href="#">Papírköteg-görgőgomb (391 oldal)</a>                                                                        |
| M9                             |                                                      | ➔ <a href="#">Ellenálló átvezetőlemez (393 oldal)</a>                                                                     |
| M10                            |                                                      | ➔ <a href="#">Előregisztrációs szállító vezetőlemez (395 oldal)</a>                                                       |
| M11                            |                                                      | ➔ <a href="#">Z-hajtogató egység Papírelakadás eltávolítása (397 oldal)</a>                                               |
| M12                            |                                                      | ➔ <a href="#">Bemeneti vezetőlemez (399 oldal)</a>                                                                        |
| N                              | 1000 lapos finisher                                  | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt az 1000 lapos finisherből (401 oldal)</a>                                    |
| O                              | 4000 lapos finisher/100 lapos tűzőfinisher (belső)   | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos tűzőfinisherből (Belső) (405 oldal)</a>   |
| P                              | 4000 lapos finisher/100 lapos tűzőfinisher (A tálca) | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos tűzőfinisherből (A tálca) (407 oldal)</a> |
| Q                              | 4000 lapos finisher/100 lapos tűzőfinisher (B tálca) | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos tűzőfinisherből (B tálca) (411 oldal)</a> |
| R                              | Hajtogató egység                                     | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatóegységből (4000 lapos finisher) (414 oldal)</a>                   |
|                                |                                                      | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatóegységből (100 lapos tűzőfinisher) (425 oldal)</a>                |
| S                              | Hajtogatótálca                                       | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatótálcából (4000 lapos finisher) (420 oldal)</a>                    |
|                                |                                                      | ➔ <a href="#">Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatótálcából (100 lapos tűzőfinisher) (431 oldal)</a>                 |

A papírelakadás megszüntetése után a gép ismét bemelegszik, és a hibaüzenet eltűnik. A gép az elakadáskor nyomtatott oldal nyomtatásával folytatja a feladatot.

## Távolítsa el az elakadt papírt az 1. kazettából

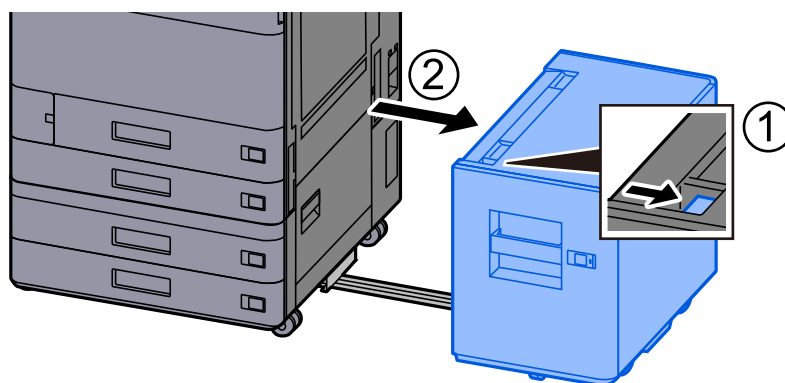
Itt példaként az 1. kazetta eljárásait használjuk.



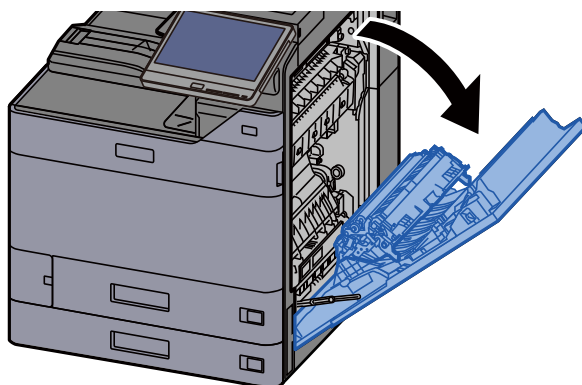
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítson el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

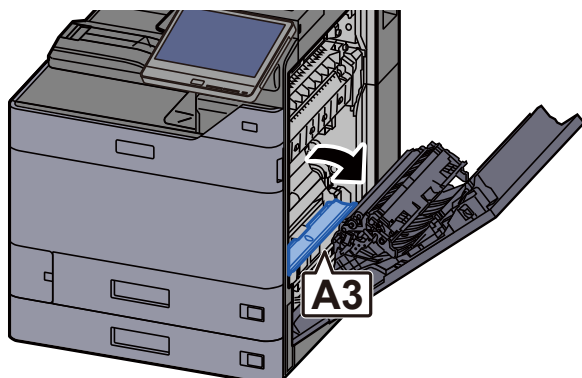
### 1 Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



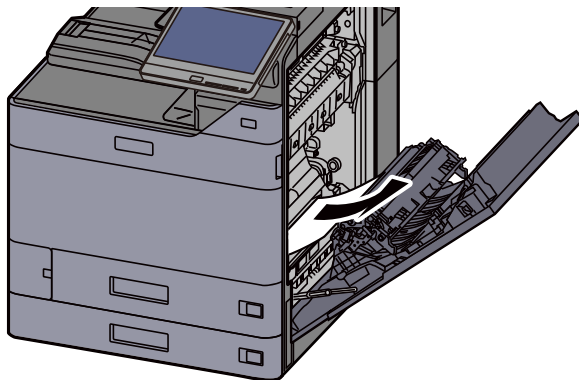
### 2 Nyissa ki az 1. jobb oldali fedelet.



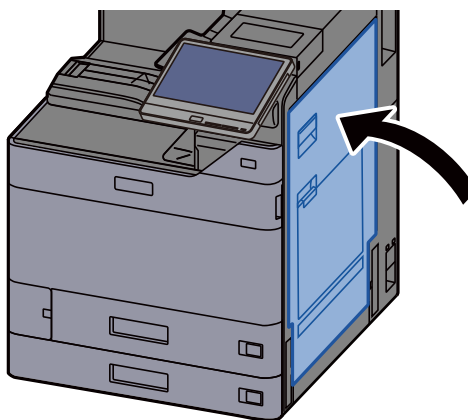
### 3 Nyissa fel a fedelet (A3).



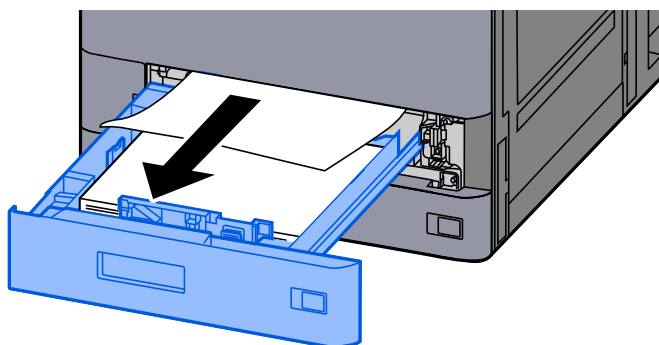
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



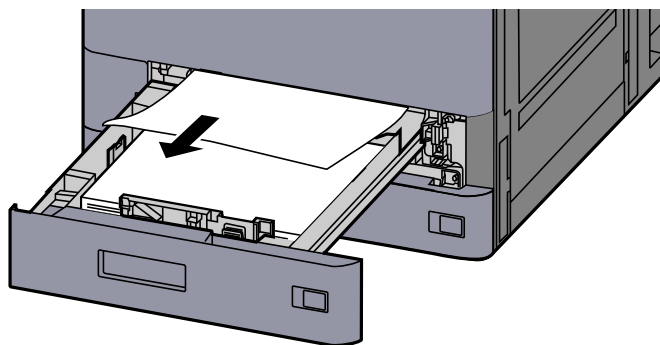
**5 Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.**



**6 Húzza ki maga felé a(z) 1. kazettát ütközésig.**

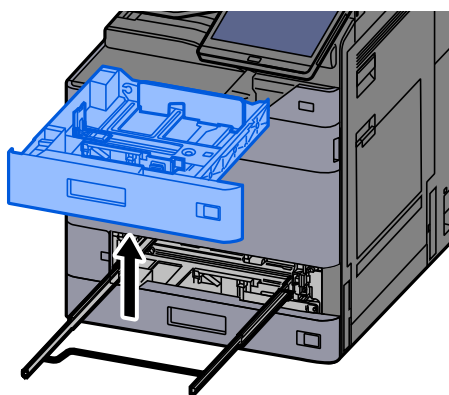


## 7 Távolítsa el az elakadt papírt.

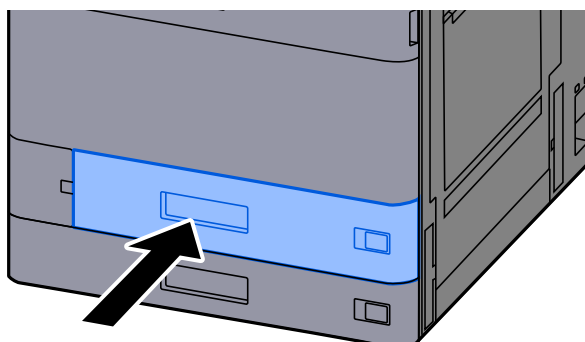


### MEGJEGYZÉS

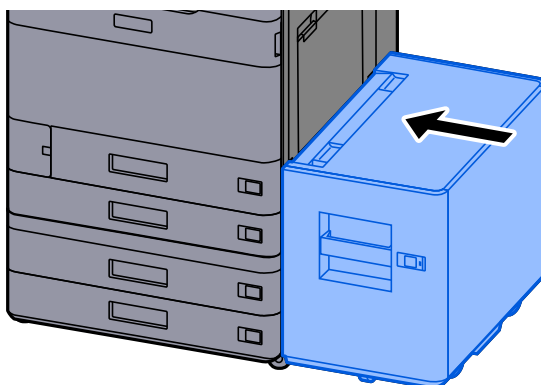
A nehezen hozzáférhető papír eltávolításához a kazetta kivehető.



## 8 Nyomja vissza az 1. kazettát.



- 9** Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.

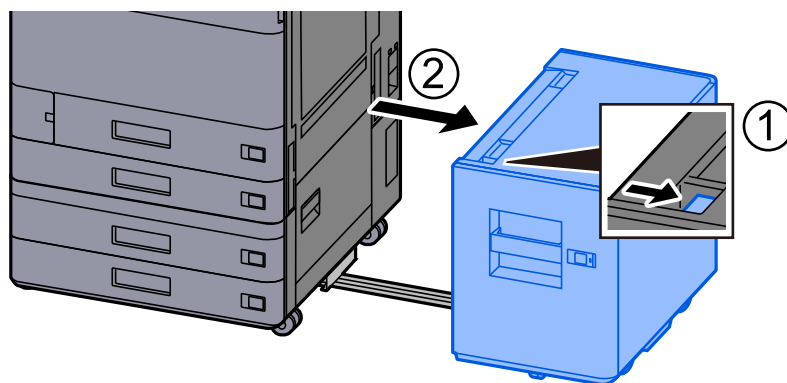


## Elakadt papír eltávolítása a 2. kazettából

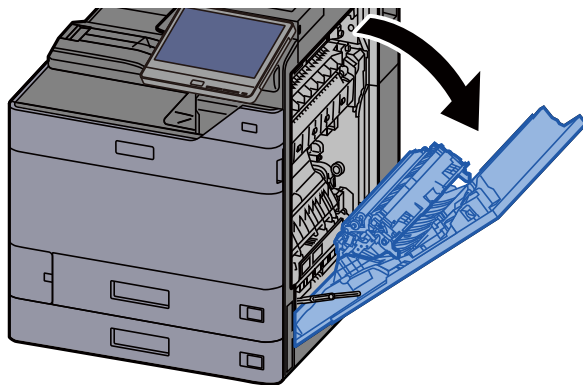
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

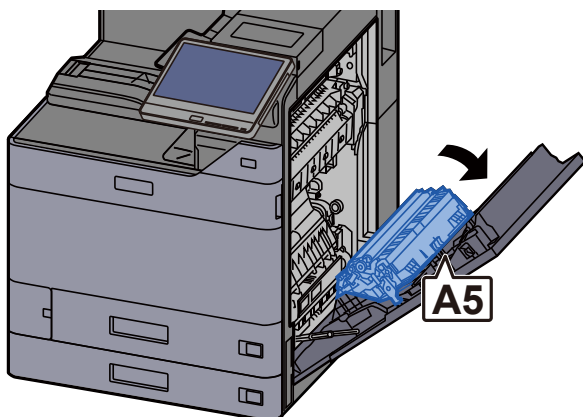
### 1 Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



### 2 Nyissa ki az 1. jobb oldali fedelet.

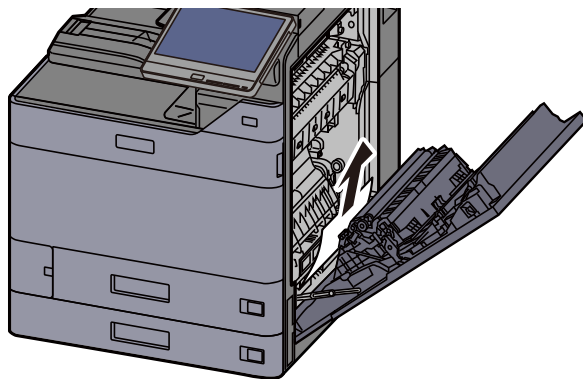


### 3 Zárja be a duplex egységet (A5).

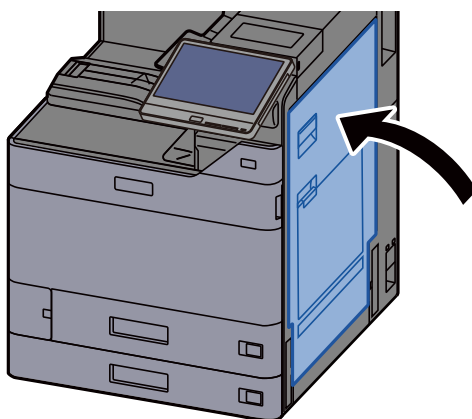




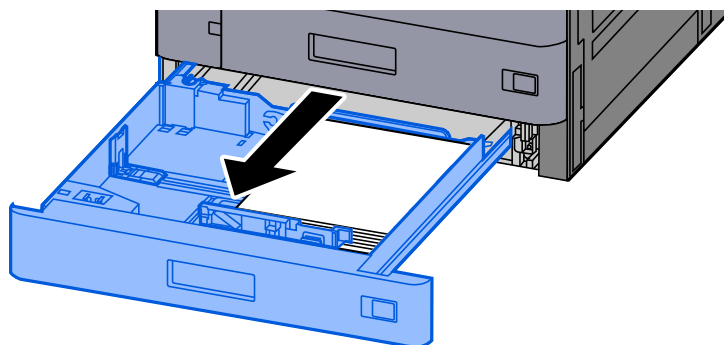
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



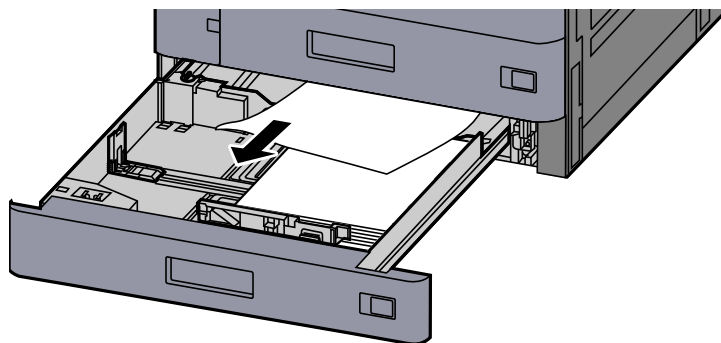
**5 Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.**



**6 Húzza ki maga felé a 2. kazettát ütközésig.**

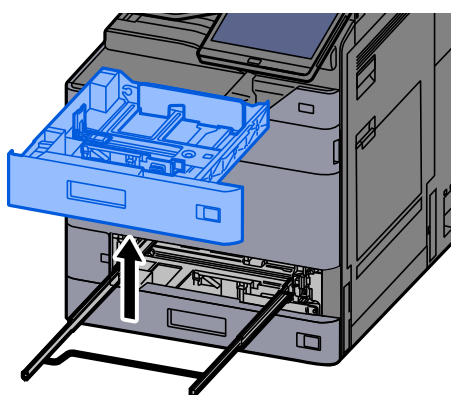


## 7 Távolítsa el az elakadt papírt.

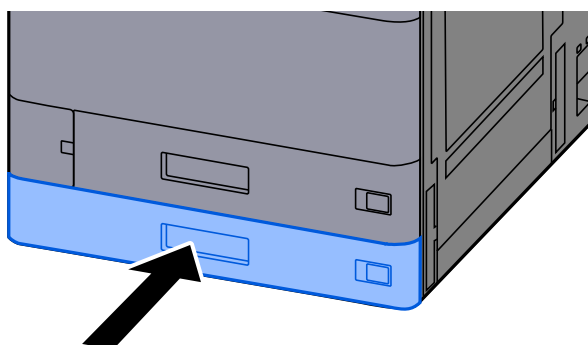


### MEGJEGYZÉS

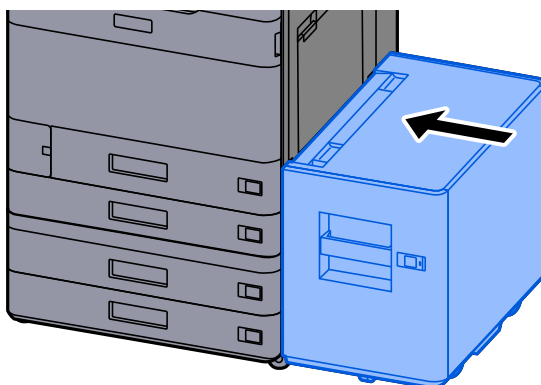
A nehezen hozzáférhető papír eltávolításához a kazetta kivehető.



## 8 Nyomja vissza a 2. kazettát.



- 9** Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.



## Távolítsa el az elakadt papírt a 3. és 4. kazettából (500 lap × 2)

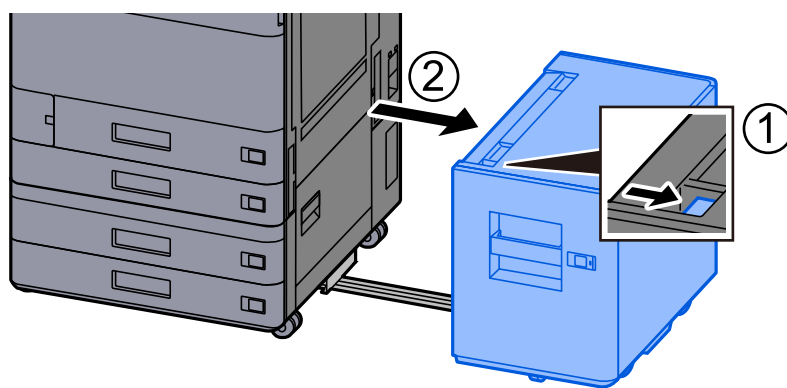
Lásd alább a 3. kazettára vonatkozó magyarázatot.



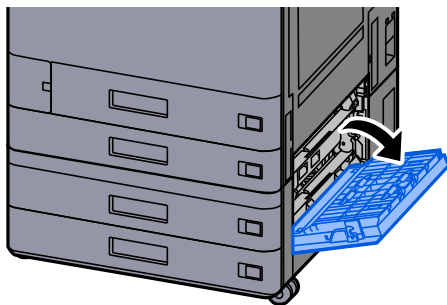
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

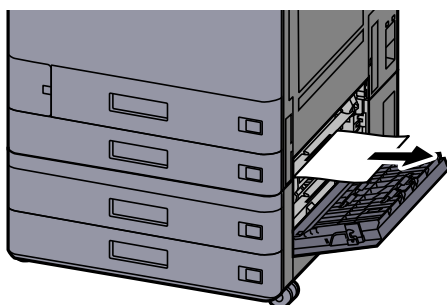
### 1 Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



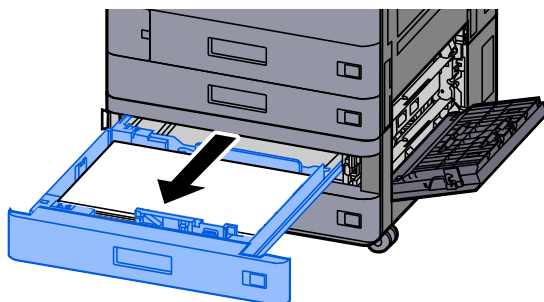
### 2 Nyissa ki a 2. jobb oldali fedelet.



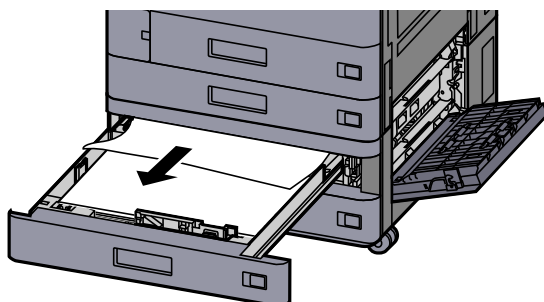
### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Húzza ki maga felé a 3. kazettát ütközésig.

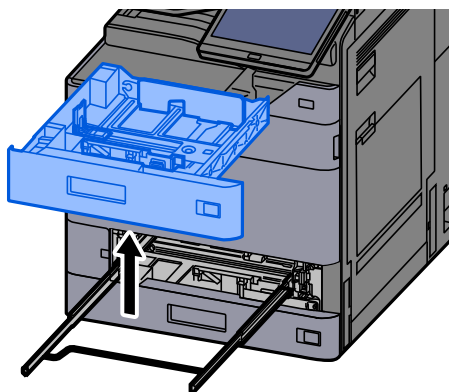


**5** Távolítsa el az elakadt papírt.

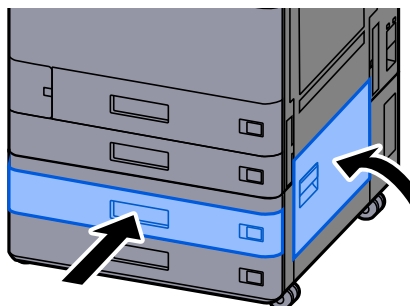


**MEGJEGYZÉS**

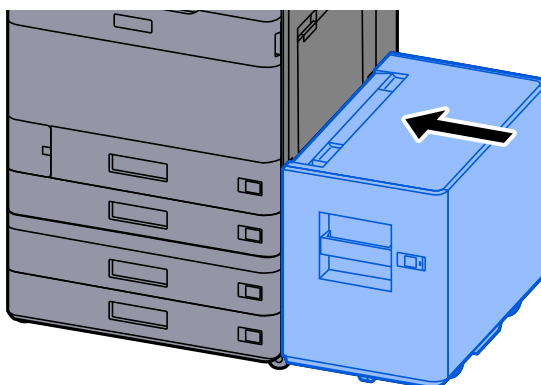
A nehezen hozzáférhető papír eltávolításához a kazetta kivehető.



**6** Tolja vissza a 2. jobb oldali fedelet és a 3. kazettát.



- 7** Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.

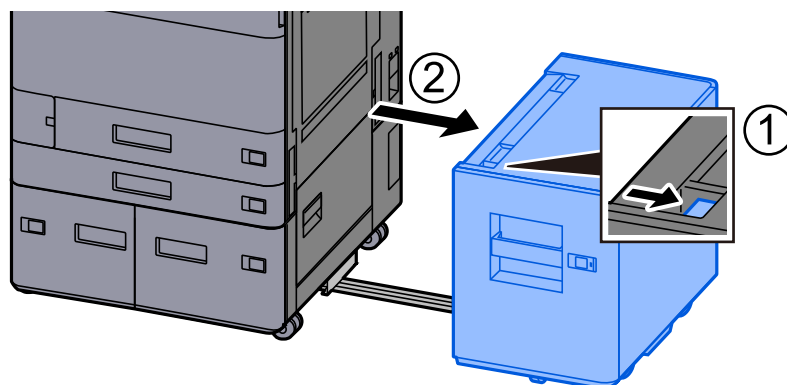


## Távolítsa el az elakadt papírt a 3. kazettából (1500 lap × 2)

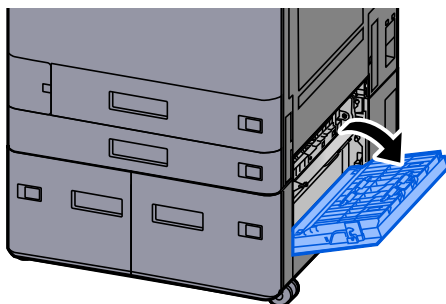
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

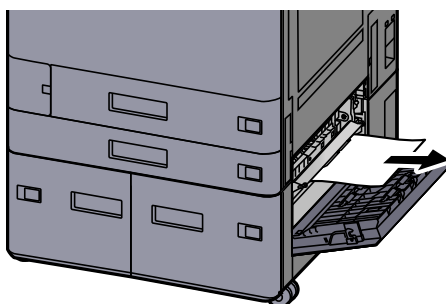
### 1 Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



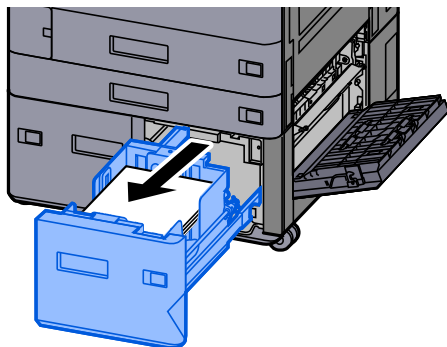
### 2 Nyissa ki a 2. jobb oldali fedelet.



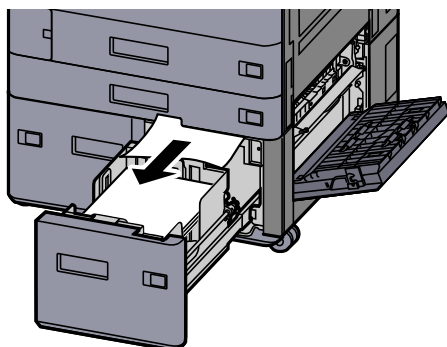
### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



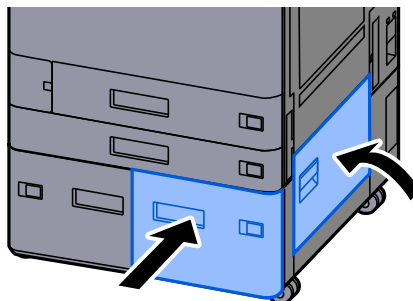
**4** Húzza ki maga felé a 3. kazettát ütközésig.



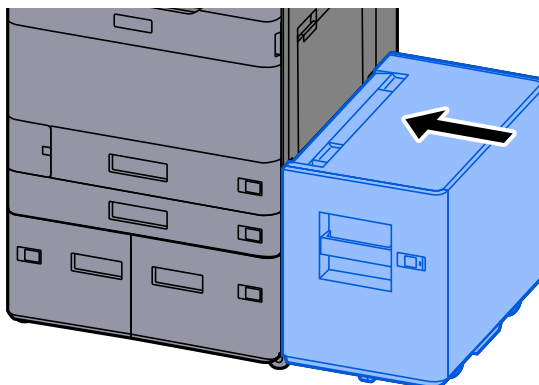
**5** Távolítsa el az elakadt papírt.



**6** Tolja vissza a 2. jobb oldali fedelet és a 3. kazettát.



**7** Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.



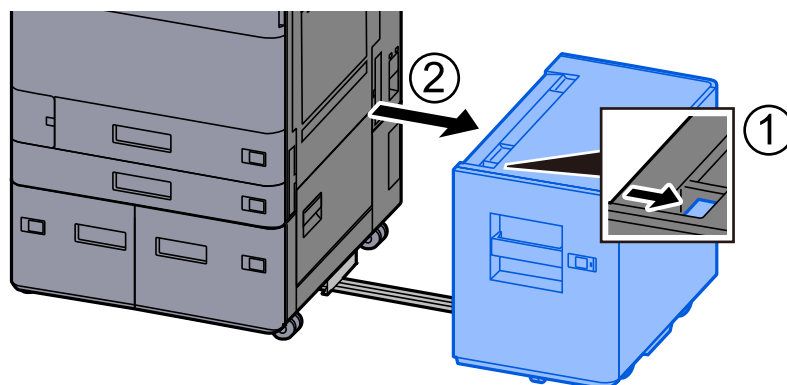


## Távolítsa el az elakadt papírt a 4. kazettából (1500 lap × 2)

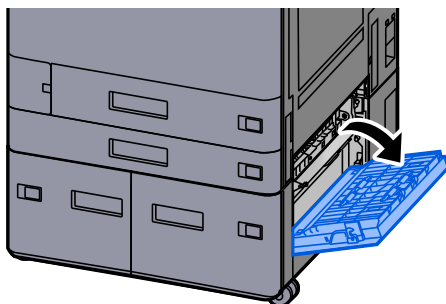
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

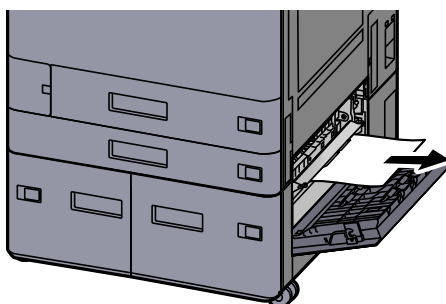
### 1 Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



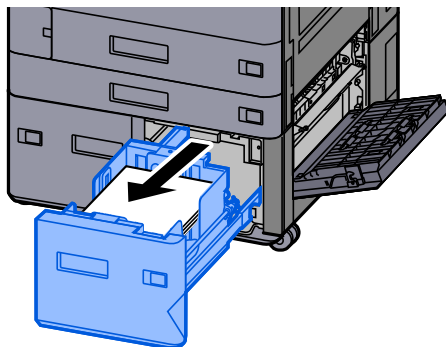
### 2 Nyissa ki a 2. jobb oldali fedelet.



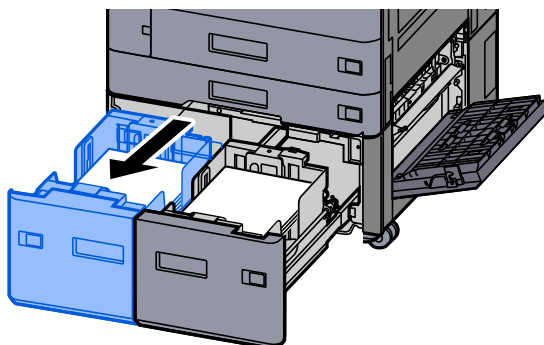
### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



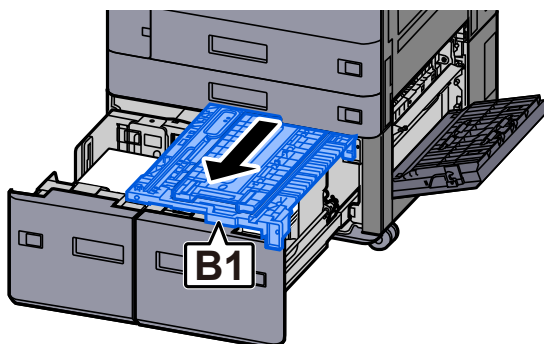
**4** Húzza ki maga felé a 3. kazettát ütközésig.



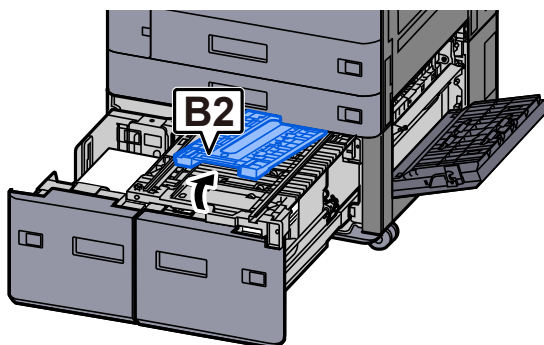
**5** Húzza ki maga felé a 4. kazettát ütközésig.



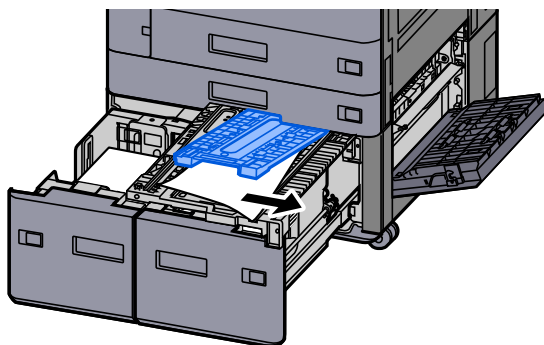
**6** Húzza ki a papíradagoló egységet (B1).



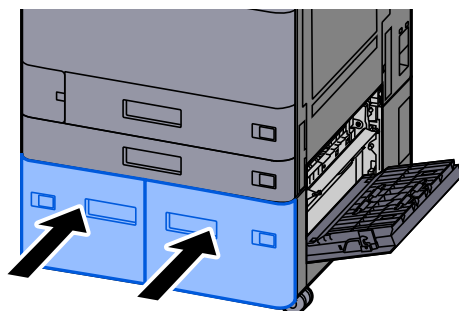
**7** Nyissa ki a fedelet (B2).



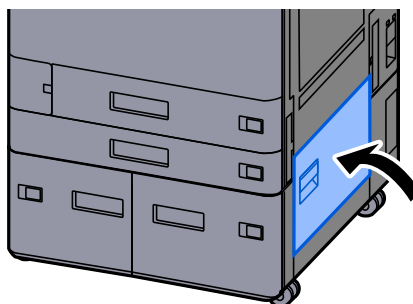
**8 Távolítsa el az elakadt papírt.**



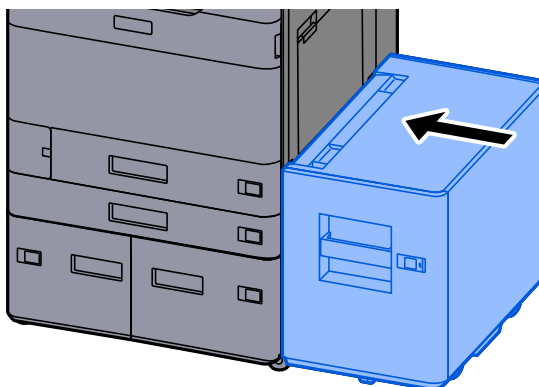
**9 Tolja vissza a papíradagoló egységet, a 3. kazettát és a 4. kazettát.**



**10 Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.**



**11 Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.**



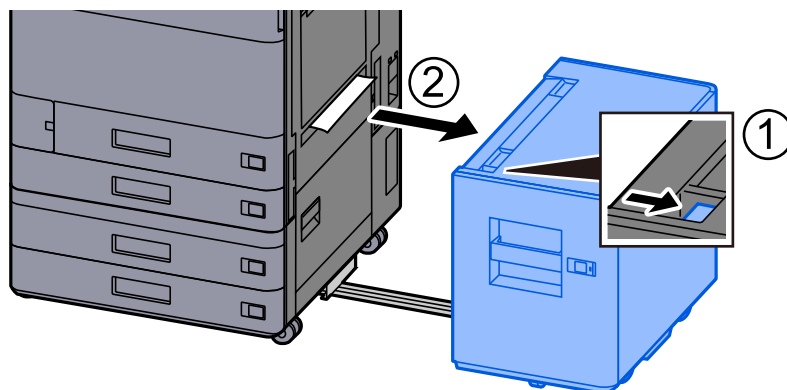
## Távolítsa el az elakadt papírt az 5. kazettából (oldalsó adagoló)



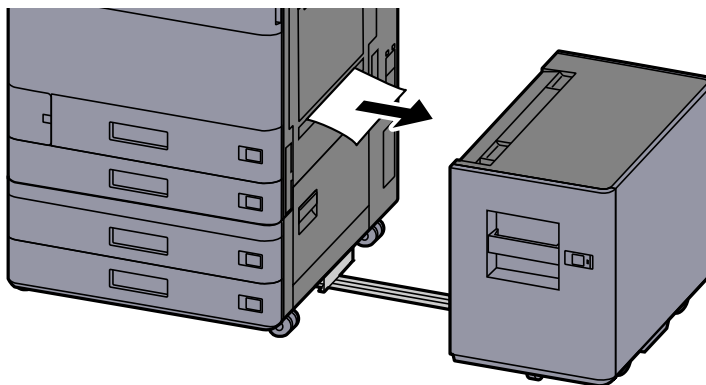
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

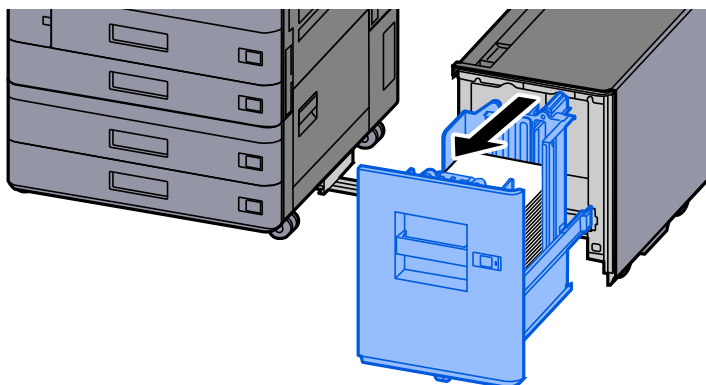
### 1 Válassza le az oldalsó adagolót.



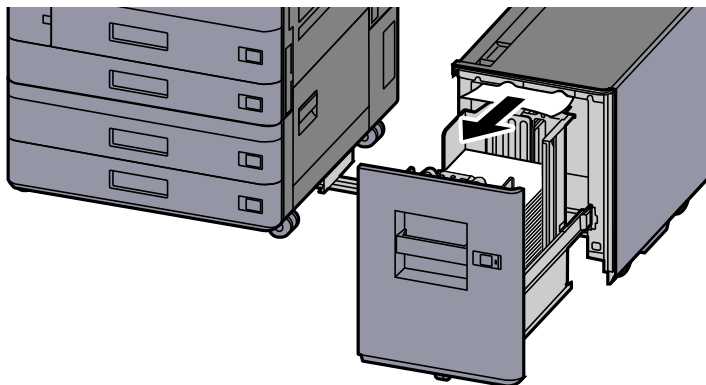
### 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



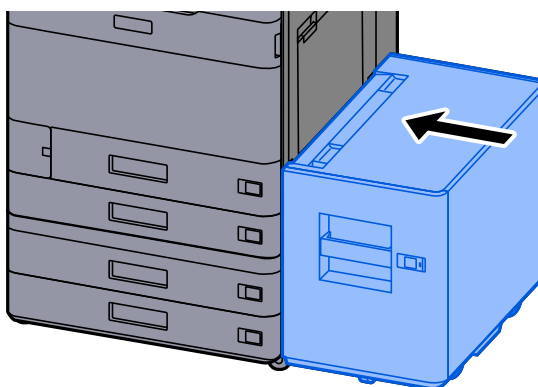
### 3 Húzza ki maga felé az 5. kazettát ütközésig.



**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



**5 Tegye vissza az 5. kazettát és az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.**

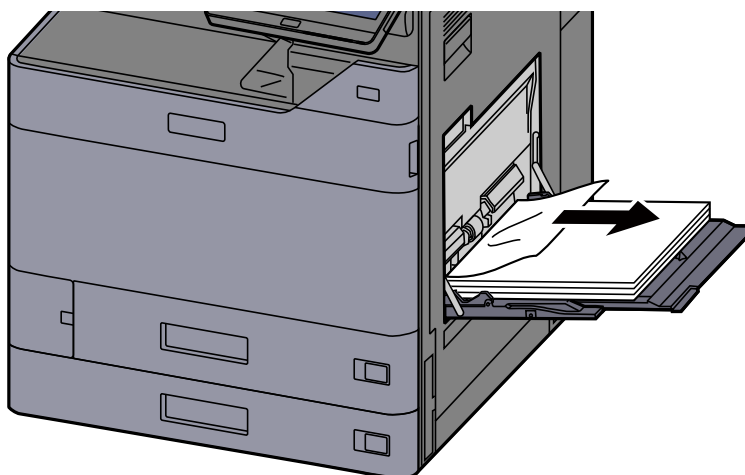


## Elakadt papír eltávolítása a kézi adagolóból

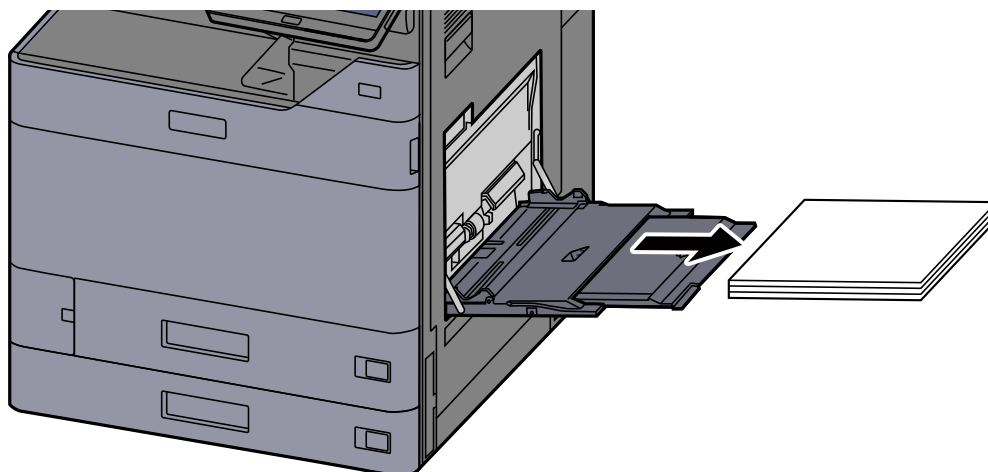
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
  - Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből.
- A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

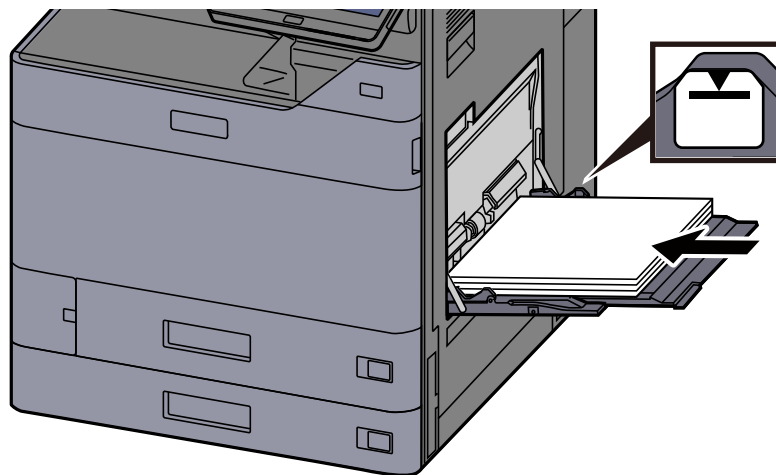
#### 1 Távolítsa el az elakadt papírt.



#### 2 Vegye ki az összes papírt.



### 3 Töltse be újra a papírt.

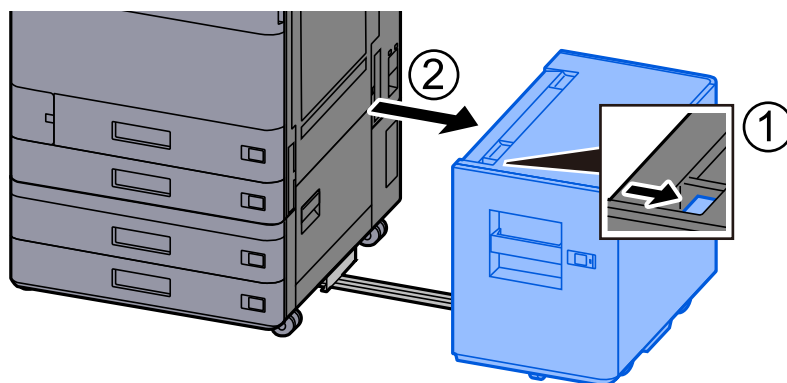


## Az elakadt papír eltávolítása az 1. jobb oldali fedélnél

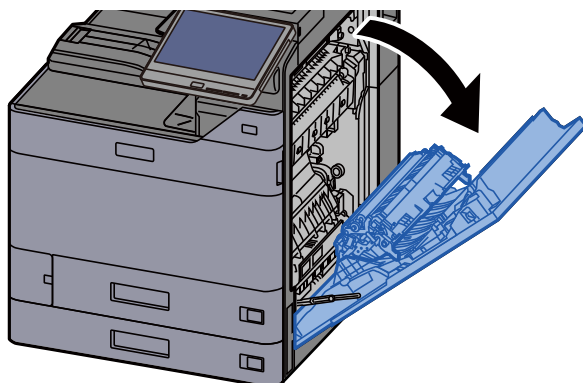
### FIGYELEM!

A rögzítőegység nagyon forró. Az égési sérülés veszélye miatt legyen nagyon körültekintő, amikor ezen a területen dolgozik.

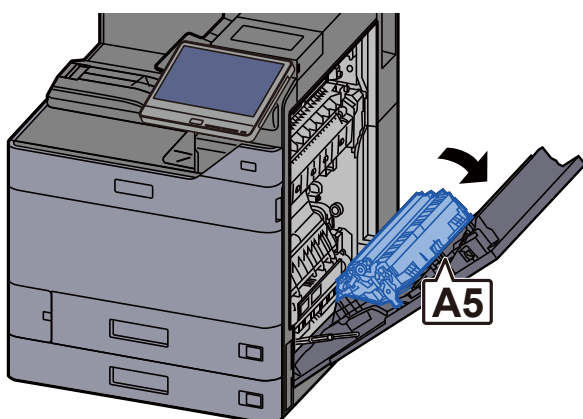
- 1 Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



- 2 Nyissa ki az 1. jobb oldali fedelet.

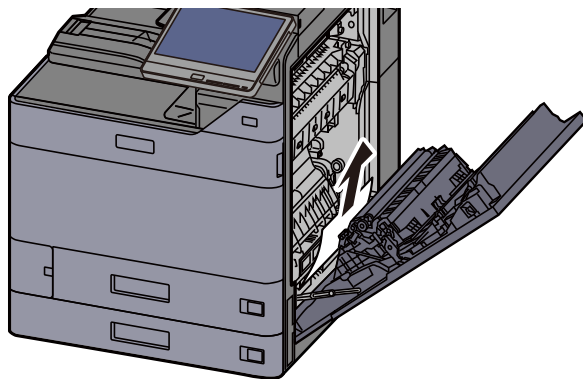


- 3 Zárja be a duplex egységet (A5).

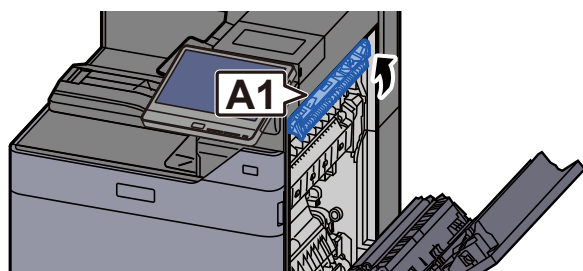




#### 4 Távolítsa el az elakadt papírt.



#### 5 Nyissa ki a papíradagoló egység fedelét (A1).

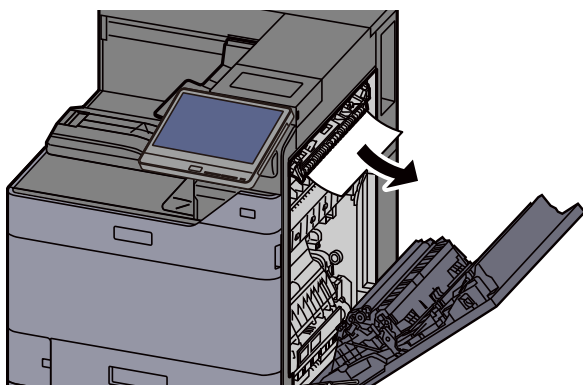


### FIGYELEM!

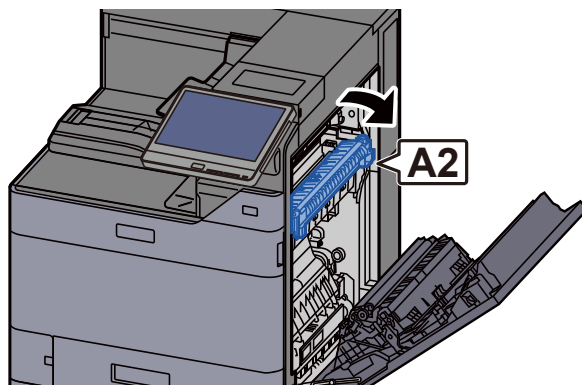
 FORRÓ FELÜLET

Az (A1) részt a jobb oldali fedél kinyitása után egy percig nem szabad megérinteni.

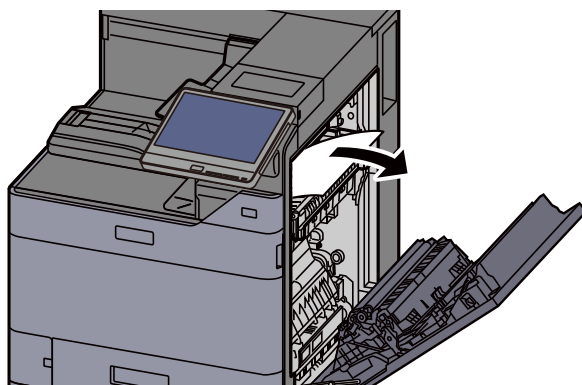
#### 6 Távolítsa el az elakadt papírt.



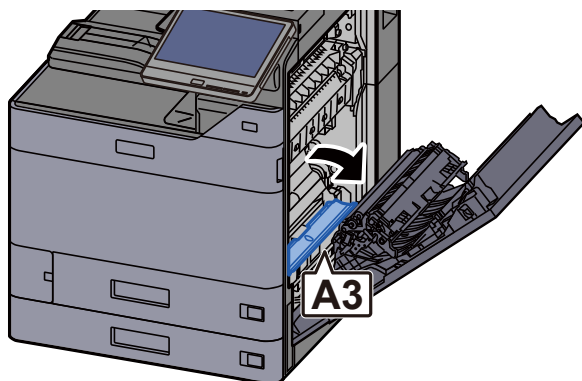
**7** Nyissa fel a beégetőegység fedelét (A2).



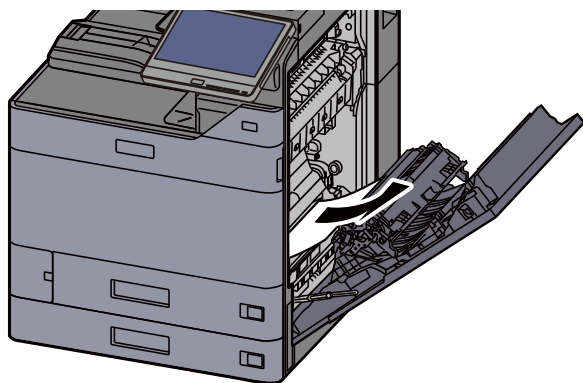
**8** Távolítsa el az elakadt papírt.



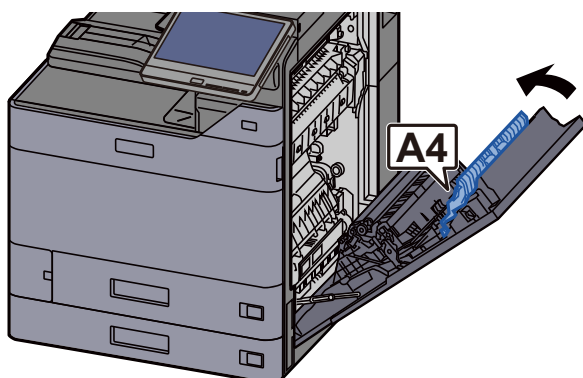
**9** Nyissa fel a fedelet (A3).



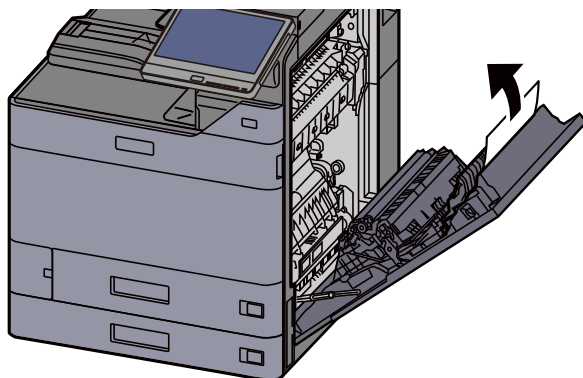
## 10 Távolítsa el az elakadt papírt.



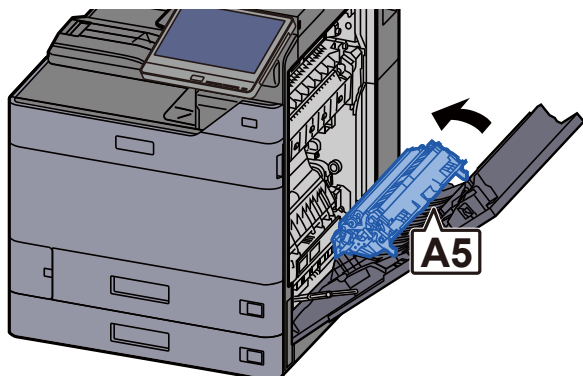
## 11 Emelje fel a fedelet (A4).



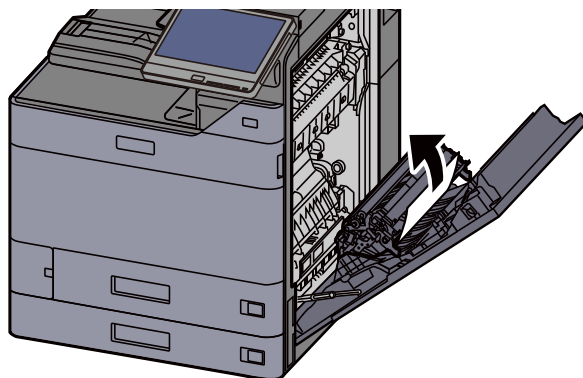
## 12 Távolítsa el az elakadt papírt.



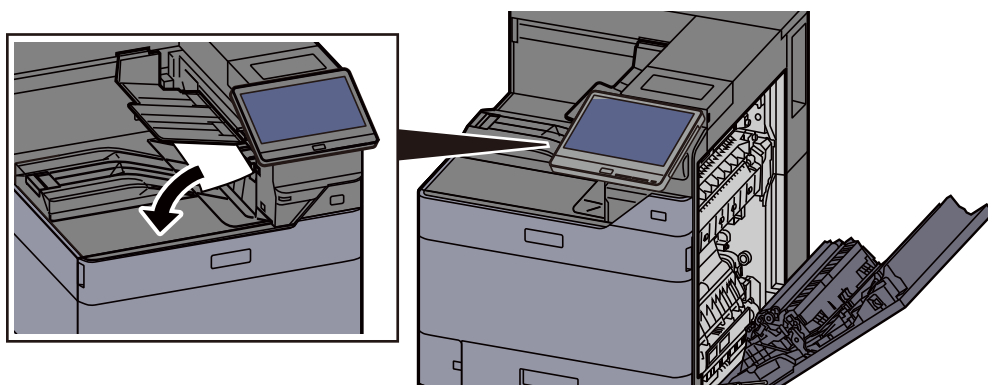
## 13 Emelje fel a duplex egységet (A5).



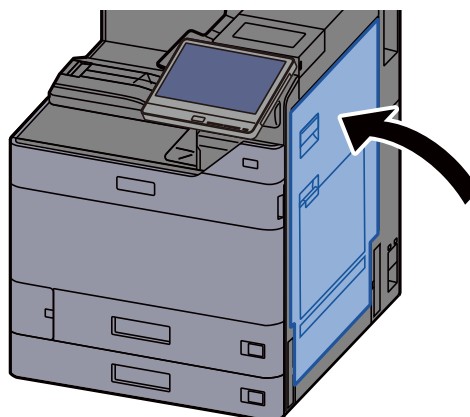
**14** Távolítsa el az elakadt papírt.



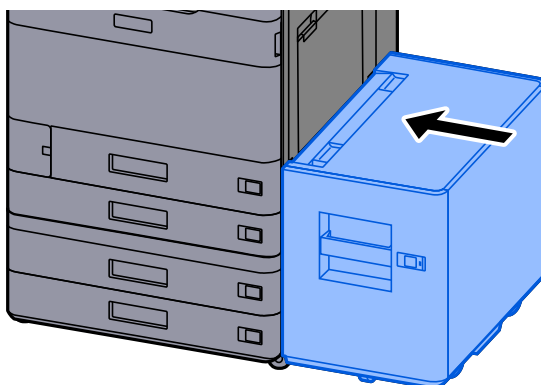
**15** Távolítsa el a papírt a papírkidobóból.



**16** Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.



- 17** Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.



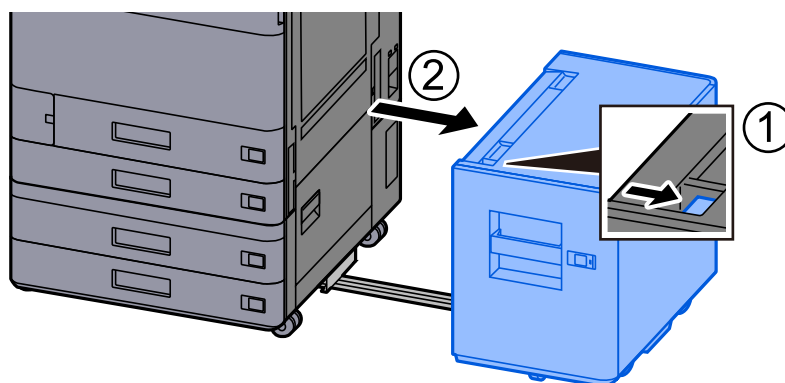
## Távolítsa el az elakadt papírt a jobb oldali 2. fedélből (500 lap × 2)



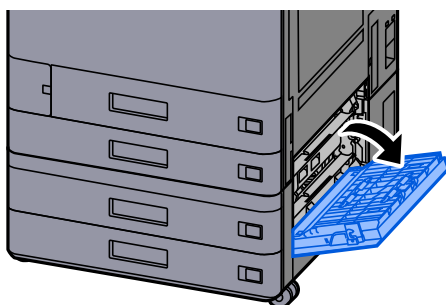
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

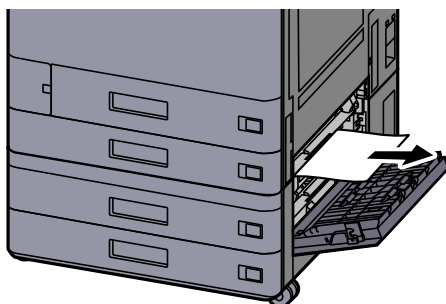
- 1** Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



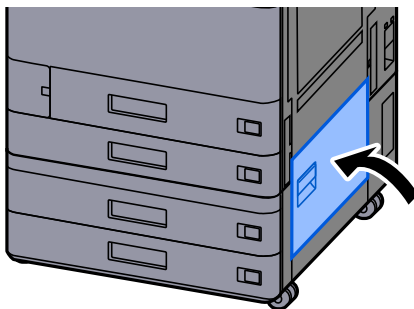
- 2** Nyissa ki a 2. jobb oldali fedelet.



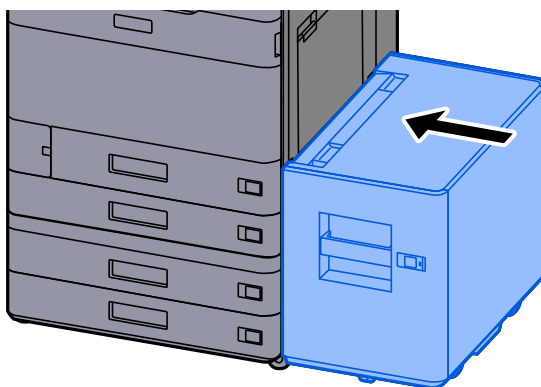
- 3** Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.



**5** Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.



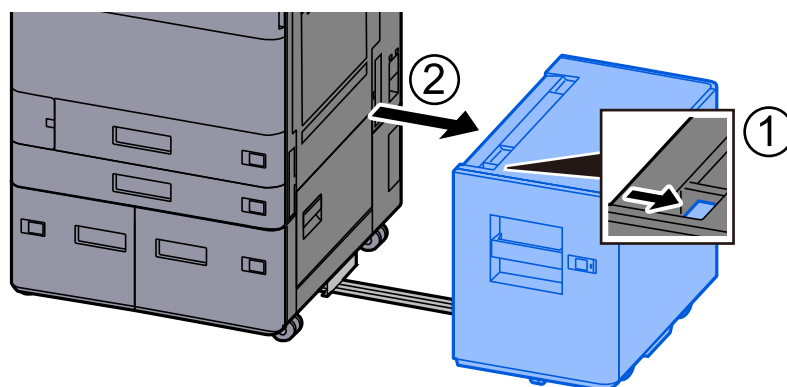
## Távolítsa el az elakadt papírt a jobb oldali 2. fedélből (1500 lap × 2)



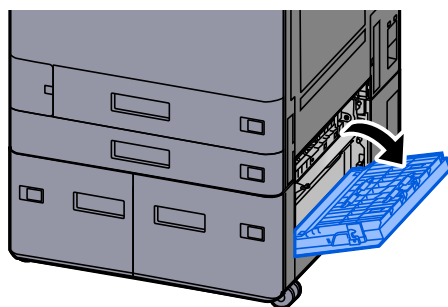
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítson el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

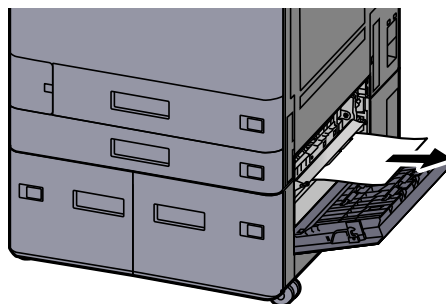
### 1 Ha az opcionális oldalsó adagoló telepítve van, válassza le az oldalsó adagolót.



### 2 Nyissa ki a 2. jobb oldali fedelet.

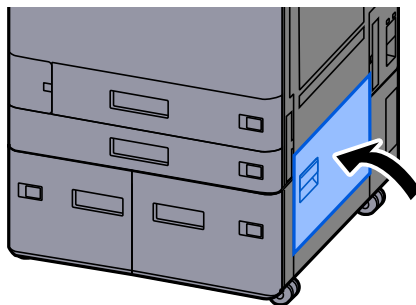


### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.

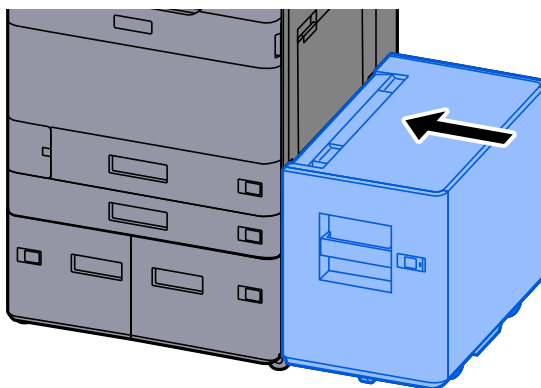




**4** Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.



**5** Ha az opcionális oldalsó adagoló fel van szerelve, állítsa vissza az oldalsó adagolót az eredeti helyzetébe.

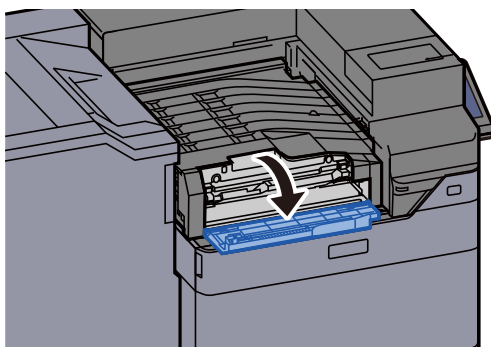


## Távolítsa el az elakadt papírt az áthidaló egységből

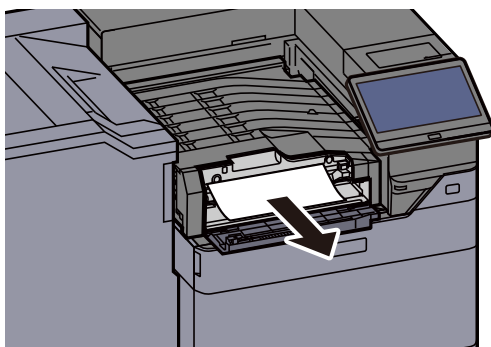
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

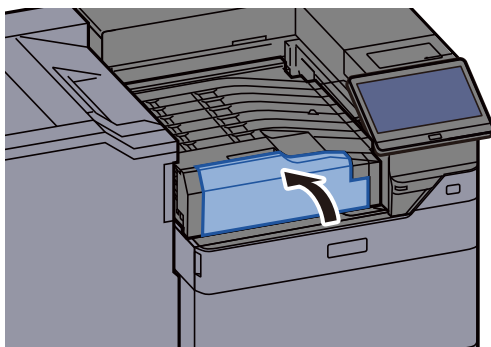
### 1 Nyissa ki az áthidaló egység fedelét.



### 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



### 3 Zárja le a fedelet.

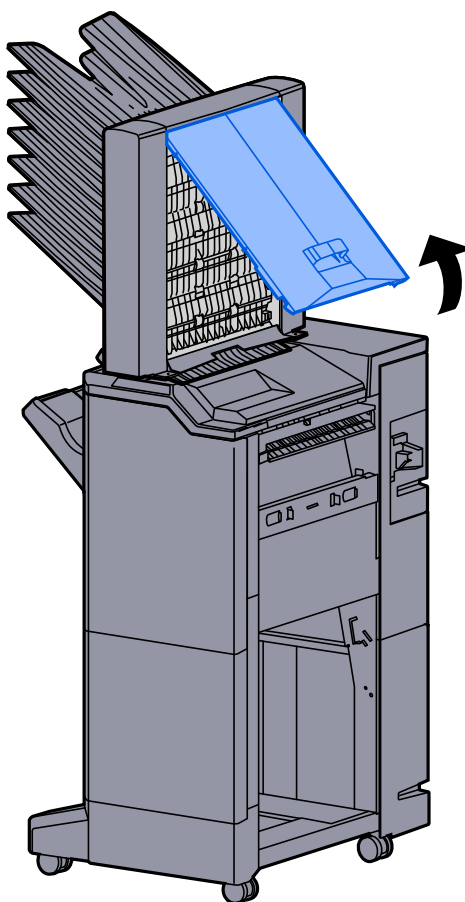


## Távolítsa el az elakadt papírt a Postafiókból

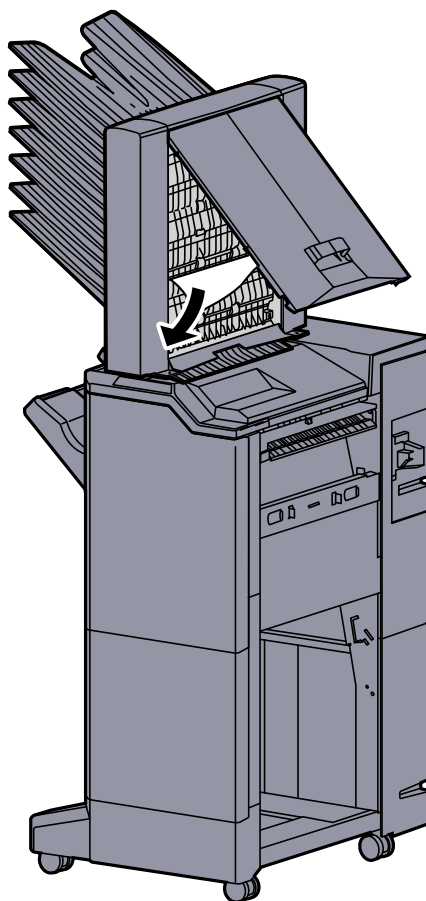
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítson el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

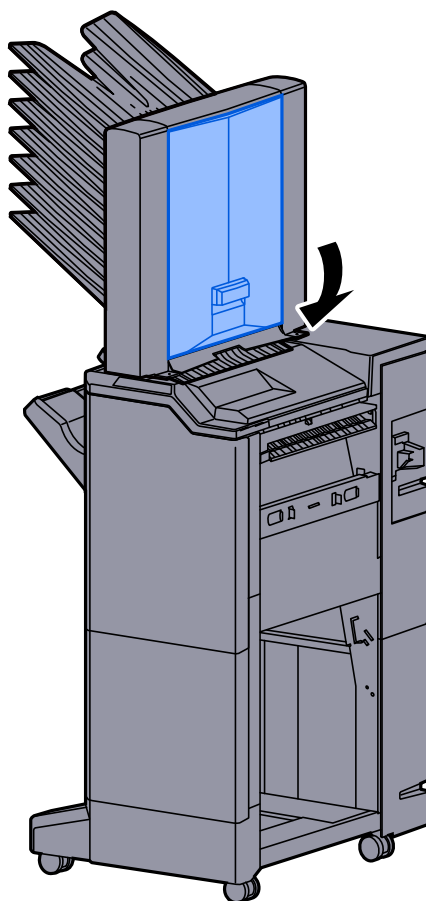
### 1 Nyissa ki a postafiók fedőlapot.



### 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



**3** Zárja le a fedelet.



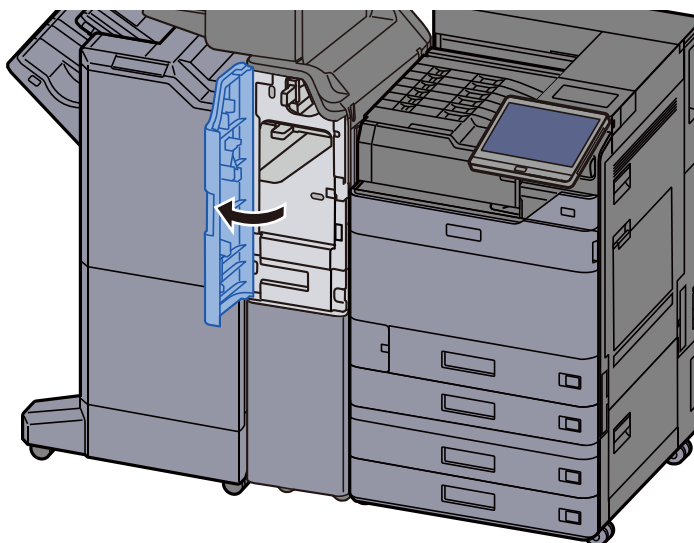
## Távolítsa el az elakadt papírt a Behelyezőből

### FIGYELEM!

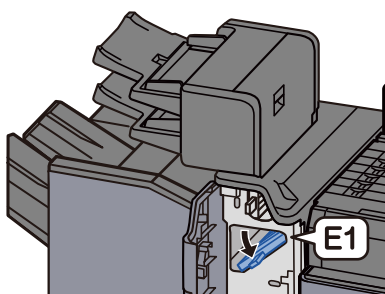
- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítson el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből.  
A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

### Egyenes áthaladás

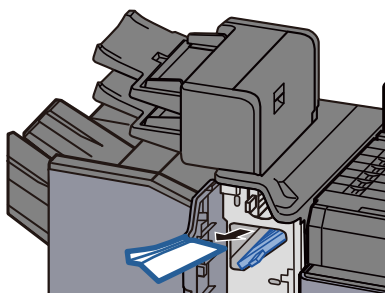
#### 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



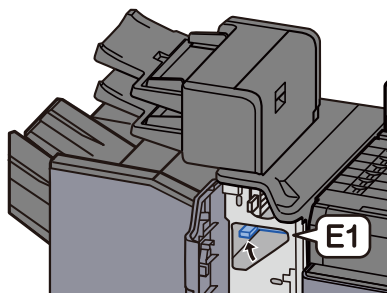
#### 2 Nyissa ki a szállítóvezetőt (E1).



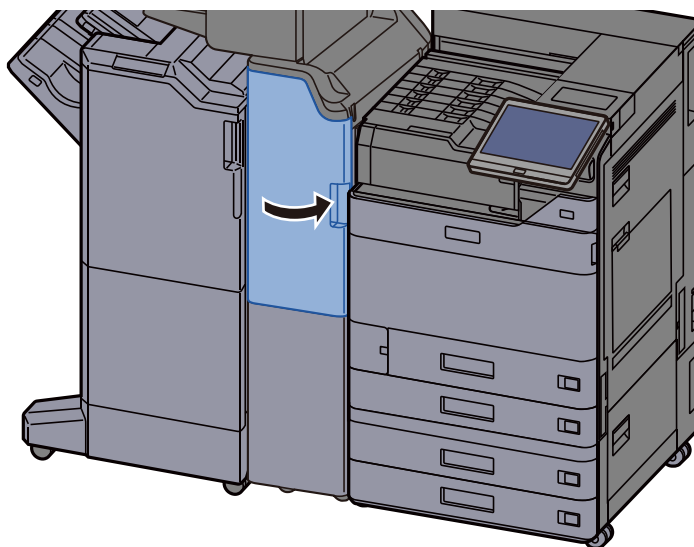
#### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Állítsa vissza a szállítóvezetőt (E1) az eredeti helyzetébe.

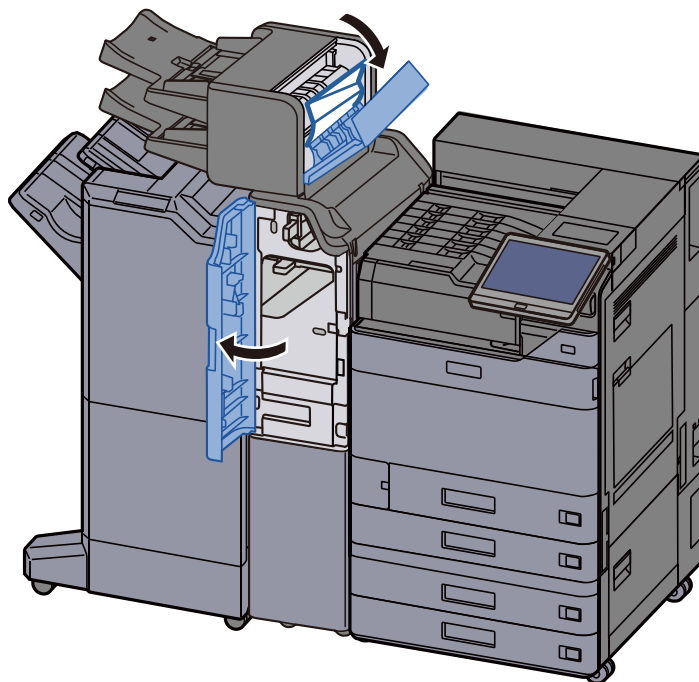


**5** Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.

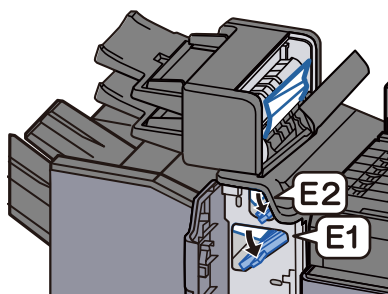


## Függőleges szállítási szakasz

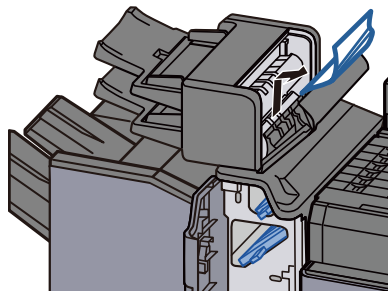
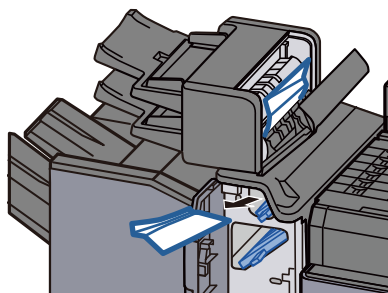
- 1 Nyissa fel az elülső és a jobb oldali fedelet.



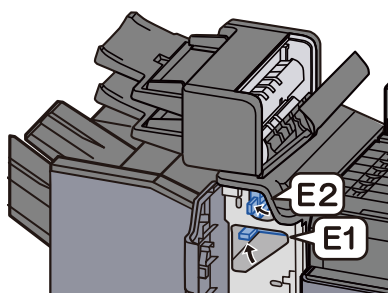
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (E1) és (E2).



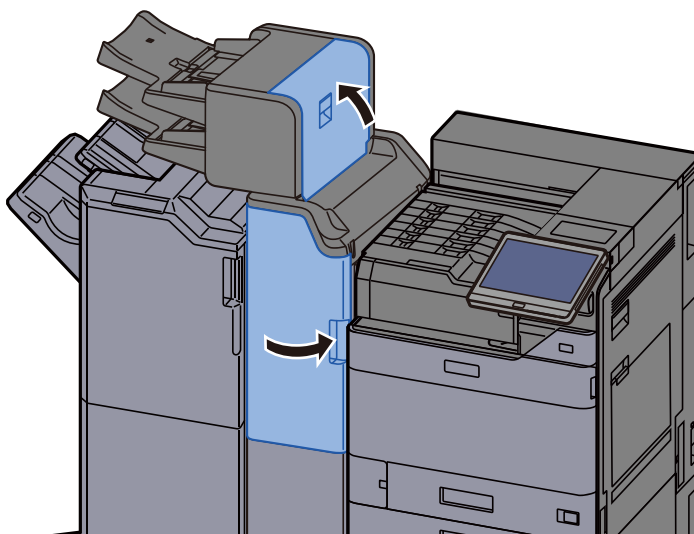
### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



### 4 Állítsa vissza a szállítóvezetőket (E1) és (E2) az eredeti helyzetükbe.



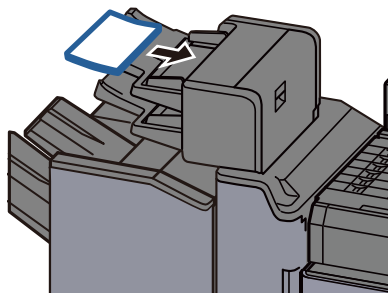
### 5 Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.



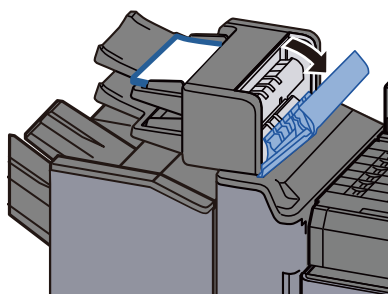


## 1. tálca emelési hiba

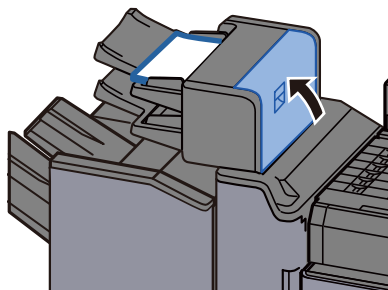
- 1 Töltsön be papírt az 1. tálcába.



- 2 Nyissa ki a jobb oldali fedelet.

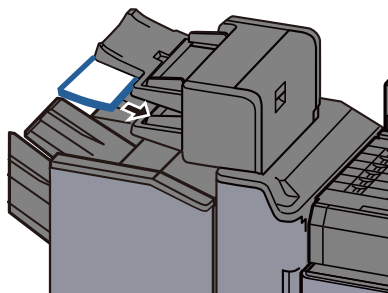


- 3 Zárja vissza a jobb oldali fedelet.

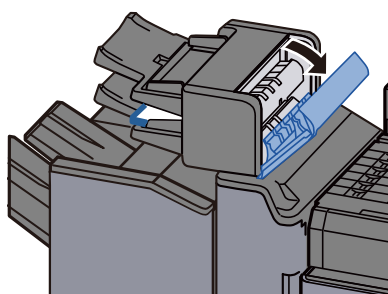


## 2. tálca emelési hiba

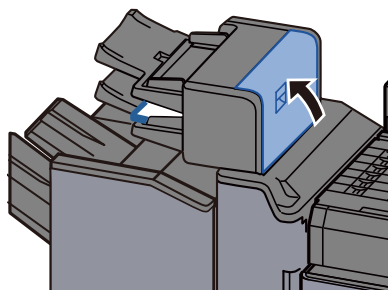
- 1 Töltsön be papírt a 2. tálcába.



- 2 Nyissa ki a jobb oldali fedelet.



- 3 Zárja vissza a jobb oldali fedelet.



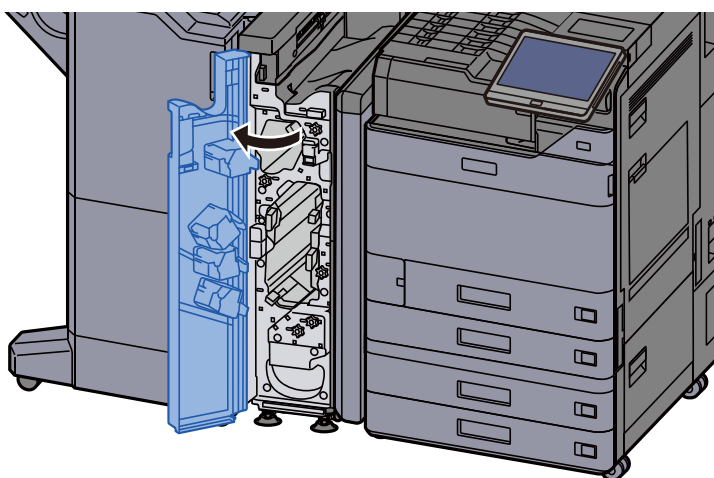
## Távolítsa el az elakadt papírt a Z-hajtogató egységből

### FIGYELEM!

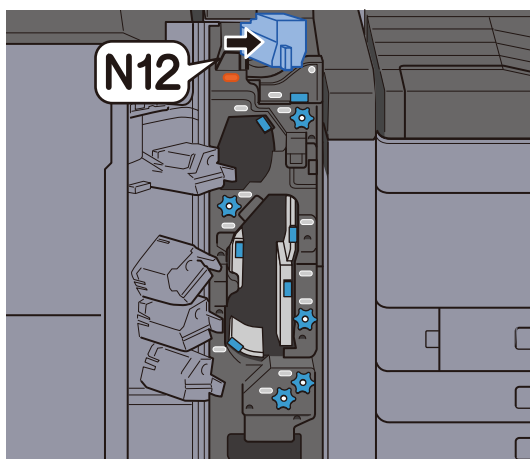
- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből.  
A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

### A hajtogatógép tálcakimenete

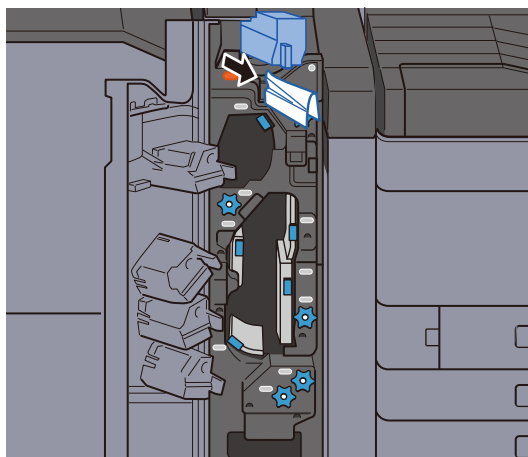
#### 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



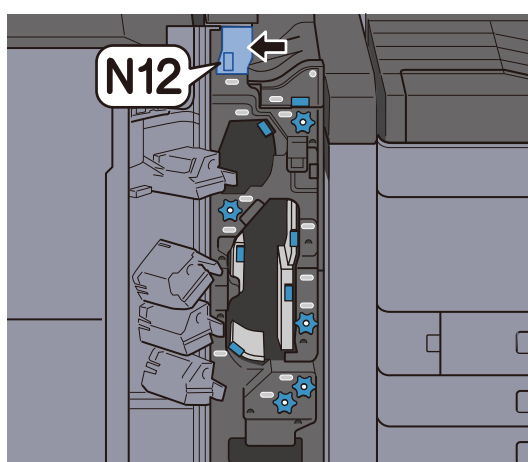
#### 2 Nyissa ki a szállítóvezetőt (N12).



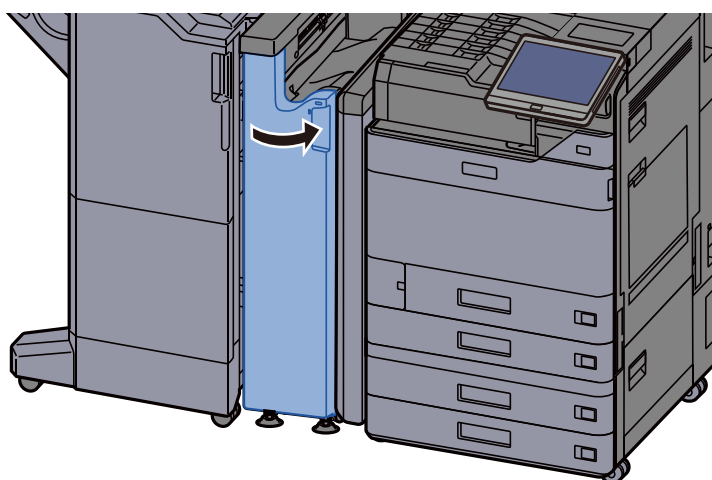
### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



### 4 Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N12) az eredeti helyzetébe.

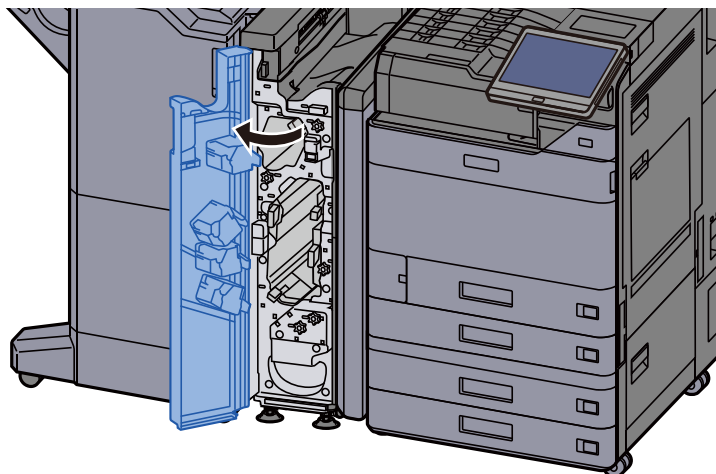


### 5 Zárja vissza az elülső fedelet.

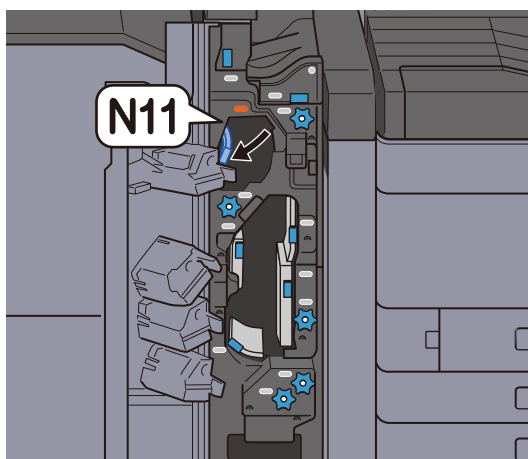


## Továbbító szállító vezetőlemez

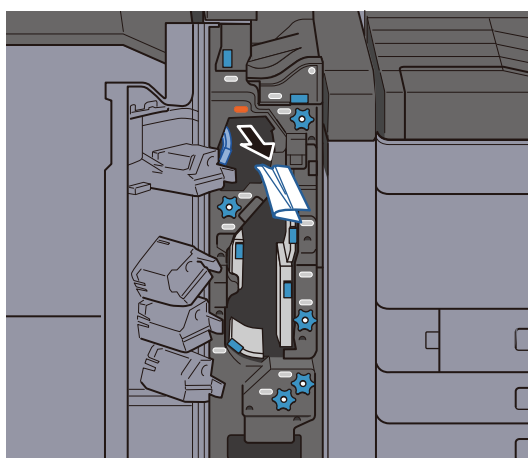
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



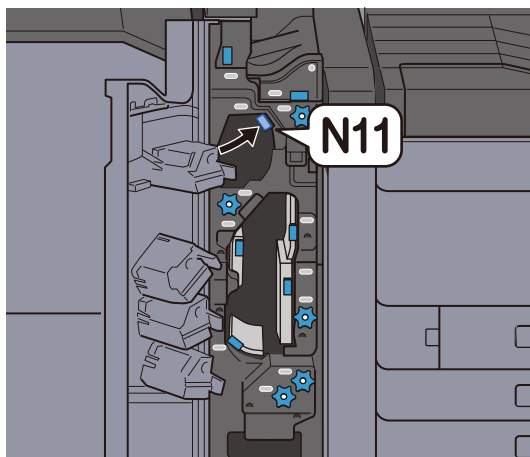
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőt (N11).



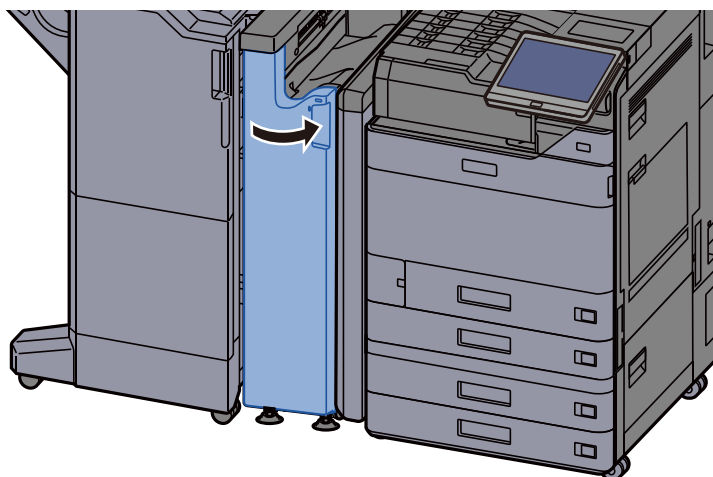
- 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N11) az eredeti helyzetébe.

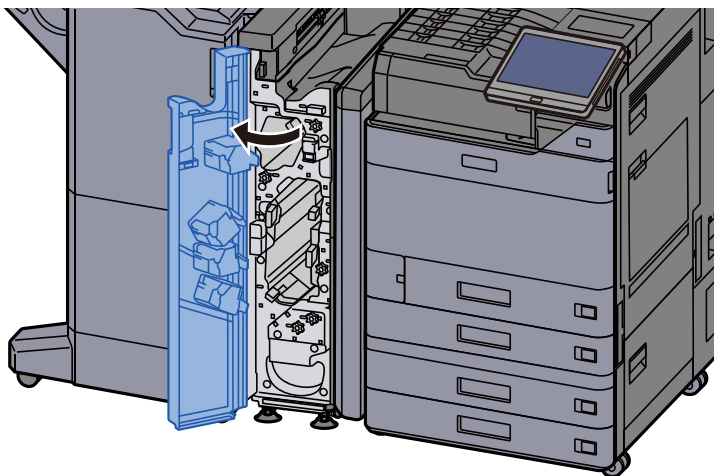


**5** Zárja vissza az elülső fedelet.

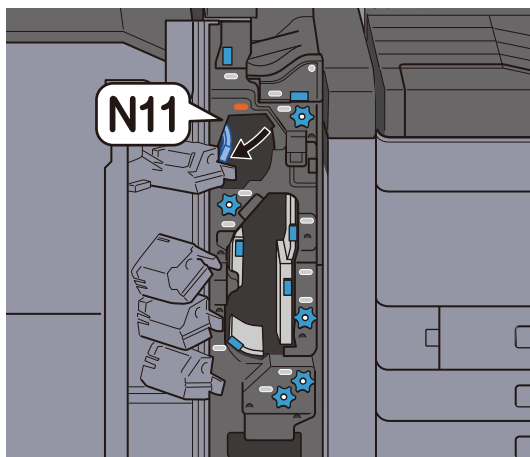


## Papírtovábbító görgő gomb

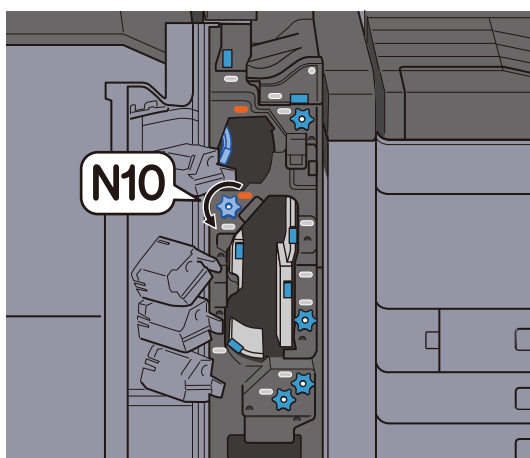
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



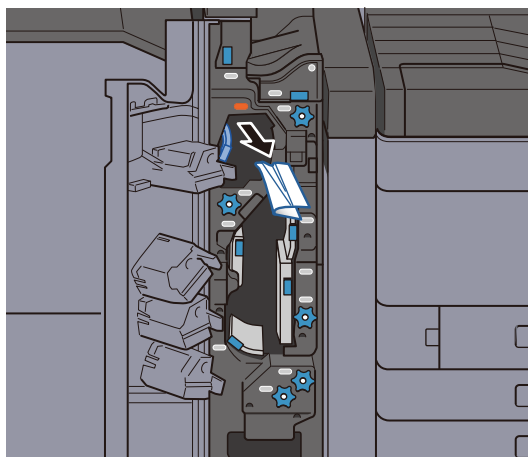
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőt (N11).



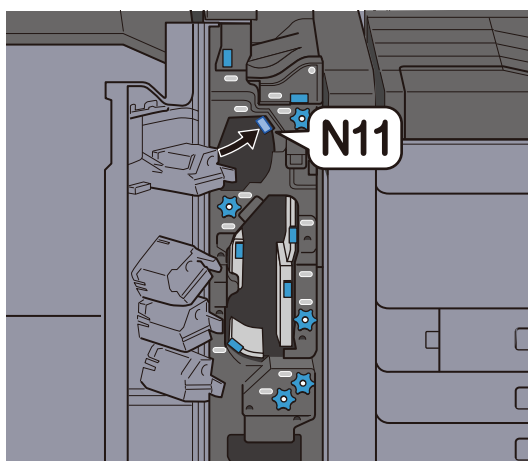
- 3 Forgassa el a gombot (N10).



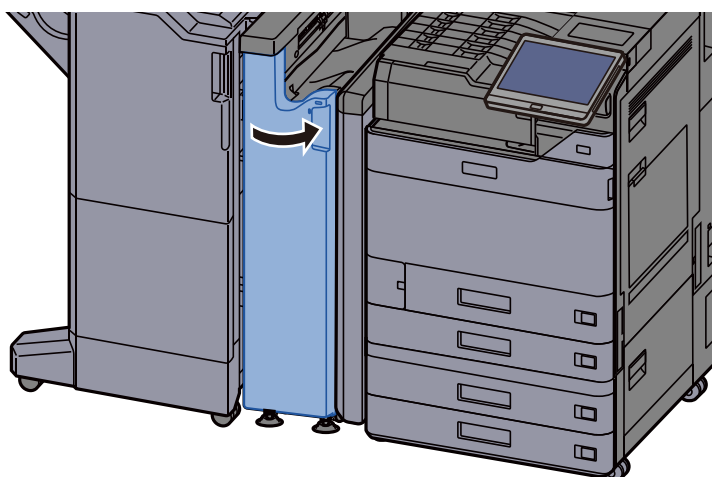
**4** Vegye ki az elakadt papírt.



**5** Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N11) az eredeti helyzetébe.



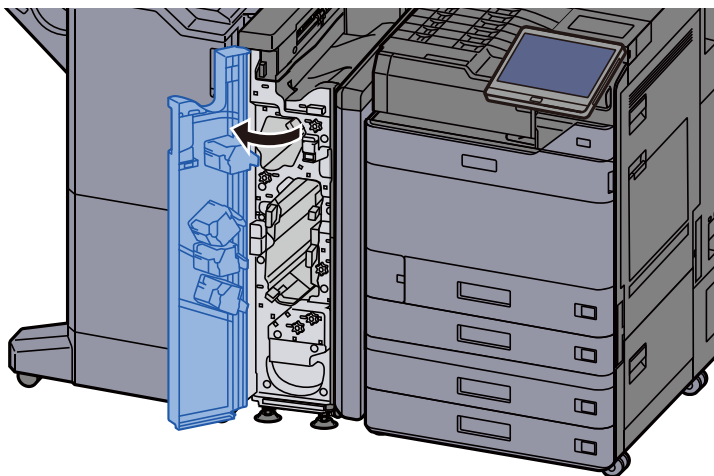
**6** Zárja vissza az elülső fedelet.



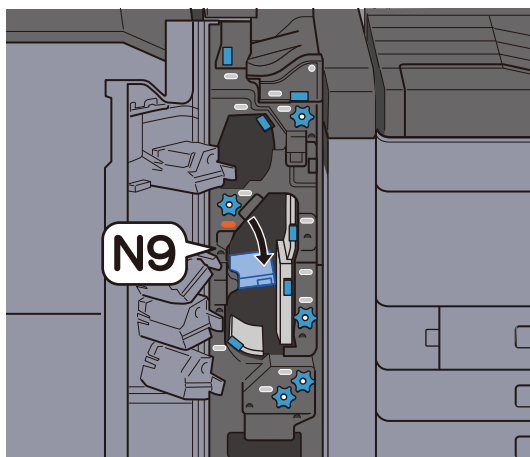


## Kiegészítő hajtogatási vezetőlemez

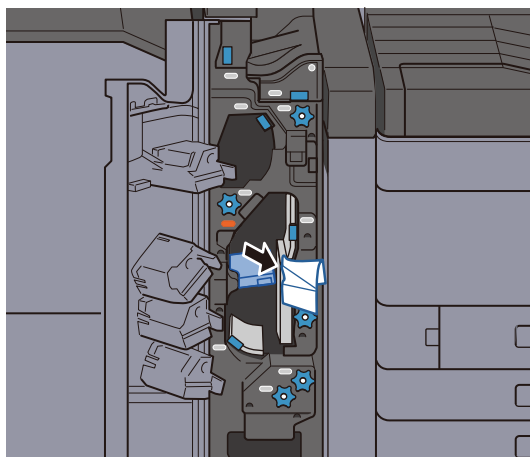
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



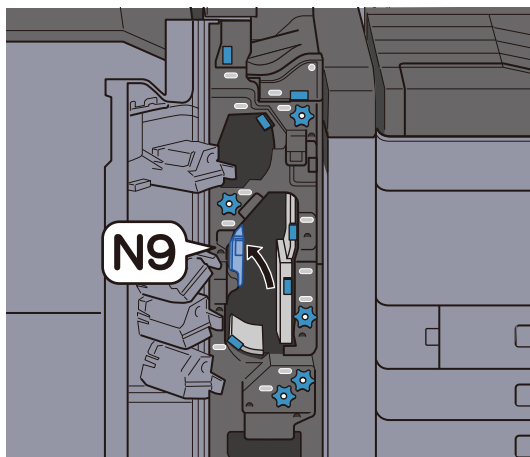
- 2 Nyissa ki a szállítási vezetőt (N9).



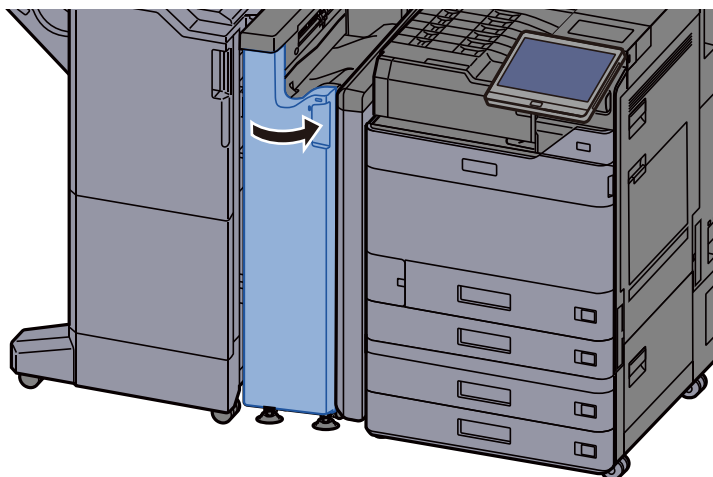
- 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Állítsa vissza a szállítási vezetőt (N9) az eredeti helyzetébe.

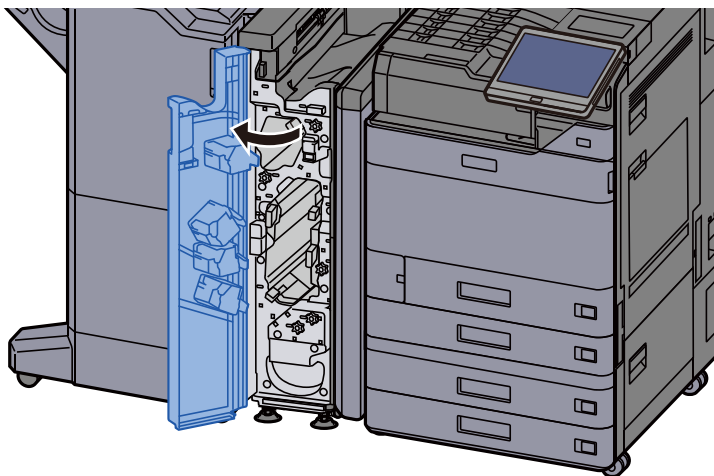


**5** Zárja vissza az elülső fedelet.

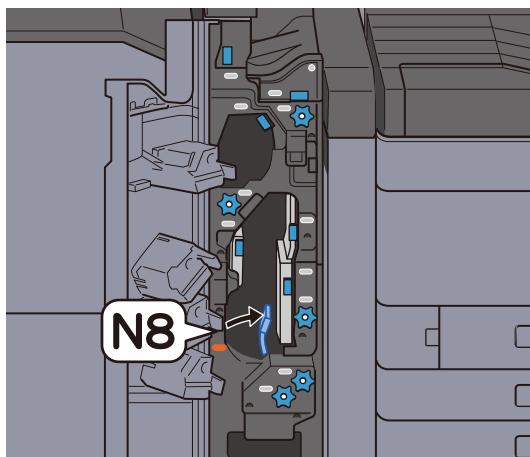


## Hajtogatás utáni szállítóvezető lemez

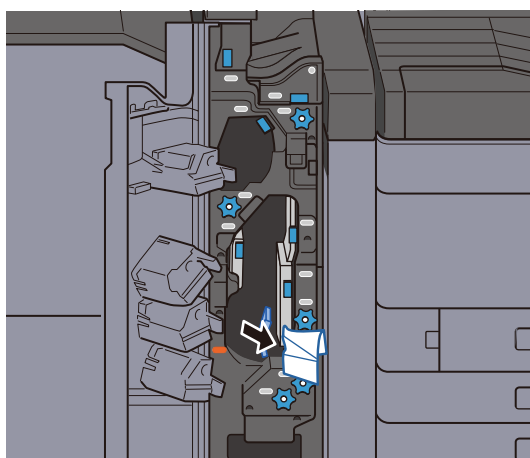
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



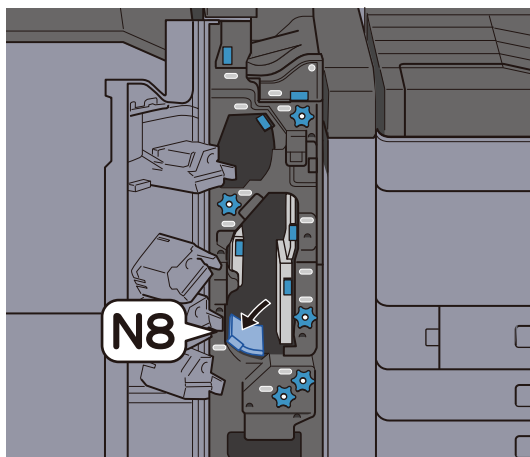
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőt (N8).



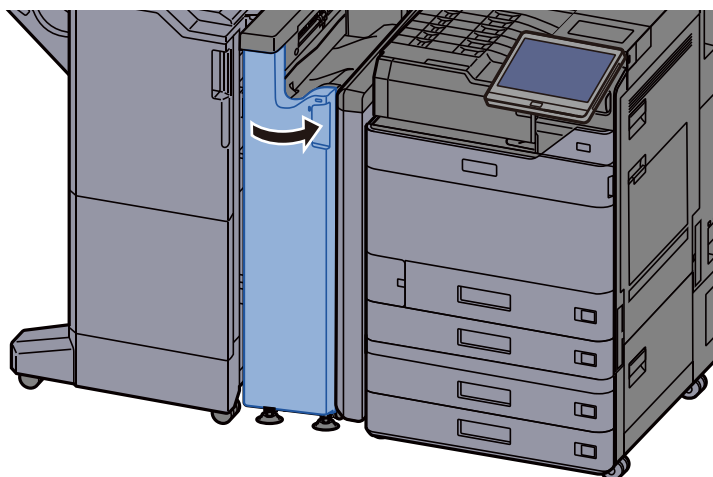
- 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N8) az eredeti helyzetébe.

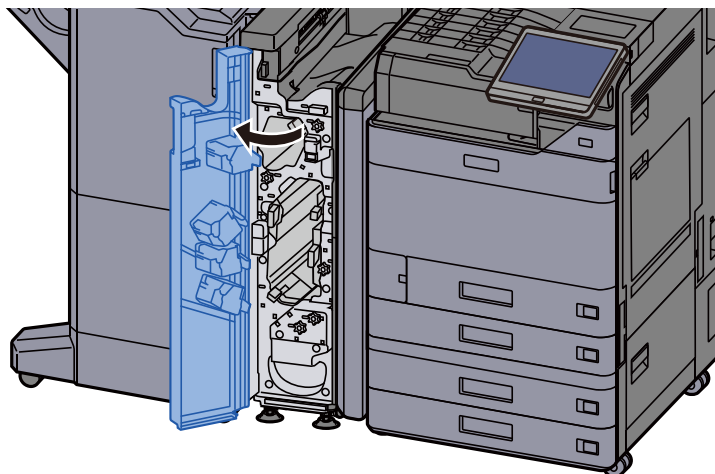


**5** Zárja vissza az elülső fedelet.

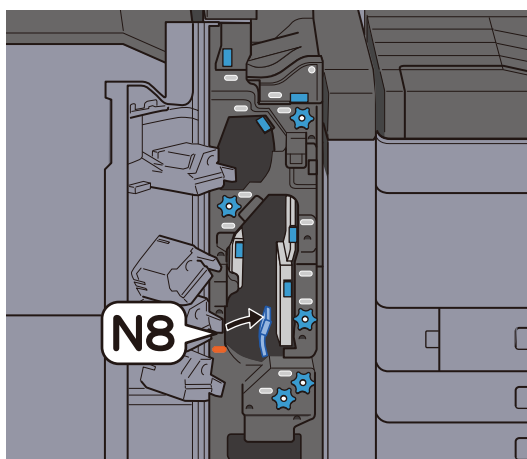


## Hajtógatóhenger gomb

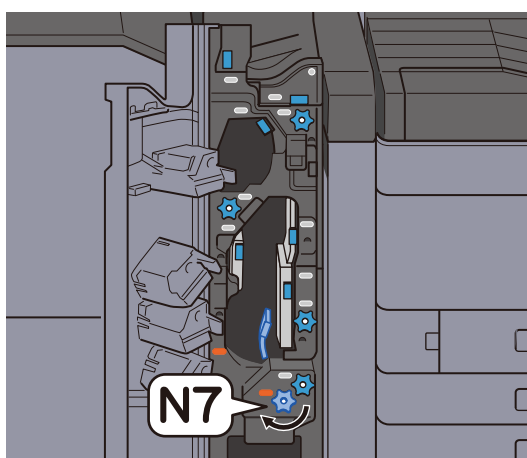
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



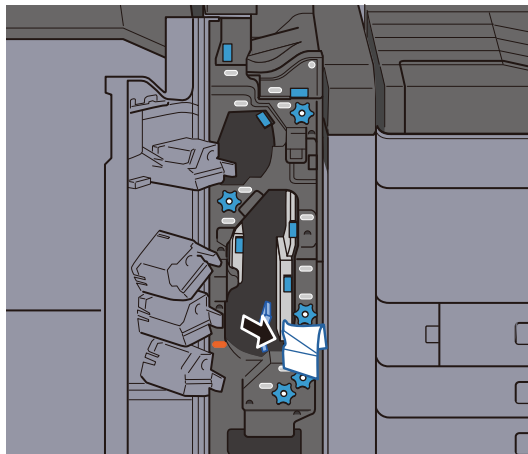
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (N8).



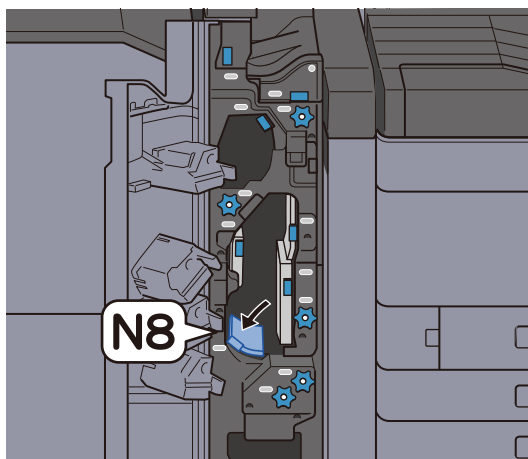
- 3 Forgassa el a gombot (N7).



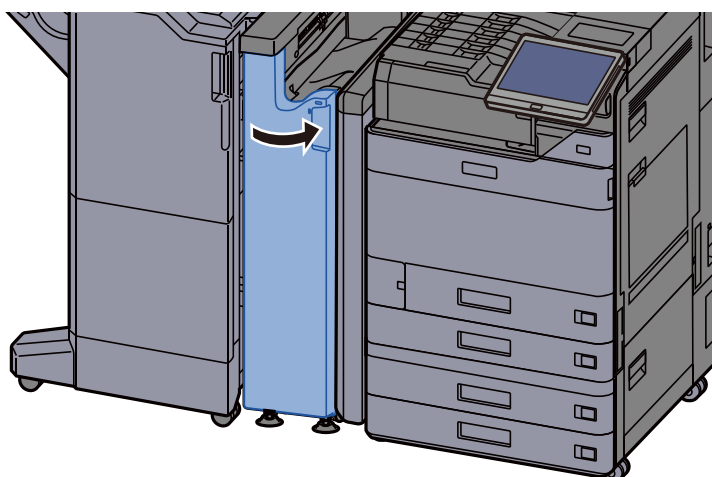
**4** Vegye ki az elakadt papírt.



**5** Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N8) az eredeti helyzetébe.

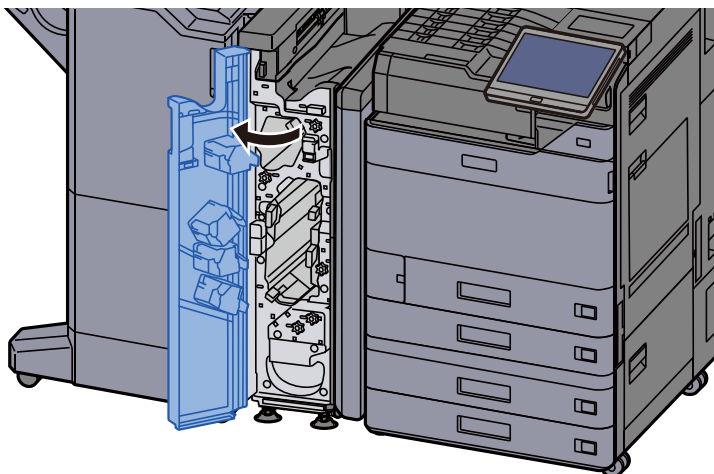


**6** Zárja vissza az elülső fedelet.

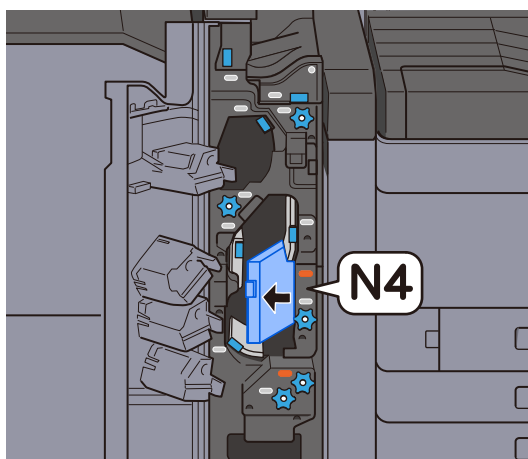


## Regisztrációs görgő gombja

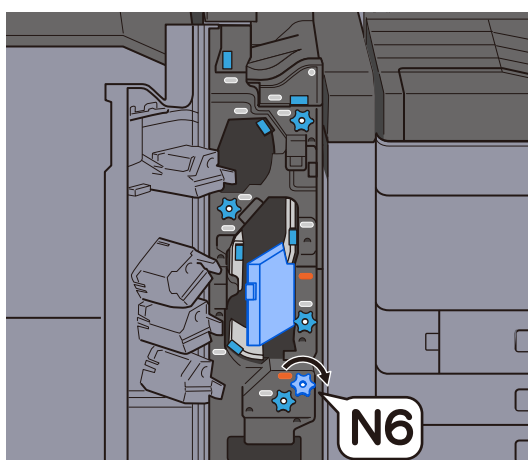
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



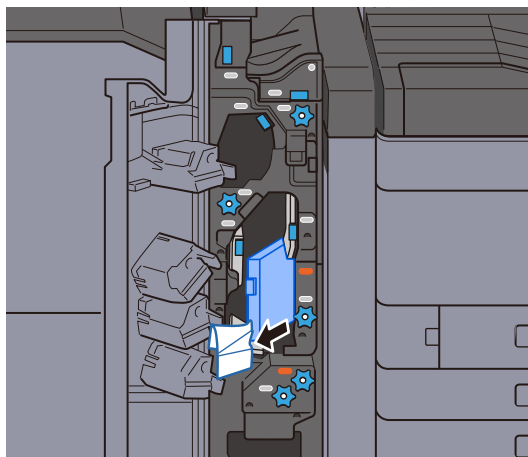
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (N4).



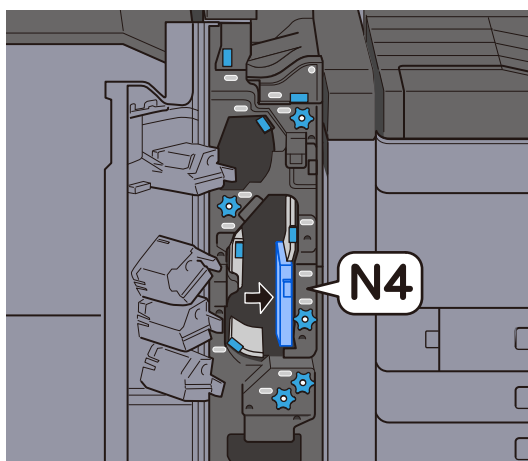
- 3 Forgassa el a gombot (N6).



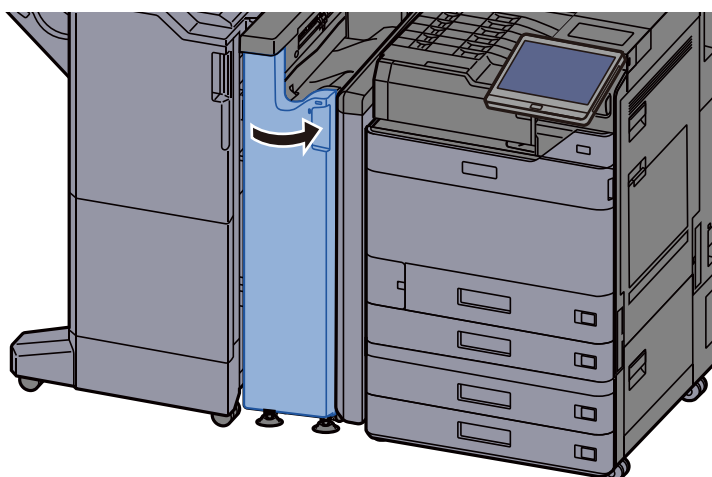
#### 4 Távolítsa el az elakadt papírt.



#### 5 Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N4) az eredeti helyzetébe.



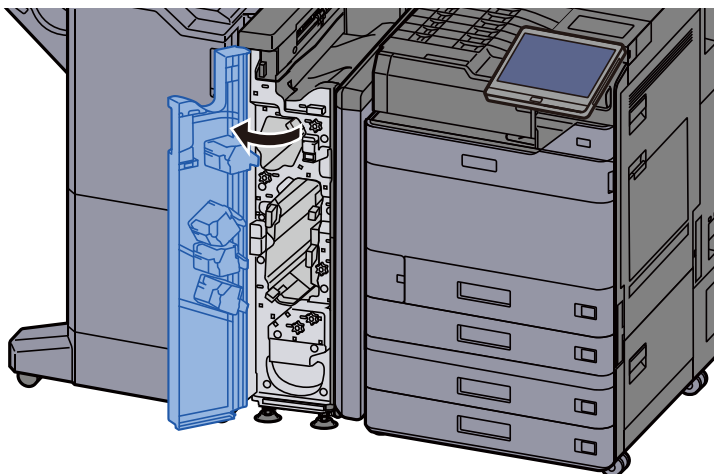
#### 6 Zárja vissza az elülső fedelet.



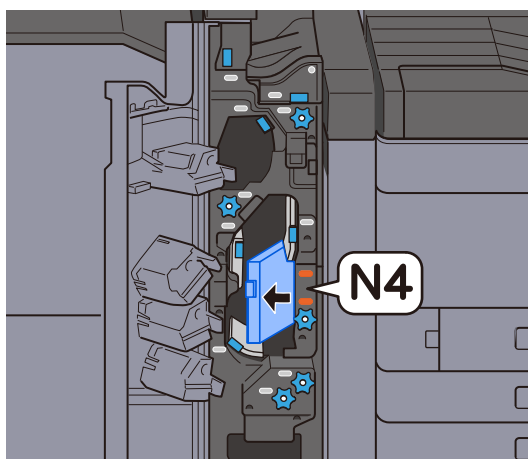


## Papírköteg-görgőgomb

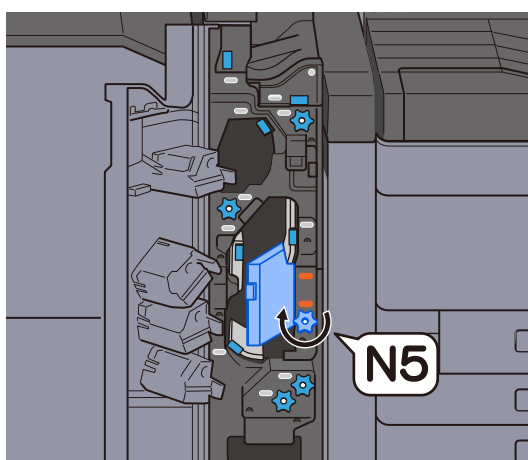
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



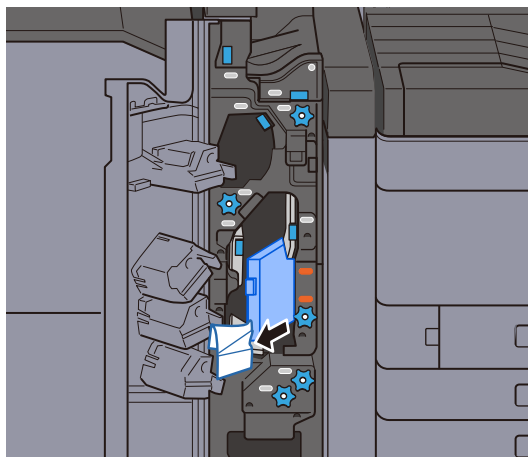
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (N4).



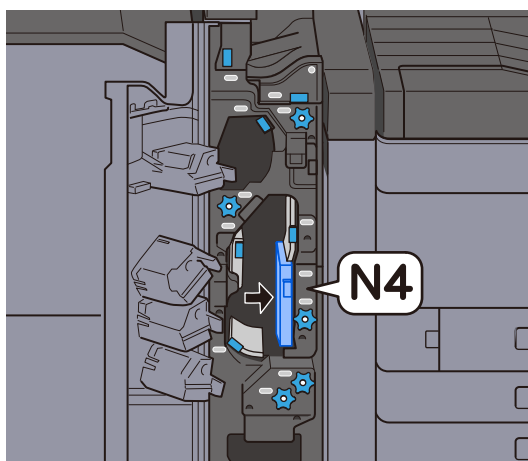
- 3 Forgassa el a gombot (N5).



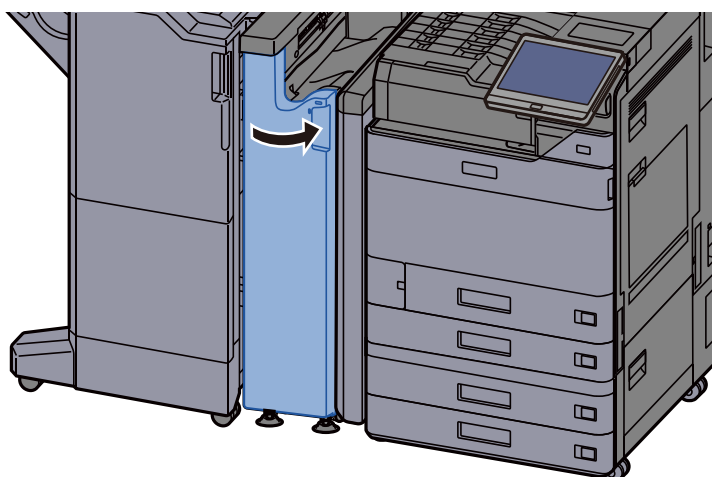
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



**5 Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N4) az eredeti helyzetébe.**

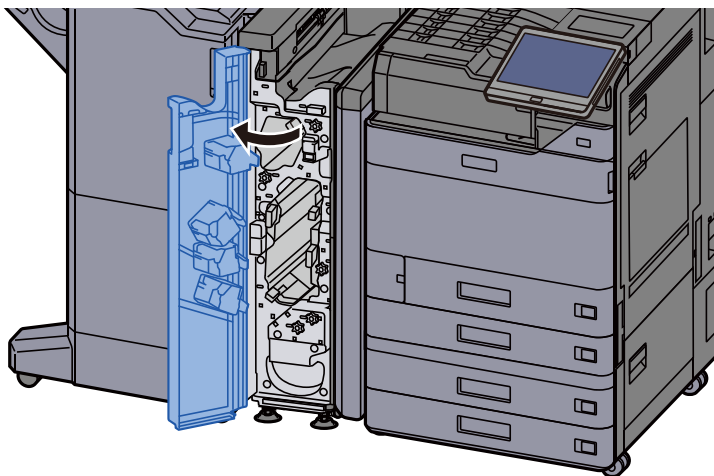


**6 Zárja vissza az elülső fedelet.**

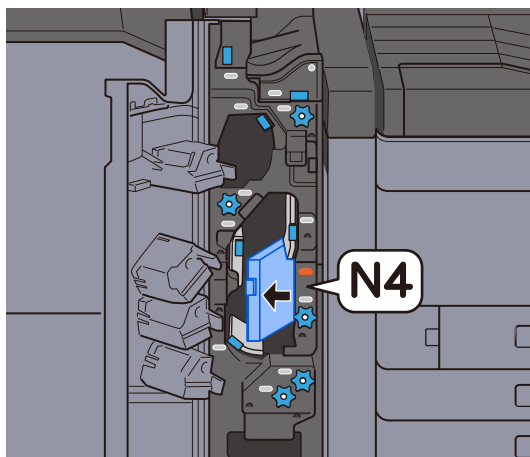


## Ellenálló átvezetőlemez

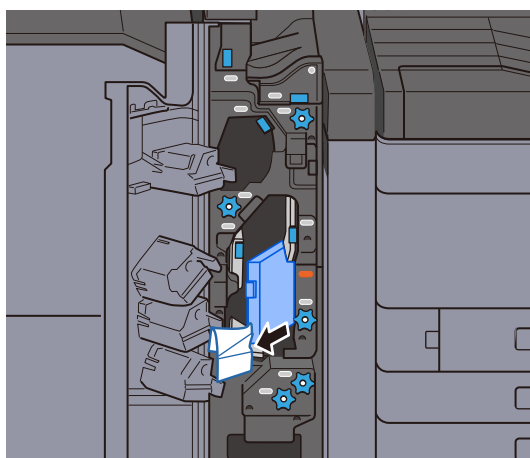
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



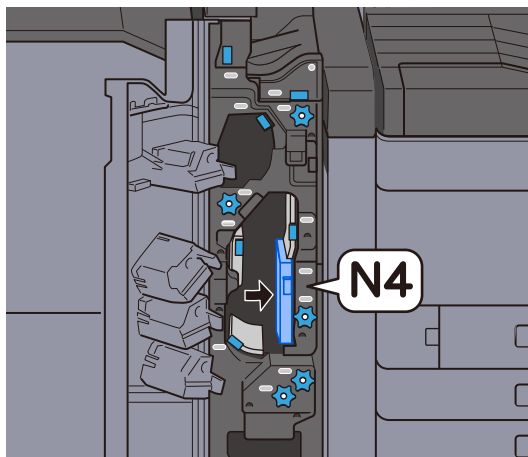
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (N4).



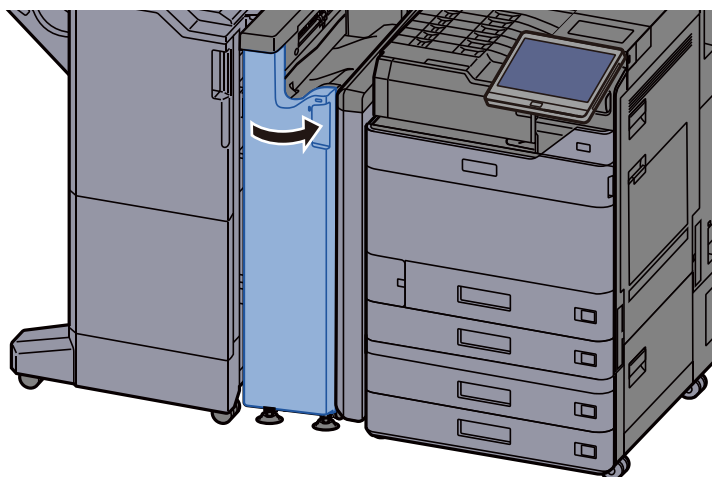
- 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N4) az eredeti helyzetébe.

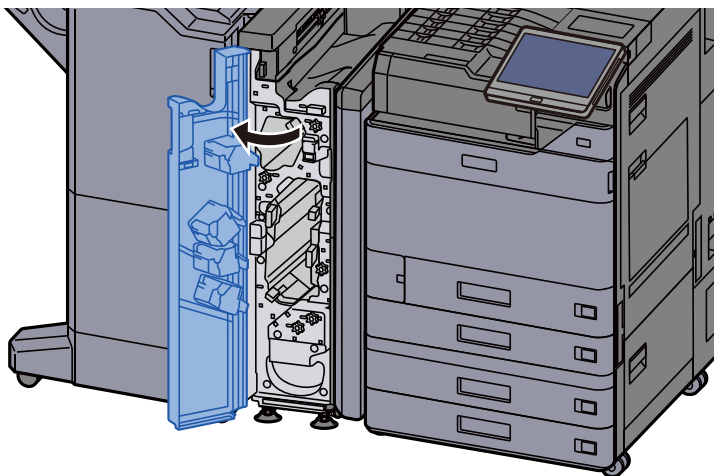


**5** Zárja vissza az elülső fedelet.

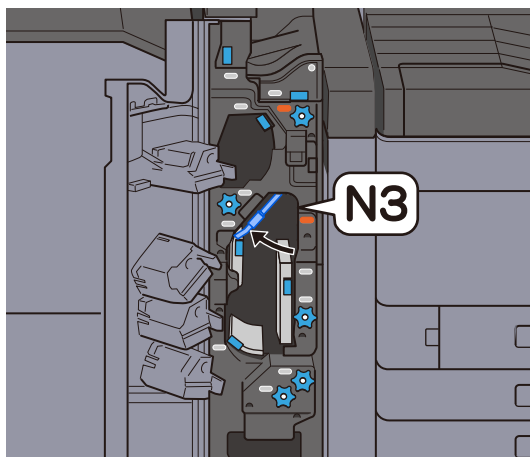


## Előregisztrációs szállító vezetőlemez

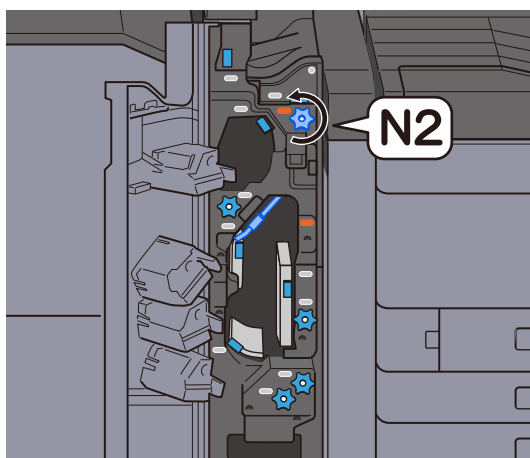
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



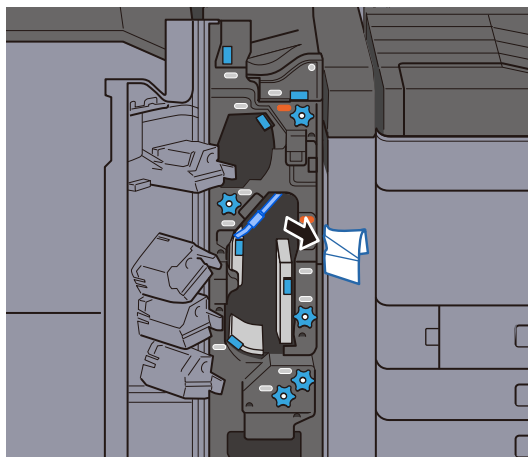
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (N3).



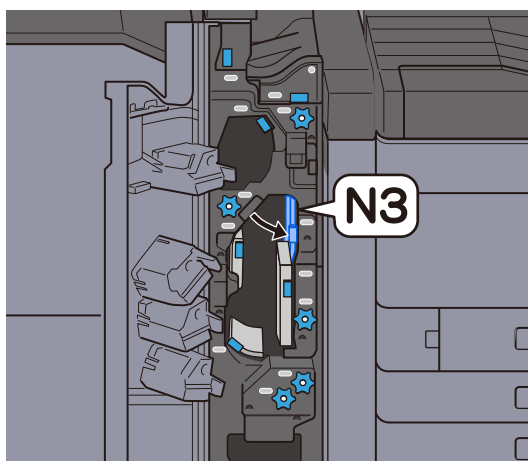
- 3 Forgassa el a gombot (N2).



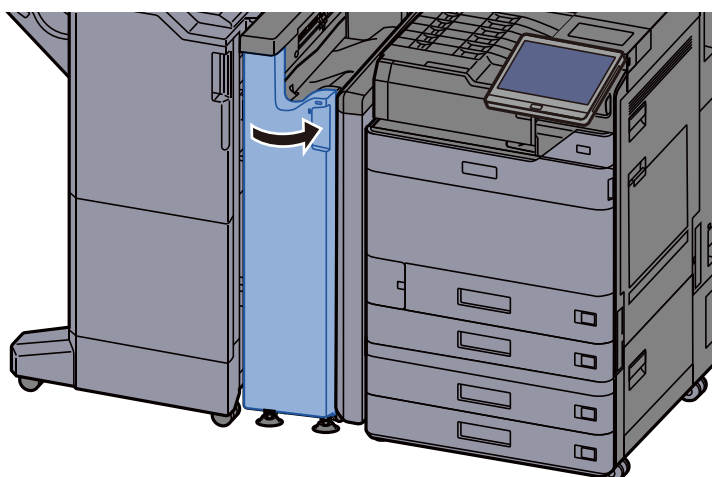
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



**5 Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N3) az eredeti helyzetébe.**

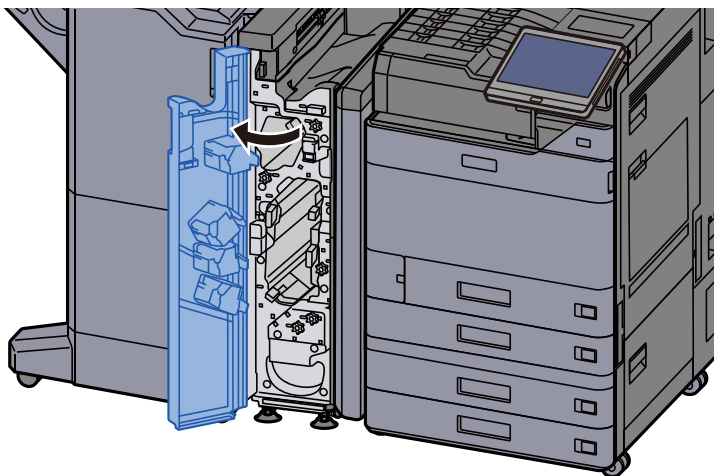


**6 Zárja vissza az elülső fedelet.**

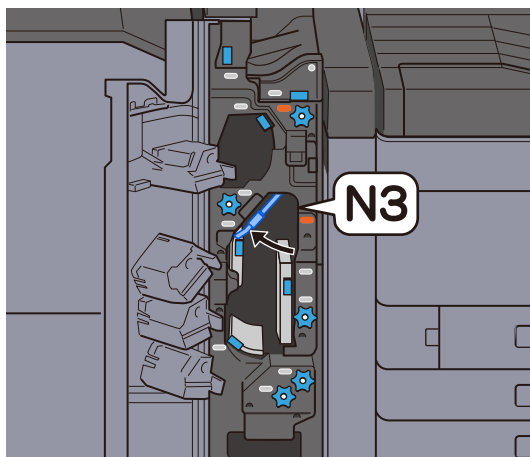


## Z-hajtógató egység Papírelakadás eltávolítása

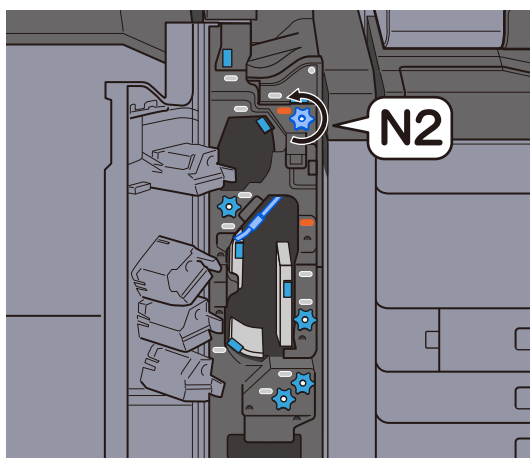
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



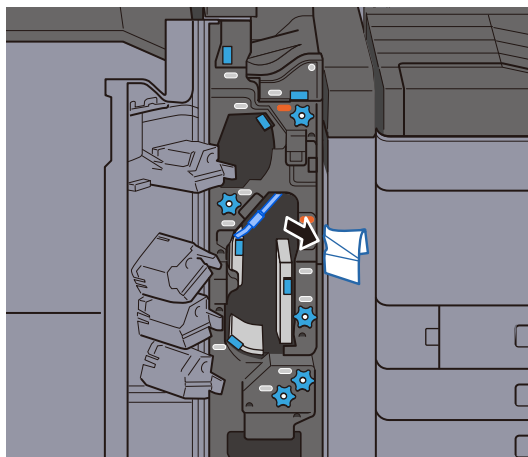
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (N3).



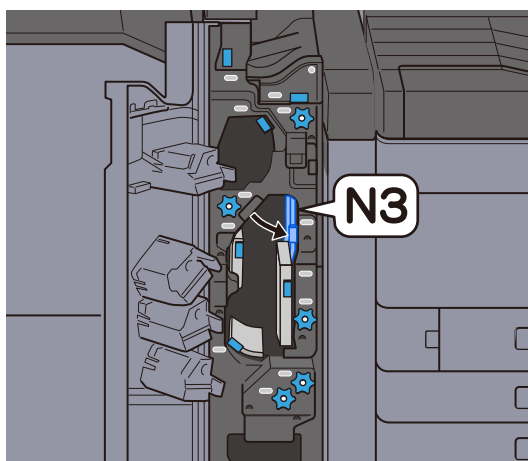
- 3 Forgassa el a gombot (N2).



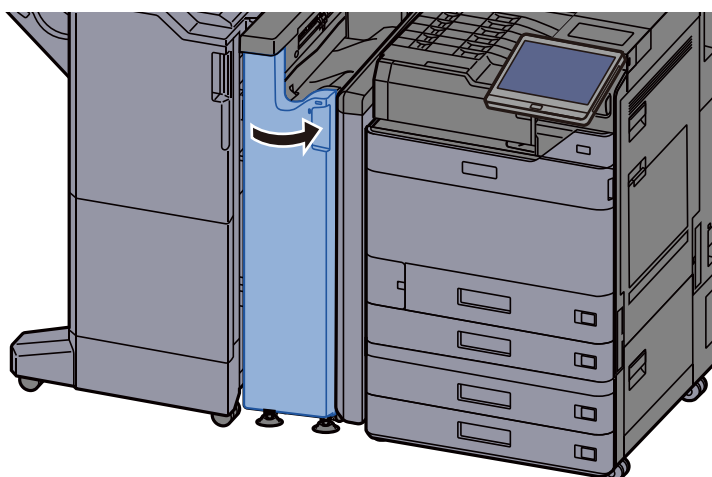
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



**5 Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N3) az eredeti helyzetébe.**



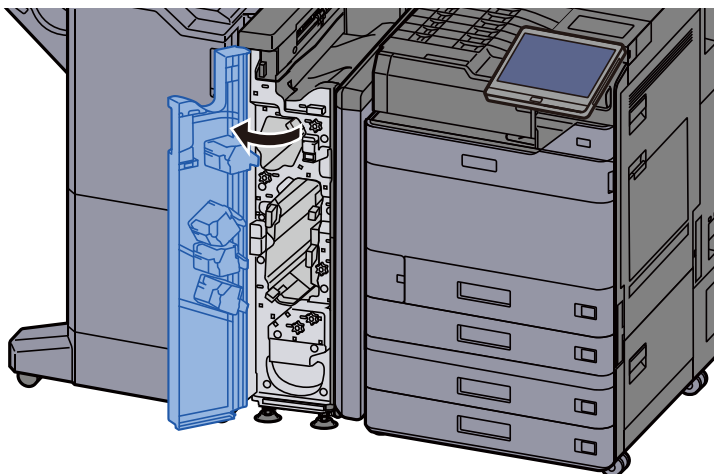
**6 Zárja vissza az elülső fedelet.**



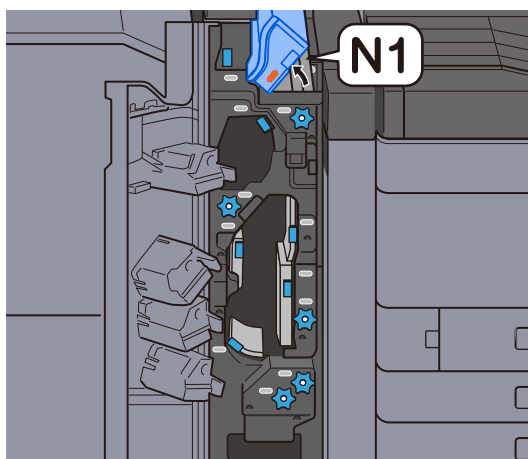


## Bemeneti vezetőlemez

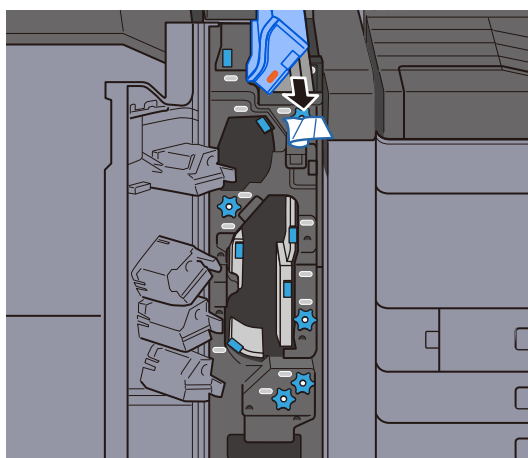
- 1 Nyissa fel az elülső fedelet.



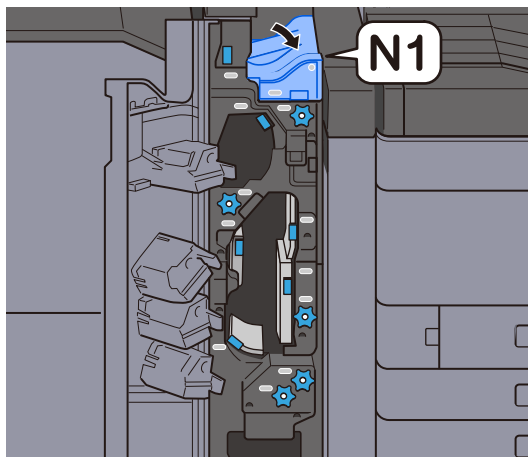
- 2 Nyissa ki a szállítóvezetőket (N1).



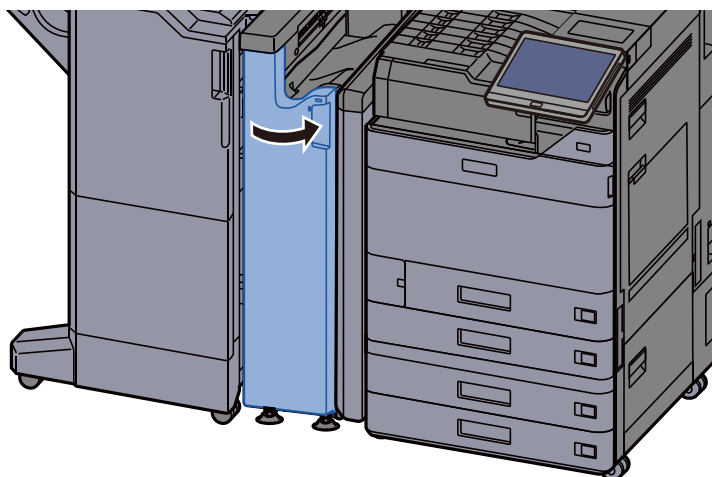
- 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Állítsa vissza a szállítóvezetőt (N1) az eredeti helyzetébe.



**5** Zárja vissza az elülső fedelet.



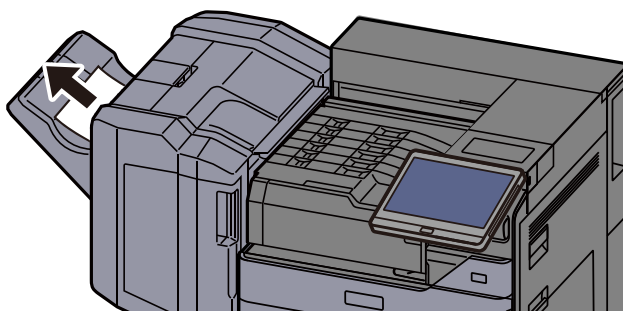
## Távolítsa el az elakadt papírt az 1000 lapos finisherből



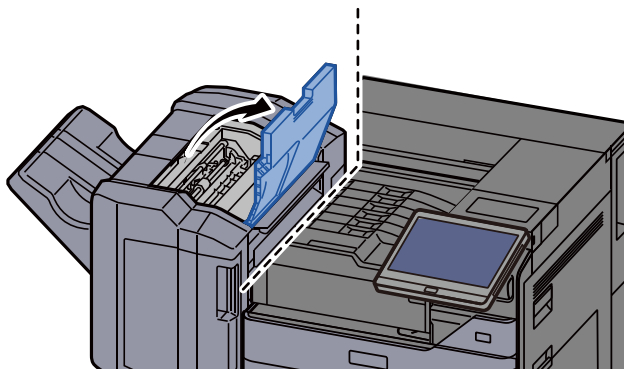
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

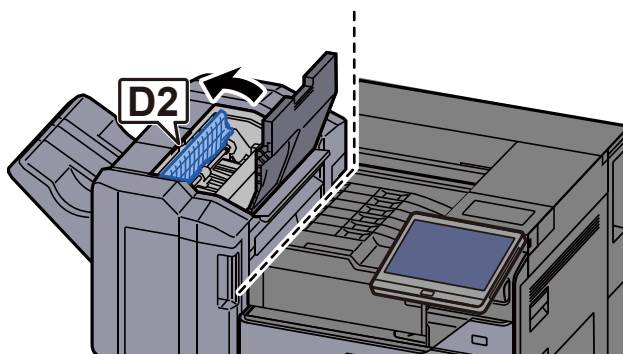
### 1 Távolítsa el az elakadt papírt.



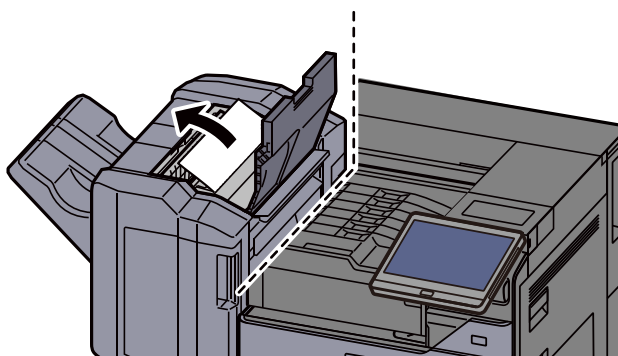
### 2 Nyissa fel a finisher felső fedelét.



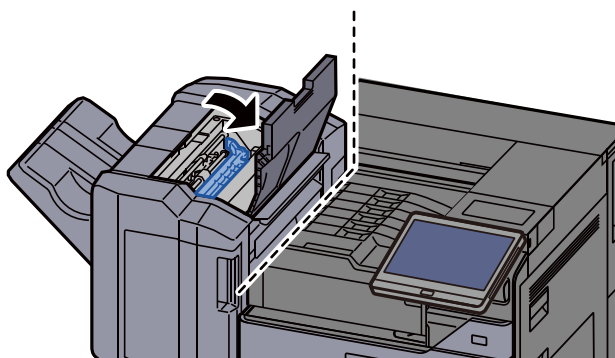
### 3 Nyissa ki a továbbító egységet (D2).



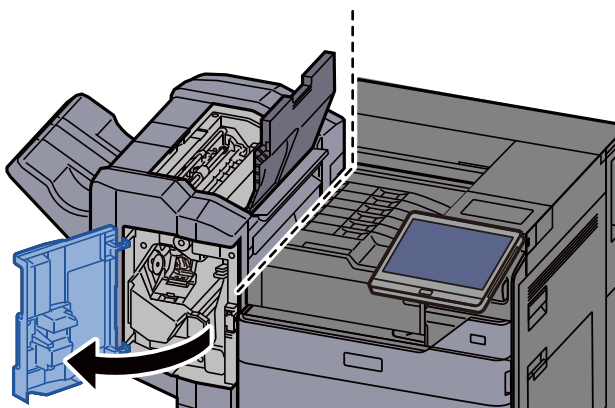
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



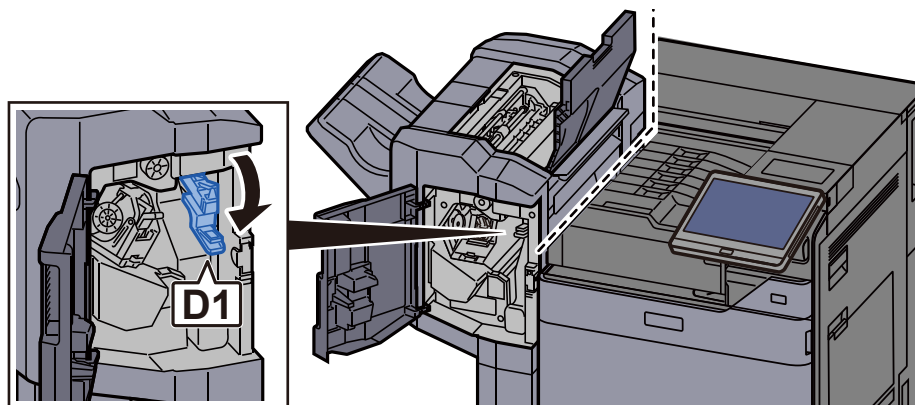
**5 Állítsa vissza a továbbító egységet (D2) az eredeti helyzetébe.**



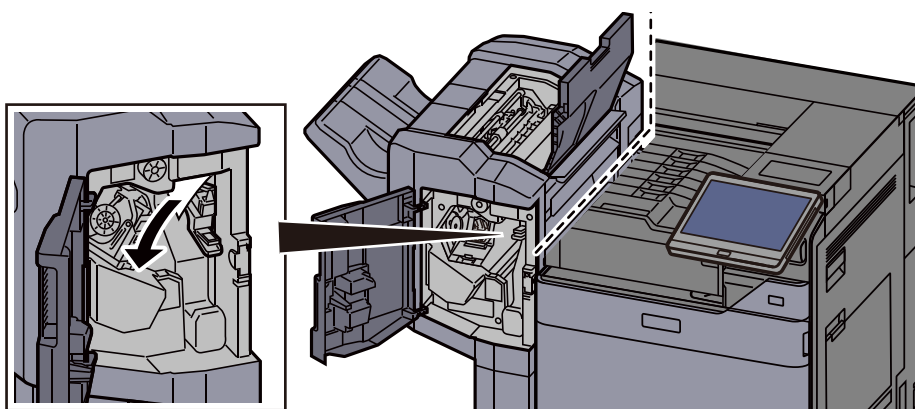
**6 Nyissa ki a finisher elülső fedelét.**



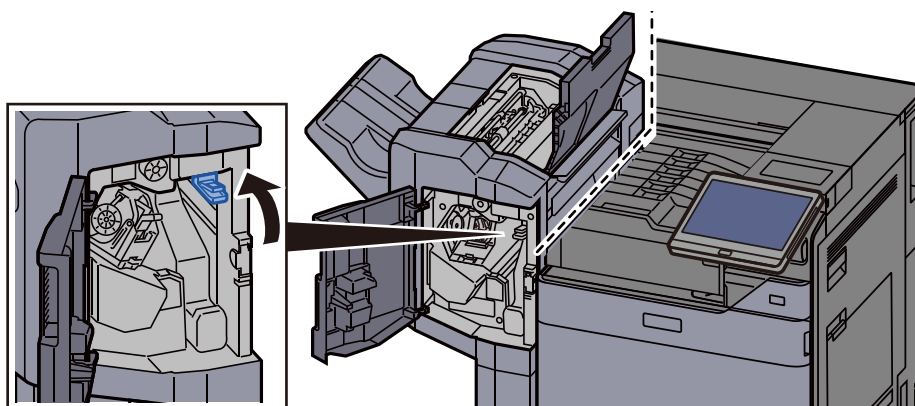
**7** Nyissa ki a továbbító egységet (D1).



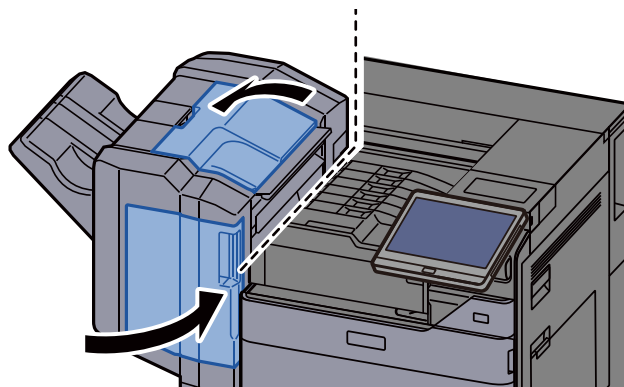
**8** Távolítsa el az elakadt papírt.



**9** Állítsa vissza a továbbító egységet (D1) az eredeti helyzetébe.



## 10 Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



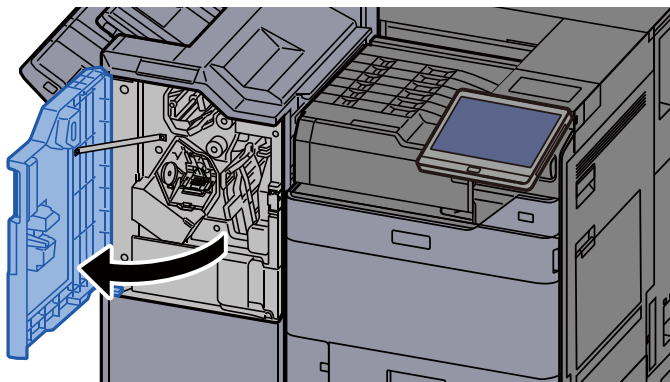
## Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos tűzőfinisherből (Belső)



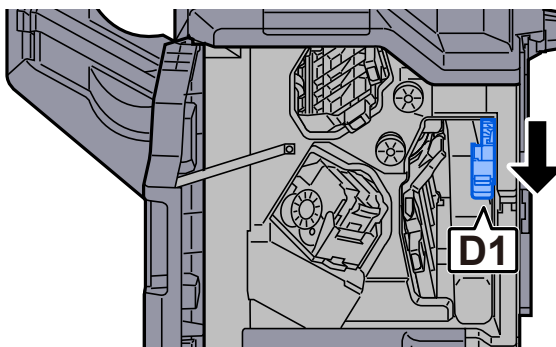
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

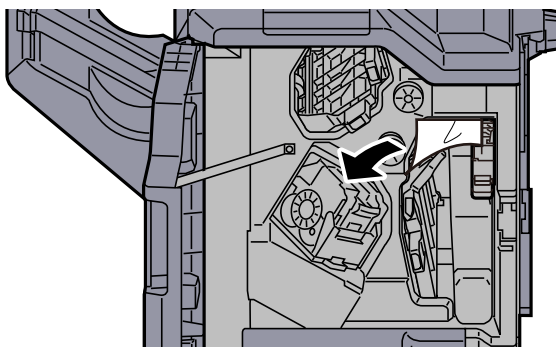
### 1 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



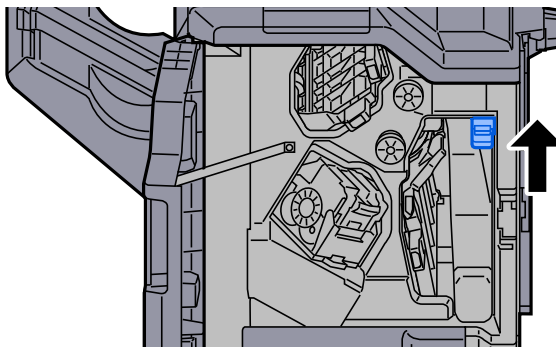
### 2 Nyissa ki a továbbító egységet (D1).



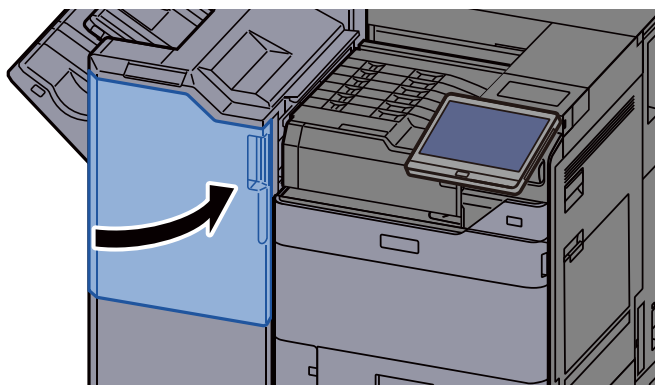
### 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



**4** Állítsa vissza a továbbító egységet (D1) az eredeti helyzetébe.



**5** Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.





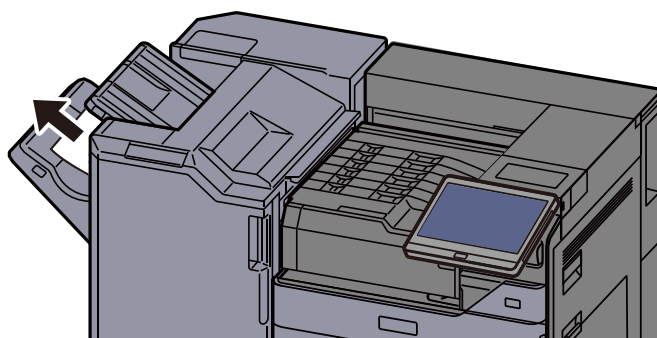
## Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos tűzőfinisherből (A tálca)



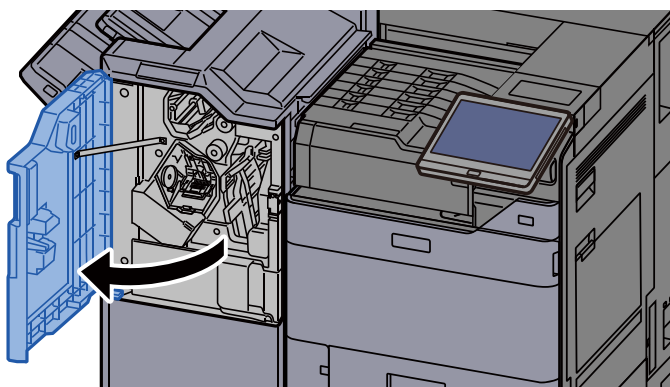
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

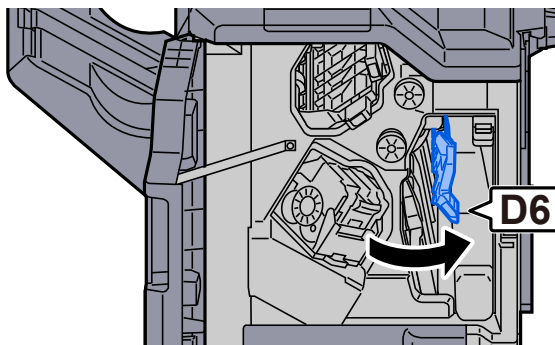
### 1 Távolítsa el az elakadt papírt.



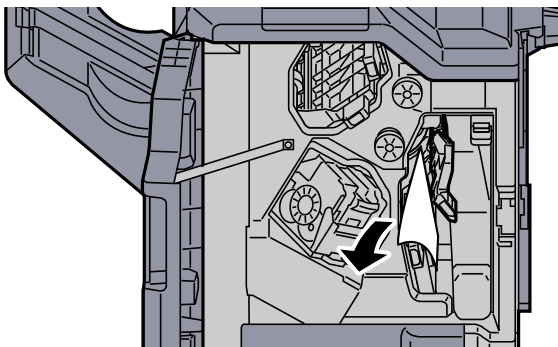
### 2 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



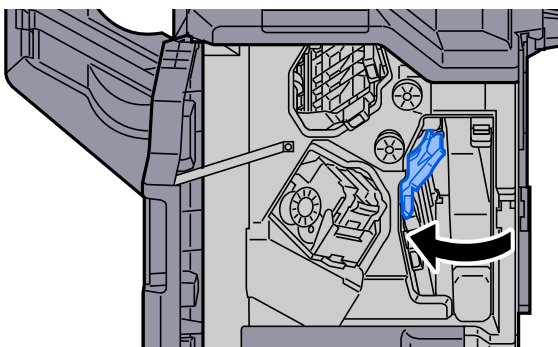
### 3 Nyissa ki a továbbító egységet (D6).



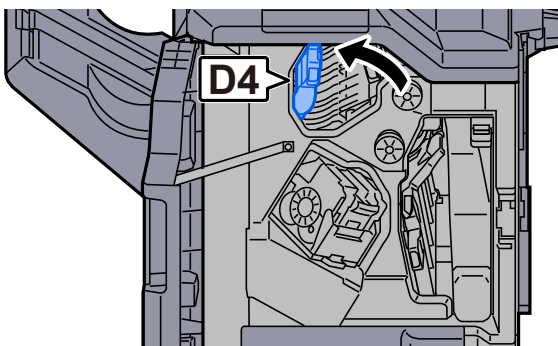
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



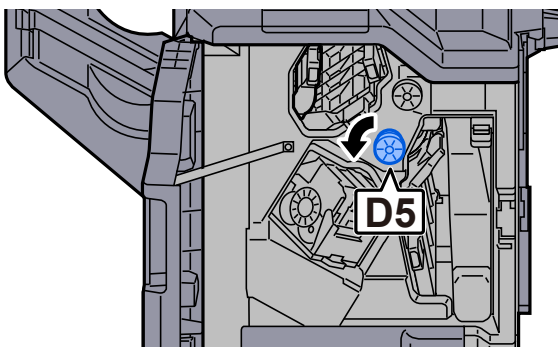
**5 Állítsa vissza a továbbító egységet (D6) az eredeti helyzetébe.**



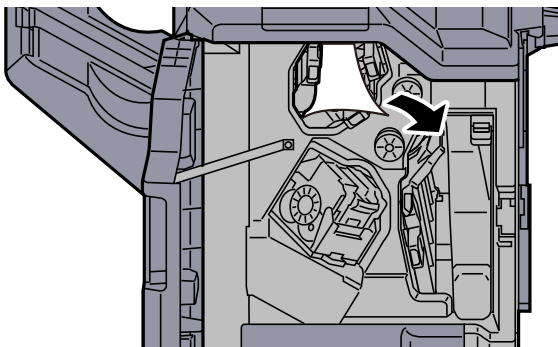
**6 Nyissa ki a továbbító egységet (D4).**



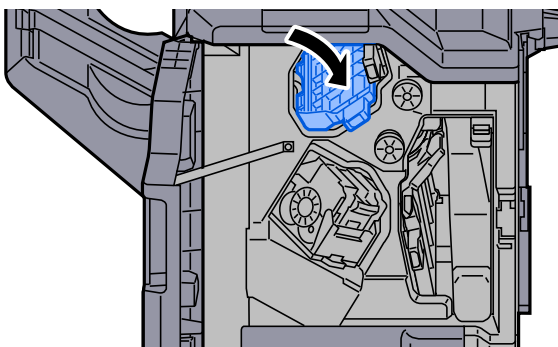
**7 Forgassa el a gombot (D5).**



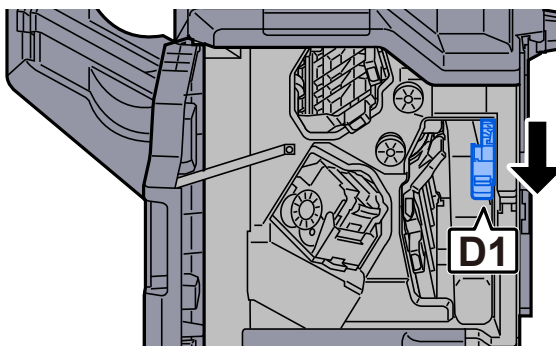
**8** Távolítsa el az elakadt papírt.



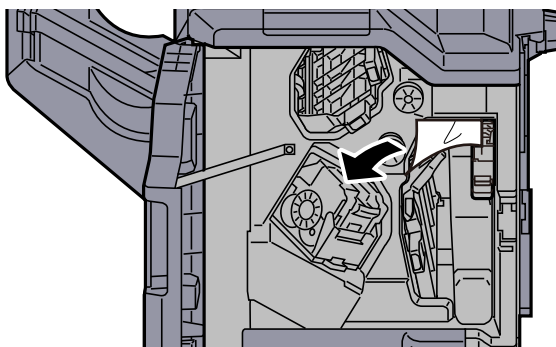
**9** Állítsa vissza a továbbító egységet (D4) az eredeti helyzetébe.



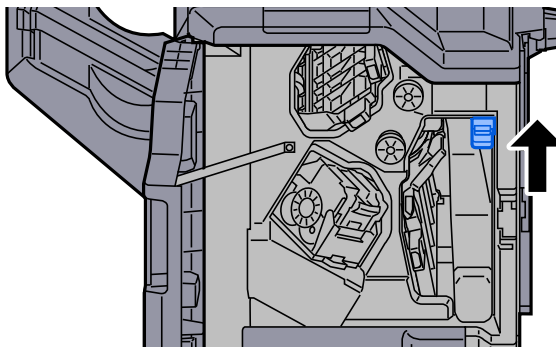
**10** Nyissa ki a továbbító egységet (D1).



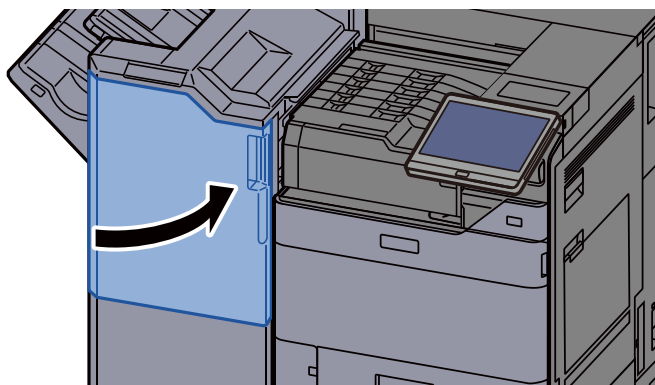
**11** Távolítsa el az elakadt papírt.



**12** Állítsa vissza a továbbító egységet (D1) az eredeti helyzetébe.



**13** Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.



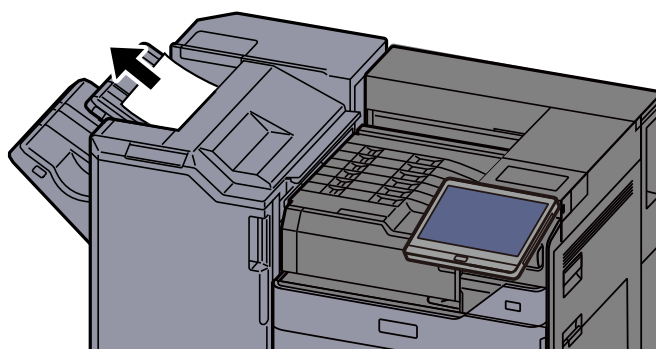
## Távolítsa el az elakadt papírt a 4000 lapos finisherből/100 lapos tűzőfinisherből (B tálca)



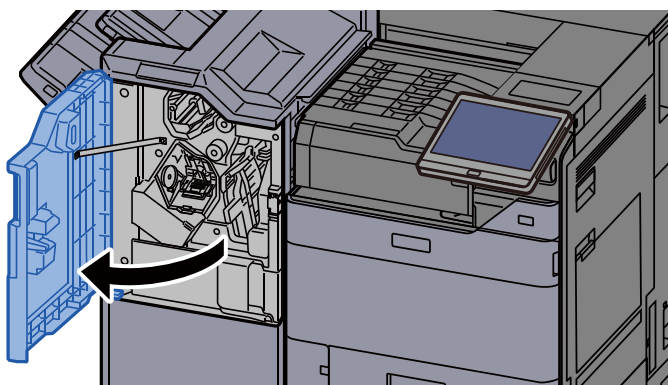
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

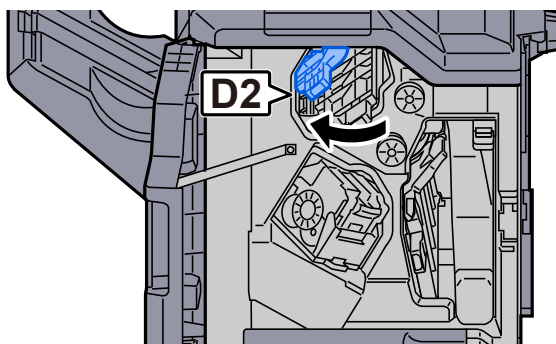
### 1 Távolítsa el az elakadt papírt.



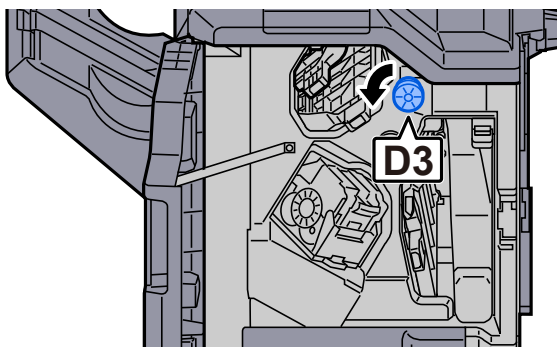
### 2 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



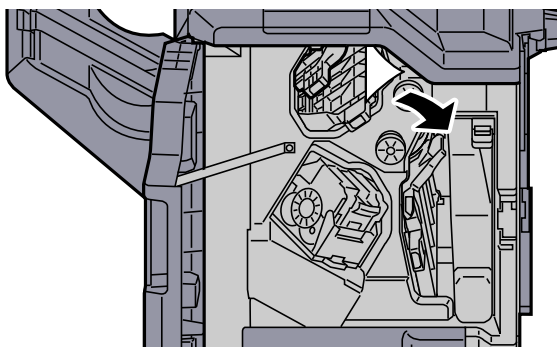
### 3 Nyissa ki a továbbító egységet (D2).



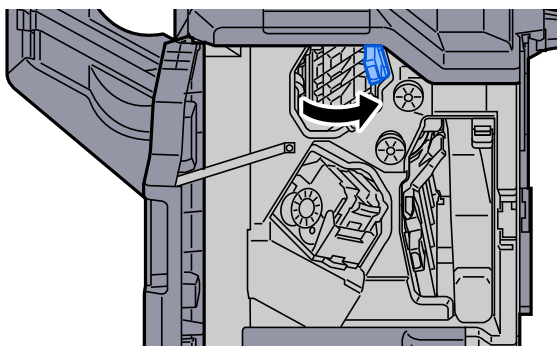
**4** Forgassa el a gombot (D3).



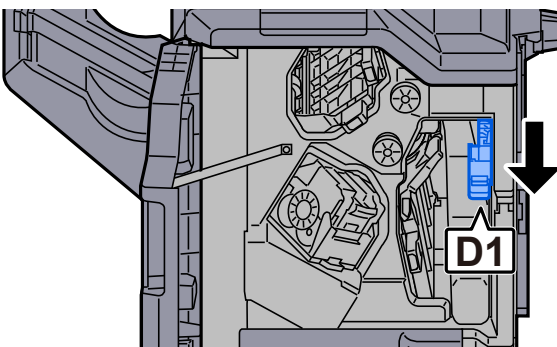
**5** Távolítsa el az elakadt papírt.



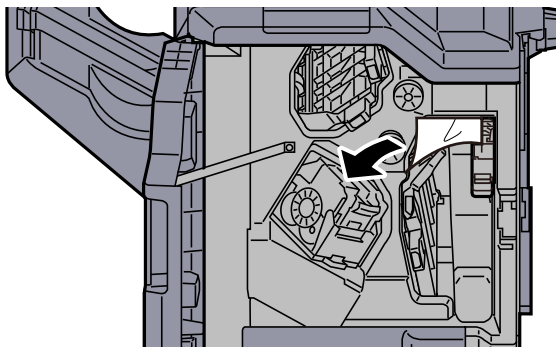
**6** Állítsa vissza a továbbító egységet (D2) az eredeti helyzetébe.



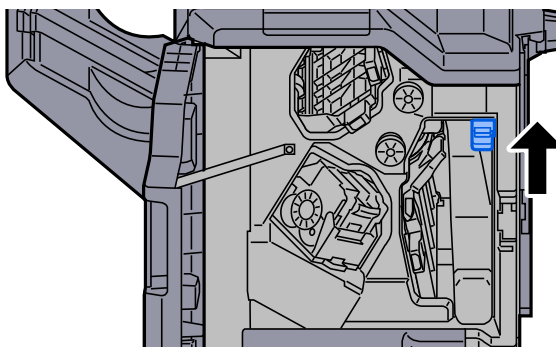
**7** Nyissa ki a továbbító egységet (D1).



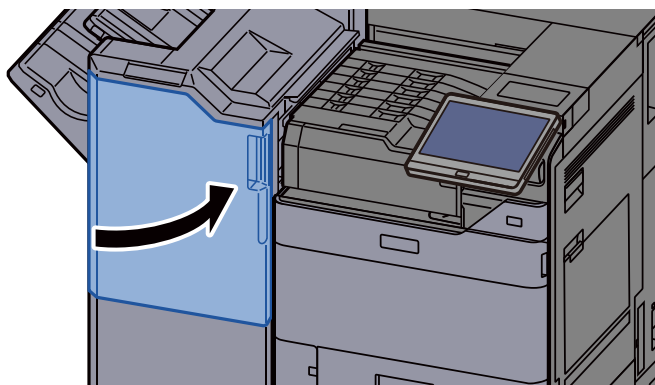
**8** Távolítsa el az elakadt papírt.



**9** Állítsa vissza a továbbító egységet (D1) az eredeti helyzetébe.



**10** Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.



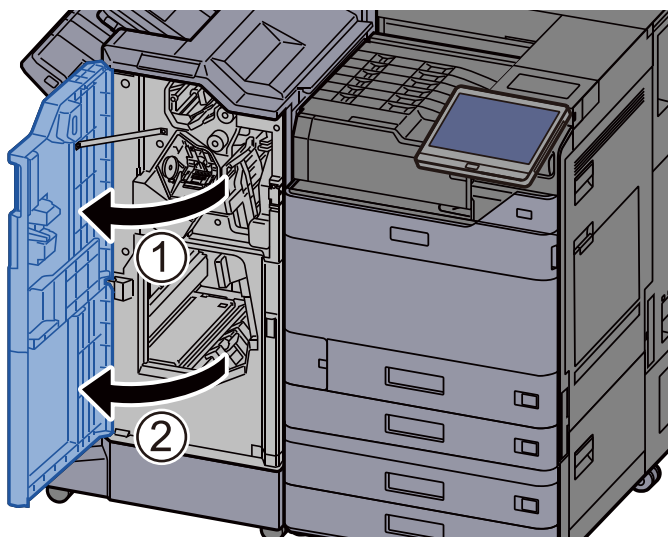
## Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatóegységből (4000 lapos finisher)



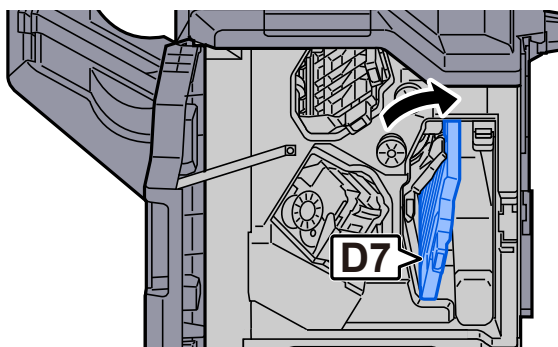
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

### 1 Nyissa ki a finisher 1. és 2. elülső fedelét.

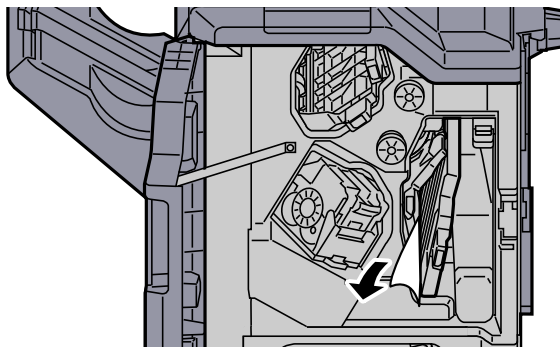


### 2 Nyissa ki a továbbító egységet (D7).

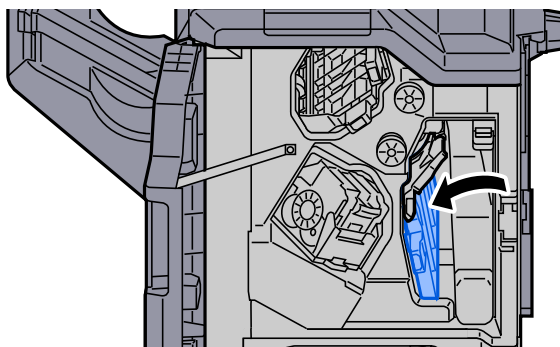




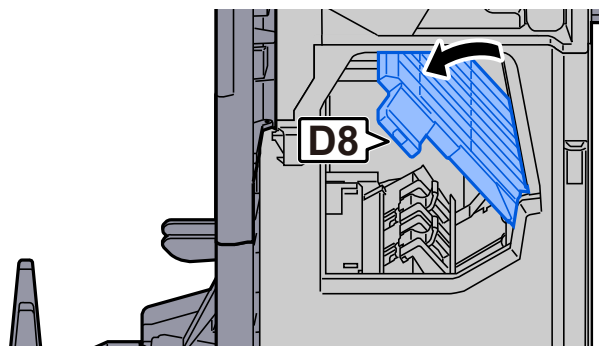
**3 Távolítsa el az elakadt papírt.**



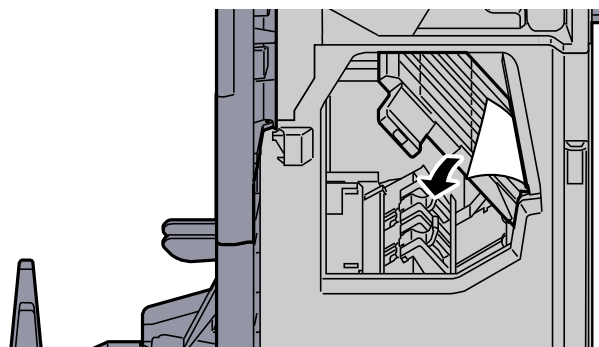
**4 Állítsa vissza a továbbító egységet (D7) az eredeti helyzetébe.**



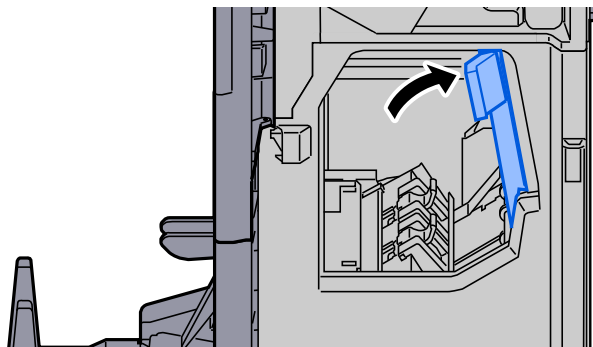
**5 Nyissa ki a továbbító egységet (D8).**



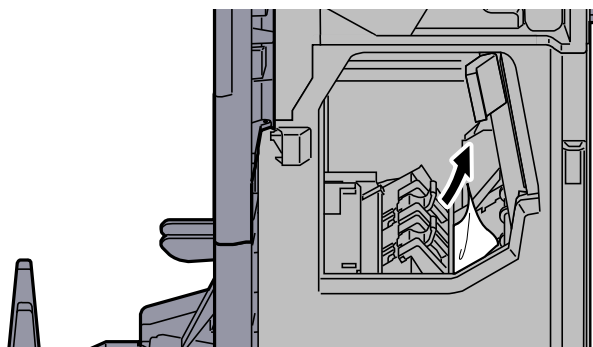
**6 Távolítsa el az elakadt papírt.**



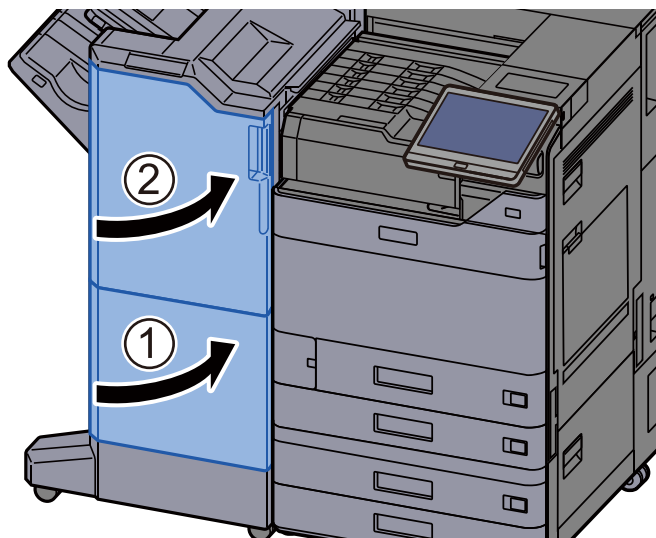
- 7** Állítsa vissza a továbbító egységet (D8) az eredeti helyzetébe.



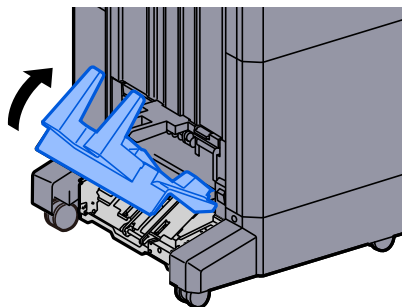
- 8** Távolítsa el a papírt a finisher belsejéből.



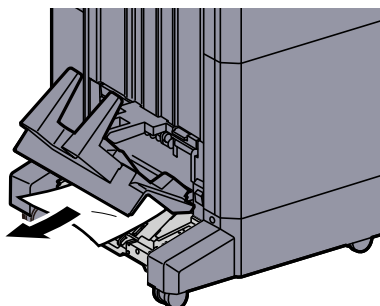
- 9** Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



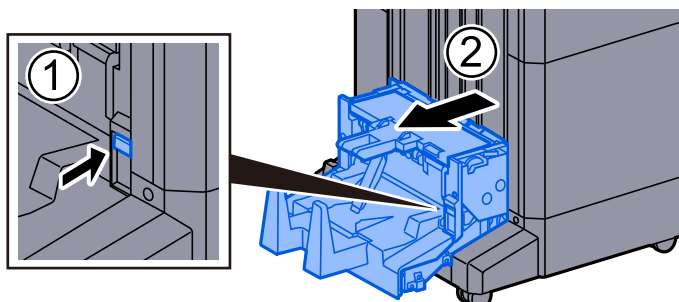
## 10 Emelje fel a hajtogatótálcát.



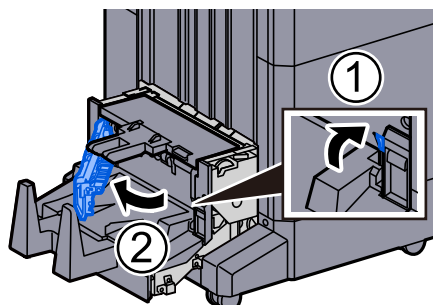
## 11 Távolítsa el az elakadt papírt.



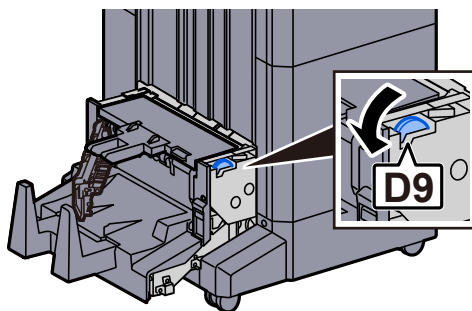
## 12 Nyomja meg a kioldókart a hajtogatóegység kihúzásához.



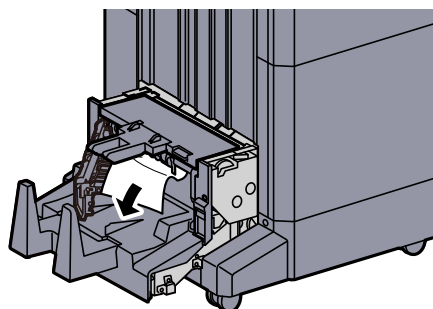
## 13 Nyissa ki a hajtogatóegység bal oldali fedelét.



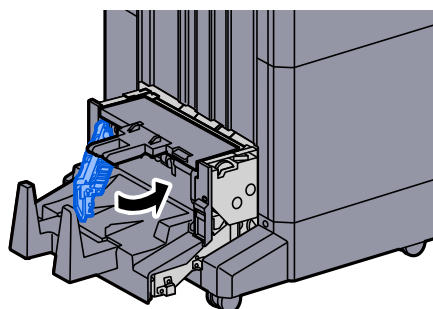
**14** Forgassa el a tárcsát (D9).



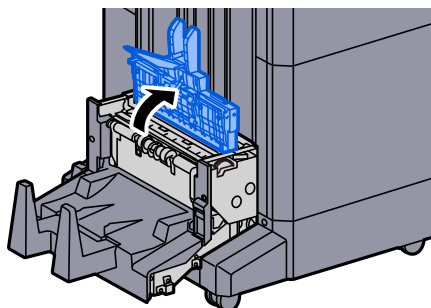
**15** Távolítsa el az elakadt papírt.



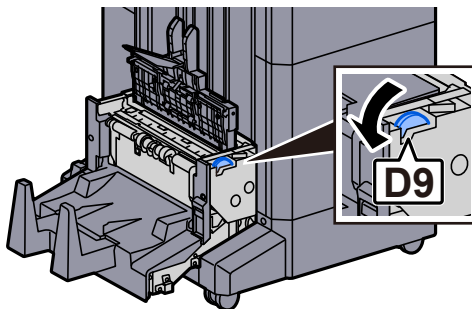
**16** Állítsa vissza a hajtógatóegység bal oldali fedelét az eredeti helyzetébe.



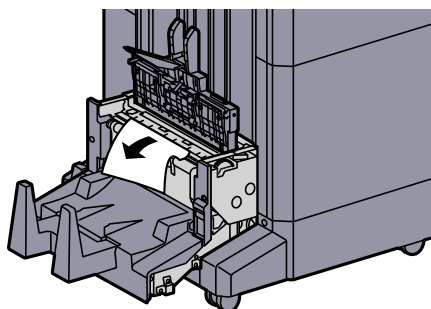
**17** Nyissa ki a hajtógatóegység felső fedelét.



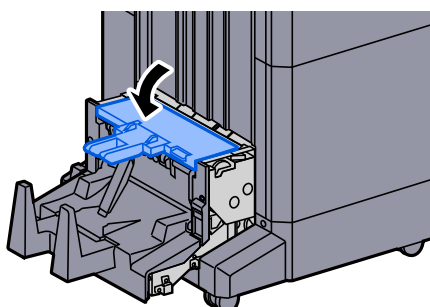
**18** Forgassa el a tárcsát (D9).



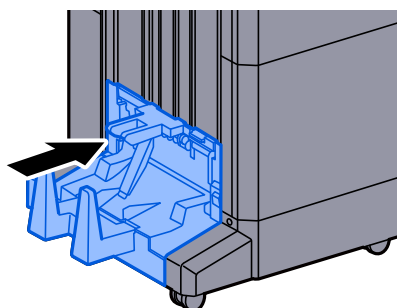
**19** Távolítsa el az elakadt papírt.



**20** Állítsa vissza a hajtogatóegység felső fedelét az eredeti helyzetébe.



**21** Állítsa vissza a hajtogatóegységet az eredeti helyzetébe.



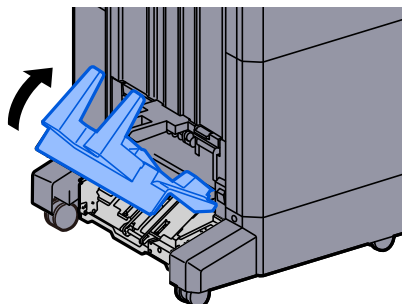
## Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatótálcából (4000 lapos finisher)



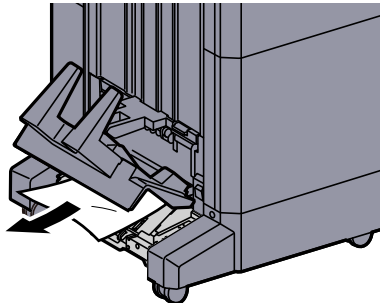
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

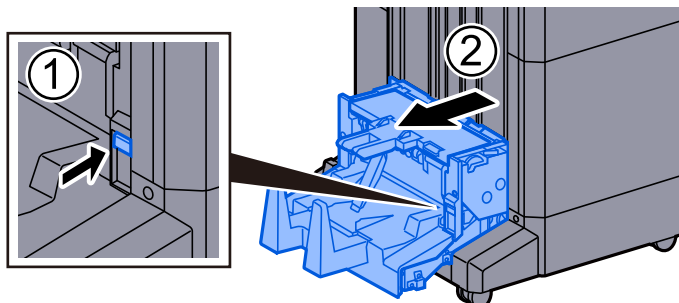
### 1 Emelje fel a hajtogatótálcát.



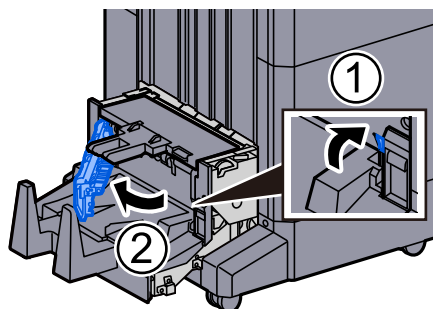
### 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



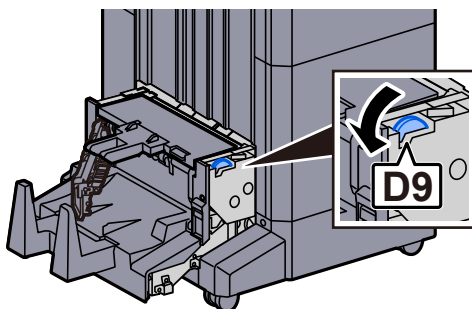
### 3 Nyomja meg a kioldókart a hajtogatóegység kihúzásához.



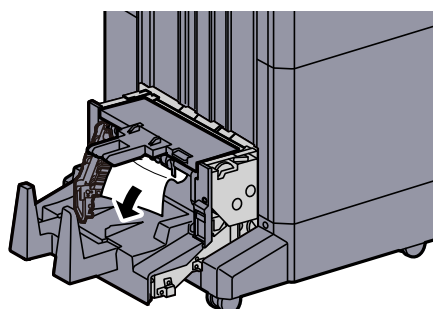
**4** Nyissa ki a hajtogatóegység bal oldali fedelét.



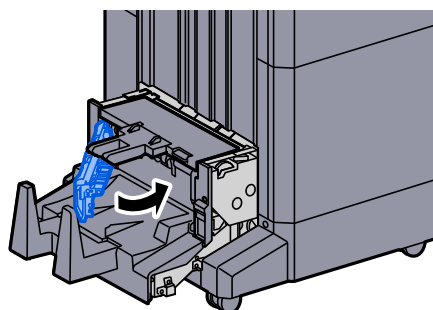
**5** Forgassa el a tárcsát (D9).



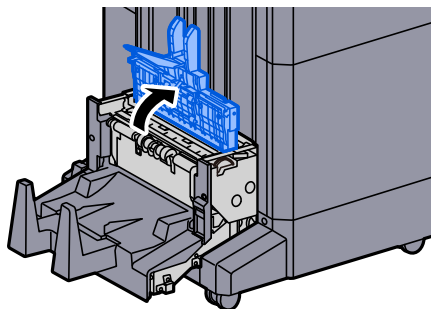
**6** Távolítsa el az elakadt papírt.



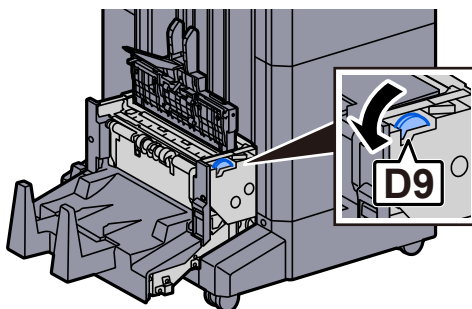
**7** Állítsa vissza a hajtogatóegység bal oldali fedelét az eredeti helyzetébe.



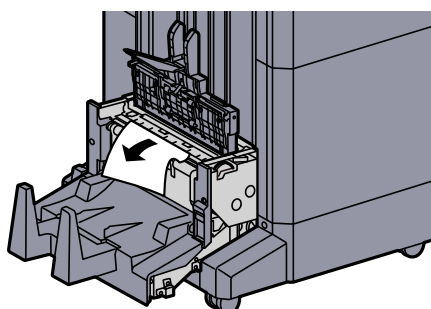
**8** Nyissa ki a hajtogatóegység felső fedelét.



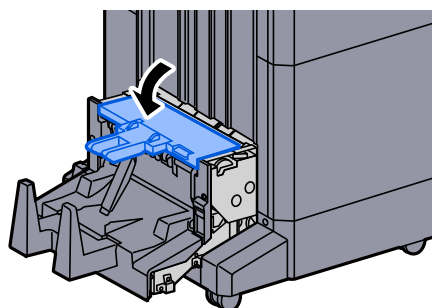
**9** Forgassa el a tárcsát (D9).



**10** Távolítsa el az elakadt papírt.

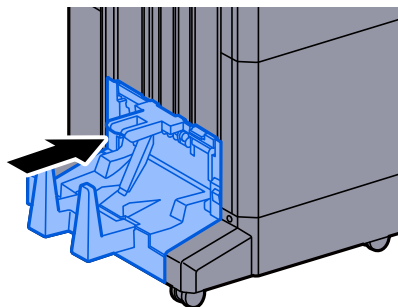


**11** Állítsa vissza a hajtogatóegység felső fedelét az eredeti helyzetébe.

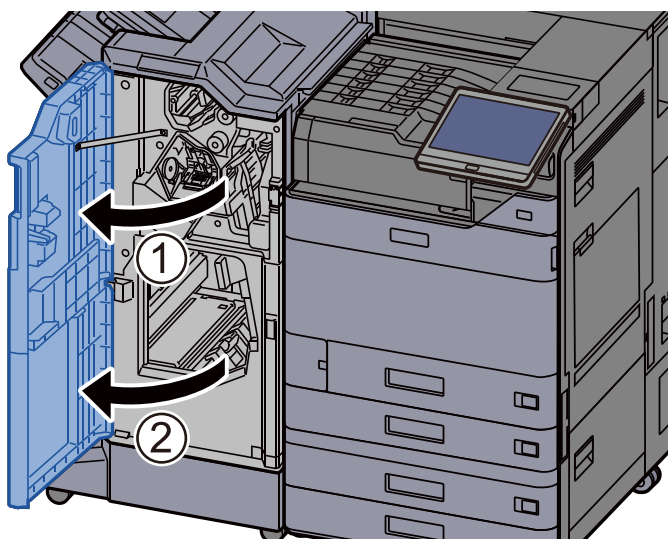




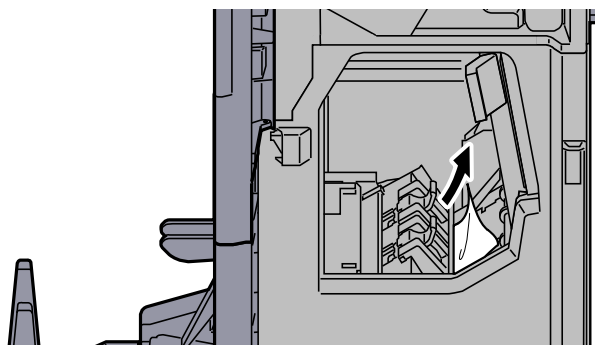
## 12 Állítsa vissza a hajtógatóegységet az eredeti helyzetébe.



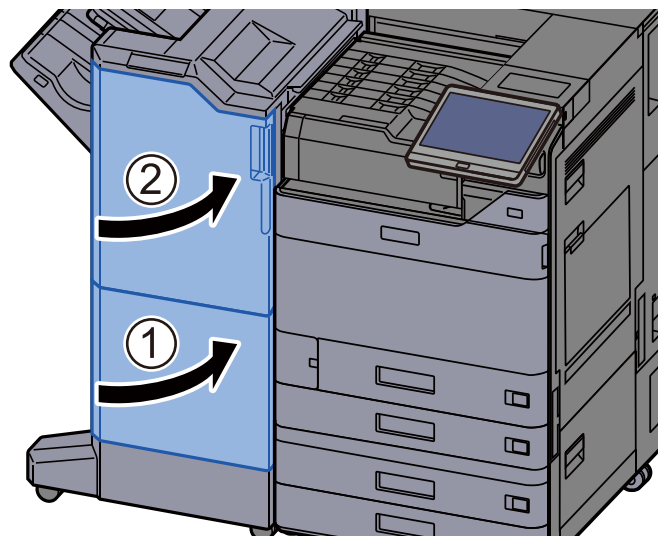
## 13 Nyissa ki a finisher 1. és 2. elülső fedelét.



## 14 Távolítsa el a papírt a finisher belsejéből.



## 15 Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



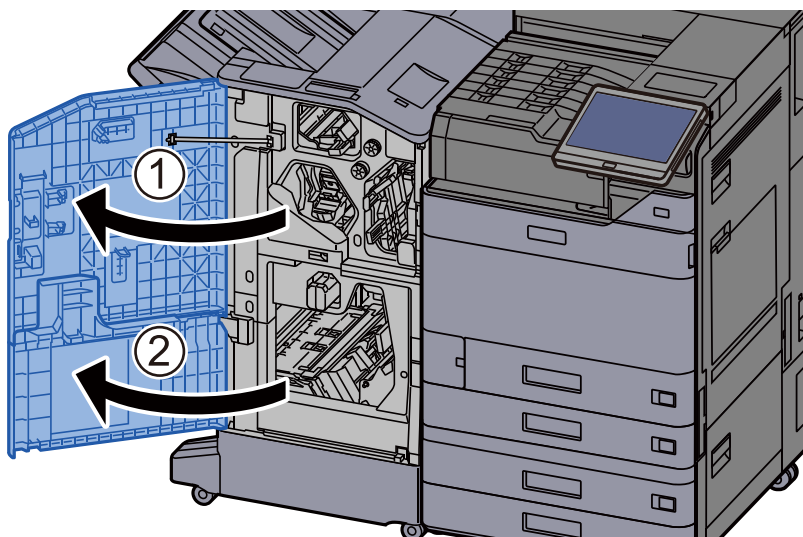
## Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatóegységből (100 lapos tűzőfinisher)



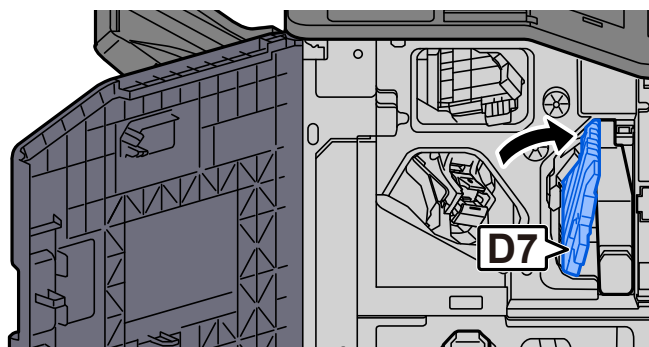
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítsa el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

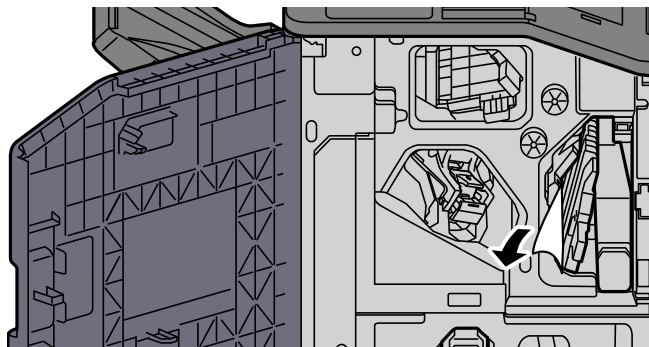
### 1 Nyissa ki a finisher 1. és 2. elülső fedelét.



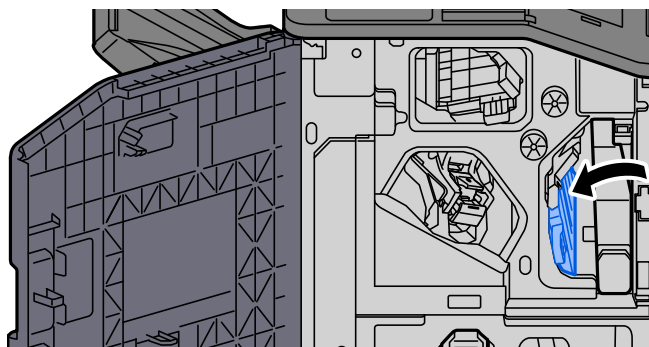
### 2 Nyissa ki a továbbító egységet (D7).



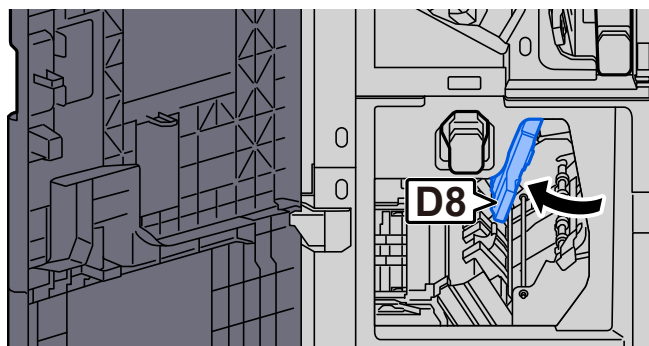
**3 Távolítsa el az elakadt papírt.**



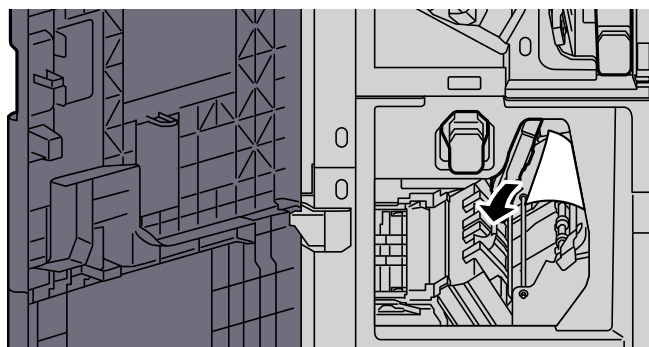
**4 Állítsa vissza a továbbító egységet (D7) az eredeti helyzetébe.**



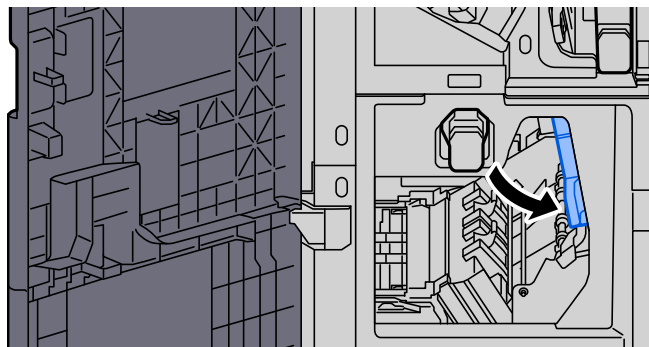
**5 Nyissa ki a továbbító egységet (D8).**



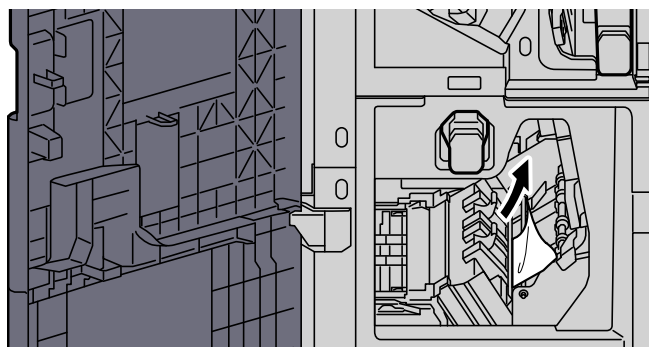
**6 Távolítsa el az elakadt papírt.**



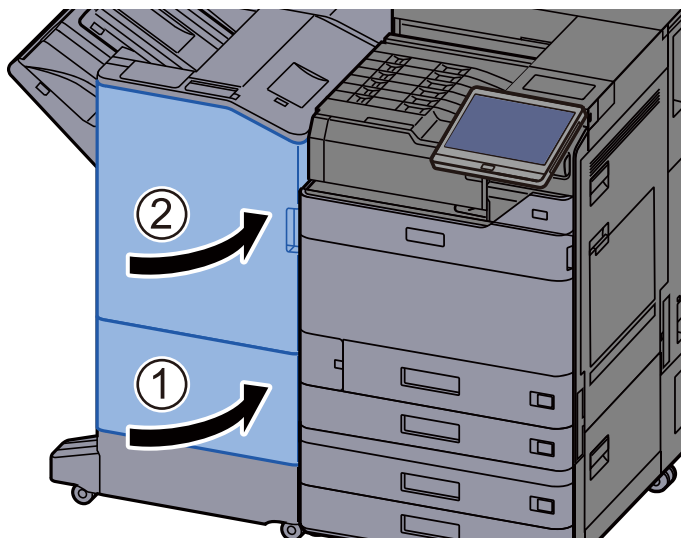
**7** Állítsa vissza a továbbító egységet (D8) az eredeti helyzetébe.



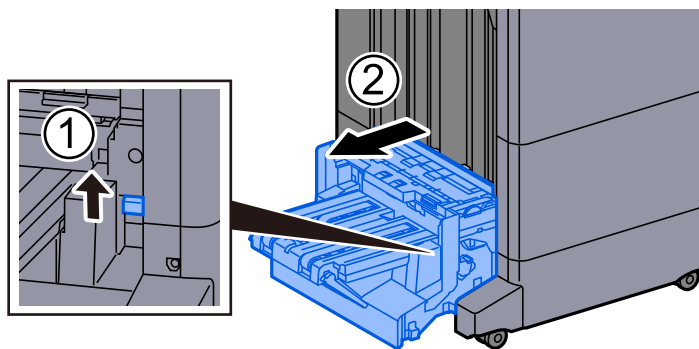
**8** Távolítsa el a papírt a finisher belsejéből.



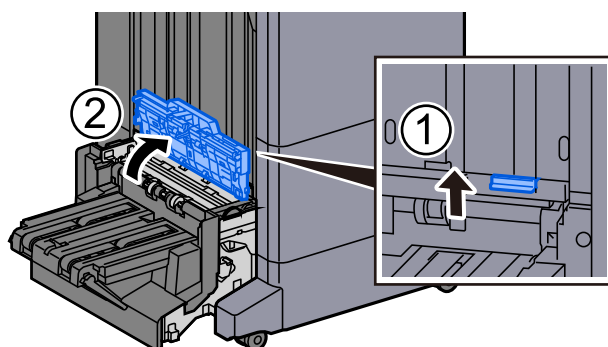
**9** Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



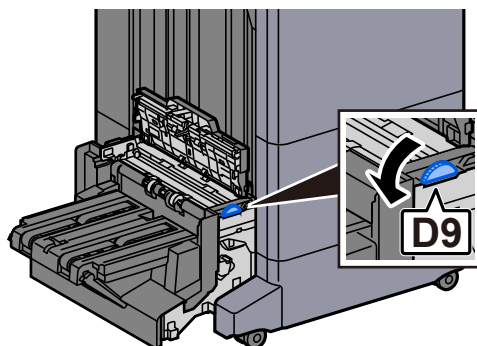
## 10 Emelje fel a kioldókart a hajtatóegység kihúzásához.



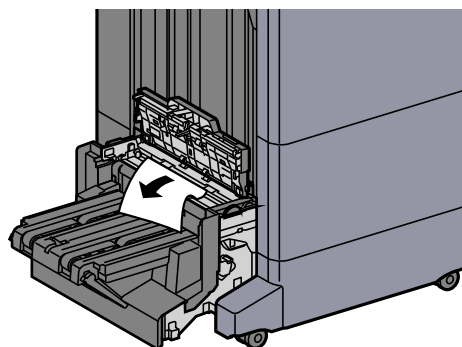
## 11 Nyissa ki a hajtatóegység felső fedelét.



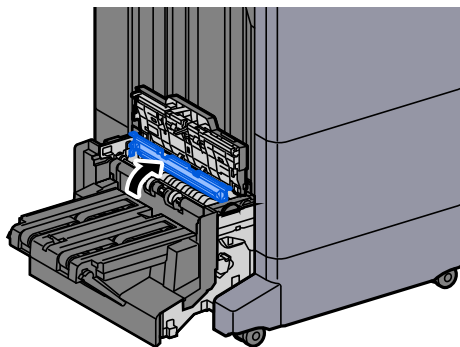
## 12 Forgassa el a tárcsát (D9).



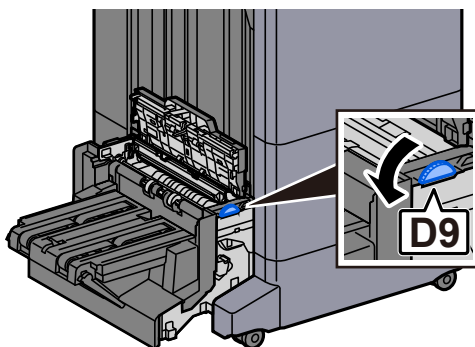
## 13 Távolítsa el az elakadt papírt.



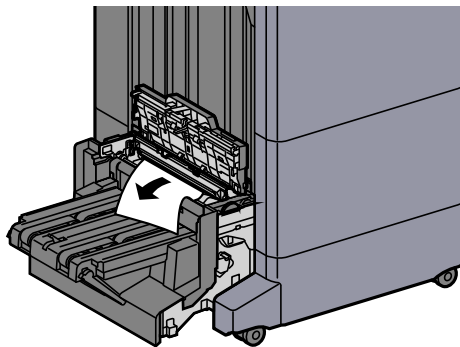
**14** Nyissa ki a hajtogatóegység továbbító egységét.



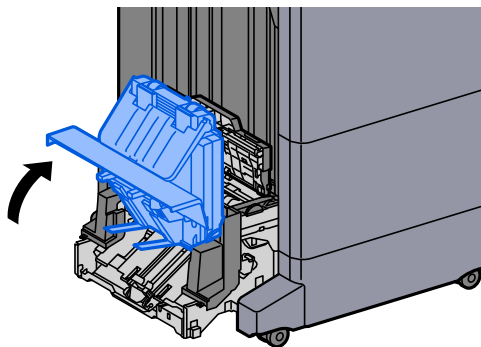
**15** Forgassa el a tárcsát (D9).



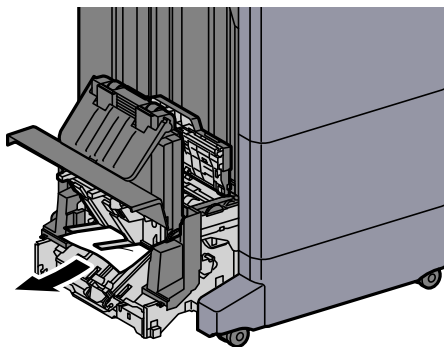
**16** Távolítsa el az elakadt papírt.



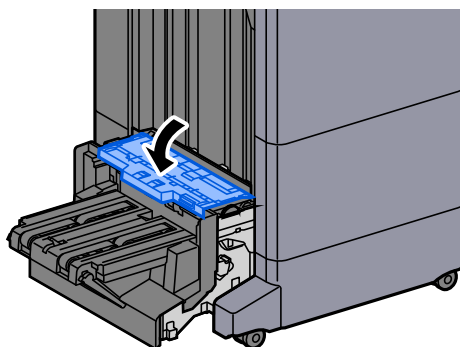
**17** Emelje fel a hajtogatótálcát.



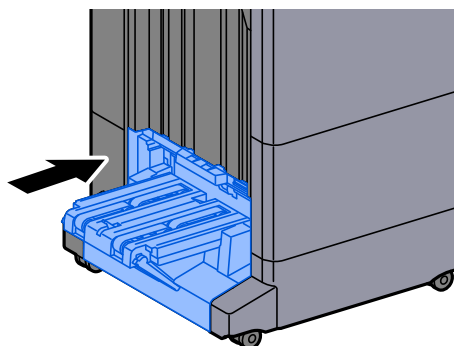
## 18 Távolítsa el az elakadt papírt.



## 19 Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



## 20 Állítsa vissza a hajtógatóegységet az eredeti helyzetébe.





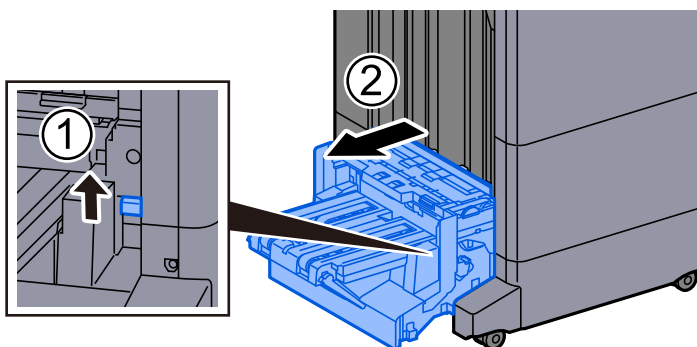
## Távolítsa el az elakadt papírt a hajtogatótálcából (100 lapos tűzőfinisher)



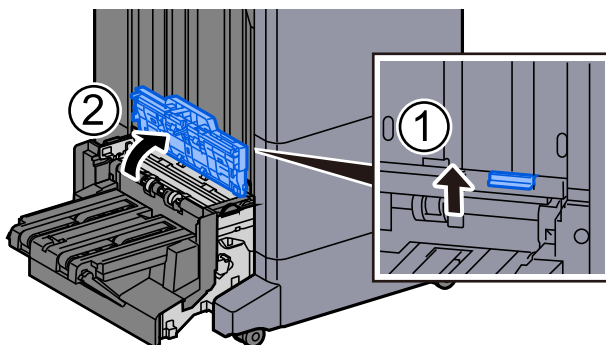
### FIGYELEM!

- Ne használja fel újra az elakadt papírokat.
- Ha eltávolítás közben a papír elszakadt, távolítson el minden maradék papírdarabot a készülék belsejéből. A készülékben maradt papírdarabok további elakadásokat okozhatnak.

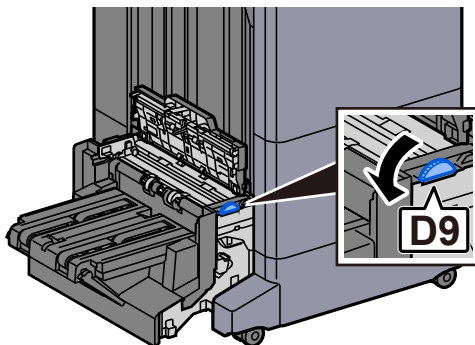
### 1 Emelje fel a kioldókart a hajtogatóegység kihúzásához.



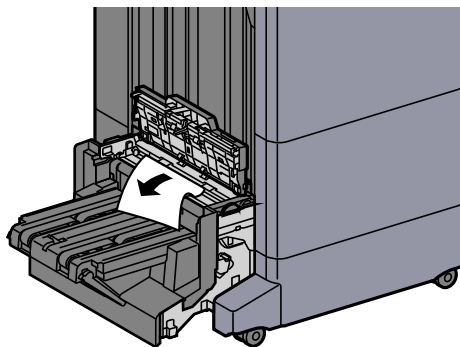
### 2 Nyissa ki a hajtogatóegység felső fedelét.



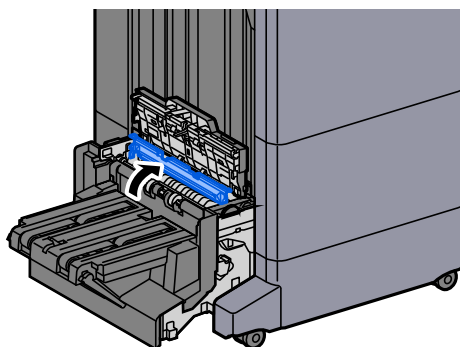
### 3 Forgassa el a tárcsát (D9).



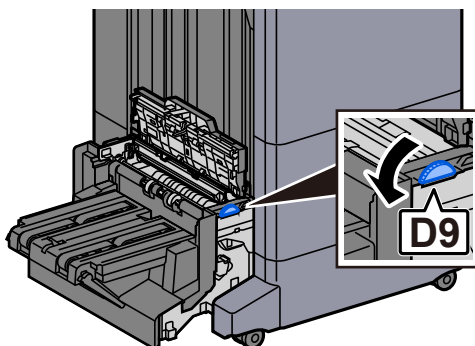
**4 Távolítsa el az elakadt papírt.**



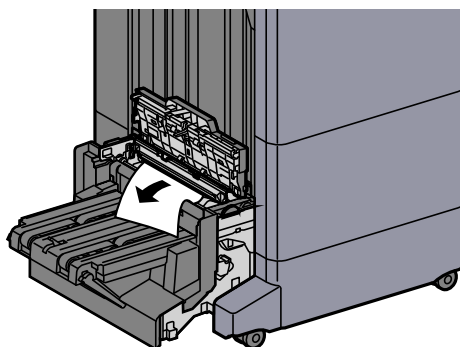
**5 Nyissa ki a hajtogatóegység továbbító egységét.**



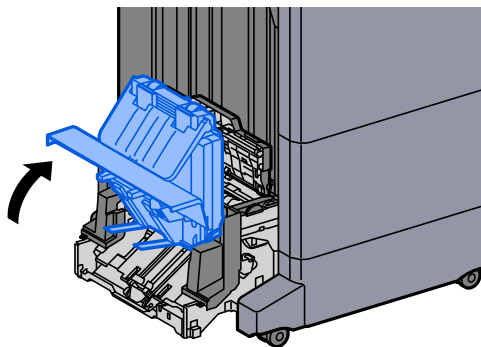
**6 Forgassa el a tárcsát (D9).**



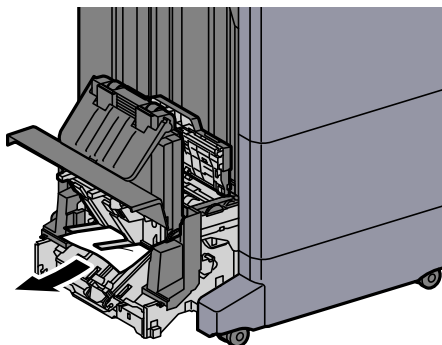
**7 Távolítsa el az elakadt papírt.**



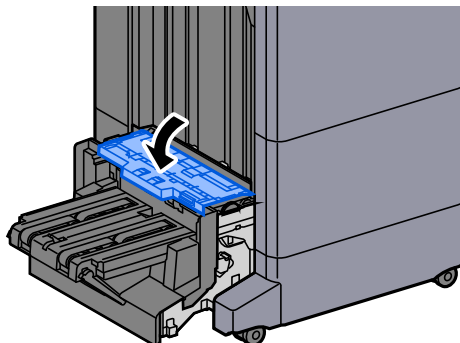
## 8 Emelje fel a hajtogatótálcát.



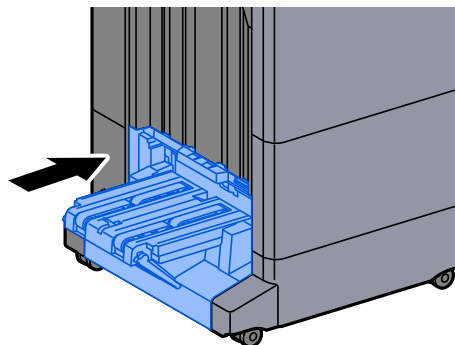
## 9 Távolítsa el az elakadt papírt.



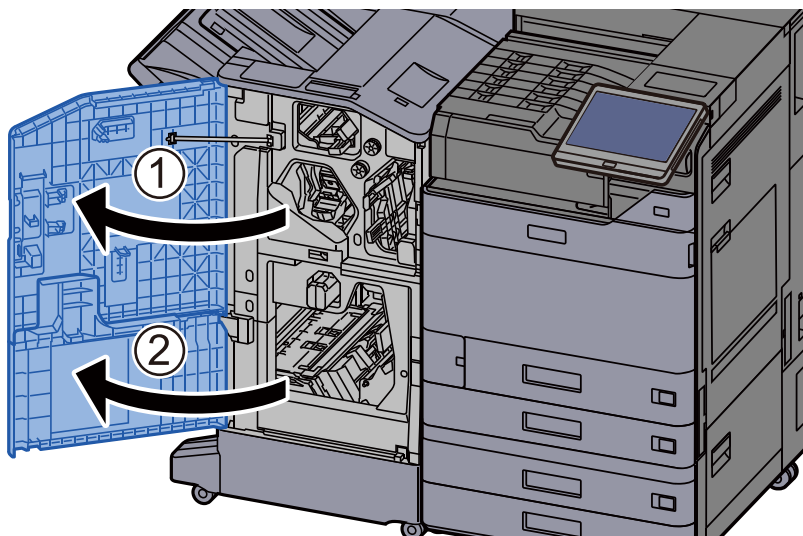
## 10 Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



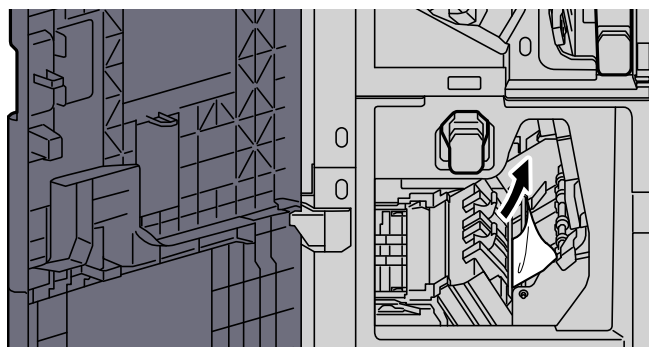
## 11 Állítsa vissza a hajtogatóegységet az eredeti helyzetébe.



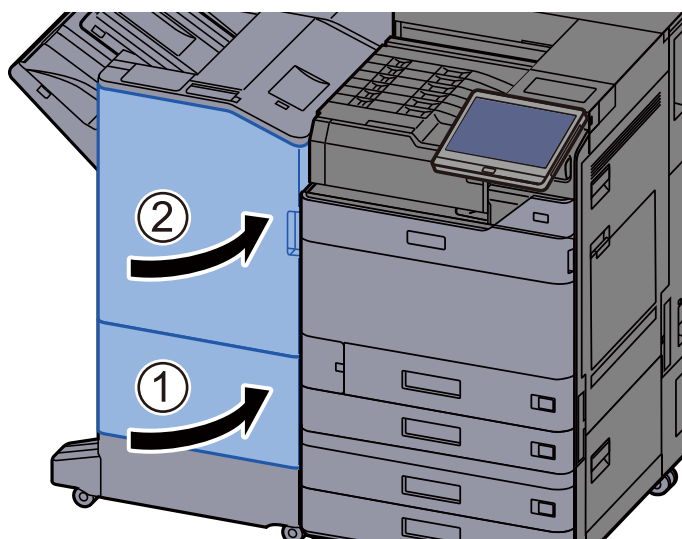
## 12 Nyissa ki a finisher 1. és 2. elülső fedelét.



## 13 Távolítsa el a papírt a finisher belsejéből.



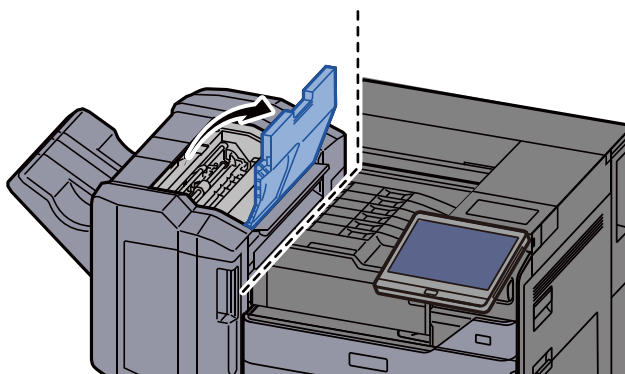
## 14 Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



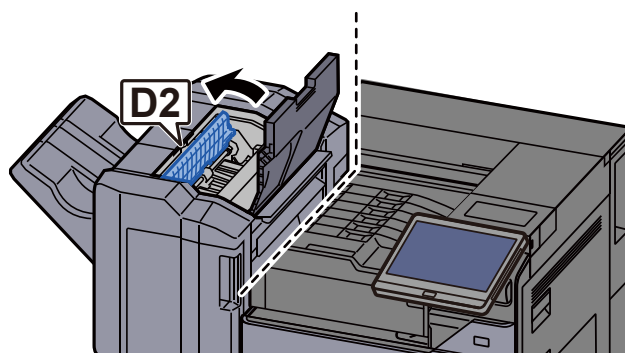
# Tűzőkapocs-elakadás megszüntetése

## Az 1000 lapos finisher tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése

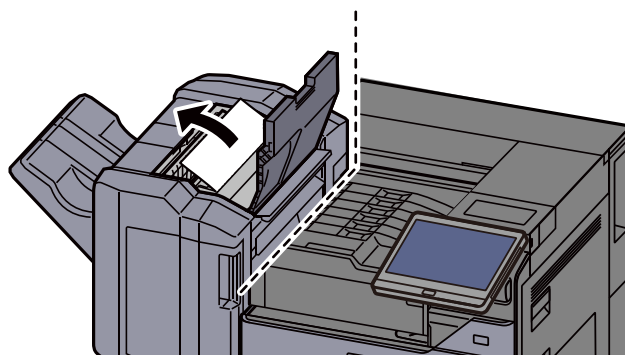
- 1 Nyissa fel a finisher felső fedelét.



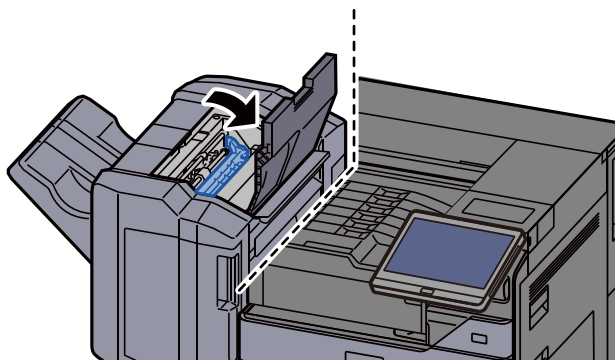
- 2 Nyissa ki a továbbító egységet (D2).



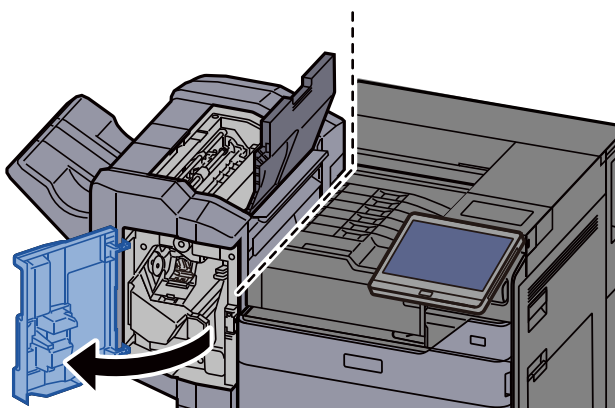
- 3 Távolítsa el az elakadt papírt.



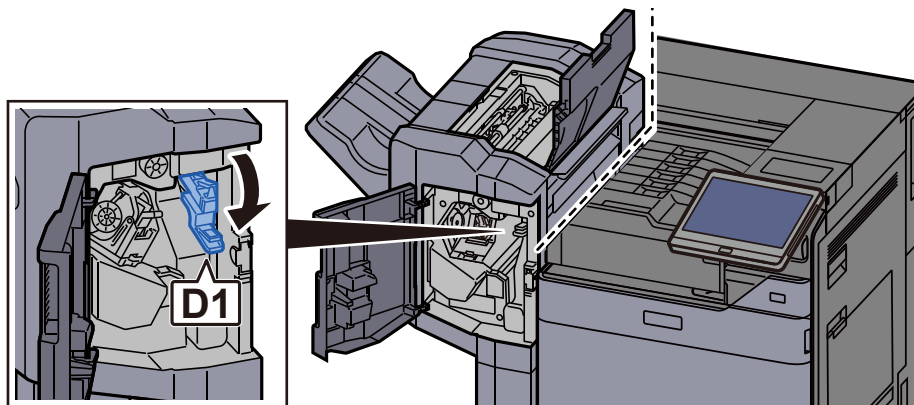
**4** Állítsa vissza a továbbító egységet (D2) az eredeti helyzetébe.



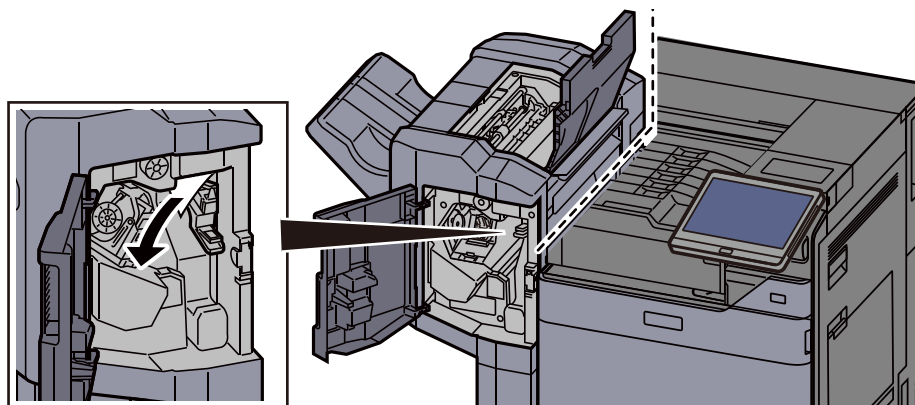
**5** Nyissa ki a finisher elülső fedelét.



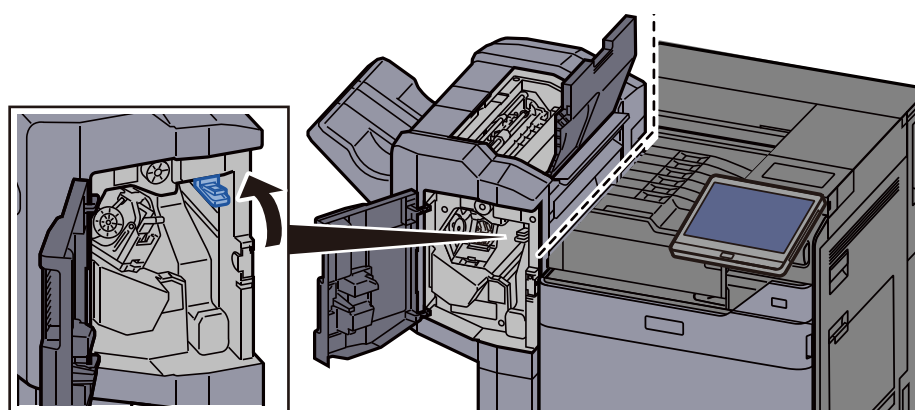
**6** Nyissa ki a továbbító egységet (D1).



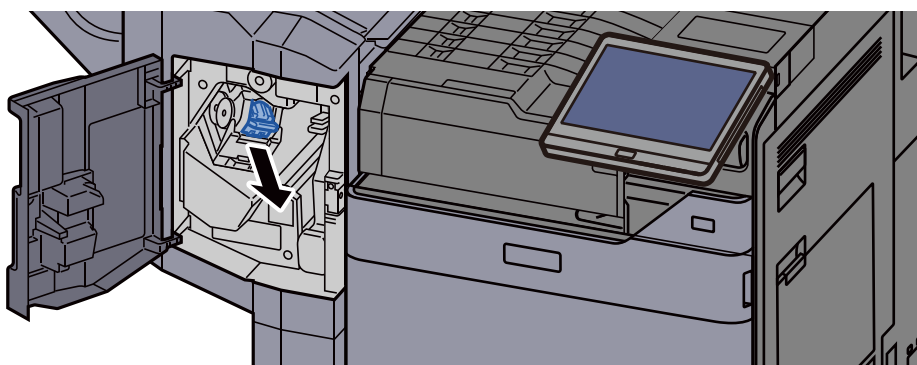
## 7 Távolítsa el az elakadt papírt.



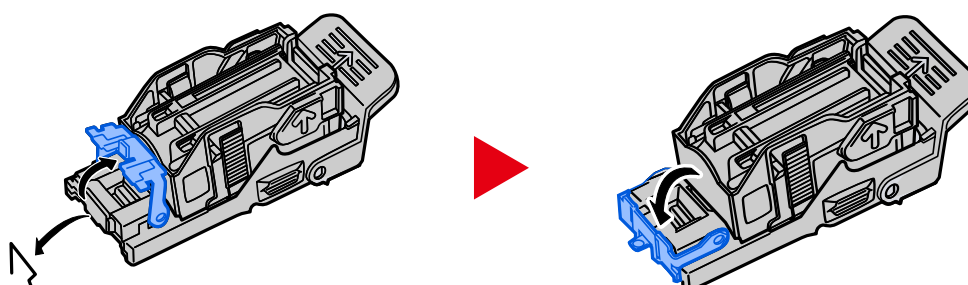
## 8 Állítsa vissza a továbbító egységet (D1) az eredeti helyzetébe.



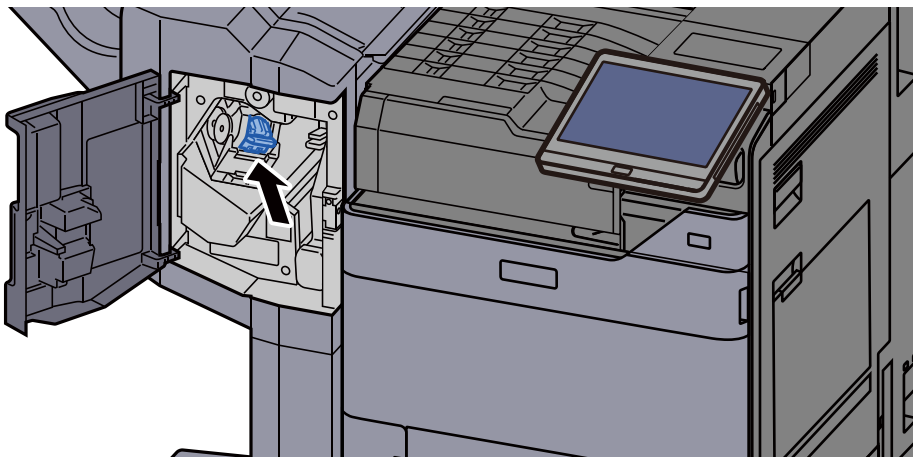
## 9 Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját.



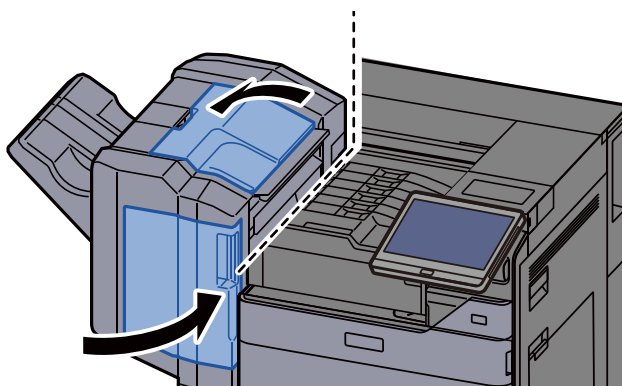
## 10 Távolítsa el az elakadt tűzőkapcsot.



## 11 Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját.



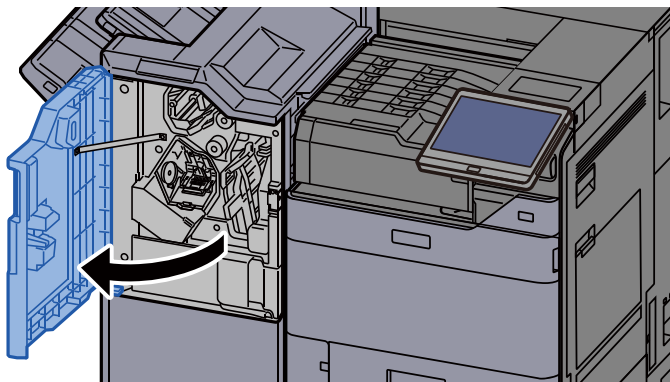
## 12 Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



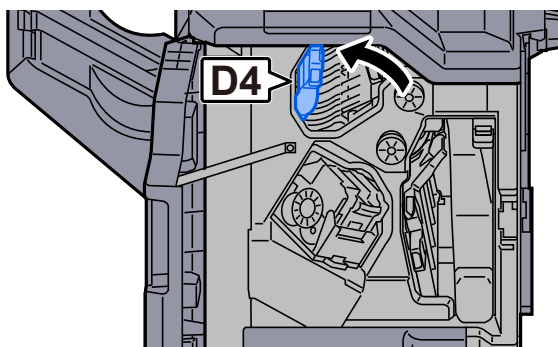


## A 4000 lapos finisher tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése

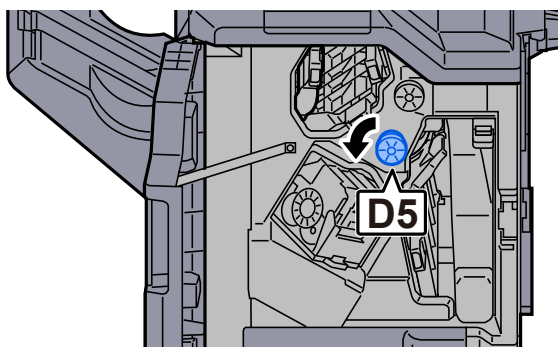
- 1 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



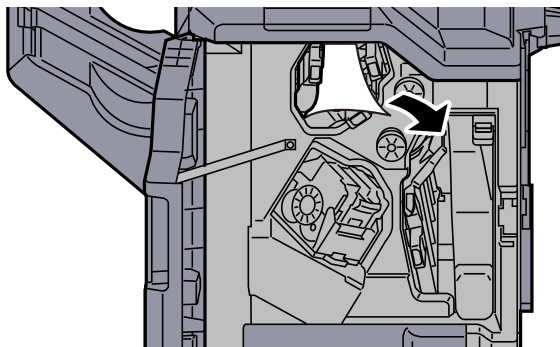
- 2 Nyissa ki a továbbító egységet (D4).



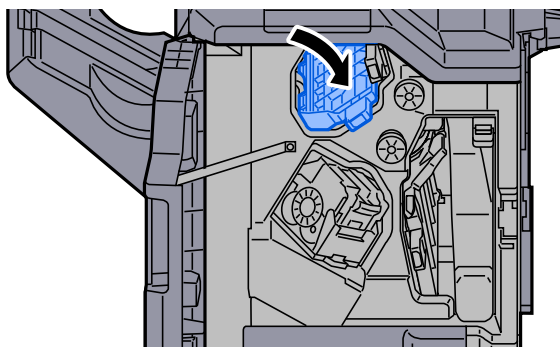
- 3 Forgassa el a gombot (D5).



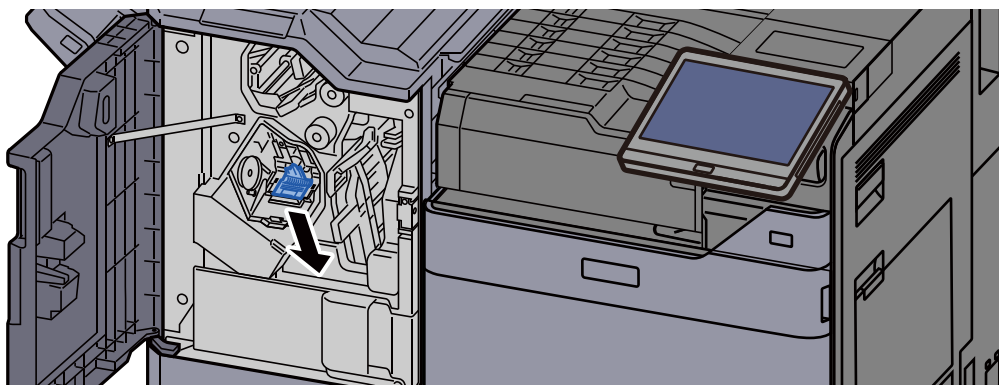
**4** Távolítsa el az elakadt papírt.



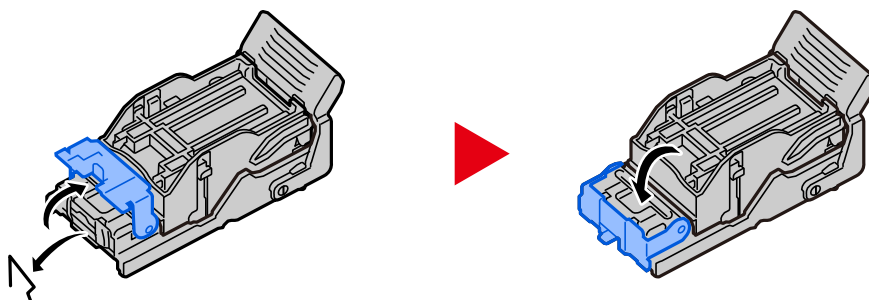
**5** Állítsa vissza a továbbító egységet (D4) az eredeti helyzetébe.



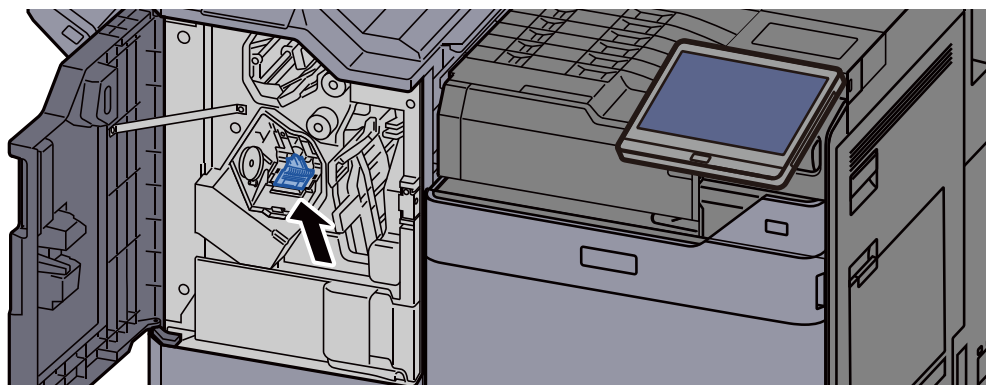
**6** Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).



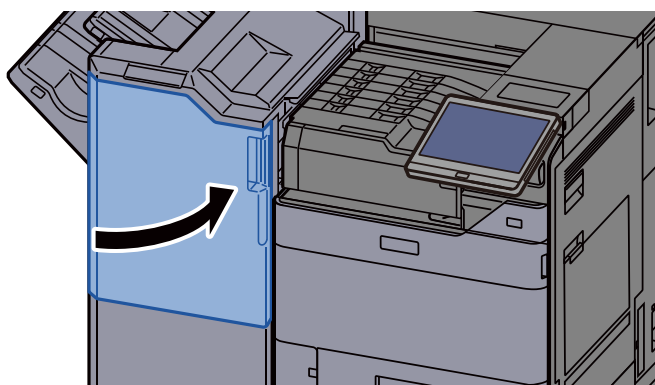
**7** Távolítsa el az elakadt tűzőkapcsot.



## 8 Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).

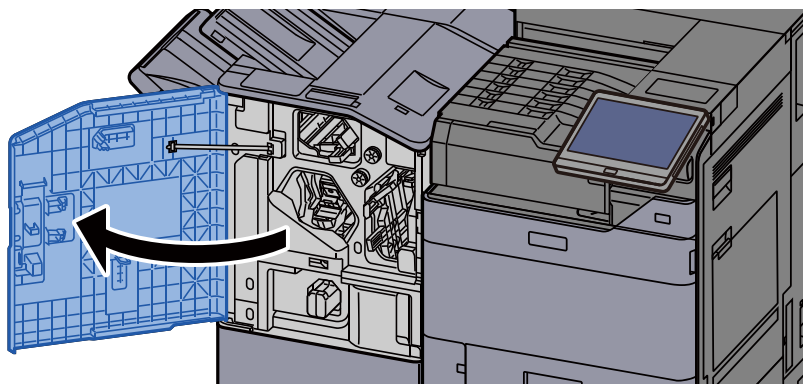


## 9 Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.

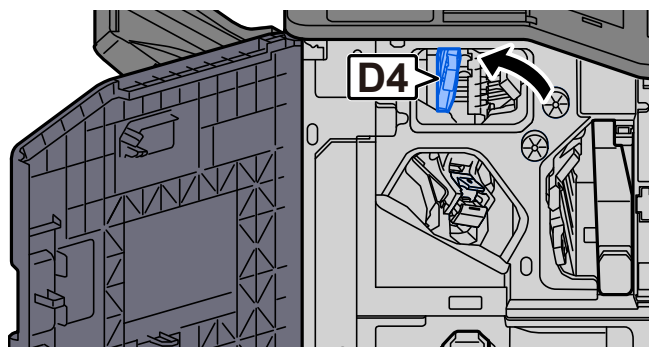


## A 100 lapos tűzőfiniser tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése

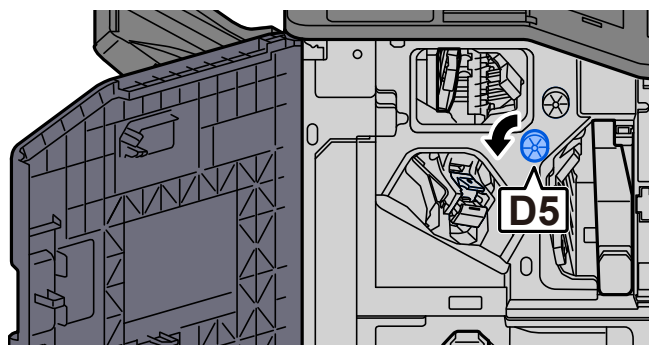
- 1 Nyissa ki a finisher elülső 1. fedelét.



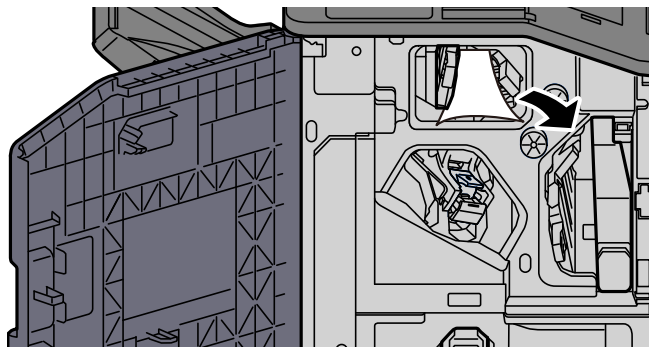
- 2 Nyissa ki a továbbító egységet (D4).



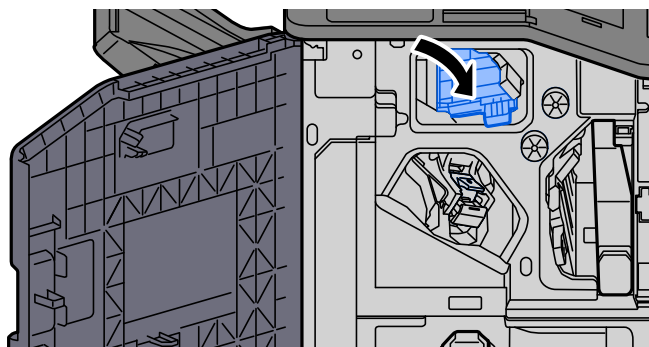
- 3 Forgassa el a gombot (D5).



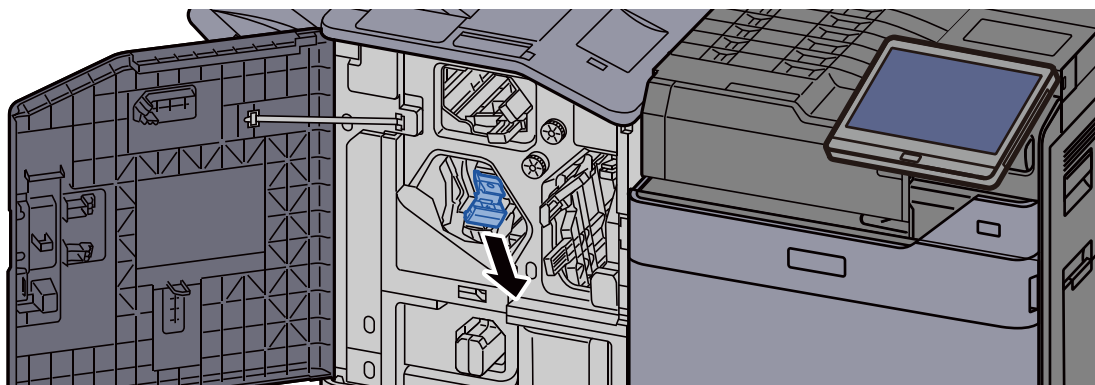
**4** Távolítsa el az elakadt papírt.



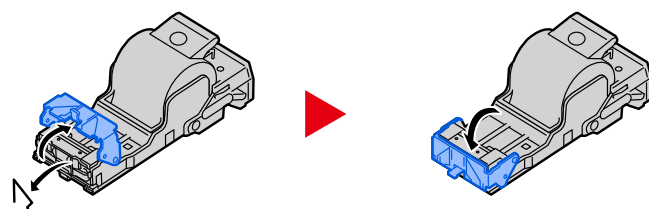
**5** Állítsa vissza a továbbító egységet (D4) az eredeti helyzetébe.



**6** Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).



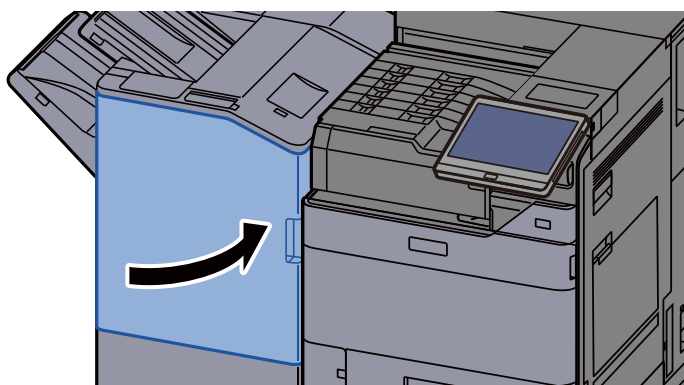
**7** Távolítsa el az elakadt tűzőkapcsot.



## 8 Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját (A).

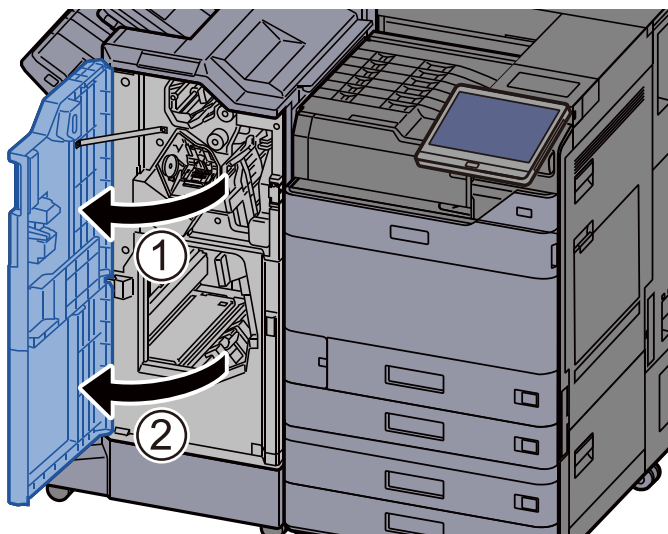


## 9 Tegye vissza a fedelet az eredeti helyzetébe.

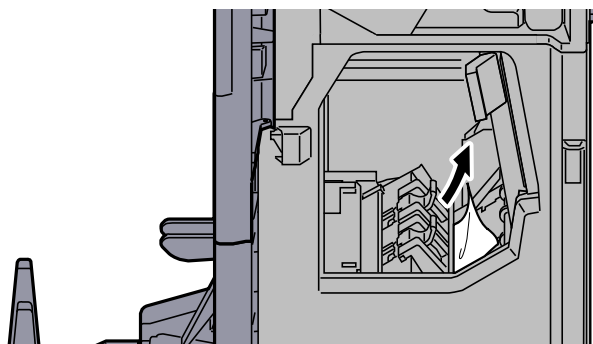


## A hajtogatóegység tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése (4000 lapos finisher)

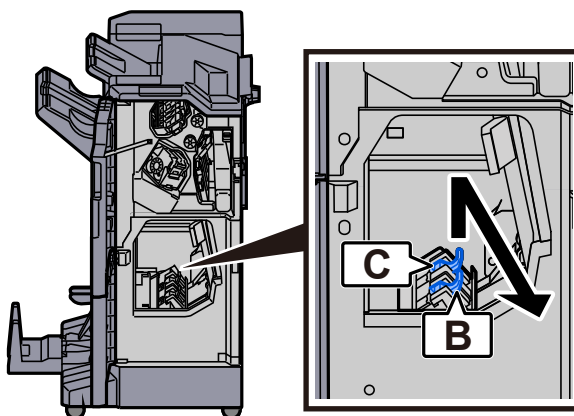
- 1 Nyissa ki a finisher 1. és 2. elülső fedelét.



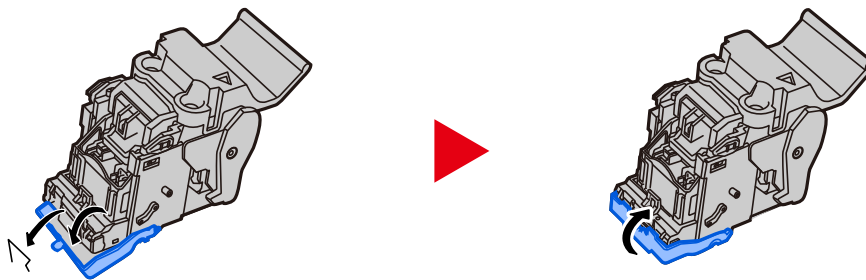
- 2 Távolítsa el a papírt a finisher belsejéből.



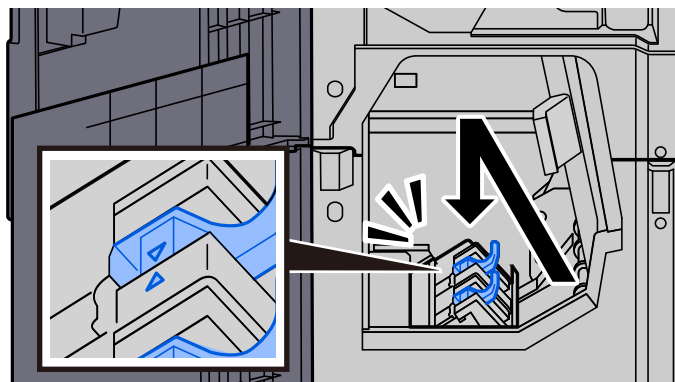
- 3 Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját (B) vagy (C).



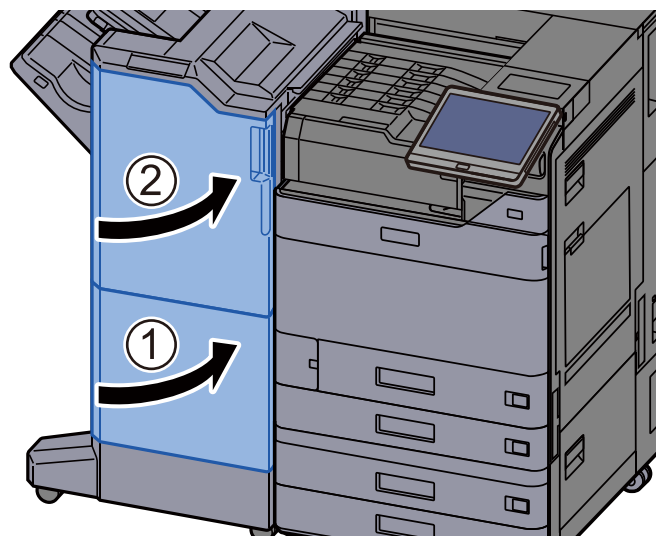
**4** Távolítsa el az elakadt tűzőkapcsot.



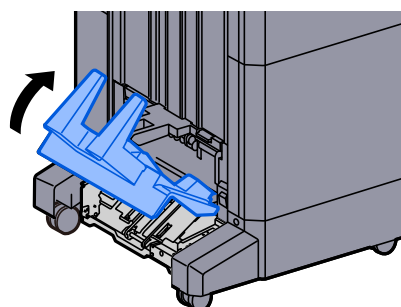
**5** Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját (B) vagy (C).



**6** Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.

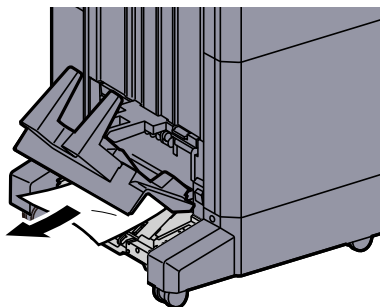


**7** Emelje fel a hajtogatótálcát.

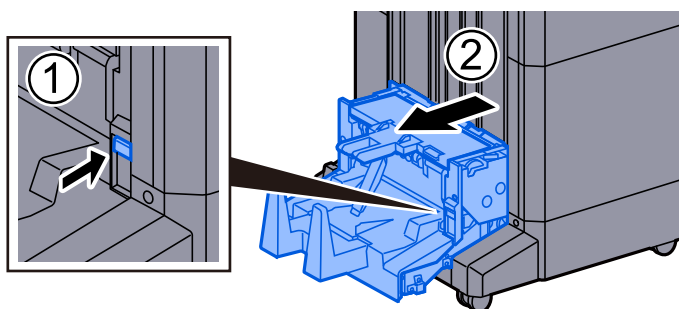




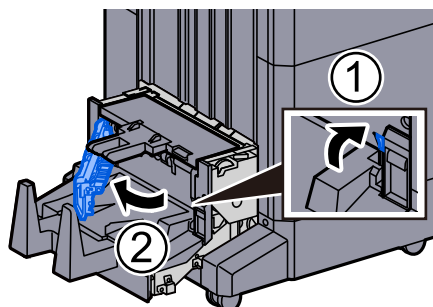
## 8 Távolítsa el az elakadt papírt.



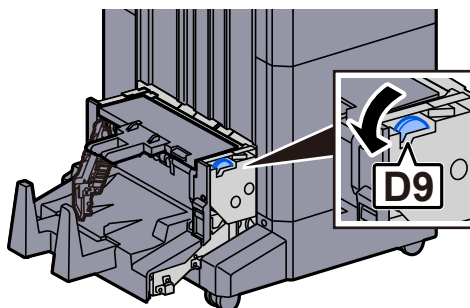
## 9 Nyomja meg a kioldókart a hajtogatógység kihúzásához.



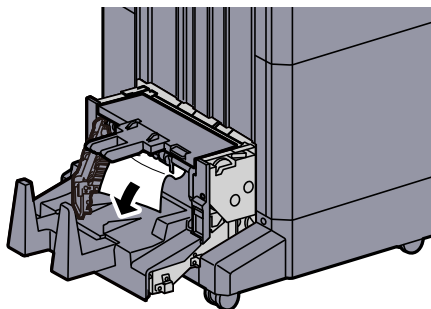
## 10 Nyissa ki a hajtogatógység bal oldali fedelét.



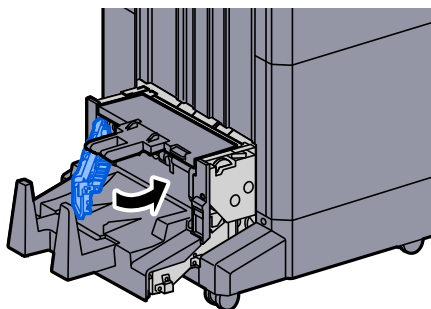
## 11 Forgassa el a tárcsát (D9).



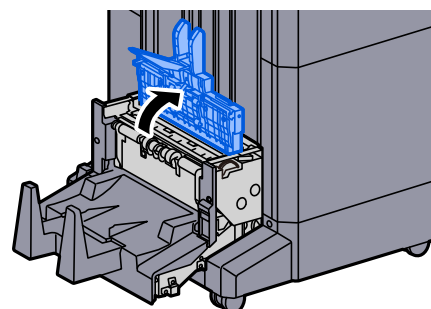
## 12 Távolítsa el az elakadt papírt.



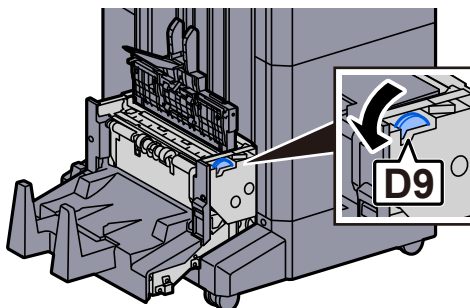
## 13 Állítsa vissza a hajtogatóegység bal oldali fedelét az eredeti helyzetébe.



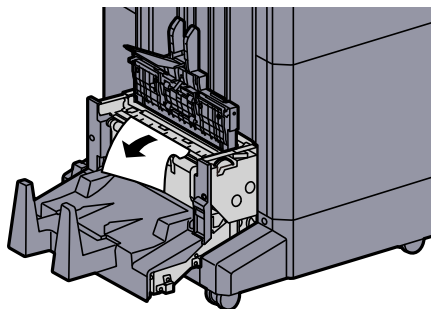
## 14 Nyissa ki a hajtogatóegység felső fedelét.



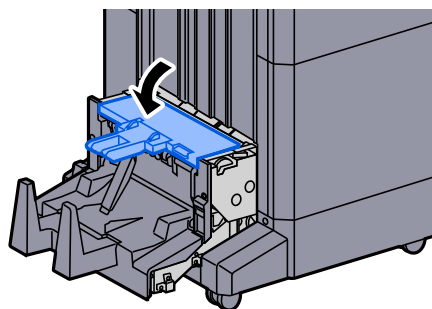
## 15 Forgassa el a tárcsát (D9).



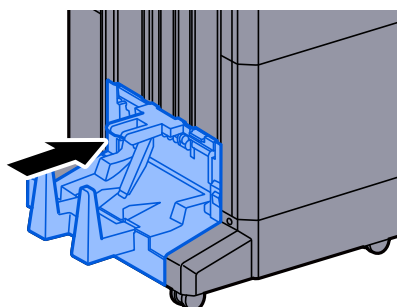
## 16 Távolítsa el az elakadt papírt.



## 17 Állítsa vissza a hajtogatóegység felső fedelét az eredeti helyzetébe.

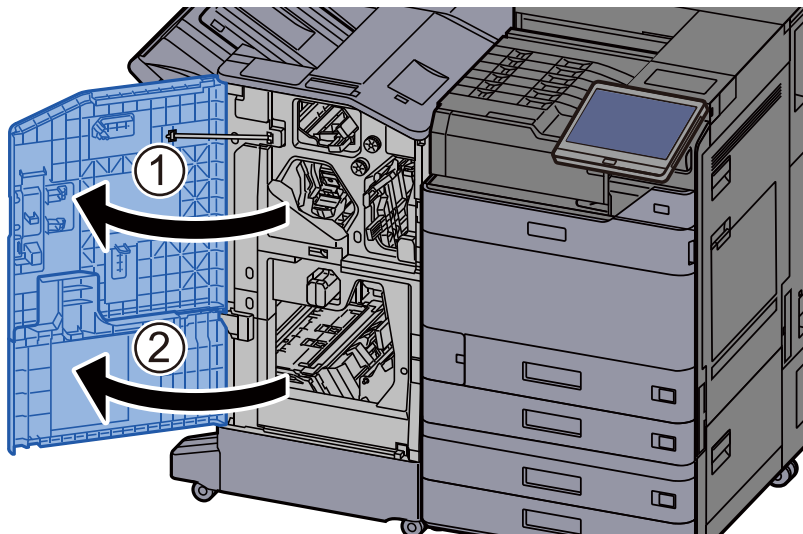


## 18 Állítsa vissza a hajtogatóegységet az eredeti helyzetébe.

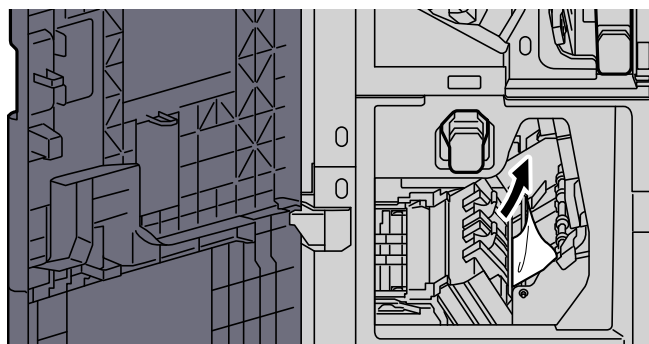


## A hajtógatóegység tűzőkapocs-elakadásának megszüntetése (100 lapos tűzőfinisher)

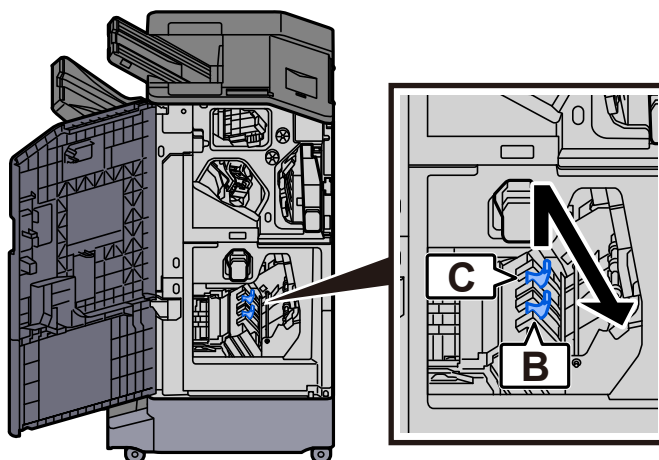
- 1 Nyissa ki a finisher 1. és 2. elülső fedelét.



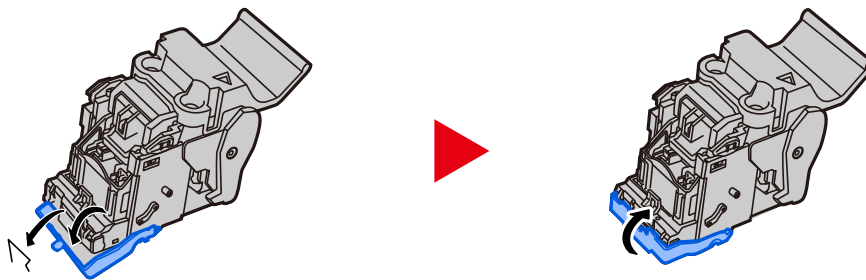
- 2 Távolítsa el a papírt a finisher belsejéből.



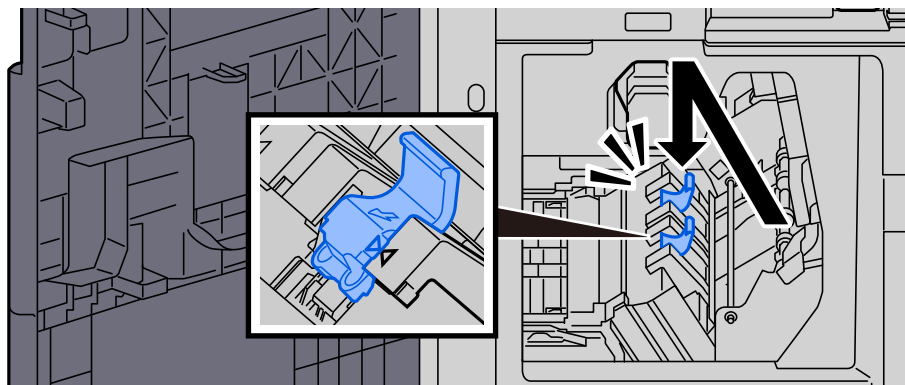
- 3 Távolítsa el a tűzőkapocs-kazetta tartóját (B) vagy (C).



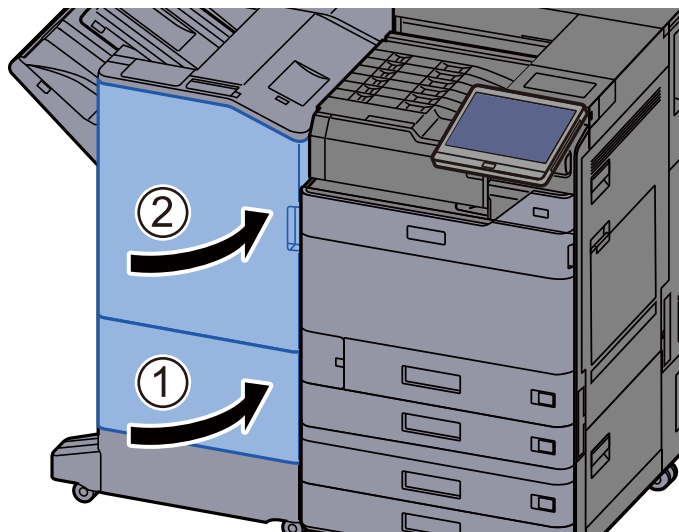
**4** Távolítsa el az elakadt tűzőkapcsot.



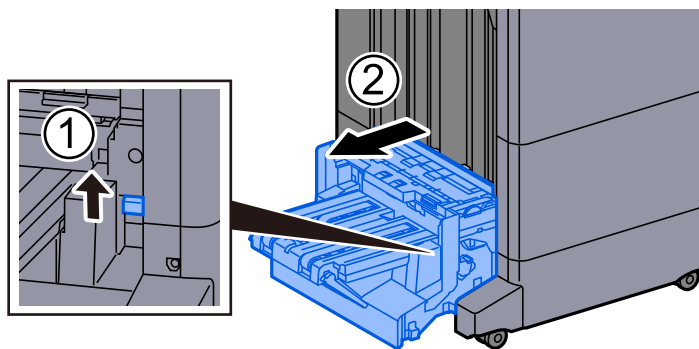
**5** Szerelje be a tűzőkapocs-kazetta tartóját (B) vagy (C).



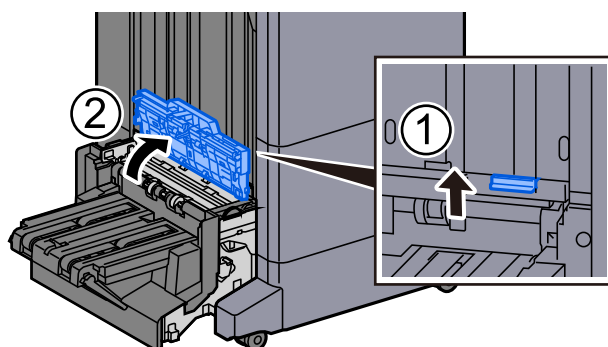
**6** Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



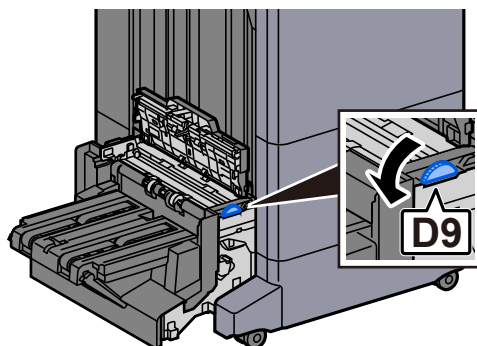
## 7 Emelje fel a kioldókart a hajtógatóegység kihúzásához.



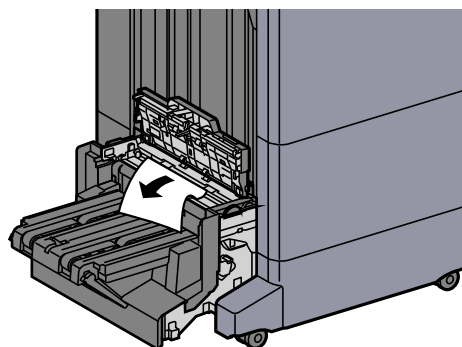
## 8 Nyissa ki a hajtógatóegység felső fedelét.



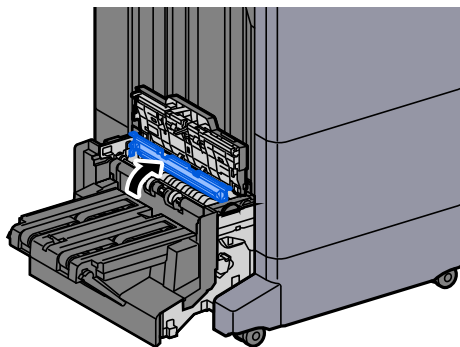
## 9 Forgassa el a tárcsát (D9).



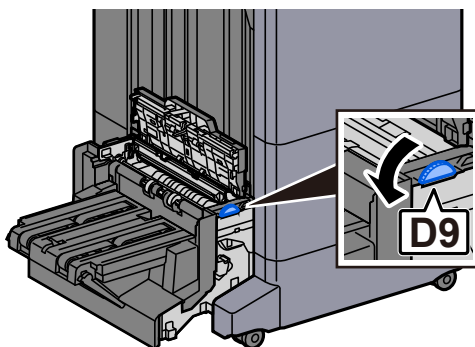
## 10 Távolítsa el az elakadt papírt.



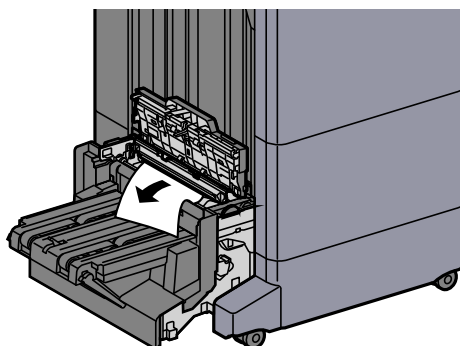
## 11 Nyissa ki a hajtogatóegység továbbító egységét.



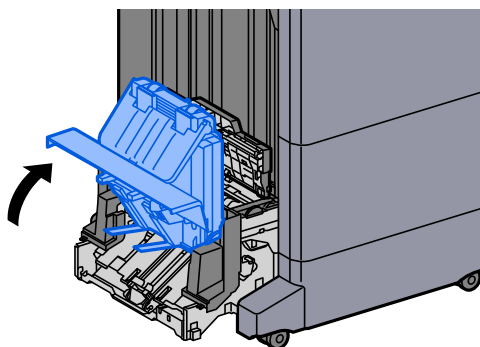
## 12 Forgassa el a tárcsát (D9).



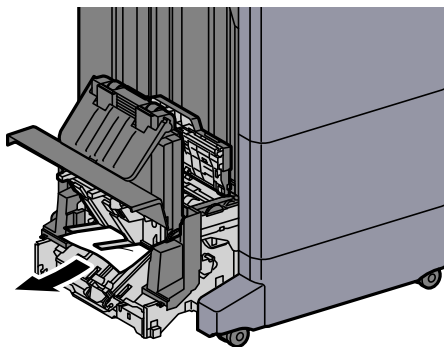
## 13 Távolítsa el az elakadt papírt.



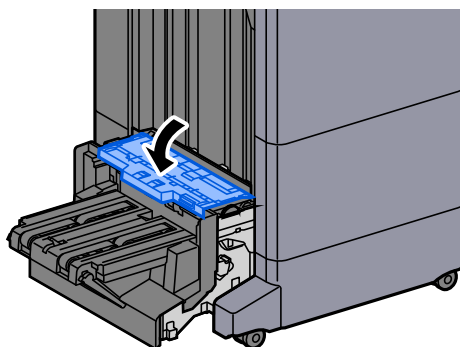
## 14 Emelje fel a hajtogatótálcát.



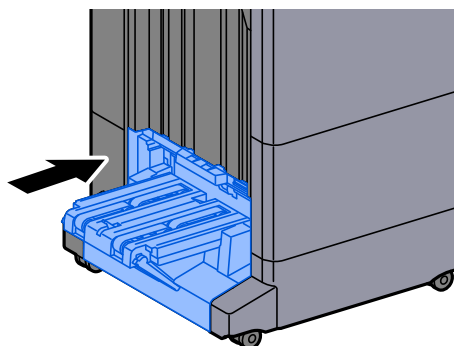
**15** Távolítsa el az elakadt papírt.



**16** Állítsa vissza a fedeleket az eredeti helyzetükbe.



**17** Állítsa vissza a hajtogatóegységet az eredeti helyzetébe.





---

## 8 Függelék

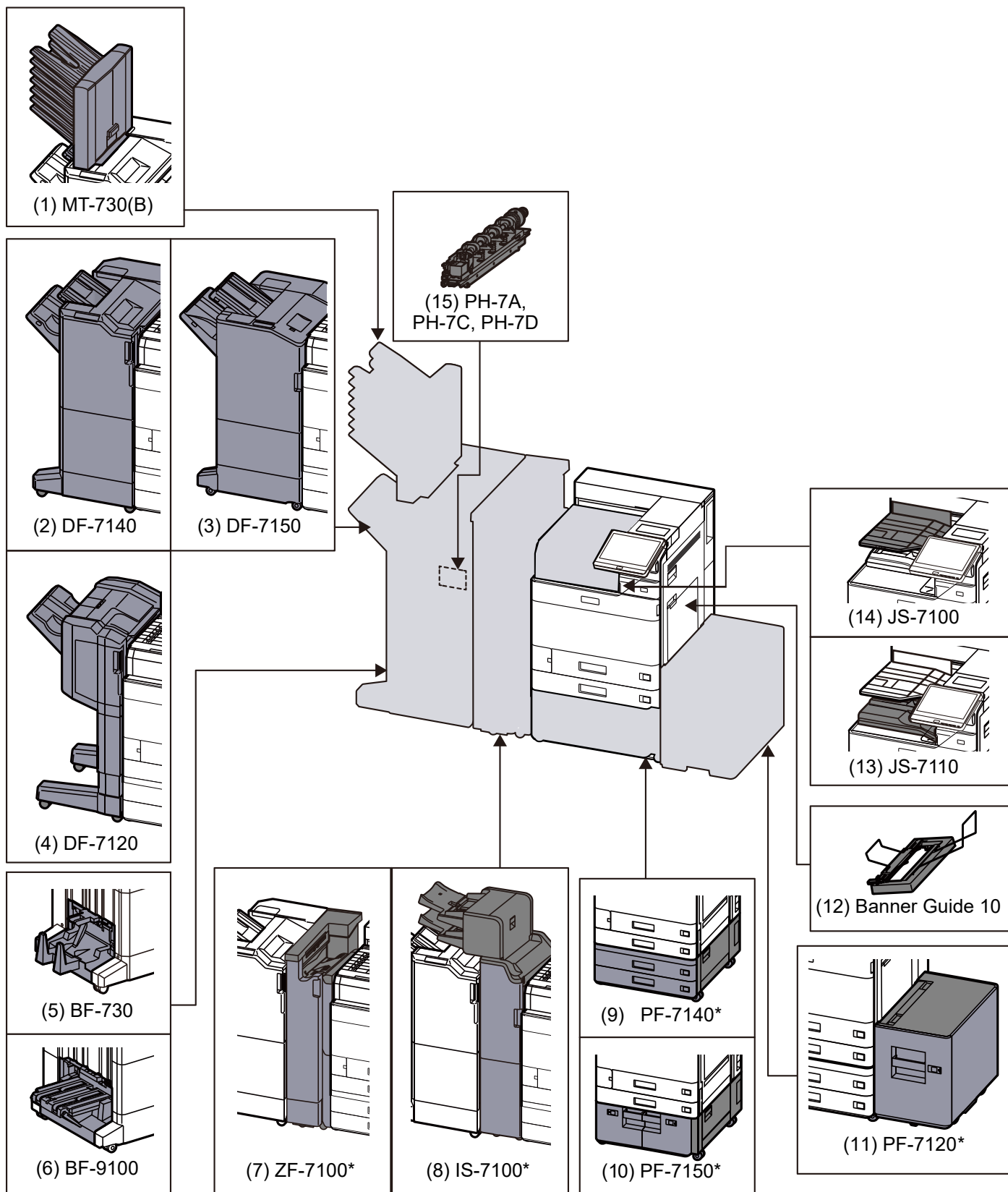
---

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Kiegészítő berendezések .....                    | 456 |
| Műszaki adatok .....                             | 458 |
| Az adatok biztonsági mentése .....               | 476 |
| A biztonsági gyorsbeállítás funkciólistája ..... | 479 |

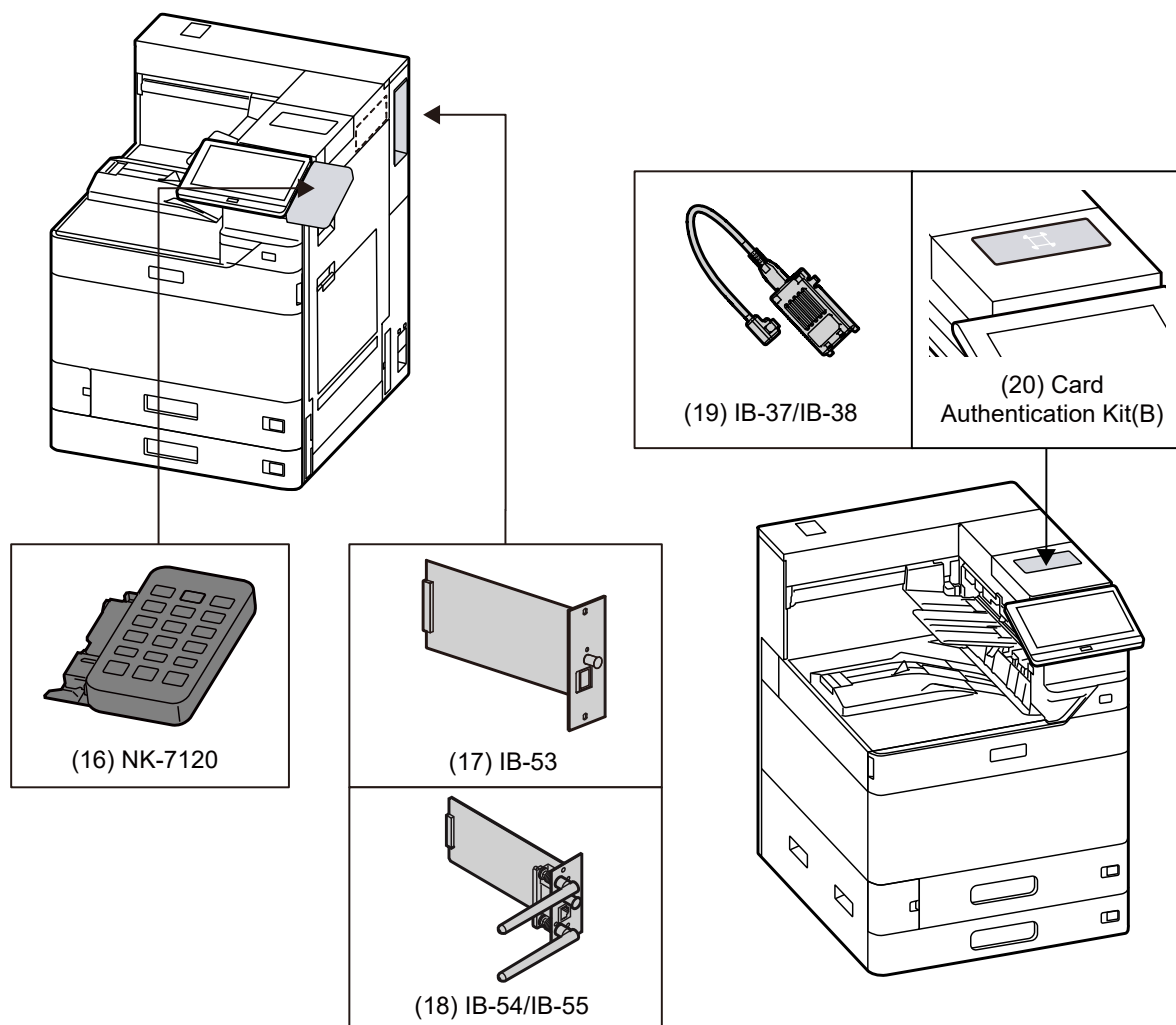
# Kiegészítő berendezések

## A kiegészítő berendezések áttekintése

A készülékhez az alábbi kiegészítő berendezések állnak rendelkezésre.



\* Ha a következő opció telepítve van, felborulásgátló készletet kell felszerelni: PF-7140, PF-7150, PF-7120



# Műszaki adatok

 FONTOS

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

## A készülék

| Tétel               |              | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Típus               |              | Console                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nyomtatási módszer  |              | Félvezető lézeren alapuló elektro-fotográfia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Papírsúly           | Kazetta      | 52-300 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                     | Kézi adagoló | 52-300 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Papírtípus          | Kazetta      | Normál, Durva, Pergamen, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Karton, Színes, Előlyukasztott, Fejléces, Boríték, Vastag, Kiváló minőségű, Egyéni 1-8 (Duplex: ugyanaz, mint Simplex)                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                     | Kézi adagoló | Normál, Fólia (OHP-fólia), Durva, Pergamen, Címke, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Karton, Színes, Előlyukasztott, Fejléces, Boríték, Vastag, Kiváló minőségű, Fényezett, Index fül felosztók, Egyéni 1-8                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Papírméret          | 1. kazetta   | A4, A5, A6, B5, B6, 216×340 mm, Letter, Legal, Statement, Executive, Oficio II, Folio, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku Hagaki (Válasz-levelezőlap), Youkei 4, Youkei 2, Nagagata 3, Egyéni (98 × 148 mm-297 × 356 mm)                                                                                                                                                             |
|                     | 2. kazetta   | A3, A4, A5, A6, B4, B5, B6, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Letter, Legal, Statement, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, C4 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku Hagaki (Válasz-levelezőlap), Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Nagagata 3, Egyéni (98 × 148 mm-320 × 457 mm)                                                                                                   |
|                     | Kézi adagoló | A3, A4, A5, A6, B4, B5, B6, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Letter, Legal, Statement, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, C4 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku Hagaki (Válasz-levelezőlap), Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Younaga 3, Nagagata 3, Nagagata 4, Egyéni (98 × 148 mm-320 × 457 mm)<br><br>Bannerlap (210 × 488,1-304,8 × 1220 mm/8,26" × 19,22"-12" × 48,03") |
| Nyomtatható terület |              | A felső, alsó és mindkét oldalsó nyomtatási margó legfeljebb 4 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Tétel                                                                                                    |                              | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Felmelegedési idő (23°C/ 73,4°F, 60%)                                                                    | Bekapcsolás                  | 17 másodperc vagy kevesebb                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                          | Energiatakarékos üzemmód     | 14,4 másodperc vagy kevesebb                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                          | Alvó mód                     | 14,4 másodperc vagy kevesebb                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Papírkapacitás                                                                                           | Kazetta                      | 500 lap (80 g/m <sup>2</sup> )* <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                          | Kézi adagoló                 | 150 lap (A4/Letter vagy kisebb) (80 g/m <sup>2</sup> ),<br>50 lap (A4/Letter méretnél nagyobb) (80 g/m <sup>2</sup> )<br>1 lap (Bannerlap (210 × 488,1–304,8 × 1 220 mm/<br>8,26" × 19,22"–12" × 48,03")) (136–163 g/m <sup>2</sup> )                                                                   |
| Kimeneti tálca Kapacitás                                                                                 | Belső tálca                  | 500 lap (80 g/m <sup>2</sup> )                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Képnymtatási rendszer                                                                                    |                              | Félvezető lézer és elektro-fotográfia                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Memória                                                                                                  |                              | 4,0 GB                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nagy kapacitású tárhely                                                                                  |                              | 256 GB-os SSD                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Csatoló                                                                                                  | Standard                     | USB-csatoló csatlakozó: 1 (nagysebességű USB)<br>Hálózati csatoló: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T (IPv6, IPv4, IPSec), 802.3a támogatott)<br>USB-port: 4 (Hi-Speed USB)                                                                                                                           |
|                                                                                                          | Opció                        | eKUIO: 2<br>Vezeték nélküli LAN: 1                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Működési Környezet                                                                                       | Hőmérséklet                  | 10–32,5 °C / 50°F – 90,5°F                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                          | Páratartalom                 | 10–80%                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                          | Tengerszint feletti magasság | Maximum 3500 m/11 482 láb                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                          | Megvilágítás                 | Max. 1 500 lux                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Méret (szél. × mélys. × mag.)                                                                            |                              | 23,71" × 26,19" × 31,11"<br>602 × 665 × 790 mm                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Súly                                                                                                     |                              | Approx. 170 lb/Approx. 77 kg (without toner container)                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Szükséges hely (szél. × mélys.)<br>(A kézi adagoló használatával)                                        |                              | 36,23" × 26,19"<br>920 × 665 mm                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| A termék energiafogyasztása hálózati készenléti állapotban (ha minden hálózati port csatlakoztatva van.) |                              | Az információk az alábbi weboldalon érhetők el.<br><a href="https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/environment">https://www.triumph-adler.com/ta-en-de/environment</a><br><a href="https://www.utax.com/en-de/partners-service/environment">https://www.utax.com/en-de/partners-service/environment</a> |
| Opciók                                                                                                   |                              | ➔ <a href="#">Kiegészítő berendezések (456 oldal)</a>                                                                                                                                                                                                                                                   |

\*1 A kazettában lévő felső határvonalig.

# Nyomtató funkciók

## Nyomtatási sebesség

| Papírméret  | Fekete-fehér nyomtatás |
|-------------|------------------------|
| 12×18"/SRA3 | 35 lap/perc            |

| Tétel                                          | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Első nyomtatás ideje (A4, adagolás kazettából) | 3.8 seconds or less                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Felbontás                                      | 4800 dpi-nek megfelelő × 1200 dpi                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Operációs rendszer                             | Windows 11, Windows Server 2016, Windows Server 2019 és Windows Server 2022<br>Mac OS 10.9 vagy újabb                                                                                                                                                                             |
| Csatoló                                        | USB-csatoló csatlakozó: 1 (nagysebességű USB)<br>Hálózati csatoló: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T (IPv6, IPv4, IPSec), 802.3a támogatott)<br>Opcionális csatoló (opció): 2 (IB-53/IB-54/IB-55 felszereléséhez)<br>Vezeték nélküli LAN (opció): 1 (IB-37/38 felszereléséhez) |
| Oldal Leírás Nyelv                             | ELŐÍRÁS                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Emulációk                                      | PCL6 (PCL-XL, PCL-5e), KPDL3 (PostScript3-kompatibilis), PDF, XPS, OpenXPS                                                                                                                                                                                                        |

## Papíradagoló (500 lapos × 2)

| Tétel                           | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papíradagolási módszer          | Súrlódó görgős adagoló<br>Lapok száma: 500, 80 g/m <sup>2</sup> , 2 kazetta                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Papírméret                      | A3, A4, A5, A6, B4, B5, B6, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Letter, Legal, Statement, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, C4 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku Hagaki (Válasz-levelezőlap), Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Nagagata 3, Egyéni (98 × 148 mm–320 × 457 mm) |
| Támogatott papírok              | Papírsúly: 52–300 g/m <sup>2</sup><br>Papírtípusok: Normál, Újrahaszn., Speciális papír                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.) | 23,63" × 26,19" × 12,73"<br>600 × 665 × 323,2 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Súly                            | Kb. 50,8 font / kb. 23 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Nagy kapacitású adagoló (1500 lapos × 2)

| Tétel                           | Leírás                                                                                  |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Papíradagolási módszer          | Súrlódó görgős adagoló<br>Lapok száma: 1 500, 80 g/m <sup>2</sup> , 2 kazetta           |
| Papírméret                      | A4,B5, Letter                                                                           |
| Támogatott papírok              | Papírsúly: 52–300 g/m <sup>2</sup><br>Papírtípusok: Normál, Újrahaszn., Speciális papír |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.) | 23,63" × 26,19" × 12,73"<br>600 × 665 × 323,2 mm                                        |
| Súly                            | Kb. 66,2 font / Kb. 30 kg                                                               |



## Oldalsó adagoló (3000 lapos)

| Tétel                           | Leírás                                                                                  |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Papíradagolási módszer          | Adagoló- és visszaforgató görgős rendszer<br>Lapok száma: 3000, 80 g/m <sup>2</sup>     |
| Papírméret                      | A4,B5, Letter                                                                           |
| Támogatott papírok              | Papírsúly: 52–300 g/m <sup>2</sup><br>Papírtípusok: Normál, Újrahaszn., Speciális papír |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.) | 13,82" × 23,04" × 18,47"<br>351 × 585 × 469 mm                                          |
| Súly                            | Kb. 58,5 font / kb. 26,5 kg                                                             |

## 1000 lapos finisher

| Tétel                                                    |                                  | Leírás                                                                                                                                                                           |                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tálcák száma                                             |                                  | 1 tálca                                                                                                                                                                          |                                                                                                                     |
| Papírméret (80 g/m <sup>2</sup> )                        | Finisher tálca<br>(Tűzés nélkül) | A3, A5-R, B4, B5-R, B6-R, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Legal, Statement-R, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K-R: 500 lap<br>A4-R, A4, B5, Letter-R, Letter, 16K: 1000 lap |                                                                                                                     |
| Támogatott papírsúly                                     |                                  | Tűzés: 90 g/m <sup>2</sup> vagy kevesebb                                                                                                                                         |                                                                                                                     |
| Tűzés                                                    | Lapok száma                      | A3, B4, B5-R, 216×340 mm, Ledger, Legal, 12×18", Oficio II, 16K-R, 8K                                                                                                            | 30 lap (52–105 g/m <sup>2</sup> )<br>csak 2 fedőlap (106–300 g/m <sup>2</sup> )                                     |
|                                                          |                                  | A4-R, A4, B5, Letter-R, Letter, 16K                                                                                                                                              | 50 lap (52–90 g/m <sup>2</sup> )<br>40 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )<br>csak 2 fedőlap (106–300 g/m <sup>2</sup> ) |
|                                                          | Papírtípusok                     | Normál, Újrahasznosított, Előlyukasztott, Előnyomott, Bond, Fejléces, Színes, Bevonatos, Vastag, Kiváló minőségű, Egyéni 1–8                                                     |                                                                                                                     |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.)                          |                                  | 21,58" × 24,36" × 41,34"<br>548 × 618,5 × 1050 mm                                                                                                                                |                                                                                                                     |
| Súly                                                     |                                  | Kb. 66,2 font vagy kevesebb/Kb. 30 kg vagy kevesebb                                                                                                                              |                                                                                                                     |
| Szükséges hely (szél. × mélys.)<br>(A tálca kihúzásakor) |                                  | 26,23" × 24,36"<br>666 × 618,5 mm                                                                                                                                                |                                                                                                                     |

## 4000 lapos finisher

| Tétel                                                    |                              | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tálcák száma                                             |                              | 2 tálca                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                     |
| Papírméret<br>(80 g/m <sup>2</sup> )                     | A tálca<br>(tűzés<br>nélkül) | A3, B4, B5-R, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Legal, Executive, 12×18",<br>Oficio II, Folio, 8K: 1500 lap<br>A4-R, A4, B5, Letter-R, Letter, 16K-R, 16K: 4000 lap<br>A5-R, B6-R, Statement-R: 500 lap                                                                         |                                                                                                                     |
|                                                          | B tálca                      | A3, A4-R, A4, A5-R, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, 216×340 mm, SRA3,<br>Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, 12×18",<br>Oficio II, Folio, 8K, 16K-R, 16K, ISO B5, C4 boríték, Karton, Oufuku<br>hagaki (Válasz-levelezőlap), Youkei 4, Youkei 2: 200 lap |                                                                                                                     |
| Támogatott papírsúly                                     |                              | Tűzés: 90 g/m <sup>2</sup> vagy kevesebb                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                     |
| Tűzés                                                    | Maximális<br>szám            | A3, B4, 216×340 mm, Ledger,<br>Legal, 12×18", Oficio II, 8K                                                                                                                                                                                                             | 30 lap (52–105 g/m <sup>2</sup> )<br>Csak 2 fedőlap (106–300 g/m <sup>2</sup> )                                     |
|                                                          |                              | A4-R, A4, B5-R, B5, Letter-R,<br>Letter, 16K-R, 16K                                                                                                                                                                                                                     | 65 lap (52–90 g/m <sup>2</sup> )<br>55 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )<br>Csak 2 fedőlap (106–300 g/m <sup>2</sup> ) |
|                                                          | Papírtípusok                 | Normál, Előnyomott, Bond, Újrahasznosított, Fejléces, Színes,<br>Előlyukasztott, Vastag, Bevonatos, Kiváló minőségű, Egyéni 1–8                                                                                                                                         |                                                                                                                     |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.)                          |                              | 23,91" × 26,32" × 41,79"<br>607,2 × 668,5 × 1061,3 mm                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                     |
| Súly                                                     |                              | Kb. 88,2 font vagy kevesebb/Kb. 40 kg vagy kevesebb                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                     |
| Szükséges hely (szél. × mélys.)<br>(A tálca kihúzásakor) |                              | 28,55" × 26,32"<br>725 × 668,5 mm                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                     |

## 100 lapos tűzőfinisher

| Tétel                                                    |                        | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tálcák száma                                             |                        | 2 tálca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                      |
| Papírméret (80 g/m <sup>2</sup> )                        | A tálca (tűzés nélkül) | A3, B4, B5-R, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Legal, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K: 227 mm magasság (1500 lapnak felel meg)<br>A4-R, A4, B5, Letter-R, Letter, 16K-R, 16K: 512 mm magasság (4000 lapnak felel meg) A5-R, B6-R, Statement-R: 91 mm magasság (500 lapnak felel meg)                                                                                                                                              |                                                                                                                      |
|                                                          | B tálca                | A3, A4-R, A4, A5-R, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K-R, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, C4 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku Hagaki (Válasz-levelezőlap), Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Younaga 3, Nagagata 3, Nagagata 4: 45 mm magasság (200 lapnak felel meg) |                                                                                                                      |
| Támogatott papírsúly                                     |                        | Tűzés: 90 g/m <sup>2</sup> vagy kevesebb                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                      |
| Tűzés                                                    | Maximális szám         | A3, B4, 216×340 mm, Ledger, Legal, 12×18", Oficio II, 8K                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 50 lap (52–90 g/m <sup>2</sup> )<br>35 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )<br>csak 2 fedőlap (106–300 g/m <sup>2</sup> )  |
|                                                          |                        | A4-R, A4, B5-R, B5, Letter-R, Letter, 16K-R, 16K                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 100 lap (52–90 g/m <sup>2</sup> )<br>70 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )<br>Csak 2 fedőlap (106–300 g/m <sup>2</sup> ) |
|                                                          | Papírtípusok           | Normál, Előnyomott, Bond, Újrahasznosított, Fejléces, Színes, Előlyukasztott, Vastag, Bevonatos, Kiváló minőségű, Egyéni 1–8                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                      |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.)<br>(A tálca tárolásakor) |                        | 29,55" × 27,03" × 43,68"<br>750,5 × 686,4 × 1109,5 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                      |
| Súly                                                     |                        | Kb. 125,7 font vagy kevesebb/Kb. 57 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                      |
| Szükséges hely (szél. × mélys.)<br>(A tálca kihúzásakor) |                        | 34,16" × 27,03"<br>867,6 × 686,4 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                      |

## Lyukasztóegység (1000 lapos/4000 lapos/100 lapos tűzőfinisherhez)

| Tétel        |         |        | Leírás                                                                                                              |
|--------------|---------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papírméret   | Hüvelyk | 2-lyuk | A3, A4-R, A4, A5-R, B4, B5-R, B5, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, 12×18", Folio, 8K, 16K, 16K-R       |
|              |         | 3-lyuk | A3, A4, Letter, Ledger, 12×18", 8K, 16K                                                                             |
|              | cm      | 2-lyuk | A3, A4-R, A4, A5-R, B4, B5-R, B5, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, 12×18", Folio, 8K, 16K, 16K-R       |
|              |         | 4-lyuk | A3, A4, Letter, Ledger, 12×18", 8K, 16K                                                                             |
| Papírsúly    |         |        | 45–300 g/m <sup>2</sup>                                                                                             |
| Papírtípusok |         |        | Normál, Durva, Előnyomott, Bond, Újrahasznosított, Fejléces, Színes, Vastag, Bevonatos, Kiváló minőségű, Egyéni 1–8 |

## Postafiók (4000 lapos finisherhez)

| Tétel                                | Leírás                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tálcák száma                         | 7 tálca                                                                                                                                                       |
| Papírméret<br>(80 g/m <sup>2</sup> ) | A3, B4, Ledger, Legal, 8K: 50 lap<br>A4-R, A4, A5-R, B5-R, B5, 216×340 mm, Letter-R, Letter, Statement-R,<br>Executive, Oficio II, Folio, 16K-R, 16K: 100 lap |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.)      | 20,08" × 15,75" × 18,51"<br>510 × 400 × 470 mm                                                                                                                |
| Súly                                 | Kb. 22,1 font/Kb. 10 kg                                                                                                                                       |

## Hajtogató egység (4000 lapos finisherhez)

| Tétel                                                             | Leírás        |                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Méretek                                                           | Félbehajtás   | A3, B4, A4-R, Ledger, Legal, Letter-R, Oficio II, 8K                                                                               |
|                                                                   | Gerinctűzés   | A3, B4, A4-R, Ledger, Letter-R, Legal, Oficio II, 8K                                                                               |
|                                                                   | Hármas hajtás | A4-R, Letter-R                                                                                                                     |
| Lapok száma                                                       | Félbehajtás   | 5 lap (60–90 g/m <sup>2</sup> )<br>3 lap (91–120 g/m <sup>2</sup> )<br>1 lap (121–256 g/m <sup>2</sup> )                           |
|                                                                   | Gerinctűzés   | 20 lap (60–90 g/m <sup>2</sup> )<br>13 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )<br>Csak 1 fedőlap (106 g/m <sup>2</sup> vagy nagyobb tömegű) |
|                                                                   | Hármas hajtás | 5 lap (60–90 g/m <sup>2</sup> )<br>3 lap (91–120 g/m <sup>2</sup> )                                                                |
| Tároláshoz megengedett maximális mennyiség (80 g/m <sup>2</sup> ) | Félbehajtás   | 5 lap vagy kevesebb készletenként: 30 készlet                                                                                      |
|                                                                   | Gerinctűzés   | 5 lap vagy kevesebb készletenként: 30 készlet<br>Készletenként 6–10 lap: 20 készlet<br>Készletenként 11–20 lap: 10 készlet         |
|                                                                   | Hármas hajtás | Készletenként 1 lap: 30 készlet<br>Készletenként 2–5 lap: 5 készlet                                                                |
| Papírtípusok                                                      | Félbehajtás   | Normál, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes,<br>Előlyukasztott, Fejléces, Vastag, Bevonatos,<br>Kiváló minőség, Egyéni 1–8  |
|                                                                   | Gerinctűzés   | Normál, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes,<br>Előlyukasztott, Fejléces, Vastag, Bevonatos,<br>Kiváló minőség, Egyéni 1–8  |
|                                                                   | Hármas hajtás | Normál, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes,<br>Előlyukasztott, Fejléces, Bevonatos, Kiváló minőségű,<br>Egyéni 1–8         |

## Hajtogatóegység (100 lapos tűzőfinisherhez)

| Tétel                                                             | Leírás        |                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Méretek                                                           | Félbehajtás   | A3, B4, A4-R, SRA3, Ledger, Legal, Letter-R, Oficio II, 8K, 12×18"                                                                 |
|                                                                   | Gerinctűzés   | A3, B4, A4-R, SRA3, Ledger, Letter-R, Legal, Oficio II, 8K, 12×18"                                                                 |
|                                                                   | Hármas hajtás | A4-R, Letter-R                                                                                                                     |
| Lapok száma                                                       | Félbehajtás   | 5 lap (52–90 g/m <sup>2</sup> )<br>3 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )<br>1 lap (106–256 g/m <sup>2</sup> )                           |
|                                                                   | Gerinctűzés   | 20 lap (52–90 g/m <sup>2</sup> )<br>13 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )<br>Csak 1 fedőlap (106 g/m <sup>2</sup> vagy nagyobb tömegű) |
|                                                                   | Hármas hajtás | 5 lap (52–90 g/m <sup>2</sup> )<br>3 lap (91–105 g/m <sup>2</sup> )                                                                |
| Tároláshoz megengedett maximális mennyiség (80 g/m <sup>2</sup> ) | Félbehajtás   | Készletenként legfeljebb 5 lap: 20 készlet                                                                                         |
|                                                                   | Gerinctűzés   | Készletenként legfeljebb 5 lap: 20 készlet<br>Készletenként 6–10 lap: 10 készlet<br>Készletenként 11–20 lap: 10 készlet            |
|                                                                   | Hármas hajtás | Készletenként 1 lap: 50 készlet<br>Készletenként 2–5 lap: 25 készlet                                                               |
| Papírtípusok                                                      | Félbehajtás   | Normál, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes,<br>Előlyukasztott, Fejléces, Vastag, Bevonatos,<br>Kiváló minőség, Egyéni 1–8  |
|                                                                   | Gerinctűzés   | Normál, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes,<br>Előlyukasztott, Fejléces, Vastag, Bevonatos,<br>Kiváló minőség, Egyéni 1–8  |
|                                                                   | Hármas hajtás | Normál, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes,<br>Előlyukasztott, Fejléces, Bevonatos, Kiváló minőségű,<br>Egyéni 1–8         |



## Feladatszétválasztó tálca

| Tétel                           | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tálcák száma                    | 1 tálca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Maximális lapkapacitás          | 100 lap (80 g/m <sup>2</sup> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Papírméret                      | A3, A4-R, A4, A5-R, A5, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K-R, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, C4 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku Hagaki (Válasz-levelezőlap), Youkei 4, Youkei 2, Egyéni (98 × 148–304,8 × 1220 mm) |
| Papírtípus                      | Papírsúly: 52–300 g/m <sup>2</sup><br>Papírtípusok: Normál, Újrahaszn., Speciális papír                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.) | 18,78" × 16,52" × 2,52"<br>477 × 419,6 × 64 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Súly                            | Kb. 1,6 font/Kb. 0,7 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Belső eltolótálca

| Tétel                           | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tálcák száma                    | 1 tálca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Maximális lapkapacitás          | 250 lap (80 g/m <sup>2</sup> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Papírméret                      | A3, A4-R, A4, A5-R, A5, A6-R, B4, B5-R, B5, B6-R, 216×340 mm, SRA3, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement-R, Executive, 12×18", Oficio II, Folio, 8K, 16K-R, 16K, ISO B5, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Monarch boríték, DL boríték, C5 boríték, C4 boríték, Hagaki (Karton), Oufuku Hagaki (Válasz-levelezőlap), Kakugata 2, Youkei 4, Youkei 2, Nagagata 3, Nagagata 4, Younaga 3, Egyéni (98 × 148–320 × 1220 mm) |
| Papírtípus                      | Papírsúly: 52–300 g/m <sup>2</sup><br>Papírtípusok: Normál, Újrahaszn., Speciális papír                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.) | 17,33" × 15,75" × 5,24"<br>440 × 400 × 133 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Súly                            | Kb. 3,97 font/Kb. 1,8 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Banner tálcá

| Tétel                           | Leírás                                                      |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Lapok max. száma                | 10 lap (Kézi adagoló)                                       |
| Papírhossz                      | 210–304,8 mm (8,26"–12")                                    |
| Papírszélesség                  | Max. 1220,0 mm (48,03")                                     |
| Papírtípus                      | Papírsúly: 136–163 g/m <sup>2</sup><br>Papírtípus: Vastag 2 |
| Méreték (szél. × mélys. × mag.) | 15,78" × 15,67" × 7,63"<br>400,6 × 397,8 × 193,6 mm         |
| Súly                            | Kb. 1,2 font/Kb. 0,5 kg                                     |

## Betöltőtálca

| Tétel                           | Leírás                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tálcák száma                    | 2 tálca                                                                                                                                                                               |
| Papírméret                      | A3, A4-R, A4, A5-R, A6-R, B4, B5-R, B5, SRA3, Ledger, Letter-R, Letter, Legal, Statement, 12×18", Executive, Oficio II, 8K, 16K, 16K-R, ISO B5, Egyéni 1-4 (148 × 210 – 320 × 457 mm) |
| Papírtípus                      | Normál, Vékony, Újrahasznosított, Előnyomott, Bond, Színes, Előlyukasztott, Fejléces, Vastag, Kiváló minőségű, Egyéni 1-8                                                             |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.) | 27,69" × 24,22" × 52,43"<br>703,2 × 615 × 1331,7 mm                                                                                                                                   |
| Súly                            | Kb. 68,4 font/Kb. 31 kg                                                                                                                                                               |

## Z hajtogató egység

| Tétel                           | Leírás                                        |                                                                              |
|---------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Méretek                         | MéRNöki hajtogatás                            | A3, B4, A4R, 11×17, 8,5×14, 8,5×11R, 8K                                      |
|                                 | Félbehajtás                                   | A3, B4, A4, A4R, B5R, 11×17, 8,5×14, 8,5×11, 8,5×11R, 8K, 12×18, 13×19, SRA3 |
|                                 | Hármas hajtás                                 | A3, A4R, 11×17, 8,5×14, 8,5×11R                                              |
|                                 | Z-hajtogatás                                  | A3, A4R, B4, 11×17, 8,5×14, 8,5×11R                                          |
| Lapok száma                     | MéRNöki hajtogatás                            | 1 lap (106–256 g/m <sup>2</sup> )                                            |
|                                 | Félbehajtás                                   | 1 lap (106–256 g/m <sup>2</sup> )                                            |
|                                 | Hármas hajtás                                 | 64~74 g/m2, A4R/8,5×11R: 3 lap, Egyéb: 1 lap                                 |
|                                 | Z-hajtogatás                                  | 75~90 g/m2, A4R/8,5×11R: 2 lap, Egyéb: 1 lap<br>91~105 g/m2: 1 lap           |
| Papírsúly                       | MéRNöki hajtogatás                            | 64~105 g/m <sup>2</sup>                                                      |
|                                 | Félbehajtás                                   |                                                                              |
|                                 | Hármas hajtás                                 |                                                                              |
|                                 | Z-hajtogatás                                  |                                                                              |
| Méretek (szél. × mélys. × mag.) | 8,23" × 28,75" × 38,59"<br>209 × 730 × 980 mm |                                                                              |
| Súly                            | Kb. 92,6 font/Kb. 42 kg                       |                                                                              |



### MEGJEGYZÉS

Az ajánlott papírtípusokkal kapcsolatban kérje a kereskedő vagy a szervizképviselő segítségét.

# Az adatok biztonsági mentése

Ha a készülékbe telepített SSD, HDD vagy memória bármilyen okból meghibásodik, az Egyéni fiókban lévő fájlok és az ott mentett különféle beállítások törlődnek, és nem állíthatók vissza. Az adatok törlődésének elkerülése érdekében rendszeresen készítsen biztonsági másolatot az alábbiak szerint.

## Az adatok biztonsági mentése a NETWORK PRINT MONITOR használatával

A készüléken regisztrált alábbi adatok rendszeres számítógépre mentéséhez használja a NETWORK PRINT MONITOR alkalmazást.

- Rendszerbeállítások
- Hálózati beállítások
- Felhasználói lista
- Az Egyéni fiók beállításai (az Egyéni fiókban lévő fájl kivételével)

## Backing up your data using Embedded Web Server

Use Embedded Web Server to save the data saved in the Custom Box to your PC regularly. Ez az alszakasz az Egyéni fiókban lévő adatok biztonsági mentési eljárását ismerteti.

### 1 Jelenítse meg a képernyőt.

- 1 Indítsa el a webböngészőt.
- 2 A címsávba vagy helysávba írja be a készülék IP-címét vagy az állomásnevet. A készülék IP-címének és állomásnevének ellenőrzéséhez kattintson az alábbi elemre az alábbi sorrendben. [Eszközinformációk] a kezdőlap > [Azonosítás/Vezetékes hálózat]
- 3 Kattintson annak az Egyéni fióknak a számára vagy nevére, amely a dokumentumokat tárolja.

### 2 Töltse le a dokumentumokat.

- 1 Válassza ki a számítógépére letölteni kívánt dokumentumadatokat. Egyszerre csak egy dokumentum adatai tölthetők le.
- 2 Kattintson a [Letöltés] ikonra. A kiválasztott fájl a „Kiválasztott fájlok” részben jelenik meg.
- 3 Szükség szerint adja meg a [Színválasztás] és a [Fájlformátum] beállítást.
- 4 Kattintson a [Letöltés] lehetőségre.

## **Az adatok biztonsági mentése USB-meghajtóval**

Az Egyéni fiókban mentett adatokat USB-meghajtóra másolhatja. Egyszerre több dokumentumadatot is menthet.

Az egyéni fiókban lévő dokumentumok USB-meghajtóra másolása



# A biztonsági gyorsbeállítás funkciólistája

A biztonsági gyorsbeállítás egyes szintjein konfigurált funkciók a következők. A biztonsági szint kiválasztása után konfigurálja a biztonsági funkciót az Ön működési környezetének megfelelően.

| Tétel                                              |                                      | Biztonsági gyorsbeállítás                                 |                                                           |                                                           |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                    |                                      | 1. szint                                                  | 2. szint                                                  | 3. szint                                                  |
| TLS                                                |                                      | Be                                                        | Be                                                        | Be                                                        |
| Kiszolgálóoldali beállítások <sup>*1</sup>         | TLS-verzió                           | TLS1.1, TLS1.2, TLS1.3                                    | TLS1.2, TLS1.3                                            | TLS1.2, TLS1.3                                            |
|                                                    | Hatékony titkosítás                  | 3DES, AES, AES-GCM, CHACHA20/POLY1305                     | AES-GCM, AES, CHACHA20/POLY1305                           | AES-GCM, AES, CHACHA20/POLY1305                           |
|                                                    | Hash                                 | SHA1, SHA2 (256/384)                                      | SHA2(256/384)                                             | SHA2(256/384)                                             |
|                                                    | IPP biztonság                        | Csak biztonságos (IPPS)                                   | Csak biztonságos (IPPS)                                   | Csak biztonságos (IPPS)                                   |
|                                                    | HTTP biztonság                       | Csak biztonságos (HTTPS)                                  | Csak biztonságos (HTTPS)                                  | Csak biztonságos (HTTPS)                                  |
|                                                    | Továbbfejlesztett WSD-biztonság      | Csak biztonságos (Továbbfejlesztett WSD TLS-en keresztül) | Csak biztonságos (Továbbfejlesztett WSD TLS-en keresztül) | Csak biztonságos (Továbbfejlesztett WSD TLS-en keresztül) |
|                                                    | eSCL-biztonság                       | Nem biztonságos (eSCL TLS-en keresztül és eSCL)           | Csak biztonságos (eSCL TLS-en keresztül)                  | Csak biztonságos (eSCL TLS-en keresztül)                  |
| Ügyféloldali beállítások <sup>*1</sup>             | TLS-verzió                           | TLS1.1, TLS1.2, TLS1.3                                    | TLS1.2, TLS1.3                                            | TLS1.2, TLS1.3                                            |
|                                                    | Hatékony titkosítás                  | 3DES, AES, AES-GCM, CHACHA20/POLY1305                     | AES-GCM, AES, CHACHA20/POLY1305                           | AES-GCM, AES, CHACHA20/POLY1305                           |
|                                                    | Hash                                 | SHA1, SHA2 (256/384)                                      | SHA2(256/384)                                             | SHA2(256/384)                                             |
| IPv4-beállítások (vezetékes hálózat) <sup>*1</sup> | DNS TLS-en keresztül                 | Ki                                                        | Automatikus                                               | Be                                                        |
|                                                    | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak                                      | Érvényességi időszak                                      | Érvényességi időszak                                      |
|                                                    | Hash                                 | SHA2(256/384)                                             | SHA2(256/384)                                             | SHA2(256/384)                                             |

| Tétel                                                    |                                      | Biztonsági gyorsbeállítás |                      |                      |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|
|                                                          |                                      | 1. szint                  | 2. szint             | 3. szint             |
| IPv4 beállítások (vezeték nélküli hálózat)* <sup>1</sup> | DNS TLS-en keresztül                 | Ki                        | Automatikus          | Be                   |
|                                                          | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |
| IPv6 beállítások (vezetékes hálózat)* <sup>1</sup>       | DNS TLS-en keresztül                 | Ki                        | Automatikus          | Be                   |
|                                                          | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |
| IPv6 beállítások (vezeték nélküli hálózat)* <sup>1</sup> | DNS TLS-en keresztül                 | Ki                        | Automatikus          | Be                   |
|                                                          | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |
| Egyéb protokollok: HTTP (kliens)* <sup>1</sup>           | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |
| Egyéb protokollok: SOAP* <sup>1</sup>                    | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |
| Egyéb protokollok: LDAP* <sup>1</sup>                    | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |
| Protokollok küldése: SMTP (E-mail TX)* <sup>1</sup>      | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |
| E-mail: POP3 Felhasználói beállítások* <sup>1</sup>      | Tanúsítvány automatikus hitelesítése | Érvényességi időszak      | Érvényességi időszak | Érvényességi időszak |
|                                                          | Hash                                 | SHA2(256/384)             | SHA2(256/384)        | SHA2(256/384)        |

| Tétel                       |                                              | Biztonsági gyorsbeállítás |          |          |
|-----------------------------|----------------------------------------------|---------------------------|----------|----------|
|                             |                                              | 1. szint                  | 2. szint | 3. szint |
| Nyomtatási protokollok      | NetBEUI                                      | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | LPD                                          | Be                        | Be       | Ki       |
|                             | FTP-kiszolgáló (fogadás)                     | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | IPP                                          | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | IPP TLS-en keresztül                         | Be                        | Be       | Be       |
|                             | Nyers                                        | Be                        | Be       | Ki       |
|                             | ThinPrint                                    | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | ThinPrint TLS-en keresztül                   | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | WSD-nyomtatás                                | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | POP3 (E-mail RX)                             | Ki                        | Ki       | Ki       |
|                             |                                              |                           |          |          |
| Egyéb protokollok           | SNMPv1/v2c                                   | Be                        | Be       | Ki       |
|                             | SNMPv3                                       | Ki                        | Ki       | Ki       |
|                             | HTTP                                         | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | HTTPS                                        | Be                        | Be       | Be       |
|                             | Továbbfejlesztett WSD                        | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | Továbbfejlesztett WSD (TLS)                  | Be                        | Be       | Be       |
|                             | LDAP                                         | Ki                        | Ki       | Ki       |
|                             | LLTD*1                                       | Ki                        | Ki       | Ki       |
|                             | REST                                         | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             | REST TLS-en keresztül                        | Be                        | Be       | Be       |
|                             | VNC (RFB)                                    | Ki                        | Ki       | Ki       |
|                             | VNC (RFB) TLS-en keresztül                   | Ki                        | Ki       | Ki       |
|                             | Továbbfejlesztett VNC (RFB) TLS-en keresztül | Be                        | Ki       | Ki       |
|                             |                                              |                           |          |          |
| TCP/IP: Bonjour beállítások | Bonjour                                      | Be                        | Be       | Ki       |
| Hálózati beállítások        | WIFI Direct beállítások                      | Ki                        | Ki       | Ki       |

| Tétel                                         |                                            | Biztonsági gyorsbeállítás |                     |                                                             |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------|
|                                               |                                            | 1. szint                  | 2. szint            | 3. szint                                                    |
| Kapcsolat                                     | Bluetooth beállítások                      | Ki                        | Ki                  | Ki                                                          |
|                                               | NFC                                        | Ki                        | Ki                  | Ki                                                          |
| Interfészblokk                                | USB-állomás                                | Blokkolás feloldása       | Blokkolás feloldása | Blokkolás                                                   |
|                                               | USB-eszköz                                 | Blokkolás feloldása       | Blokkolás feloldása | Blokkolás                                                   |
|                                               | Opcionális interfész 1                     | Blokkolás feloldása       | Blokkolás feloldása | Blokkolás                                                   |
|                                               | Opcionális csatoló 2                       | Blokkolás feloldása       | Blokkolás feloldása | Blokkolás                                                   |
| Energiatakarékos/időzítő                      | Automatikus panel visszaállítása           | Be                        | Be                  | Be                                                          |
| Felhasználói fiók Letiltási beállítás         | Kizárás                                    | Ki                        | Ki                  | Be                                                          |
| Feladatállapot/feladatnapló beállításai       | Feladatrésztetek állapotának megjelenítése | Összes mutatása           | Összes mutatása     | Összes elrejtése (Csak akkor jelenik meg, ha rendszergazda) |
|                                               | Feladatnaplók megjelenítése                | Összes mutatása           | Összes mutatása     | Összes elrejtése (Csak akkor jelenik meg, ha rendszergazda) |
| Előzménybeállítások                           | Bejelentkezési előzmények                  | Ki                        | Be                  | Be                                                          |
|                                               | Eszköznapló előzményei                     | Ki                        | Be                  | Be                                                          |
|                                               | Biztonságos kommunikáció Hibanapló         | Ki                        | Be                  | Be                                                          |
| Protokollbeállítások: RESTful API-beállítások | API a továbbfejlesztett szolgáltatásokhoz  | Ki                        | Ki                  | Ki                                                          |

\*1 The setting item which can be set or configured from Embedded Web Server.

**QUALITY  
CERTIFICATE**

This machine has passed  
all quality controls and  
final inspection.

